



ECOVACS GOAT

A1600 LiDAR PRO/A3000 LiDAR PRO

Instruction Manual

Instruction Manual	EN 	P3
Betriebsanleitung	DE 	P34
Manuel d'utilisation	FR 	P65
Manuale di istruzioni	IT 	P96
Manual de instrucciones.....	ES 	P127
Bruksanvisning	NO 	P158
Bruksanvisning	SE 	P189
Brugsanvisning	DK 	P220
Instructiehandleiding	NL 	P251
Käyttöopas	FI 	P282

1. Important Safety Instructions – Read Carefully Before Use and Keep for Future Reference

Read the instructions carefully. Make sure you understand the instructions and be familiar with the controls and the proper use of the appliance. Please understand that you can reduce the risk by following the instructions and warnings in this manual, but you cannot eliminate all the risks. Lawn Mowing Robot (hereinafter referred to as "GOAT") has many built-in safety sensors, however, safety risks still exist.

All related residual risks have been described or informed in this manual.

Description of intended use: Intelligent lawn mowers are mainly used in mowing grass, especially in parks, private villa yards, and football fields. For machines used in public areas, that warning signs shall be placed around the working area of the machine.

They shall show the substance of the following text: **WARNING! Automatic lawnmower!**
Keep away from the machine! Supervise children!
DO NOT modify the mower by yourself.

Modifications could interfere with mower operations, result in serious injury and/or damage, or void the Limited Warranty. Use only Ecovacs approved parts and accessories.

Warning

Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator. To avoid using the machine and its peripherals in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

Before each mowing session, check that all parts of the mower can function normally. Periodically inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. NEVER allow children to touch the power supply unit, charging station, blades, the battery compartment, or any parts with gaps such as the wheels.

Warning

Never to operate the machine and/or its peripherals with defective guards or shields, or without safety devices, or if the cord is damaged or worn.

Keep away from the rotating blades! DO NOT put hands or feet under or near the rotating blades.

Keep a safe distance from the mower when operating.

DO NOT overreach. Keep your balance at all times and always be sure of the footing on slopes. Walk, never run while operating the machine or its peripherals.

Warning

Never allow children to be in the vicinity or play with the machine when it is operating.

Warning

DO NOT touch moving hazardous parts before they have come to a complete stop.

Warning

For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance (CH2491B/CH2491C).

This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

Safe Usage:

Not to connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply for the reason that damaged cords can lead to contact with live parts; keep extension cords away from moving hazardous parts to avoid damage to the cords which can lead to contact with live parts; to connect the machine and/or its peripherals only to a supply circuit protected by a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

Unplug the Power Supply from the power socket and then untangle when the power cord or the extension cable is damaged or entangled during use. During the operation, pull the body of the plug rather than the cord to avoid the hazard. Contact Customer Service and let the skilled professional to repair or replace the cord. Please use the extension cable manufactured by ECOVACS. If you have any problem, contact Customer Service.

If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent

or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Press the STOP Button at once when the mower makes the abnormal sound or raises the alarm.

In case of leakage of electrolyte flush with water or neutralizing agent, ask for medical help once it gets contact with the eyes etc.

If there are abnormal vibrations, please restart the mower. If the problem persists, please Contact Customer Service.

Instructions to always wear substantial footwear and long trousers while operating the machine with a manual controller.

Additionally when using the manual controller

- a) Mow only in daylight or in good artificial light.
- b) Avoid operating the machine in wet grass.
- c) Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Always wear substantial footwear and long trousers.
- d) Always be sure of your footing on slopes.
- e) Use extreme caution when reversing the machine towards you.
- f) Always switch on the motor according to instructions with feet well away from the blade(s).

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific.

Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 5°C /41°F or above 45°C/113°F).

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

European Union Compliance Statement

Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

Radio Equipment Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Machinery Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

Europe Authorised Representative:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and the Machinery Directive 2006/42/EC.

The declaration of conformity can be viewed at the following address: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

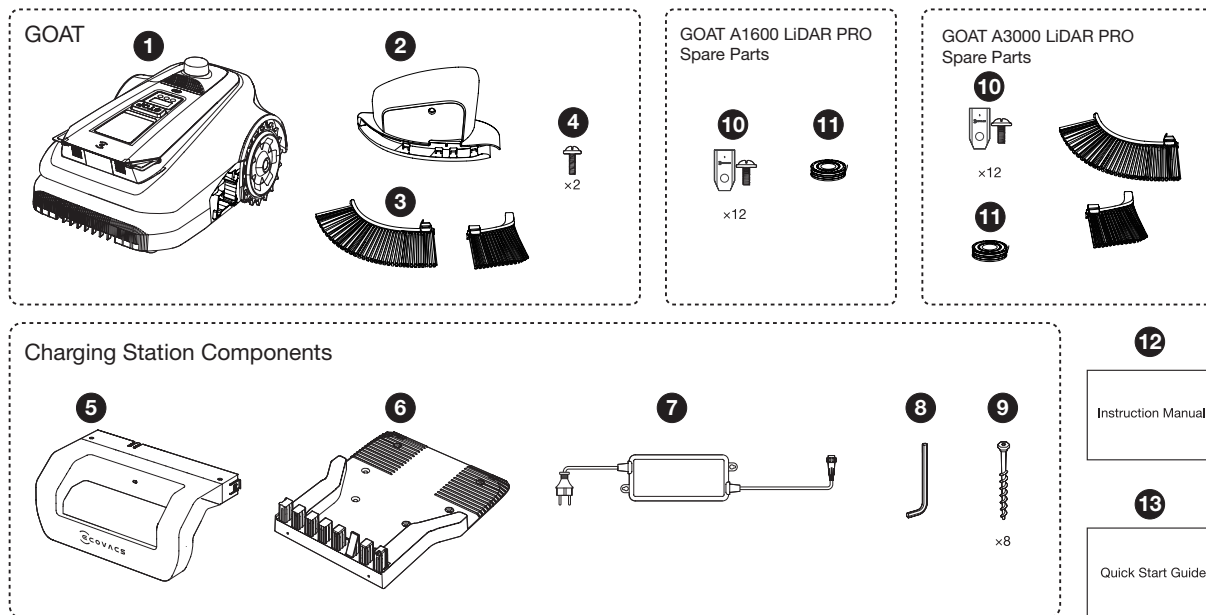
	Class III appliance
	Direct current
	Alternating current
	This product conforms to the applicable EC Directives.
	Polarity of the charging port
	Before charging, read the instructions.

Symbols

	WARNING— Read instruction manual before operating the machine.
	WARNING— Keep a safe distance from the machine when operating.
	WARNING— Do not ride on the machine.
	WARNING— Operate the disabling device before working on or lifting the machine.
	CAUTION— Do not touch rotating blade.

2. What's in the Box

2.1 Package Contents



1 GOAT

2 Trimmer Module

3 Trimmer Brush

4 Screw

5 Pile of charging station

6 Base of charging station

7 Power Supply

8 Allen Key

9 Screws (For Base)

10 Spare Blade Kit

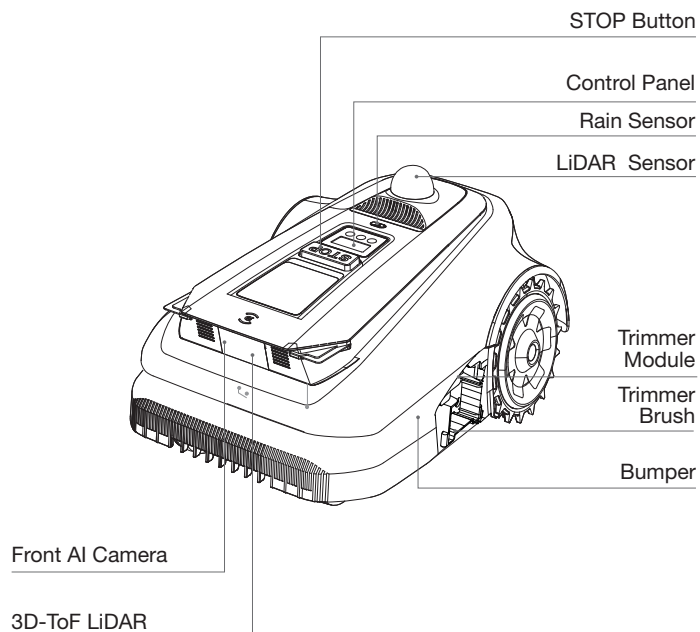
11 Trimmer Line

12 Instruction Manual

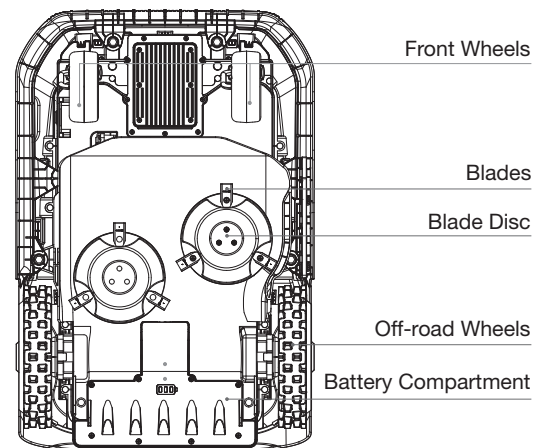
13 Quick Start Guide

2.2 Views and Functions

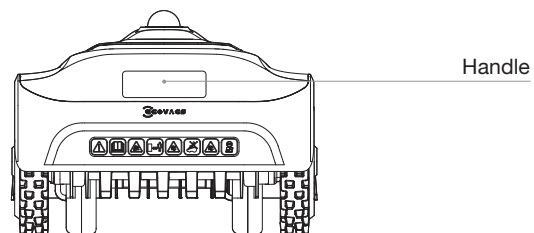
① Top View



② Bottom View



③ Back View



Sensors

Name	Description
LiDAR sensor	By measuring the distance between GOAT and the surrounding environment, the sensor helps GOAT determine its own position. Horizontal: 360 degrees; Vertical: 59 degrees. The farthest distance is 70m.
Fisheye Camera	Perceive the environmental information around GOAT, identify special targets, and help GOAT to interact with the user intelligently. Horizontal: 150 degrees; Vertical: 80 degrees
3D-ToF LiDAR	Perceive obstacle information in front of GOAT and help GOAT to avoid obstacles actively. Range: Detect the longitude and latitude coordinates of GOAT position. Horizontal: 90 degrees; Vertical: 70 degrees The farthest distance is 3~4m(9.84'~13.12').
Rain Sensor	Detect whether it is raining in the current environment, and help GOAT decide whether to continue working.

Interface

Name	Description
Bluetooth(GOAT)	Enable Bluetooth during network setup to connect the robot to the network. During regular use, enable Bluetooth mode to perform tasks like manual mapping and manual mowing.
WiFi	Enable Wi-Fi to transmit data between the app and the robot, allowing app-based control.
ECOVACS HOME APP	Download and enable the latest version of the ECOVACS HOME app to access smart features such as network setup, mapping, and mowing (features may vary by product).
Charging Contacts	Enable charging by connecting the robot to a power source.
Bluetooth(Charging Station)	Bluetooth is used to connect the charging station to GOAT. During regular use, this connection supports functions such as OTA firmware updates.

④ Charging Station

Station Indicator Light

Charging Station

Charging Station Light

Solid Blue: Powered on/ Fully charged.

Quick Flashing Blue: Charging.

Slow Flashing Blue: Charging Station OTA

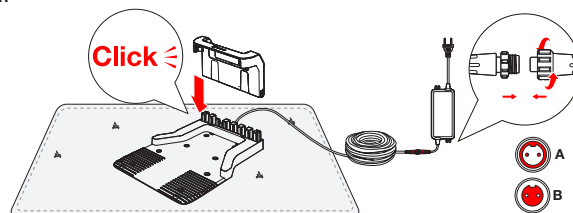
3. Get Your GOAT Ready

3.1 Charging Station Installation

① Assemble the Charging Station

Insert the Pile into the Base until you hear a "click".

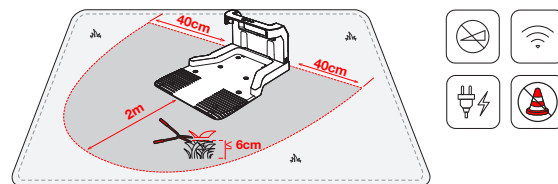
Connect the power cable to the power adapter. Please align the notch (A) with the groove (B) and screw the nut until they are locked into each other.



② Place the Charging Station

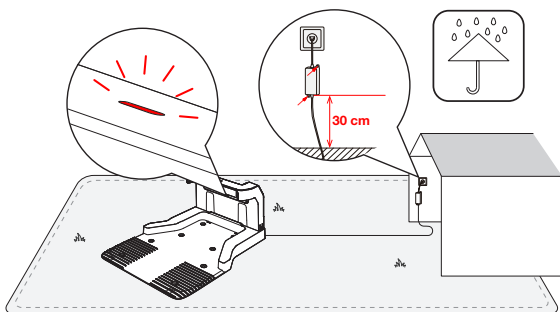
The specific range will be formed around the Charging Station installation site(as shown in the figure), and it needs to meet the following conditions.

- Strong Wi-Fi signal coverage
- Flat and open area without slopes
- No obstacles around the Charging Station
- Precut the grass around the Charging Station to a height<6cm



③ Connect Power

Connect the Plug to the power supply and ensure the blue light on the Charging Station is steady on.



Note:

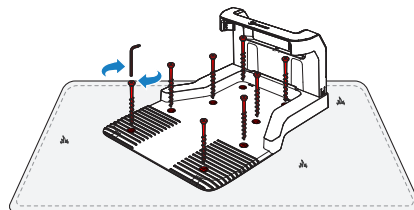
- Please ensure the Power Adapter is positioned 30cm above the ground to prevent water and moisture damage.
- Please plug the device into an indoor outlet or an outdoor waterproof outlet.
- You can choose to buy the Extension Cable by connecting it to Power Interface if needed.

④ Fix the Charging Station

Please use the Charging Station Fastening Anchors and the Allen key to fix the Charging Station to the ground.

Note:

Fix the Charging Station only after everything is set up.



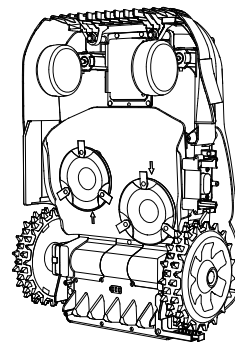
3.2 GOAT Setup

① Trimmer Module Brush Installation

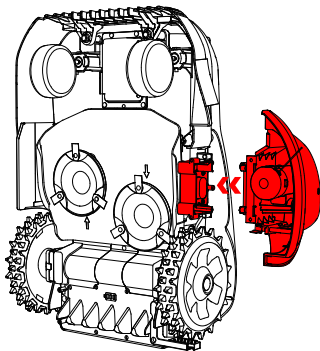
1. Turn Off GOAT

Warning: DON'T forget to wear gloves and turn off your GOAT before installing the Trimmer module.

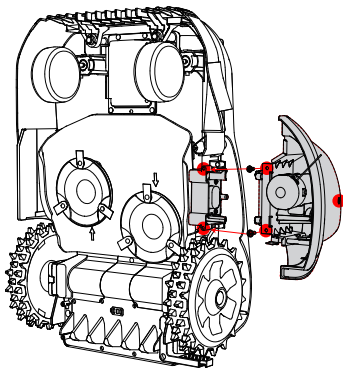
2. Place GOAT upright



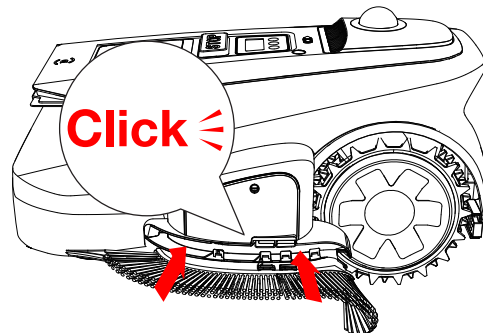
3. Align the Trimmer's connector and insert the Trimmer Module into GOAT's interface.



4. Install the screws in the three screw holes on the Trimmer Module.



5. Place the brush onto the buckle position of the Trimmer and install the brush until a "click" sound confirms installation.



Warning:

- GOAT CANNOT be used if the Trimmer Module is not installed properly.
- If the Trimmer Brush next to the Trimmer Module is not installed, grass pulp may adhere to GOAT during trimming, making cleaning difficult. Please ensure the Brush is installed and replace it regularly.
- Do not use the trimming function at night.

② Start GOAT and Set PIN Code

Control Panel:

STOP

POWER ON/OFF

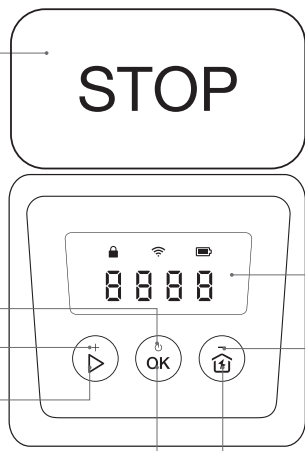
ADD

START

OK

Panel Icons:

Lock		GOAT locked. Please enter PIN code to unlock the GOAT. If it flashes, please set the PIN code.
WiFi		Connected to Wi-Fi.
Battery		Battery level. White --- More than 15% charge. Red --- Less than 15% charge Flashing indicates charging; Steady indicates in use or fully charged.



Buttons and Functions

Buttons	Functions
▶ --> OK	Start mowing. Resume mowing.
OK	Press to confirm. Press and hold for 3 seconds to power on the GOAT.
🏠 --> OK	Send GOAT back to the Charging Station to get charged.
STOP	Stop GOAT.
▶ + 🏠	Press and hold for 5 seconds to reset the GOAT.
[+]	For a bigger number.
[-]	For a smaller number.
🏠	Press and hold for 3 seconds to enable Bluetooth pairing.
▶	Press 5 times to show the battery level.
	Press and hold for 5 seconds to enter in the Trimmer's maintenance status.

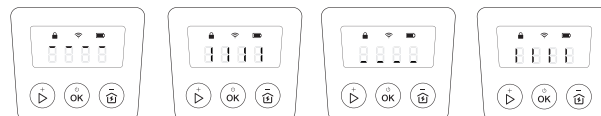
Panel Display Reads:

Display	Description
	Standing by. No task assigned
	Current Battery Level (For example, the number shown in the image represents the current battery level as 100%.)
	STOP GOAT is paused. Please press ► --> OK to continue working, or ⏮ --> OK to return to the charging station.
	ON GOAT is working
	OTA GOAT is undergoing OTA updates
	E and a 3-digit Error Code. Go to the Troubleshooting section of this manual or visit https://www.ecovacs.com/global for the meaning of the Error Code messages and recommended solutions.

1.Start Your GOAT:

Press and hold [OK] for 3 seconds on GOAT and the digital tube display will flash as below.

Note: Your GOAT will be automatically powered on when it docks at the Station.



2.Set PIN Code:

The PIN code you set for your GOAT at the very beginning is used to prevent the device from being stolen or operated by children. When GOAT is off the map, or needs to be powered on or reset, it will automatically be locked. You can unlock it by entering the right PIN code.

Set the PIN code when the display shows as below



Press [+] or [-] to select the PIN code numbers one by one. After the first digit is decided, press [OK] to confirm, and the cursor will move to the next digit. Repeat until all 4 digits are confirmed, and the display will show a new PIN code input page with a lock icon at the left top corner. Now enter the PIN code you just set to confirm and unlock your GOAT.

Note:

- 0000 is an invalid PIN code.
- PIN code is to be entered twice to confirm the setting.
- If you enter the wrong numbers while setting the PIN code, the setting process will start all over again.
- After the initial setup or reset, you must set the PIN code on GOAT. You may then change the PIN code in the App.

3.3 APP Setup

① Download the ECOVACS HOME App

Scan the QR code on the GOAT, Download and install the ECOVACS HOME App, complete the registration, and log in. You may also find the Instruction Manual and How-to-use by scanning the QR code.



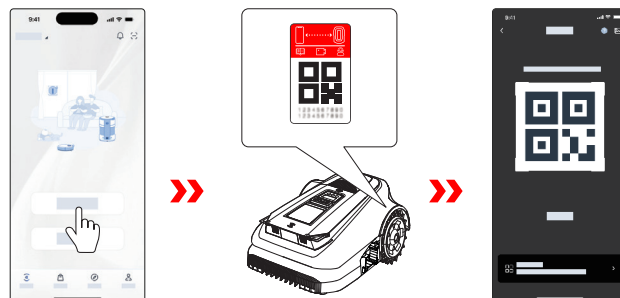
② Connect GOAT to the App

Note:

- Your mobile phone is connected to a Wi-Fi network.
- The 2.4GHz band wireless signal is enabled on your router.
- Make sure your GOAT and your phone are in the same 2.4GHz network router environment.
- Ensure your phone has Bluetooth function and your GOAT is within the effective distance of 10 m.
- The GOAT series robotic lawn mowers are designed for domestic mowing scenarios. A home Wi-Fi network is required for operation, and anti-DDoS protection can be configured by users through router settings.

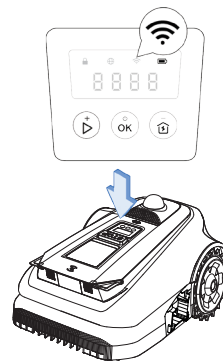
Bluetooth Connection and Wi-Fi Connection

1. Turn on the Bluetooth on your phone.
2. Scan the QR Code on GOAT or select GOAT manually on the App.



3. Follow the instructions on the App to complete the Bluetooth connection and Wi-Fi connection.

4.  on GOAT's panel display will light up after successful connection.

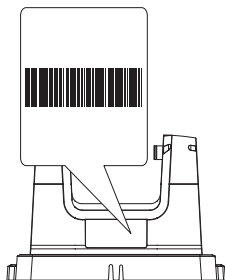
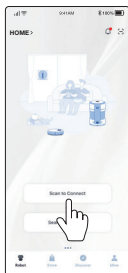


How to unbind your GOAT?

Allowing binding to one App account currently, your GOAT is unable to be bound to another App account before unbinding. You can unbind your GOAT in the App. Feel assured to take this operation which would not erase the working data such as schedules of your GOAT. You also can cancel the account in by clicking the small triangle next to the GOAT name to delete it.

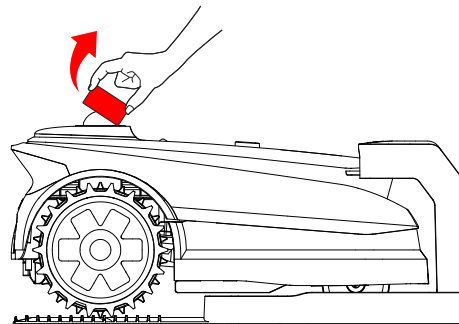
③ Bind GOAT with the Station

Once pairing is complete, scan the barcode on the back of the Charging Station in the ECOVACS HOME App to add the station information.



3.4 Prepare GOAT for Operation

- ① Place GOAT at the Charging Station for charging. GOAT will turn on automatically. The PIN code is needed every time the GOAT is turned on.
- ② Remove the LiDAR cover from on your GOAT and store the cover properly.



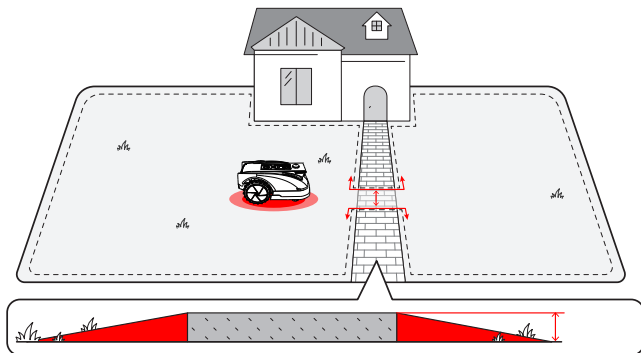
Note:

- The  on GOAT's panel will flash white, displaying the current battery level on the screen.
- The battery level must be higher than 50% before starting.

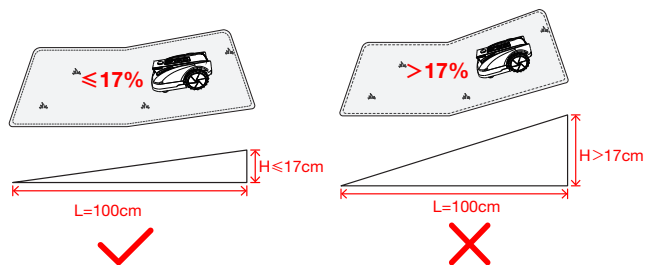
4. Map Your Garden

4.1 Notes Before Mapping

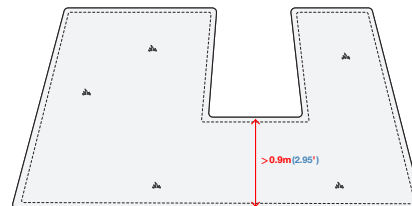
- If your lawn is split into two parts by a road with a height of more than 3cm (1.18"), you can place a ramped object (such as an uphill mat) that is as high as the road and wider than 1.5m (4.92') before mapping, to create a path to connect the two parts when mapping.



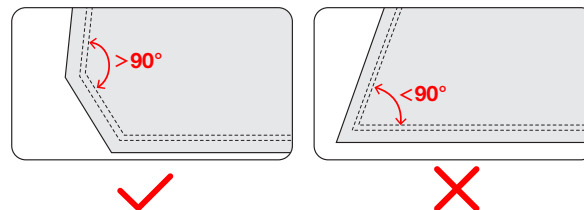
- Do not create the virtual boundary on a slope that exceeds 17%.



- Note:** If GOAT needs to pass through a narrow passage, ensure that the minimum width of the passage is greater than 0.9 meters.



- Make sure that the turning angle is greater than 90° .



4.2 Create a Map

4.2.1 Set the Virtual Boundary

① Boundary Types

Various types of boundaries define the outline of your lawn, such as hedges, fences, and drainage ditches. For different types of physical boundaries, it is recommended that when remotely controlling GOAT, you pay attention to the distance between GOAT and the boundary to achieve the best cutting results.

- Barriers

Walls or fences that rise more than 5cm above ground level.

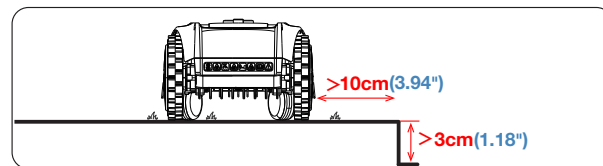
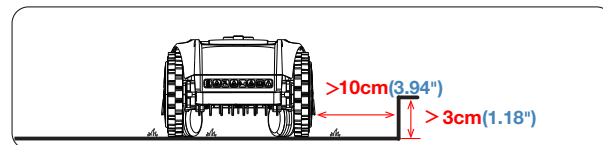
Recommendation: When mapping along this type of boundary, remotely control GOAT to follow the barrier's edge closely.

- Restrained Boundaries

Steps with a height of 2–5cm above ground level.

Concave surfaces lower than the surrounding ground.

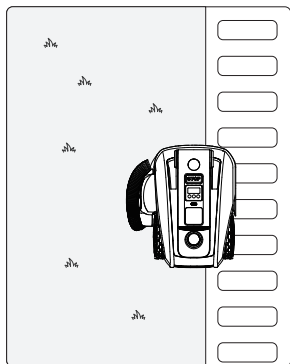
Recommendation: When mapping, keep GOAT approximately 10cm away from this type of boundary.



- Flat Boundaries

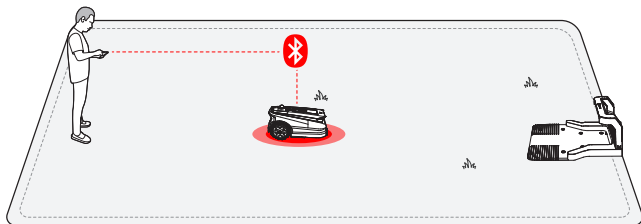
Flat road surfaces flush with the lawn.

Recommendation: When mapping along this type of boundary, extend the mapping path slightly outward.

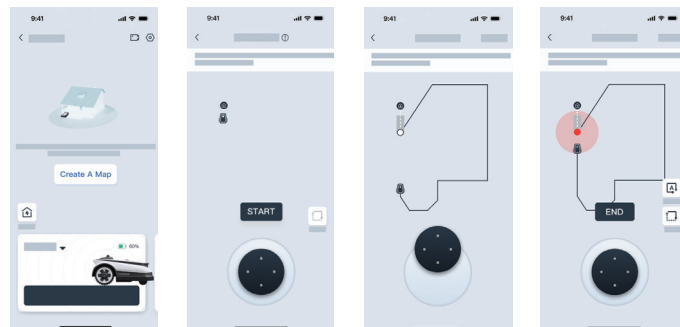


2 Create a Map

- Build the map at daytime under optimal sunlight.
- Ensure your GOAT docks properly at the Charging Station and starts from there.
- Keep close to GOAT within 6m (19.69') for a steady Bluetooth connection.



1. Tap to start mapping on the APP. GOAT will automatically exit the Charging Station.
2. Once GOAT has exited the station, use [icon] on the APP to control its movement.
3. Drive GOAT to the boundary and position it at a suitable starting point, then tap to start mapping.
4. Control GOAT along the boundary following the recommendations in the “Boundary Types” chapter.
5. When GOAT approaches the starting point, the “Done” button will appear on the APP. Tap to close the boundary and generate the map.



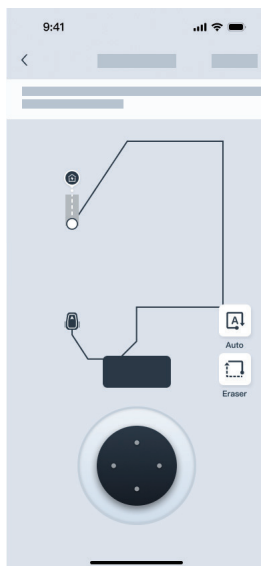
③ Function Button During Mapping

A This function becomes available when GOAT detects a clear boundary between grass and non-grass areas. The button will flash to indicate availability.

Tap it, and GOAT will automatically follow the boundary until the boundary becomes unclear.

*Monitor GOAT and switch to manual mode if the automatic mapping is not as expected.

□ This function allows GOAT to reverse its most recent mapping path. Press and hold the button until GOAT returns to the point where you want it to stop reversing.



4.2.2 Explore Map Features

You can explore more mapping features on the App. You can enter Map Editing once the map is finished.

① Map Editing Functions

- Area

A working area that you can add, delete, merge, or divide. The first area is the boundary you just drew by remotely controlling GOAT.

- Path

A connection between two areas.

A path can be created manually using the add path function or generated automatically when you create a new area by starting from one area and reaching the starting point of another.

- No-Entry Zone

A zone that GOAT will not enter.

It is necessary to set up No-Entry Zones for objects, such as flowerbeds, trampolines, vegetable plots, raised tree roots, exposed wires, and slopes that exceed 45%.

You can create a No-Entry Zone and control GOAT to draw a boundary around the zone—just like creating the map, including setting the starting point and end point.

Note:

It is recommended to keep the No-Entry Zone boundaries 30cm away from dangerous areas such as ponds or cliffs.

- High Coverage Area

To ensure a comprehensive mowing experience, GOAT is equipped with sensitive multi-obstacle avoidance sensors. Sometimes, the obstacle avoidance function may be triggered by taller objects such as dandelions or wild grass. This feature allows you to create Non-Obstacle Avoidance Areas, enabling GOAT to cut smoothly through these plants.

Note:

If the wild grass covers a large area, it is recommended to use a push mower for cutting.

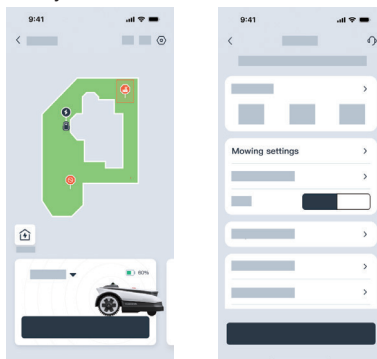
- Map

It involves functions such as map modification, backup, deletion, and restoration.

② Mowing Settings

- Mowing Parameter Setting

Once the mapping is complete, you can set mowing parameters such as mowing direction, mowing speed, and cutting height. Different parameters can be assigned to each area, allowing you to create the optimal mowing plan for your lawn.



- Boundary Type Settings

Please refer to Chapter "Boundary Types" By default, GOAT will strictly follow the original path recorded during mapping.

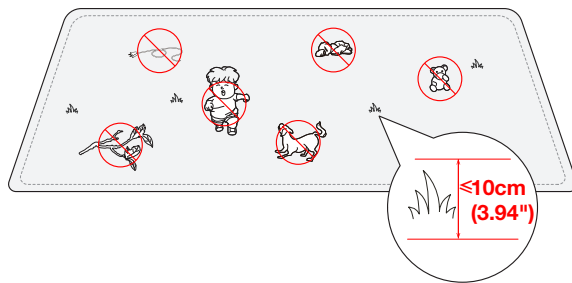
You can also choose boundary sections such as Barriers or Flat Boundaries, as described in "Boundary Types."

Select these sections on the App and enable the Adaptive Mode. This allows GOAT to intelligently identify the actual grass-non-grass edge and extend mowing coverage.

5. Time for Mowing

5.1 Tips Before First Mowing

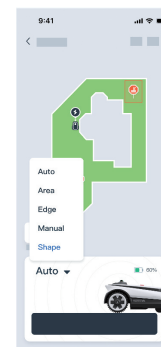
- Precut the grass to a height of no more than 10cm (3.94") with your manual lawnGOAT and clear away obstacles including debris, piles of leaves, toys, wires and stones.
- Do not let your children play on the lawn when your GOAT is mowing.



- GOAT will pause mowing when it is raining or the battery is low, and will resume mowing automatically afterward.

Note: The rain delay time can be adjusted in Settings.

5.2 Manually Triggered Tasks



- Auto

Tap and select the cutting sequence for the area. GOAT will start mowing the entire area. After completing logical mowing within the area, it will mow along the boundaries, including the Area and No-Entry Zone boundaries.

This function can also be triggered from GOAT's panel.

- Area

Tap and select the mowing area. GOAT will start mowing the selected areas. After completing logical mowing within these areas, it will mow along their boundaries, including the Area and No-Entry Zone boundaries.

- Trim

Tap and select the edges to trim, including the parts of the Area and No-Entry Zones boundaries.

Note:

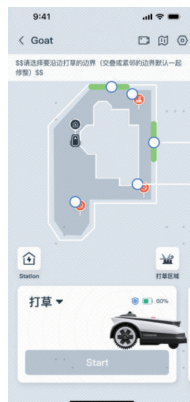
- To ensure optimal trimming, GOAT will mow as close to the edge as possible. When selecting trimming boundaries, avoid areas with objects that could be damaged.
- When the Trimmer is operating and the system detects a person nearby, trimming will stop. Keep at least 2 meters away from GOAT during operation.
- To reduce wear caused by frequent starts and stops, the Trimmer will not stop rotating between tasks if trimming is incomplete. Instead, it will switch to a low-speed mode, which is less effective at cutting grass, until it reaches the next task area.

- Manual

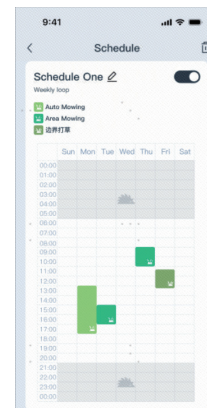
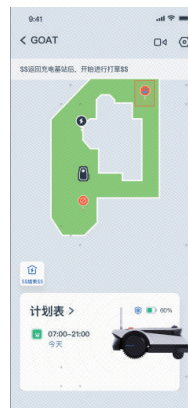
Tap to enter manual mode, allowing GOAT to mow or trim under Bluetooth control.

Note:

Keep within 6m of GOAT to maintain an effective Bluetooth connection.



5.3 Schedule Triggered Tasks



- Animal Protection Time

To protect nocturnal animals, you can set non-working time periods. By default, this period is 7:00–19:00. Tap to adjust the time period as needed.

- Auto Mowing Time

You can set a mowing schedule if needed. GOAT will then mow automatically according to the schedule.

6. Maintenance

For better performance and a longer lifespan of your GOAT, please maintain it properly and replace worn parts as needed.

6.1 Routine Maintenance

① Recommended Frequency

Part	Frequency
LiDAR Sensor	Wipe every 1 week
Front AI Camera	Wipe every 1 to 2 weeks
ToF Sensor	Wipe every 1 to 2 weeks
Blades	Replace every 4 to 6 weeks
Trimmer Line	Replace every 4 to 8 weeks
Trimmer Brush	Replace every 4 to 8 weeks

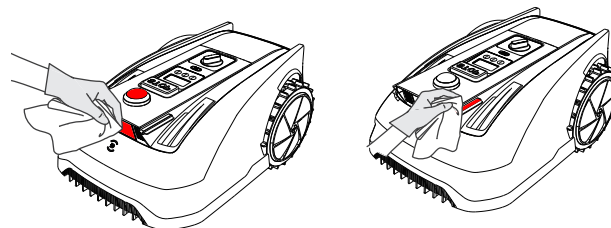
Note: Please utilize only the original battery or that of the same model as specified by ECOVACS.

6.2 Warnings Before Maintenance

- Always power off your GOAT before maintenance operation.
- Always wear protective gloves especially when replacing the Blades.
- Cover the LiDAR sensor when replacing the blades or cleaning the machine before turning GOAT over.

① Steps to Clean the Main Parts

- Clean the Blade Disc and Wheels with a brush, wipe other components with a clean, dry cloth.
- Clean the trimmer structure using a brush or cloth.
- DO NOT use cleaning sprays or detergents.
- DO NOT use a high-pressure sprinkler, as it may damage electronic components.



② Trimmer Line Replacement

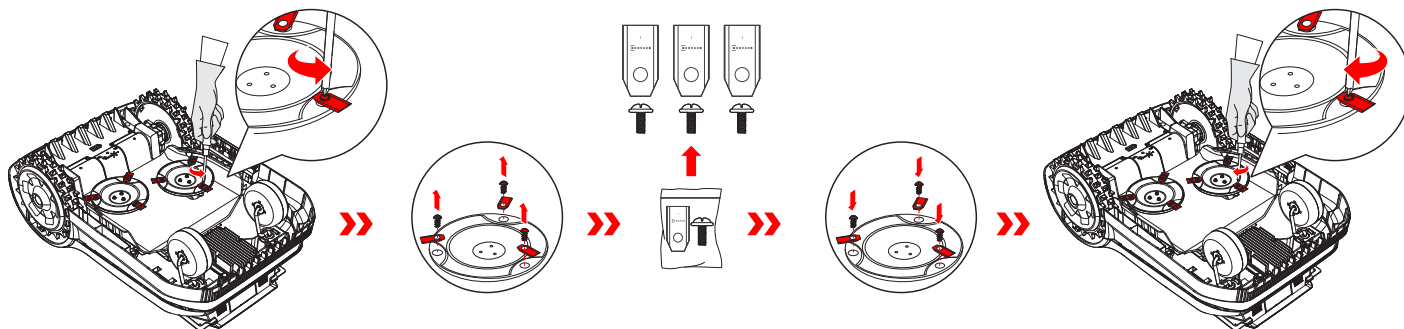
1. Press and hold for 5 seconds, or power off GOAT, to enter maintenance mode.
2. Loosen and remove the screws of the trimmer line cover.
3. Pinch the clips on both sides of the cover and pull out the cover.
4. Remove the old reel, install the new one, and pull the trimmer line out of the hole.
5. Close the cover and tighten the screws.
6. Hold the line-release button and extend the line by 3-5cm.

③ Trimmer Module Brush Replacement

If the Trimmer Brush is deformed, press down the brush clip to remove the Brush. Then insert the new brush clip into the Trimmer housing until it clicks into place.

④ Blade Replacement

1. Loosen and remove the Screws and Blades with a screwdriver.
 2. Install the new Blades and the Screws, ensuring the Blades can spin freely.
- Use only the Blades manufactured by ECOVACS and new screws when assembling the Blades.



⑤ Battery Maintenance

For long-time storage, charge GOAT every 6 months. The Limited Warranty does not cover battery damage caused by over-discharge. The battery CANNOT be charged when the ambient temperature is above 40°C/104°F or below 5°C/41°F.

The recommended temperature for GOAT operation is between 5-40°C/41~104°F

The storage temperature range is -20-75°C/-4~167°F.

Note: The life-span of GOAT's battery depends on the frequency of usage and the total hours of use. It is also non-rechargeable. DO NOT dispose of disused or faulty batteries casually. Check with your Local Authority for advice.

6.3 Seasonal Maintenance

① Winter Storage

1. Power off your GOAT after it is fully charged.
2. Clean GOAT thoroughly and attach the LiDAR sensor cover.
3. Disconnect the Power Adapter from the Charging Station.
4. Mark the location of the Charging Station for reference in the next working season.
5. Store GOAT in a cool, well-ventilated, and dry place away from direct sunlight.

Note: It is necessary to put the Charging Station in the original position for working in a new season. Otherwise, it may lead to location faults or map invalidation.

② Spring Restart

1. Assemble the Station, putting it back to where it was in the last working season.
2. Check the Blades for sharpness, the trimmer line and brush, replace them if necessary.
3. Power on your GOAT and test if it is connected to the App and works properly.

7. Troubleshooting

If there is something wrong with your GOAT when working, you can consult the table below. The ECOVACS HOME App will also send detailed problem notifications. Please contact our Customer Service if the problems still exist.

Issue	Error Code	Cause	Solution
The Indicator Light on the Charging Station does NOT light up.	/	There is no power supply or the current and voltage are unstable.	1. Ensure the Charging Station is properly connected to a power supply, and the plug is inserted into a suitable socket.
The GOAT stops within the working area.	/	The GOAT fails to dock at the Charging Station.	1. Ensure the Charging Station is connected to a power supply. The Indicator Light should be steady blue. 2. Check if the reflective film on the Charging Station is blocked. 3. Check for obstacles near the Charging Station, and remove them if necessary. 4. Ensure the Charging Station is installed correctly. If not, reinstall it properly.
	E621 E622 E623 E627	The GOAT is lifted or trapped for a long time.	1. It is recommended to turn off the GOAT to avoid injury, then place it back on a level lawn. 2. If the GOAT detects that the issue has been resolved, the error code will disappear. 3. If the error code is still displayed, please turn off the GOAT and check for any obstacles or conditions that might be causing it to get trapped. 4. Remove any obstacles that may cause the GOAT to get stuck, or set up a no-entry zone. 5. If relocation failure persists, control/place the GOAT back at the Charging Station and restart it.
The Trimmer Module doesn't work well.	E613	The Trimmer Module cannot rotate normally.	Please wear gloves and pay attention to operational safety. 1. Check whether the module is blocked by grass clippings, and assist in restoring normal rotation. 2. Adjust the boundary to prevent GOAT from colliding with hard objects at the boundary.

GOAT stops working and returns to the Charging Station.	E674	The battery temperature is out of range.	1. Place the GOAT in an area with an appropriate temperature, or wait until the battery temperature returns to normal. 2. Restart the GOAT.
	E641 E642	The LiDAR Sensor temperature is out of range.	1. Place GOAT in an area with an appropriate temperature, or wait until the temperature returns to normal. 2. Restart GOAT.
	E643	There is an error positioning.	1. Control/place GOAT back at the Charging Station and restart it. 2. Restart GOAT.
	/	The battery voltage is low.	Wait until the battery is fully charged.
	/	The Rain Sensor is triggered, or it is the end of a scheduled task.	Normal phenomenon, please wait until the task resumes, or you can change the rain delay setting or schedule on the APP.
The GOAT is not operating at the correct time.	/	The schedule for the GOAT is not correct or the timezone is not correct.	Please check if the settings are correct.
	/	GOAT automatically starts the recutting task, due to reasons like recharging, rain delay.	You can also set the "Animal Protection" time on the APP to limit the time GOAT can operate.
Other Issues or Situations.	/	Any other abnormal phenomena.	1. You can check the error message on the APP for detailed information. 2. Resolve the issue, and then you can restart the GOAT to resume operation. 3. If the problem still exists, please contact the Customer Service.

8. Technical Specifications

Basic Information	Product Name	Lawn Mowing Robot	
	Model	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Brand	ECOVACS	
	Dimensions: Length (mm) × Width (mm) × Height (mm)	680*460*342.5	
GOAT Parameters	Net Weight (kg) (Battery Included)	17.8	18.3
	Rated Voltage	37.8V ===	
	Working Capacity (m ²)	1600	3000
	Cutting Width (cm)	33	
	Cutting Height (cm)	3-9	
Noise Emissions	Charging Time (min.)	45±5	
	Measured Sound Power Level L _{WA}	62 dB(A)	
	Sound Power Uncertainties K _{WA}	3 dB(A)	
	Sound Pressure Level L _{pA}	54 dB(A)	
Trimmer	Sound Pressure Uncertainties K _{pA}	3 dB(A)	
	Trimmer Noise		
	Trimming Width		
	Trimmer Motor		

Connectivity Frequency Range	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Wi-Fi	2400MHz ~ 2483.5MHz
	Cellular Network (purchased)	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHz BAND VIII: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980MHz,Downlink:2110-2170MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785MHz,Downlink:1805-1880MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570MHz,Downlink:2620-2690MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915MHz,Downlink:925-960MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862MHz,Downlink:791-821MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748MHz,Downlink:758-803MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620MHz,Downlink:2570-2620MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400MHz,Downlink:2300-2400MHz Available frequency bands for LTE Band 28 in Europe are 703-736MHz(TX),758-791MHz(RX)
	GNSS (purchased)	BDS: 1559 MHz -1610 MHz Galileo: 1559MHz-1610MHz, 1164MHz - 1215MHz, 1215MHz - 1300MHz GLONASS: 1559 MHz -1610 MHz, 1215MHz -1300MHz GPS: 1559MHz - 1610MHz, 1215MHz - 1300MHz, 1164MHz - 1215MHz
MAX. radio-frequency power	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	Cellular Network (purchased)	WCDMA:+24dBm+1.7/-3.7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2.7/-3.2dB other Bands:23dBm±2.7dB
	GNSS	Only receive but not transmit
Driving Motor	Rated Speed (r/min)	34.6
	Top Speed (r/min)	60.5
Blade Motor	Speed (r/min)	3000

Battery (GOAT)	Battery Type	Lithium-ion	
	Rated Voltage	32.4V ===	
	Battery Capacity	3000 mAh	7500 mAh
Power Supply	Supply Unit Model	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Input Voltage	100-240 V ~	
	Output Voltage	37.8V ===	
	Output Current	3A	5A
Station	Model	CH2491C	CH2491D
	Input Voltage	37.8V ===	
	Input Current	3A	5A
	Output Voltage	37.8V ===	
	Output Current	3A	5A

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.
Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com>.

1. Wichtige Sicherheitshinweise – Vor Gebrauch sorgfältig lesen und zur späteren Verwendung aufbewahren

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben und mit den Bedienelementen sowie dem bestimmungsgemäßen Gebrauch des Geräts vertraut sind. Bitte beachten Sie: Durch das Befolgen der Hinweise und Warnungen in diesem Handbuch können Sie das Risiko deutlich verringern – vollständig ausschließen lässt es sich jedoch nicht.

Der Mähroboter (im Folgenden „GOAT“ genannt) verfügt über zahlreiche integrierte Sicherheitsensoren. Dennoch bestehen gewisse Restrisiken. Alle relevanten Restrisiken sind in diesem Handbuch beschrieben oder es wird ausdrücklich auf sie hingewiesen.

Zweckbestimmung: Intelligente Mähroboter werden hauptsächlich zum Mähen von Gras eingesetzt, insbesondere in Parks, privaten Gärten und auf Fußballplätzen.

Für Geräte, die in öffentlich zugänglichen Bereichen eingesetzt werden, müssen Warnhinweise rund um den Arbeitsbereich des Mähroboters gut sichtbar angebracht werden.

Diese müssen sinngemäß den folgenden Text enthalten: **WARNUNG! Automatischer Mähroboter! Sicherheitsabstand halten! Kinder beaufsichtigen!**

Nehmen Sie keine eigenmächtigen Änderungen am Mähroboter vor. Solche Änderungen können die Funktion des Geräts beeinträchtigen, zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen oder zum Erlöschen der eingeschränkten Herstellergarantie führen. Verwenden Sie ausschließlich von Ecovacs zugelassene Ersatzteile und Zubehör.

Warnung

Lassen Sie niemals Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis, sowie Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät benutzen. Lokale Vorschriften können ein Mindestalter für die Bedienung vorgeben.

Vermeiden Sie den Einsatz des Geräts und seiner Komponenten bei schlechtem Wetter, insbesondere bei Gewittergefahr.

Prüfen Sie vor jedem Mähvorgang, ob alle Funktionen des Mähroboters einwandfrei arbeiten.

Kontrollieren Sie regelmäßig den Bereich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.

Kinder dürfen niemals das Netzteil, die Ladestation, die Messer, das Akkufach oder andere Bauteile mit Spalten oder beweglichen Teilen (z. B. Räder) berühren.

Warnung

Das Gerät und/oder Zubehörteile niemals mit beschädigten Abdeckungen oder ohne vorhandene Sicherheitsvorrichtungen betreiben, auch nicht mit beschädigtem oder verschlissenem Kabel. Halten Sie Abstand zu den rotierenden Messern! Bringen Sie niemals Hände oder Füße unter das Gerät oder in die Nähe der rotierenden Messer. Halten Sie während des Betriebs stets einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Mähroboter ein. Greifen Sie nicht über das Gerät. Achten Sie jederzeit auf ausgewogene Körperhaltung und festen Stand, insbesondere in Hanglagen. Gehen Sie, rennen Sie niemals, während Sie das Gerät oder dessen Zubehör bedienen.

Warnung

Erlauben Sie Kindern nicht, sich in der Nähe des Geräts aufzuhalten oder mit ihm zu spielen, während es in Betrieb ist.

Warnung

Berühren Sie keine gefährlichen Teile, bevor diese vollständig zum Stillstand gekommen sind.

Warnung

Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil (CH2491B/CH2491C).

Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden dürfen.

Sicherer Betrieb:

Ein beschädigtes Kabel darf nicht an die Stromversorgung angeschlossen oder berührt werden, solange es noch angeschlossen ist, da beschädigte Leitungen zum Kontakt mit spannungsführenden Teilen führen können. Verlängerungskabel sind stets von beweglichen, gefährlichen Teilen fernzuhalten, um Beschädigungen zu vermeiden, die ebenfalls einen Kontakt mit spannungsführenden Teilen zur Folge haben könnten. Das Gerät und etwaiges Zubehör dürfen nur an Stromkreise angeschlossen werden, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom von höchstens 30 mA abgesichert sind.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie ein beschädigtes oder während des Betriebs verheddertes Stromkabel oder Verlängerungskabel entwirren. Ziehen Sie beim Abstecken immer am Steckergehäuse, niemals am Kabel selbst, um Schäden und Gefahren zu vermeiden. Wenden Sie sich an den Kundendienst und lassen Sie das Kabel ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal reparieren oder ersetzen.

Verwenden Sie ausschließlich Verlängerungskabel, die von ECOVACS hergestellt wurden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Ist das NETZKABEL beschädigt, darf es nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Drücken Sie sofort die STOP-Taste, wenn der Mähroboter ungewöhnliche Geräusche von sich gibt oder ein Alarm ausgelöst wird.

Bei Austritt von Elektrolyt die betroffenen Stellen mit Wasser oder einem geeigneten Neutralisationsmittel gründlich spülen. Bei Kontakt mit den Augen usw. unverzüglich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Bei ungewöhnlichen Vibrationen den Mähroboter neu starten. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Beim Betrieb der Maschine mit der manuellen Steuerung sind stets festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen.

Zusätzlich gilt beim Einsatz der manuellen Steuerung:

- a) Mähen Sie nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher Beleuchtung.
- b) Vermeiden Sie den Betrieb des Geräts bei nassem Gras.
- c) Bedienen Sie das Gerät niemals barfuß oder mit offenen Sandalen. Tragen Sie immer festes Schuhwerk und lange Hosen.

d) Achten Sie auf sicheren Tritt, insbesondere auf Hängen.

e) Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Gerät rückwärts in Ihre Richtung bewegen.

f) Schalten Sie den Motor stets entsprechend den Anweisungen ein – und achten Sie darauf, dass sich Ihre Füße nicht in der Nähe der Messer befinden.

Geräte-Update

Die Geräte werden üblicherweise alle zwei Monate aktualisiert, allerdings werden diese Abstände nicht immer genau eingehalten.

Einige Geräte, besonders jene, die vor mehr als drei Jahren auf den Markt gekommen sind, werden nur aktualisiert, wenn eine wesentliche Schwachstelle ermittelt und behoben wird.

Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter 5 °C oder über 45 °C).

Dieses Gerät muss entsprechend den beiliegenden Anweisungen installiert und betrieben werden. Die für diesen Sender verwendeten Antennen müssen so angebracht sein, dass ein Mindestabstand von 20 cm zu allen Personen eingehalten wird. Eine gemeinsame Nutzung mit anderen Antennen oder Sendern ist nicht zulässig.

EU-Konformitätserklärung

Hinweise zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung sind Sie verpflichtet, Altgeräte einer geeigneten Sammelstelle zuzuführen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die bei unsachgemäßer Entsorgung anderenfalls auftreten könnten.

Geben Sie Ihr Altgerät über die Rückgabe- und Sammelsysteme oder beim Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, zurück. Diese Rückgabe ist kostenfrei. Für nähere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

Für die unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalls können gemäß den nationalen Vorschriften Strafen anfallen.

Benutzerinformationen zur Entsorgung von Altakkus



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Die Befolgung dieser Vorgabe trägt entscheidend dazu bei, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Für ein ordnungsgemäßes Recycling kannst du dieses Produkt und die darin enthaltenen Batterien oder Akkus kostenlos beim Händler oder bei einer hierfür vorgesehenen Sammelstelle abgeben.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die bei unsachgemäßer Entsorgung anderenfalls auftreten könnten.

Für die unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalls können gemäß den nationalen Vorschriften Strafen anfallen.

Für die Entsorgung von Altbatterien und -akkus stehen separate Sammelbehälter zur Verfügung.

Entsorge Batterien und Akkus bitte ordnungsgemäß bei der kommunalen Sammel-/Recyclingstelle vor Ort.

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS-Richtlinie)

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklärt hiermit, dass das gesamte Produkt einschließlich aller Teile (Kabel, Leitungen usw.) den Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der Delegierten Richtlinie (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS-Recast“ bzw. „RoHS 2.0“) entspricht.

Funksicherheitsrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklärt hiermit, dass das in diesem Abschnitt aufgeführte Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Funksicherheitsrichtlinie 2014/53/EU entspricht.

Maschinenrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklärt hiermit, dass das in diesem Abschnitt aufgeführte Produkt die grundlegenden Anforderungen sowie alle anderen einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Europa Bevollmächtigter Vertreter:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstraße 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen sowie alle anderen einschlägigen Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU einschließlich der delegierten Richtlinie (EU) 2015/863, der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen (RED) sowie der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG erfüllt.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

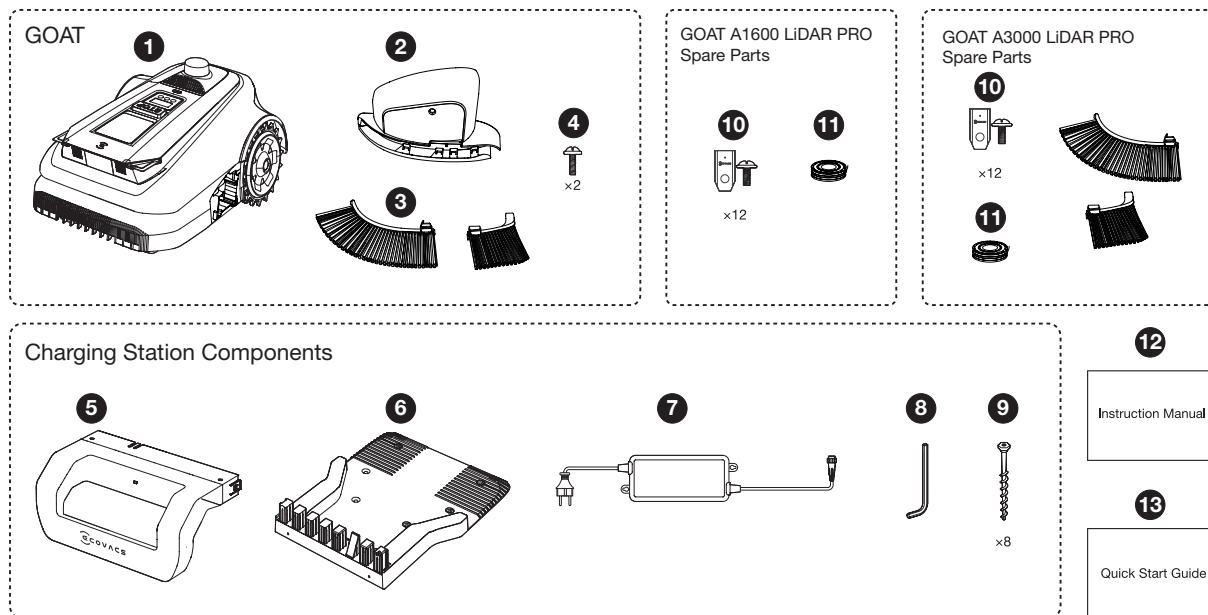
	Gerät der Schutzklasse III
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EG-Richtlinien.
	Polarität des Ladeanschlusses
	Vor dem Aufladen die Anleitung lesen.

Symbole

	WARNUNG – Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts lesen.
	WARNUNG – Bei Betrieb der Maschine einen sicheren Abstand einhalten.
	WARNUNG – Nicht auf der Maschine mitfahren.
	WARNUNG – Betätigen Sie die Sicherheitsvorrichtung, bevor Sie am Gerät arbeiten oder es anheben.
	ACHTUNG – Berühren Sie nicht das rotierende Messer.

2. Lieferumfang

2.1 Packungsinhalt



1 GOAT

2 Trimmermodul

3 Trimmerbürste

4 Schraube

5 Ladeeinheit der Ladestation

6 Basis der Ladestation

7 Netzteil

8 Inbusschlüssel

9 Schrauben (für Basis)

10 Ersatzmessersatz

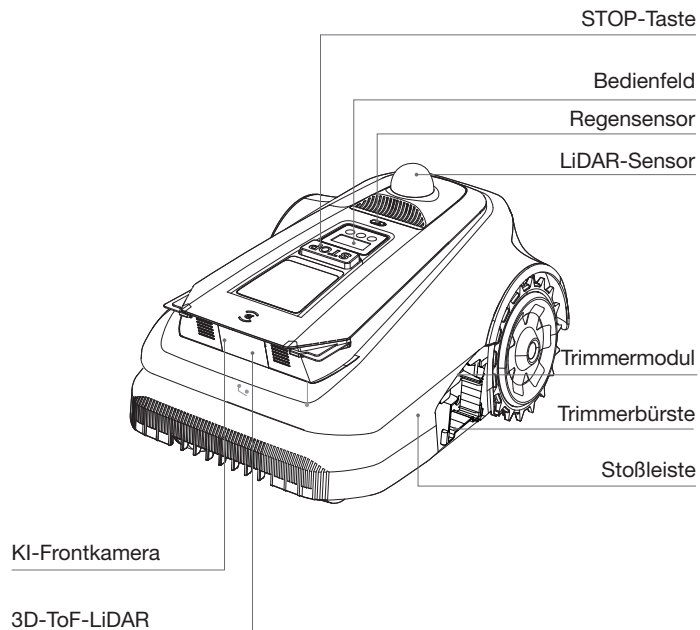
11 Trimmerfaden

12 Bedienungsanleitung

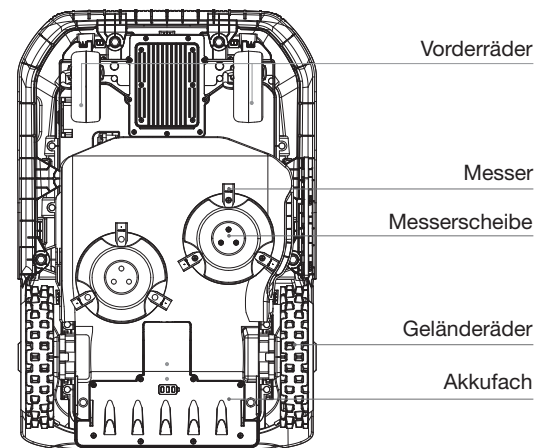
13 Kurzanleitung

2.2 Ansichten und Funktionen

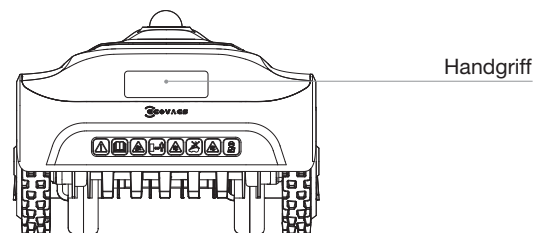
① Ansicht von oben



② Ansicht von unten



③ Rückansicht



Sensoren

Name	Beschreibung
LiDAR-Sensor	Misst den Abstand zwischen dem GOAT und der Umgebung, um die Position des GOAT zu bestimmen. Horizontal: 360 Grad; Vertikal: 59 Grad. Maximale Reichweite 70 m.
Fischaugenkamera	Erfasst die Umgebungsinformationen, erkennt bestimmte Objekte und unterstützt den GOAT bei der intelligenten Interaktion mit dem Nutzer. Horizontal: 150 Grad; Vertikal: 80 Grad
3D-ToF-LiDAR	Erkennt Hindernisse vor dem GOAT und hilft ihm, aktiv auszuweichen. Bereich: Erfassung der Längen- und Breitengrad-Koordinaten der GOAT-Position. Horizontal: 90 Grad; Vertikal: 70 Grad Maximale Reichweite: 3 - 4 m
Regensensor	Erkennt, ob es in der aktuellen Umgebung regnet, und hilft dem GOAT dabei zu entscheiden, ob die Arbeit fortgesetzt werden soll.

Schnittstelle

Name	Beschreibung
Bluetooth (GOAT)	Aktivieren Sie Bluetooth während der Netzwerkeinrichtung, um den Roboter mit dem Netzwerk zu verbinden. Aktivieren Sie im normalen Betrieb den Bluetooth-Modus, um Funktionen wie manuelles Kartieren und manuelles Mähen auszuführen.
WLAN	Aktivieren Sie WLAN, um Daten zwischen der App und dem Roboter zu übertragen und eine Steuerung über die App zu ermöglichen.
ECOVACS HOME-APP	Laden Sie die neueste Version der ECOVACS HOME App herunter und aktivieren Sie sie, um intelligente Funktionen wie Netzwerkeinrichtung, Kartierung und Mähen zu nutzen (Funktionsumfang je nach Produkt unterschiedlich).
Ladekontakte	Ermöglichen das Aufladen, indem sie den Roboter mit der Stromversorgung verbinden.
Bluetooth (Ladestation)	Bluetooth wird verwendet, um die Ladestation mit dem GOAT zu verbinden. Im normalen Betrieb unterstützt diese Verbindung Funktionen wie OTA-Firmwareupdates.

4 Ladestation

Statusanzeige der Ladestation

Ladestation

Ladeanzeige an der Ladestation

Dauerhaft Blau: Eingeschaltet / Vollständig geladen

Schnell blinkend Blau: Ladevorgang aktiv.

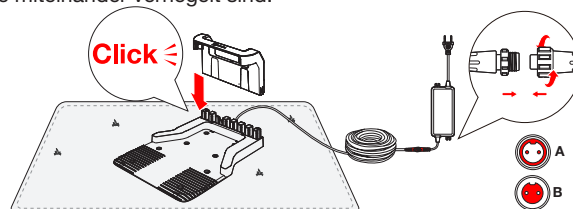
Langsam blinkend Blau: OTA-Update der Ladestation

3. Bereiten Sie Ihren GOAT vor

3.1 Installation der Ladestation

1 Montieren Sie die Ladestation

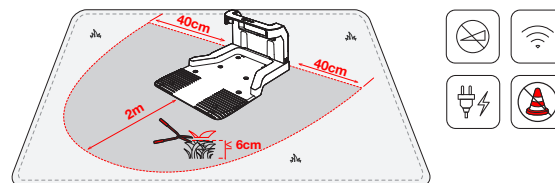
Setzen Sie die Ladeeinheit in die Basis ein, bis sie hörbar einrastet. Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an. Richten Sie die Nut (A) an der Rille (B) aus und schrauben Sie die Überwurfmutter fest, bis beide miteinander verriegelt sind.



2 Platzieren Sie die Ladestation

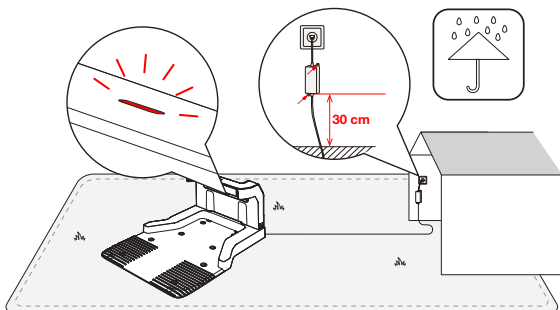
Um die Ladestation herum wird ein bestimmter Bereich eingerichtet (siehe Abbildung), der folgende Bedingungen erfüllen muss.

- Starke WLAN-Signalabdeckung
- Flache und offene Fläche ohne Gefälle
- Keine Hindernisse rund um die Ladestation
- Mähen Sie das Gras rund um die Ladestation vor dem Aufbau auf eine Höhe von weniger als 6 cm



③ Stromversorgung anschließen

Schließen Sie den Stecker an das Stromnetz an und stellen Sie sicher, dass die blaue Leuchte an der Ladestation dauerhaft leuchtet.



Hinweis:

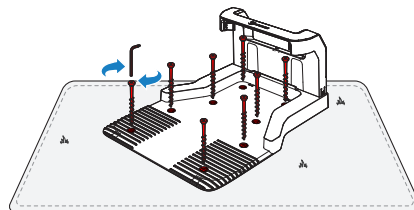
- Achten Sie darauf, dass sich das Netzteil mindestens 30 cm über dem Boden befindet, um Schäden durch Wasser oder Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Schließen Sie das Gerät an eine Innensteckdose oder eine wasserdichte Außensteckdose an.
- Bei Bedarf können Sie das Netzteil über ein Verlängerungskabel anschließen.

④ Fixieren Sie die Ladestation

Verwenden Sie die Befestigungsanker und den Inbusschlüssel, um die Ladestation am Boden zu fixieren.

Hinweis:

Fixieren Sie die Ladestation erst nachdem alles eingerichtet ist.



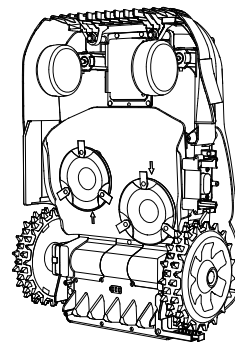
3.2 GOAT-Einrichtung

① Installation Bürste des Trimmermoduls

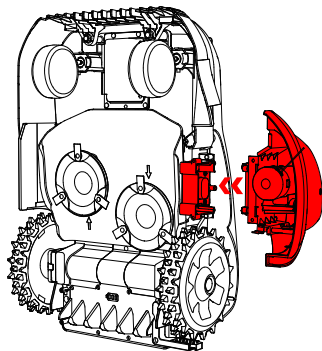
1. Den GOAT ausschalten

Warnung: Vergessen Sie nicht, Handschuhe zu tragen und Ihren GOAT auszuschalten, bevor Sie das Trimmermodul installieren.

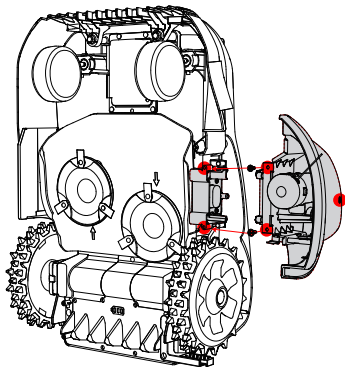
2. Stellen Sie den GOAT aufrecht hin



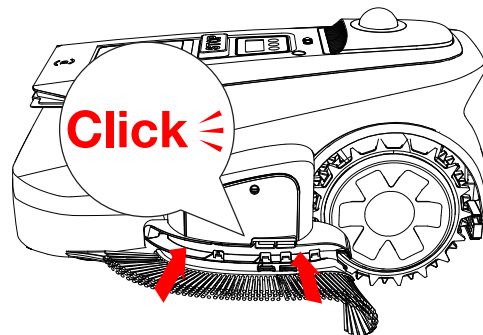
3. Richten Sie den Stecker des Trimmers aus und stecken Sie das Trimmermodul in die GOAT-Schnittstelle.



4. Installieren Sie die Schrauben in die drei Schraublöcher des Trimmermoduls.



5. Setzen Sie die Bürste an der vorgesehenen Halteposition des Trimmermoduls an und drücken Sie sie ein, bis ein „Klick“ die korrekte Installation bestätigt.



Warnung:

- Der GOAT kann NICHT verwendet werden, wenn das Trimmermodul nicht ordnungsgemäß installiert ist.
- Wenn die Trimmerbürste neben dem Trimmermodul nicht installiert ist, kann sich feuchtes Schnittgut am GOAT ablagern, was die Reinigung erschwert. Stellen Sie sicher, dass die Bürste installiert ist, und ersetzen Sie sie regelmäßig.
- Verwenden Sie die Trimmfunktion nicht nachts.

② Den GOAT starten und PIN-Code festlegen

Bedienfeld:

STOP

EIN-/
AUSSCHALTEN

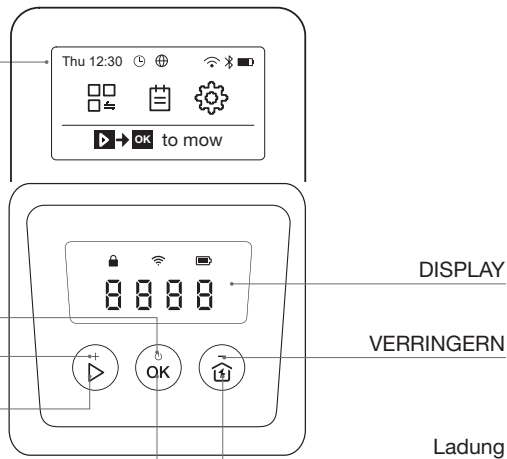
HINZUFÜGEN

START

OK

Bedienfeldsymbole:

Sperrn		GOAT gesperrt. Bitte geben Sie den PIN-Code ein, um GOAT zu entsperren. Wenn es blinkt, richten Sie bitte den PIN-Code ein.
WLAN		Mit WLAN verbunden.
Akku		Akkustand. Weiß --- Mehr als 15 % Ladung. Rot --- Weniger als 15 % Ladung Blinken zeigt an, dass der Akku geladen wird; Dauerlicht zeigt an, dass das Gerät in Betrieb oder voll aufgeladen ist.



Tasten und Funktionen

Tasten	Funktionen
▷ --> OK	Mähen starten. Mähen fortsetzen.
OK	Drücken Sie zur Bestätigung. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den GOAT einzuschalten.
🏠 --> OK	Senden Sie den GOAT zur Ladestation zurück, um ihn aufzuladen.
STOP	Stoppt den GOAT.
▷ + 🏠	Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um den GOAT zurückzusetzen.
[+]	Für eine größere Zahl.
[-]	Für eine kleinere Zahl.
🏠	Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.
▷	Drücken Sie 5-mal, um den Akkustand anzuzeigen.
	Drücken und halten Sie die Taste 5 Sekunden lang, um den Wartungsmodus des Trimmers zu aktivieren.

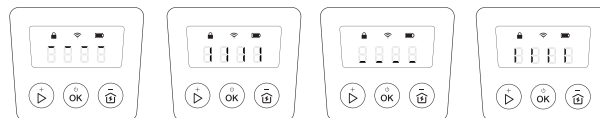
Display-Anzeige:

Display	Beschreibung
	Standby. Keine Aufgabe zugewiesen
	Aktueller Akkustand (z. B. bedeutet die angezeigte Zahl 100 %, dass der Akku vollständig geladen ist.)
	STOP Der GOAT ist angehalten. Drücken Sie ► --> OK, um die Arbeit fortzusetzen, oder ◀ --> OK, um zur Ladestation zurückzukehren.
	ON Der GOAT arbeitet
	OTA Der GOAT führt ein OTA-Update durch
	„E“ gefolgt von einem dreistelligen Fehlercode. Informationen zur Bedeutung der Fehlercodes und empfohlene Lösungen finden Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ dieses Handbuchs oder unter: https://www.ecovacs.com/global .

1. Starten Sie Ihren GOAT:

Halten Sie [OK] auf dem GOAT drei Sekunden lang gedrückt, das Display blinkt wie unten dargestellt.

Hinweis: Der GOAT wird automatisch eingeschaltet, wenn er in die Ladestation zurückkehrt.



2. Den PIN-Code einrichten:

Der zu Beginn festgelegte PIN-Code dient dazu, das Gerät vor Diebstahl oder unbefugter Nutzung durch Kinder zu schützen.

Wenn der GOAT sich außerhalb der Karte befindet oder eingeschaltet bzw. zurückgesetzt werden muss, wird das Gerät automatisch gesperrt. Sie können es durch Eingabe des richtigen PIN-Codes entsperren.

Legen Sie den PIN-Code fest, wenn das Display wie unten dargestellt erscheint:



Wählen Sie die einzelnen Ziffern des PIN-Codes mit [+] oder [-] aus. Nachdem Sie die erste Ziffer ausgewählt haben, drücken Sie [OK], um sie zu bestätigen – der Cursor springt automatisch zur nächsten Stelle. Wiederholen Sie den Vorgang, bis alle vier Ziffern bestätigt sind. Das Display zeigt dann eine neue PIN-Code-Eingabemaske mit einem Symbol  oben links. Geben Sie nun den zuvor festgelegten PIN-Code erneut ein, um den GOAT zu entsperren und die Eingabe zu bestätigen.

Hinweis:

- 0000 ist ein ungültiger PIN-Code.
- Der PIN-Code muss zur Bestätigung zweimal eingegeben werden.
- Wenn Sie während der Eingabe des PIN-Codes eine falsche Ziffer auswählen, beginnt der Vorgang von vorn.
- Nach der Ersteinrichtung oder einem Reset muss der PIN-Code direkt am GOAT festgelegt werden. Danach kann der PIN-Code auch über die App geändert werden.

3.3 App-Einrichtung

❶ Laden Sie die ECOVACS HOME App herunter

Scannen Sie den QR-Code auf GOAT, laden Sie die ECOVACS HOME App herunter, installieren Sie sie, registrieren Sie sich und melden Sie sich an. Über den QR-Code erhalten Sie auch Zugriff auf das Benutzerhandbuch und Anleitungen zur Bedienung.



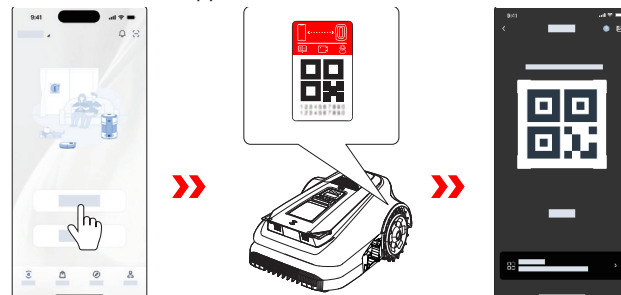
❷ Den GOAT mit der App verbinden

Hinweis:

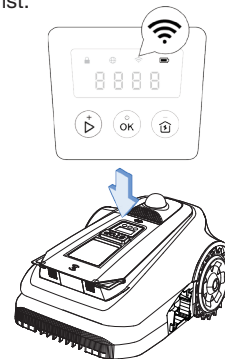
- Ihr Mobiltelefon ist mit einem WLAN-Netzwerk verbunden.
- Das 2,4-GHz-Frequenzband ist auf Ihrem Router aktiviert.
- Stellen Sie sicher, dass sich der GOAT und Ihr Smartphone im selben 2,4-GHz-Netzwerk befinden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone über Bluetooth verfügt und sich der GOAT innerhalb der effektiven Reichweite von 10 m befindet.
- Die Mähroboter der GOAT-Serie sind für den privaten Einsatz im Garten konzipiert. Ein Heim-WLAN-Netzwerk ist für den Betrieb erforderlich. Der Schutz vor DDoS-Angriffen kann vom Nutzer über die Einstellungen des eigenen Routers konfiguriert werden.

Bluetooth-Verbindung und WLAN-Verbindung

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone.
2. Scannen Sie den QR-Code auf dem GOAT oder wählen Sie den GOAT manuell in der App aus.



3. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Bluetooth- und WLAN-Verbindung herzustellen.
4. 📶 auf dem Display des GOAT leuchtet auf, sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist.

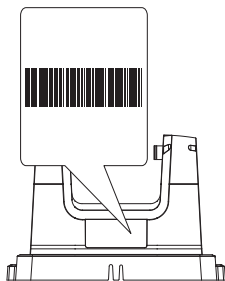
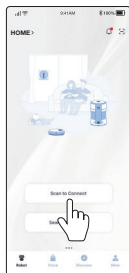


Wie entkoppeln Sie Ihren GOAT?

Der GOAT kann derzeit nur mit einem einzelnen App-Konto verbunden werden. Eine Verbindung mit einem anderen Konto ist erst nach vorherigem Entkoppeln möglich. Sie können die Entkopplung direkt in der App vornehmen. Diese Maßnahme löscht keine Arbeitsdaten wie z. B. Zeitpläne des GOAT. Sie können das Gerät auch löschen, indem Sie in der App auf das kleine Dreieck neben dem Namen Ihres GOAT tippen und den Eintrag entfernen.

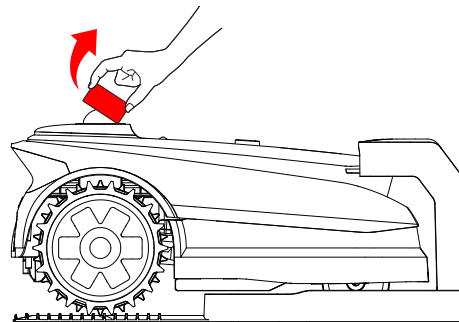
③ Koppeln Sie den GOAT mit der Ladestation

Nach erfolgreicher Kopplung scannen Sie den Barcode auf der Rückseite der Ladestation in der ECOVACS HOME App, um die Station zu registrieren.



3.4 Den GOAT für den Betrieb vorbereiten

- 1 Stellen Sie den GOAT an die Ladestation. Der Ladevorgang beginnt automatisch, und der GOAT schaltet sich selbstständig ein. Der PIN-Code muss bei jedem Einschalten des GOAT eingegeben werden.
- 2 Entfernen Sie die LiDAR-Abdeckung von Ihrem GOAT und bewahren Sie sie sicher auf.



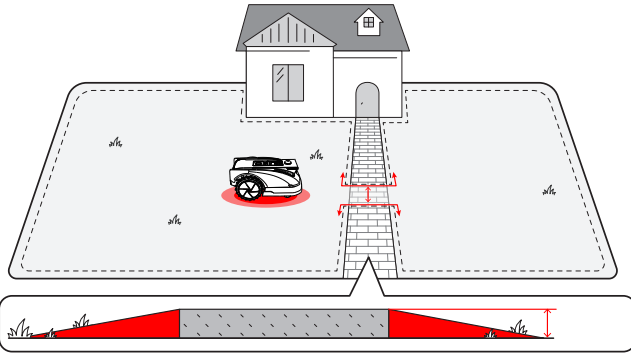
Hinweis:

-  auf dem Bedienfeld blinkt weiß und zeigt den aktuellen Akkustand auf dem Bildschirm an.
- Der Akkustand muss mindestens 50 % betragen, bevor der Betrieb gestartet werden kann.

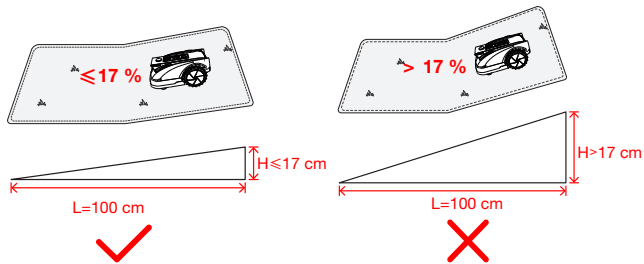
4. Kartieren Sie Ihren Garten

4.1 Hinweise vor dem Kartieren

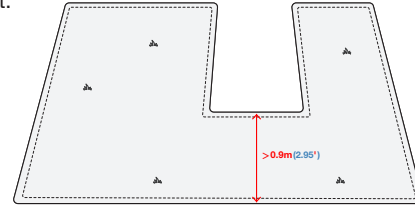
- Wenn Ihr Rasen durch eine Straße mit mehr als 3 cm Höhendifferenz unterbrochen ist, können Sie vor dem Kartieren eine Rampe (z. B. eine Auffahrmatte) mit derselben Höhe und mindestens 1,5 m Breite platzieren, um eine befahrbare Verbindung zwischen den beiden Flächen zu schaffen.



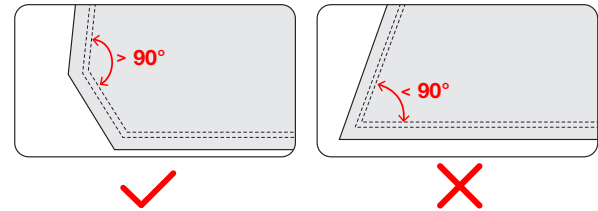
- Erstellen Sie keine virtuelle Grenze auf einem Gefälle von mehr als 17 %.



- Hinweis:** Wenn der GOAT durch einen schmalen Durchgang fahren soll, stellen Sie sicher, dass die Mindestbreite des Durchgangs mehr als 0,9 m beträgt.



- Achten Sie darauf, dass der Winkel der Ecke größer als 90° ist.



4.2 Karte erstellen

4.2.1 Virtuelle Grenze festlegen

① Begrenzungstypen

Verschiedene Begrenzungstypen definieren die Umrisse Ihrer Rasenfläche, wie Hecken, Zäune oder Entwässerungsrinnen. Bei der Fernsteuerung des GOAT empfiehlt es sich, auf den Abstand zwischen dem GOAT und der physischen Begrenzung zu achten, um ein optimales Mähergebnis zu erzielen.

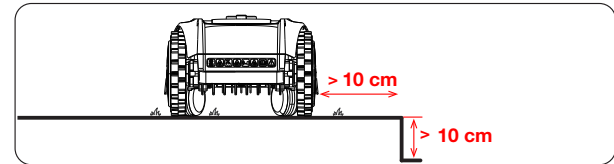
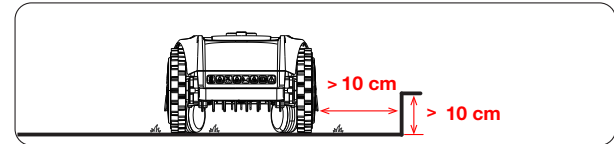
- Barrieren

Wände oder Zäune, die mehr als 5 cm über dem Boden aufragen. Empfehlung: Steuern Sie den GOAT beim Kartieren entlang solcher Grenzen möglichst nahe an der Kante.

- Vertiefte oder erhöhte Ränder

Stufen mit einer Höhe von 2 - 5 cm über dem Bodenniveau. Unter dem Umgebungsniveau abgesenkte Flächen.

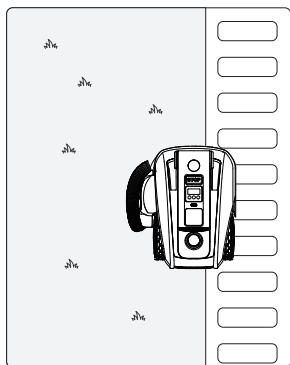
Empfehlung: Halten Sie beim Kartieren etwa 10 cm Abstand zu solchen Rändern.



- Ebene Begrenzungen

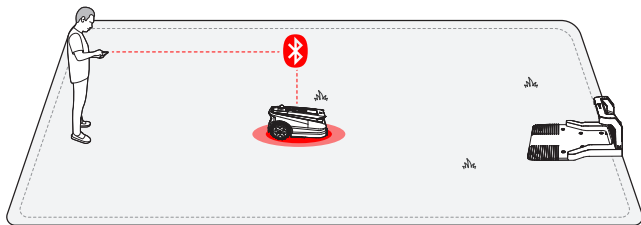
Befahrbare Flächen auf gleicher Höhe mit dem Rasen.

Empfehlung: Bei der Kartierung entlang solcher Begrenzungen sollte der Kartierungsweg leicht nach außen versetzt werden.

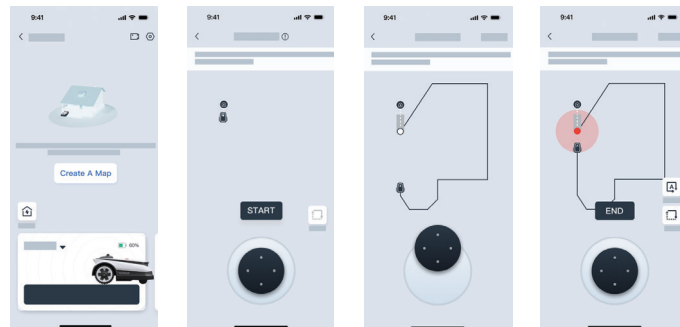


2 Karte erstellen

- Erstellen Sie die Karte tagsüber bei optimalem Sonnenlicht.
- Stellen Sie sicher, dass der GOAT korrekt in der Ladestation ange-dockt ist und von dort startet.
- Halten Sie sich in einem Abstand von maximal 6 m zum GOAT, um eine stabile Bluetooth-Verbindung zu gewährleisten.



1. Tippen Sie in der App, um die Kartierung zu starten. Der GOAT ver-lässt daraufhin automatisch die Ladestation.
2. Sobald der GOAT die Ladestation verlassen hat, steuern Sie ihn über [icon] in der App.
3. Fahren Sie den GOAT an den gewünschten Begrenzungspunkt und positionieren Sie ihn an einem geeigneten Startpunkt. Tippen Sie dann, um die Kartierung zu beginnen.
4. Steuern Sie den GOAT entlang der Begrenzung gemäß den Empfeh-lungen im Kapitel „Begrenzungstypen“.
5. Wenn sich der GOAT dem Ausgangspunkt nähert, erscheint in der App die Schaltfläche „Fertig“. Tippen Sie darauf, um die Begrenzung zu schließen und die Karte zu erstellen.



③ Funktionstaste während der Kartierung

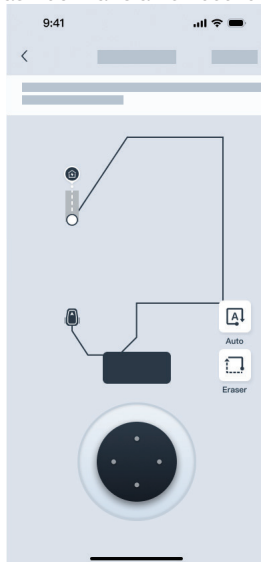
 Diese Funktion wird verfügbar, wenn der GOAT eine klare Grenze zwischen Rasen- und Nicht-Rasen-Bereichen erkennt. Die Taste blinkt, um die Verfügbarkeit anzuzeigen.

Wenn Sie sie antippen, folgt der GOAT automatisch der Begrenzung, bis diese nicht mehr erkennbar ist.

*Beobachten Sie den GOAT und wechseln Sie bei Bedarf in den manuellen Modus, falls die automatische Kartierung nicht wie erwartet funktioniert.

 Diese Funktion ermöglicht es dem GOAT, den zuletzt kartierten Pfad rückwärts abzufahren.

Halten Sie die Taste gedrückt, bis der GOAT den gewünschten Punkt erreicht hat, an dem das Rückwärtsfahren beendet werden soll.



4.2.2 Kartenfunktionen entdecken

Weitere Kartierungsfunktionen finden Sie in der App. Sie können die Kartenbearbeitung aufrufen, sobald die Karte fertiggestellt wurde.

① Kartenbearbeitungsfunktionen

- Bereich

Ein Arbeitsbereich, den Sie hinzufügen, löschen, zusammenführen oder teilen können. Der erste Bereich ist die Begrenzung, die Sie durch manuelle Steuerung des GOAT festgelegt haben.

- Pfad

Eine Verbindung zwischen zwei Bereichen.

Ein Pfad kann manuell über die Funktion „Pfad hinzufügen“ erstellt oder automatisch erzeugt werden, wenn ein neuer Bereich durch Bewegung von einem bestehenden zu einem anderen Startpunkt entsteht.

- Sperrzone

Ein Bereich, den der GOAT nicht befahren darf.

Sperrzonen sollten für Objekte wie Blumenbeete, Trampoline, Gemüsegärten, freiliegende Baumwurzeln, offene Kabel oder Hänge mit mehr als 45 % Steigung eingerichtet werden.

Erstellen Sie eine Sperrzone, indem Sie den GOAT eine Begrenzung um das Objekt fahren lassen, wie beim Erstellen der Karte, inklusive Start- und Endpunkt.

Hinweis:

Es wird empfohlen, die Begrenzungen der Sperrzonen mindestens 30 cm von Gefahrenbereichen wie Teichen oder Abhängen entfernt einzurichten.

- Bereich mit hohem Bewuchs

Zur Gewährleistung eines umfassenden Mähergebnisses ist GOAT mit sensiblen Sensoren zur Hindernisvermeidung ausgestattet. Mitunter können hohe Pflanzen wie Löwenzahn oder verwilderte Flächen diese Sensoren auslösen. Über diese Funktion können Sie Nicht-Hindernis-Vermeidungszonen definieren, in denen der GOAT diese Pflanzen durchmähen darf.

Hinweis:

Falls sich hochgewachsenes Gras über größere Flächen erstreckt, wird empfohlen, es zunächst mit einem Handrasenmäher zu schneiden.

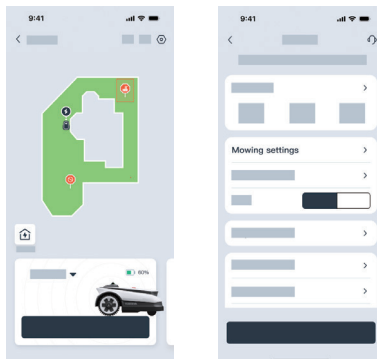
- Karte

Funktionen wie Kartenbearbeitung, Sicherung, Löschung und Wiederherstellung sind enthalten.

② Mäheinstellungen

- Einstellungen der Mähparameter

Nach abgeschlossener Kartierung können Parameter wie Mährichtung, Mähgeschwindigkeit und Schnitthöhe festgelegt werden. Jedem Bereich können unterschiedliche Parameter zugewiesen werden, um einen optimalen Mähplan für Ihren Rasen zu erstellen.



- Einstellungen zum Begrenzungstyp

Siehe Kapitel „Begrenzungstypen“. Standardmäßig folgt der GOAT exakt dem bei der Kartierung aufgezeichneten Pfad.

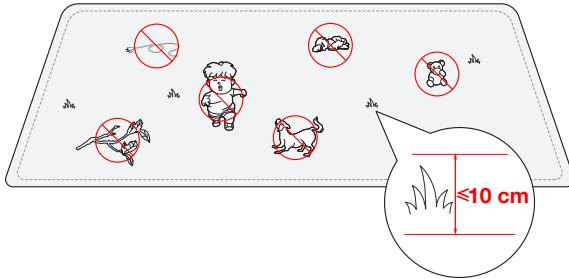
Sie können jedoch auch Begrenzungsbereiche wie Barrieren oder Ebene Ränder in der App auswählen, wie unter „Begrenzungstypen“ beschrieben.

Wählen Sie diese Bereiche in der App aus und aktivieren Sie den Adaptiven Modus. Der GOAT erkennt dann intelligent die tatsächliche Kante zwischen Gras- und Nichtgrasfläche und erweitert die Mähabdeckung entsprechend.

5. Zeit zum Mähen

5.1 Tipps vor dem ersten Mähen

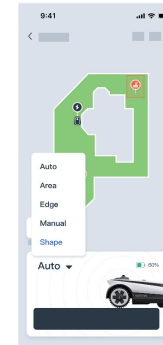
- Mähen Sie das Gras vorab mit einem Handmäher auf eine Höhe von maximal 10 cm und entfernen Sie Hindernisse wie Äste, Laubhaufen, Spielzeug, Kabel oder Steine.
- Lassen Sie keine Kinder auf dem Rasen spielen, während der GOAT mäht.



- Der GOAT pausiert den Mähvorgang bei Regen oder niedrigem Akku-stand und setzt ihn nach Abklingen des Regens oder Aufladen automatisch fort.

Hinweis: Die Regenverzögerung kann in den Einstellungen angepasst werden.

5.2 Manuell ausgelöste Aufgaben



• Auto

Tippen Sie auf „Auto“ und wählen Sie die Mähreihenfolge für den Bereich aus. Der GOAT startet den Mähvorgang für den gesamten Bereich. Nach dem systematischen Mähen innerhalb des Bereichs folgt ein Randmähen entlang der Bereichs- und Sperrzonenbegrenzungen. Diese Funktion kann auch direkt über das Bedienfeld des GOAT ausgelöst werden.

• Bereich

Tippen Sie auf „Bereich“ und wählen Sie den Mähbereich aus. Der GOAT beginnt mit dem Mähen der ausgewählten Bereiche. Nach dem systematischen Mähen innerhalb dieser Bereiche folgt ein Randmähen entlang ihrer Begrenzungen und der Bereichs- und Sperrzonenbegrenzungen.

• Trimmen

Tippen Sie auf „Trimmen“ und wählen Sie die Kanten aus, die gemäht werden sollen, einschließlich der Bereichs- und Sperrzonenbegrenzungen.

Hinweis:

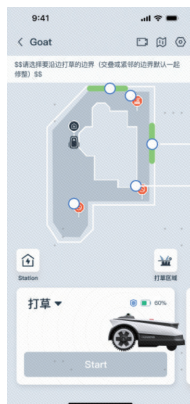
- Um eine optimale Rasenkantenpflege zu gewährleisten, mäht der GOAT so nah wie möglich an der Kante. Vermeiden Sie beim Trimmen der Begrenzungen Bereiche mit empfindlichen Objekten.
- Wird während des Trimmens eine Person erkannt, stoppt der Trimmer automatisch. Halten Sie während des Betriebs mindestens 2 Meter Abstand zum GOAT.
- Um Verschleiß durch häufiges Starten und Stoppen zu reduzieren, bleibt der Trimmer bei unvollständig ausgeführten Trimmvorgängen in Betrieb. Stattdessen wechselt er in einen langsamen Modus mit reduzierter Schnittleistung, bis das nächste Trimmsegment erreicht ist.

• Manuell

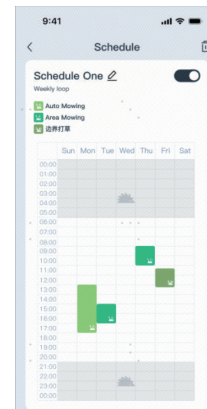
Tippen, um in den manuellen Modus zu wechseln, der GOAT kann dann per Bluetooth gesteuert mähen oder trimmen.

Hinweis:

Halten Sie sich innerhalb von 6 m Entfernung zum GOAT, um eine stabile Bluetooth-Verbindung sicherzustellen.



5.3 Zeitgesteuerte Aufgaben



• Tierschutzzeiten

Zum Schutz nachtaktiver Tiere können Ruhezeiten definiert werden. Standardmäßig ist dieser Zeitraum auf 19:00 bis 7:00 Uhr eingestellt. Tippen Sie, um das Zeitfenster nach Bedarf anzupassen.

• Automatische Mähzeiten

Sie können bei Bedarf einen Mähzeitplan einrichten. Der GOAT mäht dann automatisch gemäß dem Zeitplan.

6. Wartung

Um die Leistung und Lebensdauer Ihres GOAT zu optimieren, führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch und tauschen Sie verschlissene Teile bei Bedarf aus.

6.1 Regelmäßige Wartung

① Empfohlene Häufigkeit

Teil	Häufigkeit
LiDAR-Sensor	Jede Woche abwischen
KI-Frontkamera	Alle 1 bis 2 Wochen abwischen
ToF-Sensor	Alle 1 bis 2 Wochen abwischen
Messer	Alle 4 bis 6 Wochen ersetzen
Trimmerfaden	Alle 4 bis 8 Wochen ersetzen
Trimmerbürste	Alle 4 bis 8 Wochen ersetzen

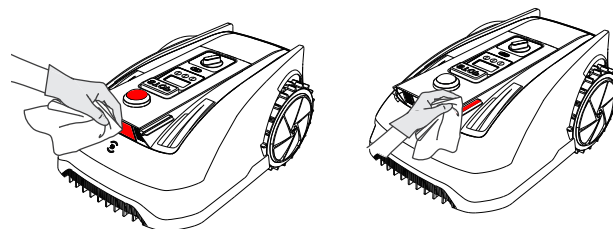
Hinweis: Verwenden Sie ausschließlich den Originalakku oder einen von ECOVA-CS freigegebenen Akkutyp desselben Modells.

6.2 Sicherheitshinweise vor der Wartung

- Schalten Sie den GOAT vor jeder Wartungsarbeit unbedingt aus.
- Tragen Sie beim Messerwechsel stets Arbeitshandschuhe.
- Decken Sie den LiDAR-Sensor ab, bevor Sie die Messer wechseln oder das Gerät zur Reinigung umdrehen.

① Reinigung der Hauptkomponenten

- Reinigen Sie die Messerscheibe und die Räder mit einer Bürste, andere Komponenten mit einem sauberen, trockenen Lappen.
- Reinigen Sie den Trimmerbereich mit einer Bürste oder einem Lappen.
- KEINE Reinigungssprays oder -mittel verwenden.
- KEINEN Hochdruckreiniger verwenden, Gefahr der Beschädigung elektronischer Bauteile.



② Austausch des Trimmerfadens

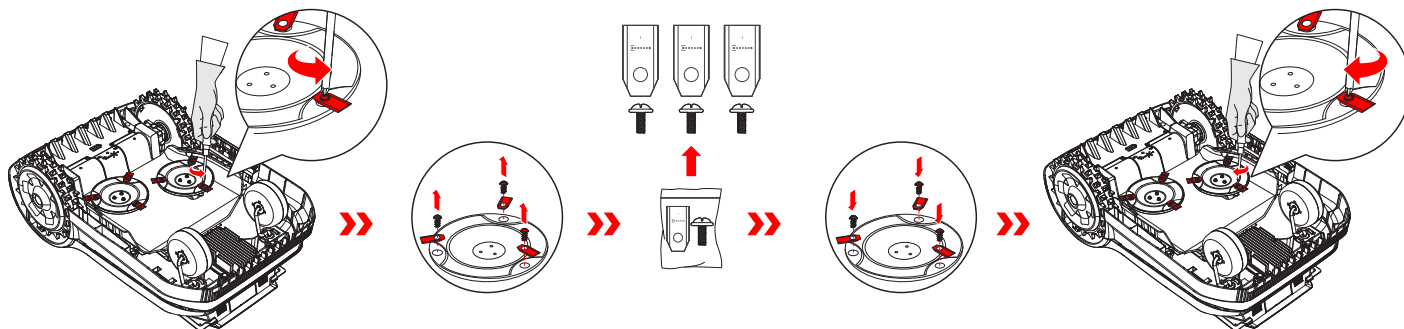
1. Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt oder schalten Sie den GOAT aus, um in den Wartungsmodus zu wechseln.
2. Lösen und entfernen Sie die Schrauben der Abdeckung für den Trimmerfaden.
3. Drücken Sie die Clips auf beiden Seiten der Abdeckung zusammen und ziehen Sie die Abdeckung ab.
4. Entfernen Sie die alte Spule, setzen Sie die neue ein und ziehen Sie den Trimmerfaden durch die Öffnung.
5. Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest.
6. Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und ziehen Sie den Trimmerfaden 3 - 5 cm heraus.

③ Austausch der Bürste des Trimmermoduls

Wenn die Trimmerbürste deformiert ist, drücken Sie den Bürstenclip nach unten, um die Bürste zu entfernen. Setzen Sie anschließend den neuen Bürstenclip in das Trimmergehäuse ein, bis er hörbar einrastet.

④ Messerwechsel

1. Lösen und entfernen Sie die Schrauben und die Messer mit einem Schraubendreher.
 2. Setzen Sie die neuen Messer und Schrauben ein und stellen Sie sicher, dass sich die Messer frei drehen können.
- Verwenden Sie ausschließlich von ECOVACS hergestellte Messer und neue Schrauben.



⑤ Akkuwartung

Laden Sie den GOAT bei längerer Lagerung alle 6 Monate auf. Schäden durch Tiefentladung sind nicht von der beschränkten Garantie abgedeckt. Der Akku kann NICHT geladen werden, wenn die Umgebungstemperatur über 40 °C oder unter 5 °C liegt.

Die empfohlene Temperatur für den GOAT-Betrieb liegt zwischen 5 - 40 °C. Der Lagertemperaturbereich beträgt -20 - 75 °C.

Hinweis: Die Lebensdauer des Akkus hängt von der Nutzungshäufigkeit und der Gesamtbetriebsdauer ab. Er kann nicht separat, sondern nur direkt mit dem GOAT geladen werden. Entsorgen Sie verbrauchte oder defekte Akkus niemals im Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden über die richtige Entsorgung.

6.3 Saisonale Wartung

① Winterlagerung

1. Schalten Sie den GOAT aus, sobald er vollständig geladen ist.
2. Reinigen Sie den GOAT gründlich und bringen Sie die LiDAR-Sensorabdeckung an.
3. Trennen Sie das Netzteil von der Ladestation.
4. Markieren Sie die Position der Ladestation zur späteren Wiederverwendung in der nächsten Saison.
5. Lagern Sie den GOAT an einem kühlen, gut belüfteten und trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.

Hinweis: Die Ladestation muss zum Saisonstart wieder exakt an der ursprünglichen Position aufgestellt werden. Andernfalls kann es zu Positionsfehlern oder ungünstigen Kartendaten kommen.

② Frühjahrsstart

1. Bauen Sie die Ladestation wieder auf und stellen Sie sie an die gleiche Position der letzten Saison.
2. Überprüfen Sie die Messer auf Schärfe sowie den Trimmerfaden und Bürste, ersetzen Sie diese bei Bedarf.
3. Schalten Sie den GOAT ein und prüfen Sie, ob er mit der App verbunden ist und ordnungsgemäß funktioniert.

7. FEHLERBEHEBUNG

Wenn während des Betriebs ein Problem mit Ihrem GOAT auftritt, konsultieren Sie die folgende Tabelle. Die ECOVACS HOME App sendet auch detaillierte Fehlermeldungen. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn die Probleme weiterhin bestehen.

Problem	Fehlercode	Ursache	Lösung
Die Kontrollleuchte an der Ladestation leuchtet NICHT.	/	Kein Strom oder instabile Stromversorgung (Spannung/Stromstärke).	1. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation korrekt an das Netzteil angeschlossen ist und der Stecker in einer geeigneten Steckdose steckt.
Der GOAT stoppt im Arbeitsbereich.	/	Der GOAT kehrt nicht zur Ladestation zurück.	1. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation mit einem Netzteil verbunden ist. Die Kontrollleuchte sollte durchgehend blau leuchten. 2. Prüfen Sie, ob die reflektierende Folie an der Ladestation verdeckt ist. 3. Prüfen Sie auf Hindernisse in der Nähe der Ladestation und entfernen Sie diese bei Bedarf. 4. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation korrekt installiert ist. Falls nicht, installieren Sie sie erneut richtig.
	E621 E622 E623 E627	Der GOAT wurde angehoben oder steckt längere Zeit fest.	1. Es wird empfohlen, den GOAT auszuschalten, um Verletzungen zu vermeiden, und ihn dann wieder auf eine ebene Rasenfläche zu stellen. 2. Wenn der GOAT feststellt, dass das Problem behoben wurde, verschwindet der Fehlercode. 3. Wird der Fehlercode weiterhin angezeigt, schalten Sie den GOAT aus und überprüfen Sie, ob Hindernisse oder andere Umstände vorliegen, die das Festfahren verursachen könnten. 4. Entfernen Sie mögliche Hindernisse oder richten Sie eine Sperrzone ein. 5. Falls die Rückkehr weiterhin fehlschlägt, platzieren Sie den GOAT manuell an der Ladestation und starten Sie ihn neu.
Das Trimmermodul funktioniert nicht richtig.	E613	Das Trimmermodul kann nicht normal rotieren.	Bitte tragen Sie Handschuhe und achten Sie auf die Sicherheit bei der Handhabung. 1. Überprüfen Sie, ob das Modul durch Grasreste blockiert ist, und helfen Sie ggf. manuell, um eine normale Rotation wiederherzustellen. 2. Passen Sie die Begrenzung an, um zu verhindern, dass der GOAT mit harten Objekten am Rand kollidiert.

Der GOAT beendet die Arbeit und kehrt zur Ladestation zurück.	E674	Die Batterietemperatur liegt außerhalb des zulässigen Bereichs.	1. Platzieren Sie den GOAT in einem Bereich mit geeigneter Temperatur oder warten Sie, bis die Akkutemperatur wieder im Normalbereich liegt. 2. Starten Sie den GOAT neu.
	E641 E642	Die Temperatur des LiDAR-Sensors liegt außerhalb des zulässigen Bereichs.	1. Platzieren Sie den GOAT in einem Bereich mit geeigneter Temperatur oder warten Sie, bis die Temperatur wieder im Normalbereich liegt. 2. Starten Sie den GOAT neu.
	E643	Es liegt ein Positionierungsfehler vor.	1. Bringen oder steuern Sie den GOAT zurück zur Ladestation und starten Sie ihn neu. 2. Starten Sie den GOAT neu.
	/	Die Akkuspannung ist zu niedrig.	Warten Sie, bis der Akku vollständig geladen ist.
	/	Der Regensensor wurde ausgelöst oder eine geplante Aufgabe wurde beendet.	Dies ist ein normaler Vorgang, warten Sie, bis der GOAT die Arbeit wieder aufnimmt, oder ändern Sie die Regensensor-Verzögerung bzw. den Zeitplan in der App.
Der GOAT arbeitet nicht zur richtigen Zeit.	/	Der Zeitplan oder die Zeitzoneneinstellung ist möglicherweise falsch.	Bitte überprüfen Sie die Einstellungen.
	/	Der GOAT startet automatisch einen Nachschnitt, z. B. nach dem Laden oder einer Regenpause.	Sie können in der App außerdem die „Tierschutzzeit“ festlegen, um die Arbeitszeit des GOAT zu begrenzen.
Andere Probleme oder Situationen.	/	Andere ungewöhnliche Phänomene.	1. Überprüfen Sie die Fehlermeldung in der App, um detaillierte Informationen zu erhalten. 2. Beheben Sie das Problem und starten Sie anschließend den GOAT neu, um den Betrieb fortzusetzen. 3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

8. Technische Daten

Allgemeine Informationen	Produktname	Rasenmähroboter	
	Modell	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Marke	ECOVACS	
	Abmessungen: Länge (mm) × Breite (mm) × Höhe (mm)	680*460*342,5	
GOAT-Parameter	Nettogewicht (kg) (inkl. Akku)	17,8	18,3
	Nennspannung	37,8 V ===	
	Flächenleistung (m ²)	1600	3000
	Schnittbreite (cm)	33	
	Schnitthöhe (cm)	3-9	
Geräuschemissionen	Ladezeit (min)	45±5	
	Gemessener Schallleistungspegel L _{WA}	62 dB(A)	
	Unsicherheiten Schallleistung K _{WA}	3 dB(A)	
	Schalldruckpegel L _{pA}	54 dB(A)	
Trimmer	Unsicherheiten Schalldruck K _{pA}	3 dB(A)	
	Trimmergeräusch		
	Schnittbreite Trimmer		
	Trimmermotor		

Konnektivität Frequenzbereich	Bluetooth®	2400 MHz - 2483,5 MHz
	WLAN	2400 MHz - 2483,5 MHz
	Mobilfunknetz (gekauft)	WCDMA: BAND I: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHz BAND VIII: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz LTE: E-UTRA BAND 1: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHz E-UTRA BAND 3: Uplink: 1710-1785 MHz, Downlink: 1805-1880 MHz E-UTRA BAND 7: Uplink: 2500-2570 MHz, Downlink: 2620-2690 MHz E-UTRA BAND 8: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz E-UTRA BAND 20: Uplink: 832-862 MHz, Downlink: 791-821 MHz E-UTRA BAND 28: Uplink: 703-748 MHz, Downlink: 758-803 MHz E-UTRA BAND 38: Uplink: 2570-2620 MHz, Downlink: 2570-2620 MHz E-UTRA BAND 40: Uplink: 2300-2400 MHz, Downlink: 2300-2400 MHz Verfügbare Frequenzbänder für LTE Band 28 in Europa sind 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	GNSS (gekauft)	BDS: 1559 MHz -1610 MHz Galileo: 1559 MHz - 1610 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz -1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GPS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz
MAXIMAL. Sendeleistung	Bluetooth®	≤20 dBm
	WLAN	≤20 dBm
	Mobilfunknetz (gekauft)	WCDMA: +24 dBm +1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Band 28: 23 dBm +2,7/-3,2 dB andere Bänder: 23 dBm ±2,7 dB
	GNSS	Nur empfangen, nicht senden
Antriebsmotor	Nenndrehzahl (1/min)	34,6
	Höchstzahl (1/min)	60,5
Messermotor	Drehzahl (1/min)	3000

Akku (GOAT)	Akkutyp	Lithium-Ionen	
	Nennspannung	32,4 V ===	
	Akkukapazität	3000 mAh	7500 mAh
Netzteil	Modell des Netzteils	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG
		BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Eingangsspannung	100-240 V ~	
	Ausgangsspannung	37,8 V ===	
	Ausgangsstrom	3 A	5 A
Station	Modell	CH2491C	CH2491D
	Eingangsspannung	37,8 V ===	
	Eingangsstrom	3 A	5 A
	Ausgangsspannung	37,8 V ===	
	Ausgangsstrom	3 A	5 A

Hinweis: Die technischen Daten und Design können im Rahmen kontinuierlicher Produktverbesserungen geändert werden.

Weitere Zubehörteile finden Sie unter: <https://www.ecovacs.com>.

1. Consignes de sécurité importantes (à lire attentivement avant utilisation et à conserver pour référence ultérieure)

Lisez attentivement les consignes. Assurez-vous de bien comprendre les consignes et de vous familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil. Veuillez noter que vous pouvez réduire les risques en suivant les consignes et les avertissements de ce manuel, mais que vous ne pouvez pas éliminer tous les risques.

Le robot tondeuse à gazon (ci-après dénommé « GOAT ») est doté de nombreux capteurs de sécurité intégrés, mais des risques subsistent.

Tous les risques résiduels connexes ont été décrits ou signalés dans le présent manuel.

Description de l'utilisation prévue : les tondeuses à gazon intelligentes sont principalement utilisées pour tondre l'herbe, notamment dans les parcs, les jardins de villas privées et les terrains de football.

Pour les machines utilisées dans les lieux publics, des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail de la machine.

Ils doivent afficher en substance le texte suivant : **AVERTISSEMENT ! Tondeuse à gazon automatique !**

Ne pas s'approcher de la machine ! Surveillez les enfants !

NE MODIFIEZ PAS la tondeuse vous-même. Les modifications peuvent interférer avec le fonctionnement de la tondeuse, entraîner des blessures graves et/ou des dommages, ou annuler la garantie limitée. N'utilisez que des pièces et accessoires approuvés par Ecovacs.

Avertissement

Ne laissez jamais des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, ou des personnes qui ne connaissent pas ces consignes, utiliser la machine ; la réglementation locale peut limiter l'âge de l'opérateur.

Évitez d'utiliser la machine et ses périphériques dans des conditions météorologiques défavorables, en particulier lorsqu'il existe un risque de foudre.

Avant chaque séance de tonte, vérifiez que tous les éléments de la tondeuse fonctionnent normalement.

Inspectez périodiquement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous les cailloux, bâtons, fils, os et autres objets étrangers.

Ne laissez JAMAIS les enfants toucher le bloc d'alimentation, la station de charge, les lames, le compartiment de batterie ou les pièces présentant des interstices, telles que les roues.

Avertissement

N'utilisez jamais la machine et/ou ses périphériques avec des protections ou un blindage défectueux, ou sans dispositifs de sécurité, ou si le cordon est endommagé ou usé.

Ne vous approchez pas des lames en rotation !
NE METTEZ PAS les mains ou les pieds sous ou à proximité des lames en rotation.

Restez à distance de sécurité de la tondeuse lorsque vous l'utilisez.

NE VOUS PENCHEZ PAS. Gardez l'équilibre à tout moment et assurez-vous de toujours être stable sur les pentes. Marchez, ne courez jamais lorsque vous utilisez la machine ou ses périphériques.

Avertissement

Ne laissez jamais les enfants se trouver à proximité de la machine ou jouer avec elle lorsqu'elle fonctionne.

Avertissement

NE TOUCHEZ PAS les pièces mobiles dangereuses avant qu'elles ne soient complètement arrêtées.

Avertissement

Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil (CH2491B/CH2491C).

Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

Utilisation sûre :

Ne connectez pas un cordon endommagé à l'alimentation ni ne touchez un cordon endommagé avant qu'il ne soit déconnecté de l'alimentation, car les cordons endommagés peuvent entrer en contact avec des pièces sous tension ; éloignez les rallonges des pièces dangereuses en mouvement afin d'éviter qu'elles ne soient endommagées et n'entrent en contact avec des pièces sous tension ; ne connectez pas la machine et/ou ses périphériques qu'à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant de déclenchement n'excède pas 30 mA.

Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant, puis démêlez-le si le cordon d'alimentation ou la rallonge est endommagé ou emmêlé pendant l'utilisation. Pendant l'opération, tirez sur le corps de la fiche plutôt que sur le cordon afin d'éviter tout danger. Contactez le service clientèle et laissez un professionnel qualifié réparer ou remplacer le cordon.

Veuillez utiliser le câble d'extension fabriqué par ECOVACS. Si vous avez un problème, contactez le service clientèle.

Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Appuyez immédiatement sur le bouton STOP lorsque la tondeuse émet un son anormal ou déclenche l'alarme.

En cas de fuite d'électrolyte, rincez avec de l'eau ou un agent neutralisant, demandez une assistance médicale en cas de contact avec les yeux, etc.

En cas de vibrations anormales, veuillez redémarrer la tondeuse. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle.

Il faut toujours porter des chaussures solides et des pantalons longs lors de l'utilisation de la machine avec un contrôleur manuel.

En outre, lors de l'utilisation du contrôleur manuel

a) Ne tondez qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

b) Évitez d'utiliser la machine dans de l'herbe mouillée.

c) N'utilisez pas la machine pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs.

d) Soyez toujours sûrs de vos appuis sur les pentes.

e) Soyez extrêmement prudent lorsque vous faites reculer la machine vers vous.

f) Mettez toujours le moteur en marche conformément aux consignes, les pieds bien éloignés de la ou des lames.

Mise à jour de l'appareil

En règle générale, certains appareils sont mis à jour tous les deux mois, mais ce n'est pas toujours aussi précis.

Certains appareils, notamment ceux ayant été mis en vente il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une vulnérabilité critique est découverte et corrigée.

N'utilisez pas ni ne rangez l'appareil dans des environnements extrêmement chauds ou froids (moins de 5 °C /41 °F ou plus de 45 °C/113 °F).

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux consignes fournies et la ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées de manière à assurer une distance de séparation d'au moins 20 cm de toute personne. Elles ne doivent pas être situées ni fonctionner à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur.

Déclaration de conformité de l'Union européenne

Informations sur la mise au rebut pour les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour un traitement adéquat, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos déchets en les rapportant aux points de collecte prévus à cet effet.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif d'un traitement inapproprié des déchets sur la santé humaine et l'environnement.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté, ce qui est gratuit. Veuillez contacter les autorités locales pour obtenir de plus amples informations sur le point de collecte désigné le plus proche.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation de votre pays.

Informations des utilisateurs au sujet de la mise au rebut des batteries usagées



Ce symbole signifie que les batteries et accumulateurs en fin de vie ne doivent pas être mélangés aux déchets municipaux non triés. Votre participation est une part importante de l'effort visant à minimiser l'impact des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage approprié gratuit, vous pouvez renvoyer ce produit ou les batteries ou accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif d'un traitement inapproprié des déchets sur la santé humaine et l'environnement.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation de votre pays.

Il existe des systèmes de collecte séparés pour les batteries et les accumulateurs usagés.

Les batteries et les accumulateurs doivent être mis au rebut correctement dans votre centre de collecte des déchets ou de recyclage local.

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (LdSD)

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris les pièces (câbles, cordons, etc.), est conforme aux exigences de la directive LdSD 2011/65/UE et à la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, modifiant la directive LdSD (« refonte de la directive LdSD » ou « LdSD 2.0 »).

Directive sur les équipements radioélectriques

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. déclare par la présente que les produits énumérés dans cette section sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radio.

Directive relative aux machines

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. déclare par la présente que les produits énumérés dans cette section sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE relative aux machines.

Représentant autorisé en Europe :



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RoHS 2011/65/UE et de la directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863 modifiant la directive sur les équipements radio 2014/53/UE et la directive relative aux machines 2006/42/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

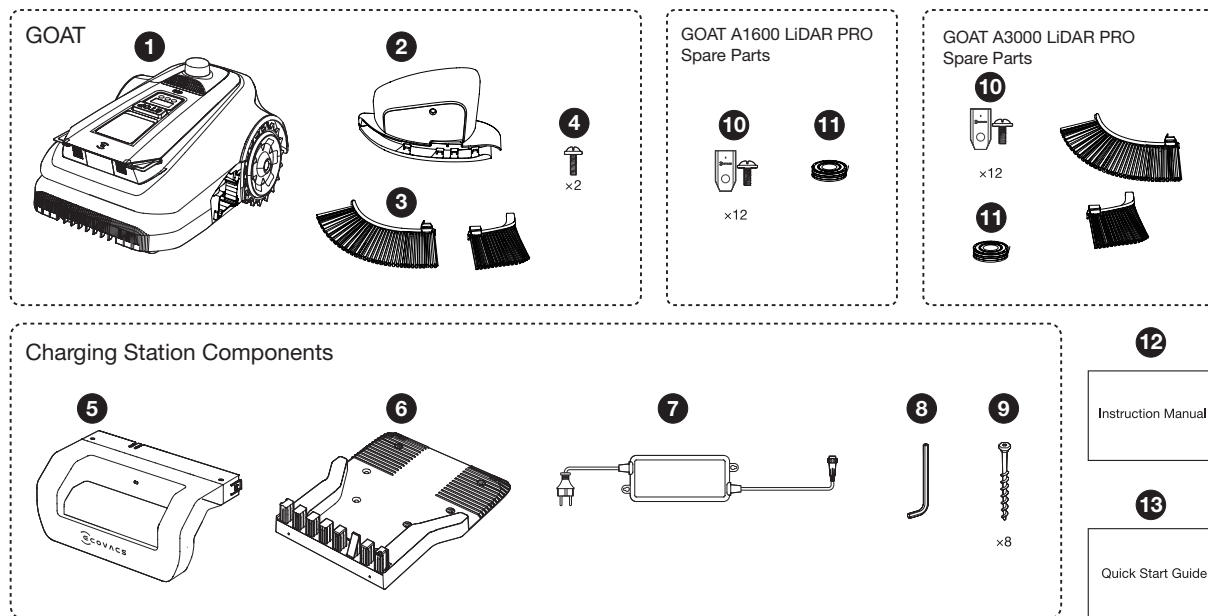
	Appareil de classe III
	Courant continu
	Courant alternatif
	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	Polarité du port de charge
	Consultez les instructions avant de charger l'appareil.

Symboles

	AVERTISSEMENT — Lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.
	AVERTISSEMENT — Restez à distance de sécurité de la machine lorsque vous l'utilisez.
	AVERTISSEMENT — Ne montez pas sur la machine.
	AVERTISSEMENT — Actionnez le dispositif de mise hors service avant de travailler sur la machine ou de la soulever.
	ATTENTION — Ne touchez pas la lame en rotation.

2. Que recevrez-vous ?

2.1 Contenu du colis



1 GOAT

2 Module de coupe

3 Brosse de coupe

4 Vis

5 Pile de station de charge

6 Base de station de charge

7 Bloc d'alimentation

8 Clé Allen

9 Vis (pour la base)

10 Kit de lames de rechange

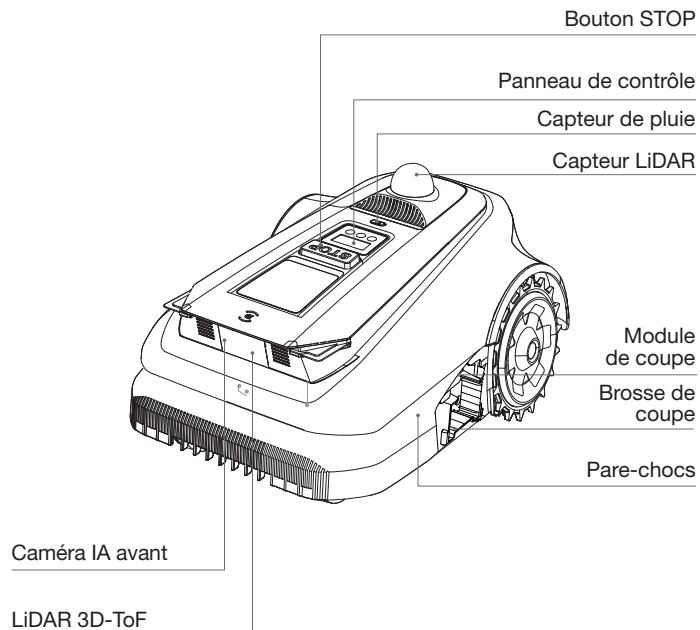
11 Fil de coupe

12 Manuel d'utilisation

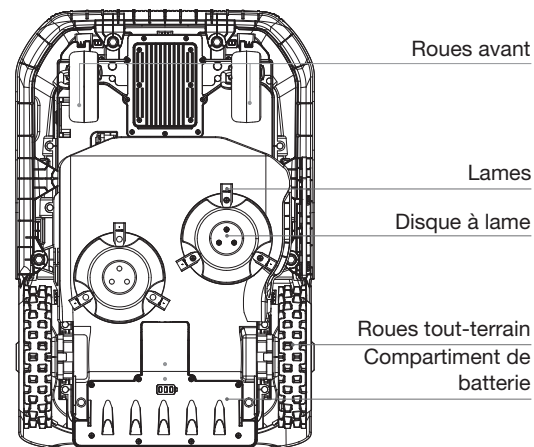
13 Guide de démarrage rapide

2.2 Vues et fonctions

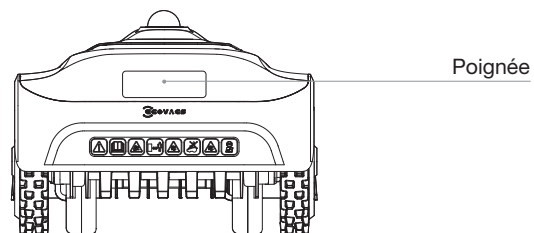
① Vue du dessus



② Vue du dessous



③ Vue arrière



Capteurs

Nom	Description
Capteur LiDAR	En mesurant la distance entre GOAT et l'environnement, le capteur aide GOAT à déterminer sa propre position. Horizontale : 360 degrés ; Verticale : 59 degrés. La distance maximale est de 70 m.
Caméra Fisheye	Percevoir les informations sur l'environnement autour de GOAT, identifier les cibles spécifiques et aider GOAT à interagir avec l'utilisateur de manière intelligente. Horizontale : 150 degrés ; Verticale : 80 degrés
LiDAR 3D-ToF	Percevoir les informations sur les obstacles devant GOAT et aider GOAT à les éviter activement. Portée : détecter les coordonnées de longitude et de latitude de la position de GOAT. Horizontale : 90 degrés ; Verticale : 70 degrés La distance la plus éloignée est de 3~4 m (9,84'~13,12').
Capteur de pluie	Détecter s'il pleut dans l'environnement actuel et aider GOAT à décider s'il doit continuer à travailler.

Interface

Nom	Description
Bluetooth (GOAT)	Activez le Bluetooth pendant la configuration du réseau pour connecter le robot au réseau. Lors d'une utilisation régulière, activez le mode Bluetooth pour effectuer des tâches telles que la cartographie manuelle et la tonte manuelle.
Wi-Fi	Activez le Wi-Fi pour transmettre des données entre l'application et le robot, ce qui permet un contrôle basé sur l'application.
Application ECOVACS HOME	Téléchargez et activez la dernière version de l'application ECOVACS HOME pour accéder à des fonctions intelligentes telles que la configuration du réseau, la cartographie et la tonte (les fonctions peuvent varier selon le produit).
Contacts de chargement	Activez la charge en connectant le robot à une source d'alimentation.
Bluetooth (station de charge)	Le Bluetooth est utilisé pour connecter la station de charge à GOAT. Dans le cadre d'une utilisation régulière, cette connexion prend en charge des fonctions telles que les mises à jour OTA du micrologiciel.

4 Station de charge

Témoin lumineux de la station

Station de charge

Témoin lumineux de la station de charge

Bleu fixe : sous tension/charge complète.

Clignotement bleu rapide : chargement.

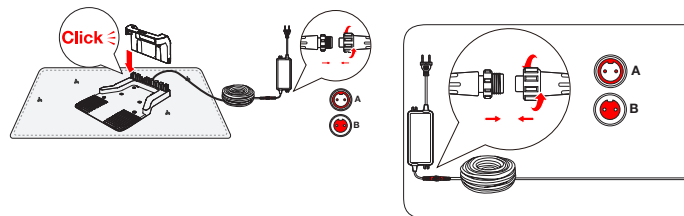
Clignotement bleu lent : OTA de la station de charge

3. Préparez votre GOAT

3.1 Installation de la station de charge

1 Assemblez la station de charge

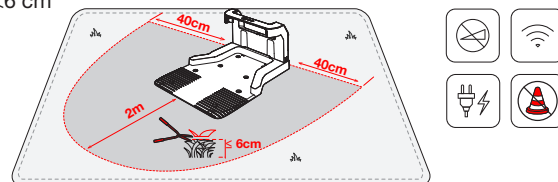
Insérez la pile dans la base jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Branchez le câble d'alimentation à l'adaptateur d'alimentation. Veuillez aligner l'encoche (A) avec la rainure (B) et vissez l'écrou jusqu'à ce qu'elles soient verrouillées l'une dans l'autre.



2 Positionnez la station de charge

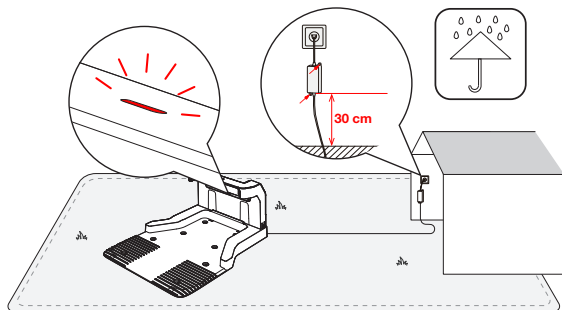
La zone spécifique sera formée autour du site d'installation de la station de charge (comme indiqué sur la figure) et doit répondre aux conditions suivantes :

- Forte couverture du signal Wi-Fi
- Zone plate et ouverte sans pente
- Pas d'obstacles autour de la station de charge
- Prétaillez l'herbe autour de la station de charge à une hauteur de <6 cm



③ Branchez l'alimentation

Branchez la fiche au bloc d'alimentation et assurez-vous que le témoin lumineux bleu de la station de charge est allumé en permanence.



Remarque :

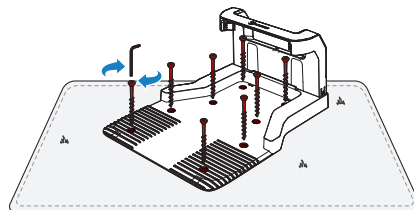
- Veillez à ce que le bloc d'alimentation soit placé à 30 cm au-dessus du sol afin d'éviter tout dommage dû à l'eau ou à l'humidité.
- Branchez l'appareil sur une prise intérieure ou une prise extérieure étanche.
- Vous pouvez choisir d'acheter le câble d'extension pour le connecter à l'interface d'alimentation si nécessaire.

④ Fixez la station de charge

Veillez utiliser les crochets de fixation de la station de charge et la clé Allen pour fixer la station de charge au sol.

Remarque :

Fixez la station de charge seulement après que tout soit installé.



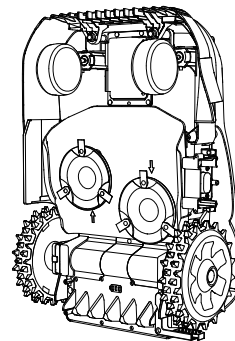
3.2 Configuration de GOAT

① Installation de la brosse du module de coupe

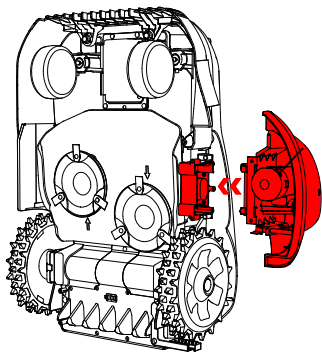
1. Mettez GOAT hors tension

Avertissement : N'OUBLIEZ PAS de porter des gants et d'éteindre votre GOAT avant d'installer le module de coupe.

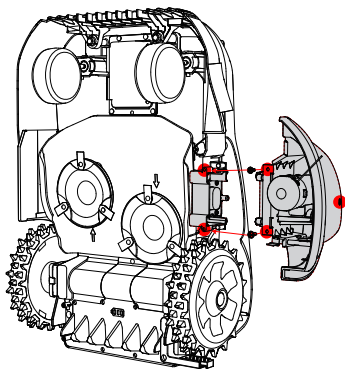
2. Placez GOAT en position verticale



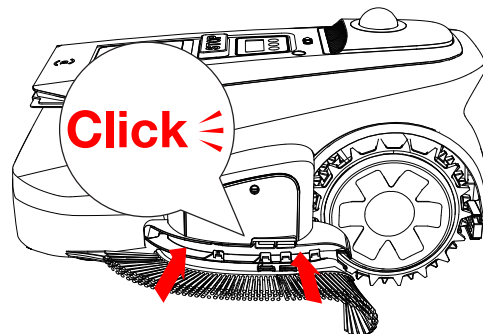
3. Alignez le connecteur de coupe et insérez le module de coupe dans l'interface GOAT.



4. Installez les vis dans les trois trous prévus à cet effet sur le module de coupe.



5. Placez la brosse sur la position de la boucle du module de coupe et installez la brosse jusqu'à ce qu'un « clic » confirme l'installation.

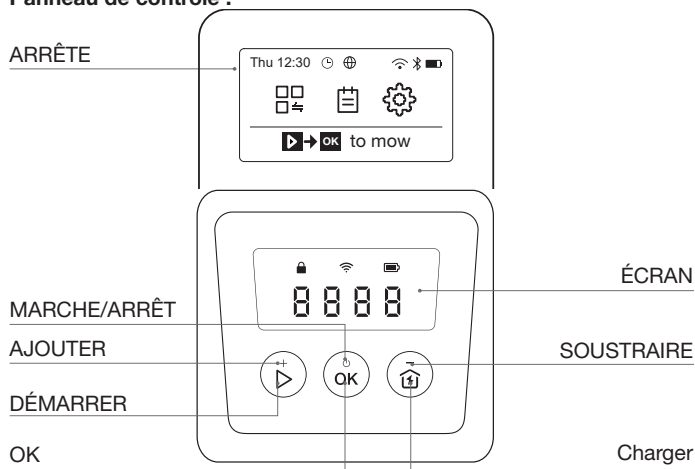


Avertissement :

- GOAT NE PEUT PAS être utilisé si le module de coupe n'est pas installé correctement.
- Si la brosse de coupe située à côté du module de coupe n'est pas installée, la pulpe d'herbe peut adhérer au GOAT pendant la coupe, ce qui rend le nettoyage difficile. Veillez à ce que la brosse soit installée et remplacez-la régulièrement.
- N'utilisez pas la fonction de coupe la nuit.

② Démarrez GOAT et définissez le code PIN

Panneau de contrôle :



OK

Icônes du panneau :

Verrouiller		GOAT verrouillé. Veuillez saisir le code PIN pour déverrouiller GOAT. S'il clignote, veuillez configurer le code PIN.
Wi-Fi		Connecté au Wi-Fi.
Batterie		Niveau de la batterie. Blanc --- Plus de 15 % de charge. Rouge --- Moins de 15 % de charge Le clignotement indique le chargement ; Fixe indique que l'appareil est en cours d'utilisation ou qu'il est complètement chargé.

Boutons et fonctions

Boutons	Fonctions
▷ --> OK	Démarrer la tonte. Reprendre la tonte.
OK	Appuyer pour confirmer. Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour mettre GOAT sous tension.
🏠 --> OK	Renvoyer GOAT à la station de charge pour qu'il soit rechargé.
ARRÊTE	Arrêter GOAT.
▷ + 🏠	Appuyer et maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser GOAT.
[+]	Pour un nombre plus élevé.
[-]	Pour un nombre moins élevé.
🏠	Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer l'appariement Bluetooth.
▷	Appuyer 5 fois pour afficher le niveau de la batterie.
	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes pour accéder à l'état d'entretien du module de coupe.

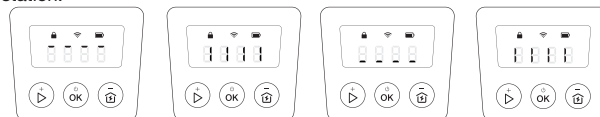
Le panneau d'affichage indique :

Écran	Description
	En attente. Aucune tâche assignée
	Niveau actuel de la batterie (par exemple, le chiffre indiqué dans l'image représente le niveau actuel de la batterie à 100 %.)
	ARRÊTE GOAT est en pause. Veuillez appuyer sur  --> OK pour poursuivre la tâche ou sur  --> OK pour l'envoyer à la station de charge.
	ON (activé) GOAT réalise une tâche
	OTA GOAT fait l'objet de mises à jour OTA
	E et un code d'erreur à 3 chiffres. Reportez-vous à la section Dépannage de ce manuel ou visitez le site https://www.ecovacs.com/global pour connaître la signification des messages du code d'erreur et les solutions recommandées.

1. Démarrez votre GOAT :

Appuyez sur le bouton [OK] situé sur GOAT et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'écran du tube numérique clignotera comme suit.

Remarque : votre GOAT est automatiquement mis sous tension lorsqu'il s'amarre à la station.



2. Configurer le code PIN :

Le code PIN que vous avez configuré pour votre GOAT au tout début sert à empêcher que l'appareil soit volé ou utilisé par des enfants. Lorsque GOAT n'est pas sur la carte, qu'il doit être mis sous tension ou réinitialisé, il est automatiquement verrouillé. Vous pouvez le déverrouiller en entrant le bon code PIN.

Configurez le code PIN lorsque l'écran affiche le message suivant



Appuyez sur [+] ou [-] pour sélectionner les chiffres du code PIN un par un. Après avoir choisi le premier chiffre, appuyez sur [OK] pour confirmer, et le curseur passera au chiffre suivant. Répétez l'opération jusqu'à ce que les 4 chiffres soient confirmés, et l'écran affiche une nouvelle page de saisie du code PIN avec  dans le coin supérieur gauche. Saisissez désormais le code PIN que vous venez de configurer pour confirmer et déverrouiller votre GOAT.

Remarque :

- 0000 est un code PIN non valide.
- Le code PIN doit être saisi deux fois pour confirmer la configuration.
- Si vous entrez des chiffres erronés lors de la configuration du code PIN, ce processus reprend à zéro.
- Après la configuration initiale ou la réinitialisation, vous devez configurer le code PIN sur GOAT. Vous pouvez ensuite modifier le code PIN dans l'application.

3.3 Configuration de l'application

① Téléchargez l'application ECOVACS HOME

Scannez le code QR sur le GOAT, téléchargez et installez l'application ECOVACS HOME, terminez l'enregistrement et connectez-vous. Vous pouvez également trouver le Manuel d'utilisation et le Mode d'emploi en scannant le code QR.



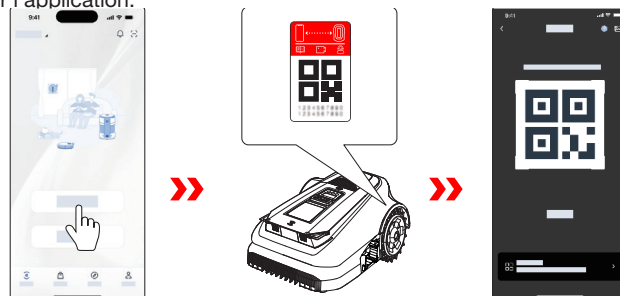
② Connectez GOAT à l'application

Remarque :

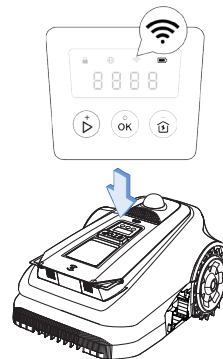
- Votre téléphone portable est connecté à un réseau Wi-Fi.
- Le signal sans fil de la bande 2,4 GHz est activé sur votre routeur.
- Assurez-vous que votre GOAT et votre téléphone se trouvent dans le même environnement de routeur réseau 2,4 GHz.
- Assurez-vous que votre téléphone dispose de la fonction Bluetooth et que votre GOAT se trouve à une distance effective de 10 m.
- Les tondeuses à gazon robotisées de la série GOAT sont conçues pour la tonte domestique. Un réseau Wi-Fi domestique est nécessaire pour le fonctionnement, et la protection anti-DDoS peut être configurée par les utilisateurs par le biais des paramètres du routeur.

Connexion Bluetooth et connexion Wi-Fi

1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone.
2. Scannez le code QR sur GOAT ou sélectionnez GOAT manuellement sur l'application.



3. Suivez les consignes de l'application pour terminer la connexion Bluetooth et la connexion Wi-Fi.
4.  s'allume sur le panneau d'affichage de GOAT une fois la connexion réussie.

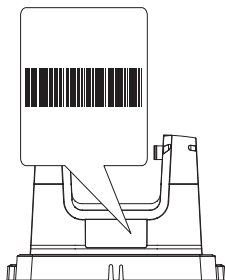
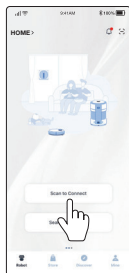


Comment dissocier votre GOAT ?

Autorisant actuellement l'association à un seul compte d'application, votre GOAT ne peut pas être associé à un autre compte d'application avant d'être dissocié. Vous pouvez dissocier votre GOAT dans l'application. N'hésitez pas à effectuer cette opération qui n'effacera pas les données de fonctionnement telles que les horaires de travail de votre GOAT. Vous pouvez également annuler le compte en cliquant sur le petit triangle à côté du nom GOAT pour le supprimer.

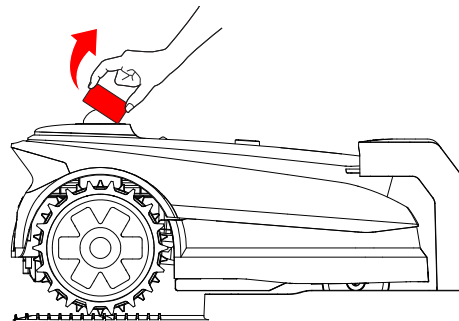
③ Associer GOAT à la station

Une fois l'appariement terminé, scannez le code-barres au dos de la station de charge dans l'application ECOVACS HOME pour ajouter les informations relatives à la station.



3.4 Préparation avant la mise en service de GOAT

- 1 Placez GOAT sur la station de charge pour le charger. GOAT s'allume automatiquement. Le code PIN est nécessaire à chaque fois que GOAT est mis sous tension.
- 2 Retirez le couvercle LiDAR de votre GOAT et rangez-le correctement.



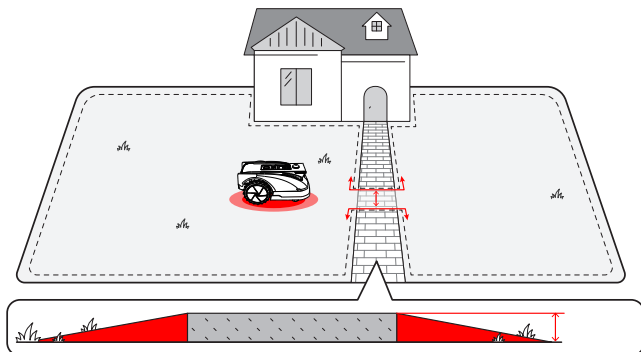
Remarque :

- Le symbole  sur le panneau de GOAT clignote en blanc et affiche le niveau actuel de la batterie à l'écran.
- Le niveau de la batterie doit être supérieur à 50 % avant de démarrer.

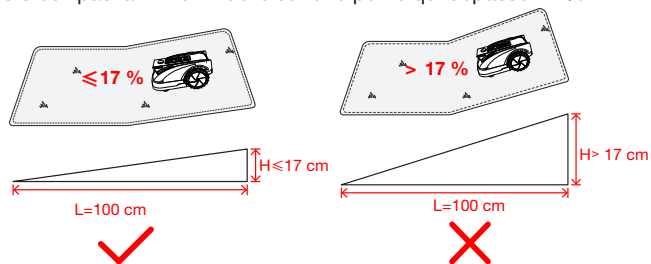
4. Cartographie de votre jardin

4.1 Notes avant la cartographie

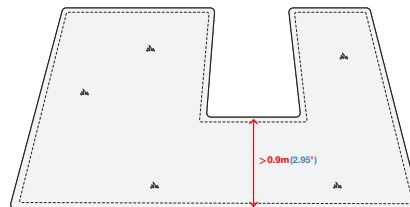
- Si votre pelouse est divisée en deux parties par une route d'une hauteur supérieure à 3 cm (1,18"), vous pouvez placer un objet à rampe (tel qu'un tapis de montée) d'une hauteur égale à celle de la route et d'une largeur supérieure à 1,5 m (4,92') avant de réaliser la carte, afin de créer un chemin qui reliera les deux parties lors de la cartographie.



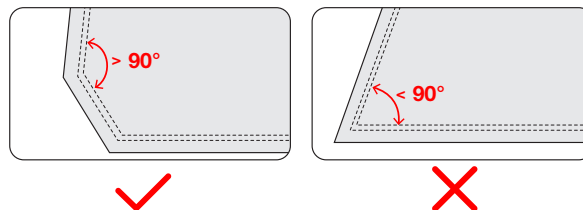
- Ne créez pas la limite virtuelle sur une pente qui dépasse 17 %.



Remarque : si GOAT doit traverser un passage étroit, assurez-vous que la largeur minimale du passage est supérieure à 0,9 m.



- Assurez-vous que l'angle de rotation est supérieur à 90°.



4.2 Création d'une carte

4.2.1 Configurer une limite virtuelle

① Types de limites

Différents types de limites définissent le contour de votre pelouse, comme les haies, les clôtures et les fossés de drainage. Pour les différents types de limites physiques, il est recommandé, lorsque vous contrôlez GOAT à distance, de faire attention à la distance entre GOAT et la limite afin d'obtenir les meilleurs résultats de coupe.

- Barrières

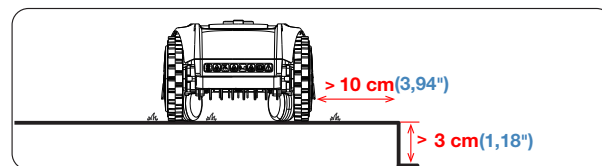
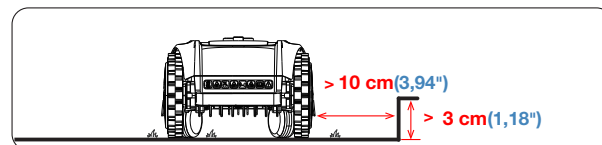
Les murs ou les clôtures qui s'élèvent à plus de 5 cm au-dessus du sol. Recommandation : lors de la cartographie le long de ce type de limite, contrôlez à distance GOAT pour qu'il suive de près le bord de la barrière.

- Périmètres restreints

Marches d'une hauteur de 2–5 cm au-dessus du sol.

Surfaces concaves plus basses que le sol environnant.

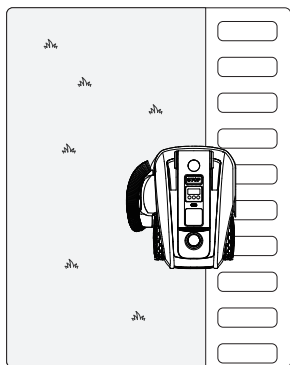
Recommandation : lors de la cartographie, maintenez GOAT à une distance d'environ 10 cm de ce type de limite.



- Limites planes

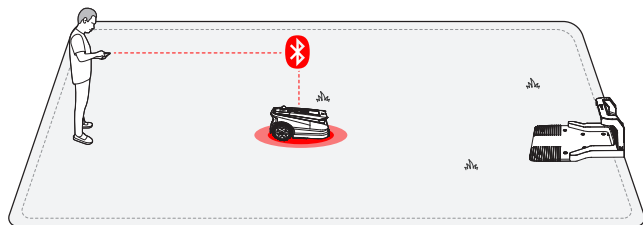
Chaussées planes au ras de la pelouse.

Recommandation : lorsque vous cartographiez le long de ce type de limite, étendez le chemin de cartographie légèrement vers l'extérieur.

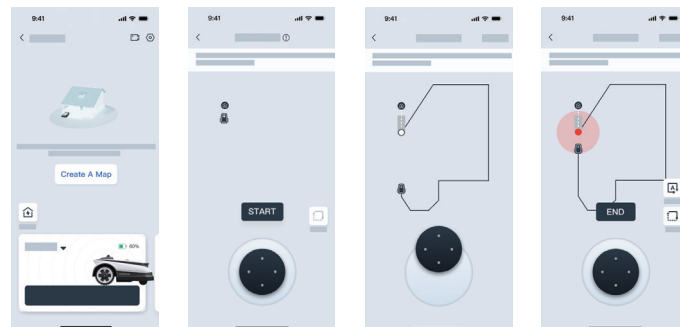


2 Création d'une carte

- Créez la carte pendant la journée, sous un ensoleillement optimal.
- Assurez-vous que votre GOAT s'amarré correctement à la station de charge et prenez cet emplacement comme le point de départ.
- Restez à proximité de GOAT, dans un rayon de 6 m (19,69'), pour une connexion Bluetooth stable.



1. Touchez l'écran pour démarrer la cartographie sur l'application.
2. Une fois que GOAT a quitté la station, utilisez [icon] sur l'application pour contrôler son mouvement.
3. Dirigez GOAT jusqu'à la limite et positionnez-le à un point de départ approprié, puis touchez pour commencer à cartographier.
4. Contrôlez GOAT le long de la limite en suivant les recommandations du chapitre « Types de limites ».
5. Lorsque GOAT s'approche du point de départ, le bouton « Terminé » apparaît sur l'application. Touchez pour fermer la limite et générer la carte.



③ Bouton de fonction pendant la cartographie

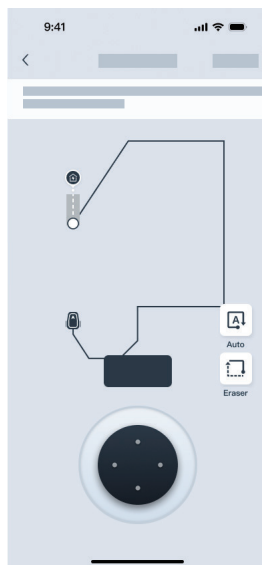
 Cette fonction est disponible lorsque GOAT détecte une limite claire entre les zones herbeuses et non herbeuses. Le bouton clignote pour indiquer la disponibilité.

Touchez-le et GOAT suivra automatiquement la limite jusqu'à ce qu'elle devienne floue.

*Surveillez GOAT et passez en mode manuel si la cartographie automatique n'est pas conforme aux attentes.

 Cette fonction permet à GOAT de reculer sur son chemin de cartographie le plus récent.

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que GOAT revienne au point où vous voulez qu'il arrête de reculer.



4.2.2 Explorer les caractéristiques de la carte

Vous pouvez explorer d'autres fonctions de cartographie sur l'application. Vous pouvez accéder à l'édition de la carte une fois que celle-ci est terminée.

① Fonctions d'édition de la carte

- Zone

Une zone de travail dans laquelle vous pouvez ajouter, supprimer, fusionner ou diviser. La première zone est la limite que vous venez de tracer en contrôlant GOAT à distance.

- Chemin

Une connexion entre deux zones.

Un chemin peut être créé manuellement à l'aide de la fonction d'ajout de chemin ou généré automatiquement lorsque vous créez une nouvelle zone en reliant une zone au point de départ d'une autre.

- Zone interdite

Une zone dans laquelle GOAT n'entrera pas.

Il est nécessaire d'établir des zones interdites pour les objets tels que les parterres de fleurs, les trampolines, les potagers, les racines d'arbres surélevées, les fils électriques exposés et les pentes supérieures à 45 %. Vous pouvez créer une zone interdite et demander à GOAT de tracer une limite autour de la zone, comme pour la création d'une carte, en définissant notamment le point de départ et le point d'arrivée.

Remarque :

Il est recommandé de maintenir les limites de la zone interdite à 30 cm des zones dangereuses telles que les étangs ou les falaises.

- Zone de couverture élevée

Pour garantir une expérience de tonte complète, GOAT est équipée de capteurs sensibles d'évitement des obstacles. Parfois, la fonction d'évitement des obstacles peut être déclenchée par des objets de plus grande taille tels que des pissenlits ou des herbes sauvages. Cette fonction vous permet de créer des zones d'évitement des obstacles, ce qui permet à GOAT de couper en douceur à travers ces plantes.

Remarque :

Si l'herbe sauvage couvre une grande zone, il est recommandé d'utiliser une tondeuse manuelle pour la couper.

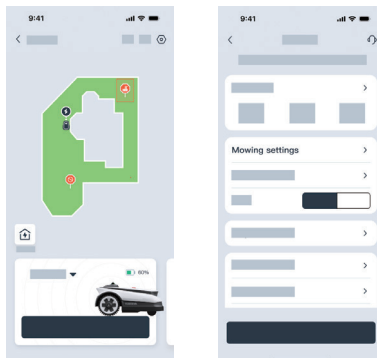
- Carte

Il comprend des fonctions telles que la modification, la sauvegarde, la suppression et la restauration des cartes.

② Réglages de la tonte

- Réglage des paramètres de tonte

Une fois la cartographie terminée, vous pouvez régler les paramètres de tonte tels que la direction de tonte, la vitesse de tonte et la hauteur de coupe. Différents paramètres peuvent être attribués à chaque zone, ce qui vous permet de créer le plan de tonte optimal pour votre pelouse.



- Réglages du type de limite

Veuillez vous référer au chapitre « Types de limites ». Par défaut, GOAT suit strictement le chemin initial enregistré lors de la cartographie. Vous pouvez également choisir des sections de limites telles que les barrières ou les limites planes, comme décrit dans la section « Types de limites ».

Sélectionnez ces sections dans l'application et activez le mode adaptatif. Cela permet à GOAT d'identifier intelligemment la bordure herbe-non herbe et d'étendre la couverture de la tonte.

Remarque :

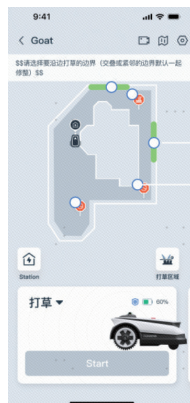
- Pour assurer une coupe optimale, GOAT tondra le plus près possible du bord. Lors de la sélection des limites de coupe, évitez les zones où se trouvent des objets susceptibles d'être endommagés.
- Lorsque le module de coupe fonctionne et que le système détecte une personne à proximité, la machine s'arrête. Tenez-vous à une distance d'au moins 2 mètres de GOAT lorsqu'il fonctionne.
- Pour réduire l'usure causée par des démarrages et des arrêts fréquents, le module de coupe ne s'arrête pas de tourner entre les tâches si la coupe est incomplète. Au lieu de cela, il passe en mode basse vitesse, moins efficace pour couper l'herbe, jusqu'à ce qu'il atteigne la zone de travail suivante.

• Manuel

Touchez pour passer en mode manuel, ce qui permet à GOAT de tondre ou de tailler sous commande Bluetooth.

Remarque :

Restez à moins de 6 m de GOAT pour maintenir une connexion Bluetooth efficace.



5.3 Programmation des tâches déclenchées



• Période de protection des animaux

Pour protéger les animaux nocturnes, vous pouvez définir des périodes de non-activité. Par défaut, cette période est comprise entre 19 h 00 et 7 h 00. Touchez pour ajuster la période si nécessaire.

• Période de tonte automatique

Vous pouvez établir un programme de tonte si nécessaire. GOAT tondra alors automatiquement selon le programme.

6. Entretien

Pour améliorer les performances et prolonger la durée de vie de votre GOAT, veuillez l'entretenir correctement et remplacer les pièces usées si nécessaire.

6.1 Entretien courant

① Fréquence recommandée

Pièce	Fréquence
Capteur LiDAR	Essuyer toutes les semaines
Caméra IA avant	Essuyer toutes les 1 à 2 semaines
Capteur TOF	Essuyer toutes les 1 à 2 semaines
Lames	Remplacer toutes les 4 à 6 semaines
Fil de coupe	Remplacer toutes les 4 à 8 semaines
Brosse de coupe	Remplacer toutes les 4 à 8 semaines

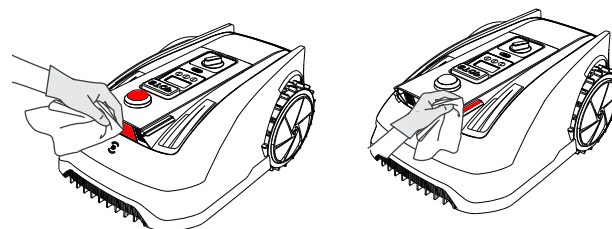
Remarque : n'utilisez que la batterie d'origine ou celle du même modèle comme indiqué par ECOVACS.

6.2 Avertissements avant l'entretien

- Mettez toujours votre GOAT hors tension avant toute opération d'entretien.
- Portez toujours des gants de protection, en particulier lorsque vous remplacez les lames.
- Couvrez le capteur LiDAR lorsque vous remplacez les lames ou nettoyez la machine avant de retourner GOAT.

① Étapes de nettoyage des pièces principales

- Nettoyez le disque à lame et les roues à l'aide d'une brosse. Essuyez les autres composants à l'aide d'un chiffon propre et sec.
- Nettoyez la structure du coupe à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon.
- N'UTILISEZ PAS de spray nettoyant ou de détergent.
- N'UTILISEZ PAS d'arroseur à haute pression, car il pourrait endommager les composants électroniques.



② Remplacement du fil de coupe

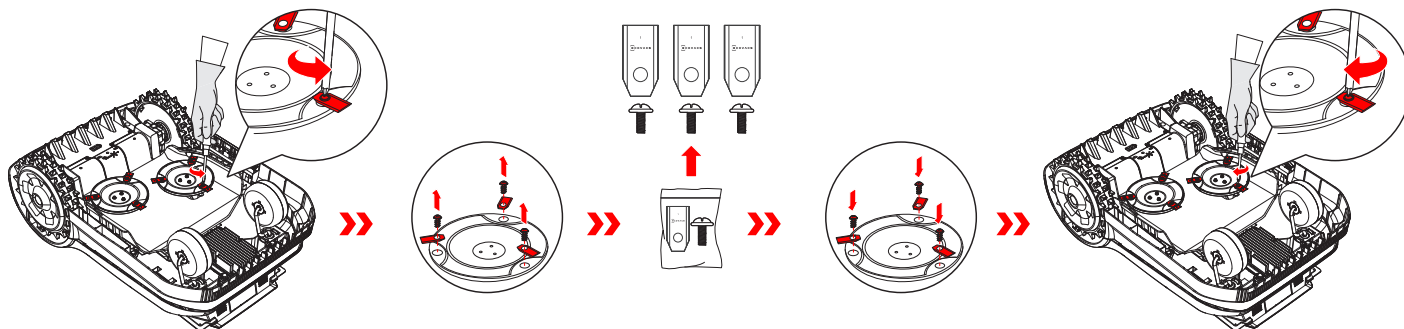
1. Appuyez et maintenez pendant 5 secondes, ou éteignez GOAT, pour accéder au mode d'entretien.
2. Desserrez et retirez les vis du couvercle du fil de coupe.
3. Pincez les attaches situées de part et d'autre du couvercle et retirez le couvercle.
4. Retirez la vieille bobine, installez la nouvelle et sortez le fil de coupe de l'orifice.
5. Fermez le couvercle et serrez les vis.
6. Maintenez enfoncé le bouton de libération du fil et prolongez le fil de 3 à 5 cm.

③ Remplacement de la brosse du module de coupe

Si la brosse de coupe est déformée, appuyez sur l'attache de la brosse pour la retirer. Insérez ensuite la nouvelle attache de la brosse dans le boîtier du module de coupe jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

④ Remplacement des lames

1. Desserrez et retirez les vis et les lames à l'aide d'un tournevis.
 2. Installez les nouvelles lames et les vis, en veillant à ce que les lames puissent tourner librement.
- Utilisez uniquement les lames fabriquées par ECOVACS et des vis neuves lors de l'assemblage des lames.



⑤ Entretien de la batterie

Pendant un stockage de longue durée, chargez GOAT tous les 6 mois. La garantie limitée ne couvre pas les dommages causés à la batterie par une décharge excessive.

La batterie NE PEUT PAS être chargée lorsque la température ambiante est supérieure à 40 °C/104 °F ou inférieure à 5 °C/41 °F.

La température recommandée pour l'utilisation de GOAT est comprise entre 5 et 40 °C/41 et 104 °F.

La plage de température de stockage est comprise entre -20 et 75 °C/-4 et 167 °F.

Remarque : la durée de vie de la batterie de GOAT dépend de la fréquence d'utilisation et du nombre total d'heures d'utilisation. Elle n'est pas rechargeable séparément et doit être chargée via GOAT. NE JETEZ PAS les batteries usagées ou défectueuses avec désinvolture. Renseignez-vous auprès des autorités locales.

6.3 Entretien saisonnier

① Stockage hivernal

1. Éteignez votre GOAT une fois la tondeuse complètement chargée.
2. Nettoyer soigneusement GOAT et fixer le couvercle du capteur Li-DAR.
3. Débrancher le bloc d'alimentation de la station de charge.
4. Marquez l'emplacement de la station de charge pour s'y référer lors de la prochaine période de travail.
5. Rangez GOAT dans un endroit frais, bien ventilé et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Remarque : il est nécessaire de remettre la station de charge dans sa position d'origine avant d'entamer une nouvelle saison. Dans le cas contraire, cela peut entraîner des erreurs de localisation ou l'invalidation de la carte.

② Redémarrage au printemps

1. Assemblez la station en la remettant dans l'état où elle se trouvait lors de la dernière saison de travail.
2. Vérifiez l'affûtage des lames, le fil et la brosse de coupe, et remplacez-les si nécessaire.
3. Allumez votre GOAT. Vérifiez que la tondeuse est connectée à l'application et qu'elle fonctionne correctement.

7. résolution des problèmes

Si votre GOAT ne fonctionne pas correctement, vous pouvez consulter le tableau ci-dessous. L'application ECOVACS HOME enverra également des notifications détaillées sur les problèmes. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Code d'erreur	Cause	Solution
Le témoin lumineux de la station de charge ne s'allume PAS.	/	Il n'y a pas d'alimentation électrique ou le courant et la tension sont instables.	1. Assurez-vous que la station de charge est correctement connectée à une source d'alimentation et que la fiche est insérée dans une prise de courant appropriée.
GOAT s'arrête dans la zone de travail.	/	GOAT ne parvient pas à s'amarrer à la station de charge.	1. Assurez-vous que la station de charge est connectée à une source d'alimentation. Le témoin lumineux doit être bleu fixe. 2. Vérifiez si le film réfléchissant de la station de charge est bloqué. 3. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles à proximité de la station de charge et retirez-les si nécessaire. 4. Assurez-vous que la station de charge est correctement installée. Si ce n'est pas le cas, réinstallez-la correctement.
	E621 E622 E623 E627	GOAT est surélevé ou piégé depuis une longue période.	1. Il est recommandé d'éteindre GOAT pour éviter les blessures, puis de replacer la tondeuse sur une pelouse plane. 2. Si GOAT détecte que le problème a été résolu, le code d'erreur disparaît. 3. Si le code d'erreur est toujours affiché, éteignez GOAT et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles ou de conditions qui pourraient le bloquer. 4. Retirez tout obstacle susceptible de bloquer GOAT ou créez une zone interdite. 5. Si le défaut de relocalisation persiste, contrôlez/placez GOAT sur la station de charge et redémarrez-le.
Le module de coupe ne fonctionne pas correctement.	E613	Le module de coupe ne peut pas tourner normalement.	Veuillez porter des gants et veiller à la sécurité des opérations. 1. Vérifiez si le module est bloqué par de l'herbe coupée et aidez à rétablir une rotation normale. 2. Ajustez la limite pour éviter que GOAT n'entre en collision avec des objets durs lorsqu'il atteint la limite.

GOAT cesse de fonctionner et retourne à la station de charge.	E674	La température de la batterie est hors plage.	1. Placez GOAT dans une zone où la température est appropriée ou attendez que la température de la batterie revienne à la normale. 2. Redémarrez GOAT.
	E641 E642	La température du capteur LiDAR est hors plage.	1. Placez GOAT dans une zone où la température est appropriée ou attendez que la température revienne à la normale. 2. Redémarrez GOAT.
	E643	Il y a une erreur de positionnement.	1. Contrôlez/placez GOAT sur la station de charge et redémarrez-le. 2. Redémarrez GOAT.
	/	La tension de la batterie est faible.	Attendez que la batterie soit complètement chargée.
	/	Le capteur de pluie est déclenché ou c'est la fin d'une tâche programmée.	Phénomène normal, veuillez patienter jusqu'à ce que la tâche reprenne, ou vous pouvez modifier le réglage du délai d'attente pour cause de pluie ou le programme sur l'APP.
GOAT ne fonctionne pas au bon moment.	/	Le programme de GOAT n'est pas correct ou le fuseau horaire n'est pas correct.	Veuillez vérifier si les paramètres sont corrects.
	/	GOAT démarre automatiquement la tâche de recoupe, pour des raisons telles que le rechargement, le délai d'attente pour cause de pluie.	Vous pouvez également régler la période de « Protection des animaux » sur l'application pour limiter le temps de fonctionnement de GOAT.
Autres questions ou situations.	/	Tout autre phénomène anormal.	1. Vous pouvez consulter le message d'erreur sur l'application pour obtenir des informations détaillées. 2. Résolez le problème, puis redémarrez GOAT pour reprendre ses activités. 3. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle.

8. spécifications techniques

Informations de base	Nom du produit	Robot tondeuse à gazon	
	Modèle	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Marque	ECOVACS	
	Dimensions : Longueur (mm) × Largeur (mm) × Hauteur (mm)	680*460*342,5	
	Poids net (kg) (batterie incluse)	17,8	18,3
Paramètres GOAT	Tension nominale	37,8 V ---	
	Capacité de travail (m²)	1600	3000
	Largeur de coupe (cm)	33	
	Hauteur de coupe (cm)	3-9	
	Temps de charge (min)	45±5	
Émissions sonores	Niveau de puissance acoustique mesuré L _{WA}	62 dB(A)	
	Incertitudes relatives à la puissance acoustique K _{WA}	3 dB(A)	
	Niveau de pression acoustique L _{pA}	54 dB(A)	
	Incertitudes liées à la pression acoustique K _{pA}	3 dB(A)	
Coupe	Bruit de la coupe		
	Largeur de coupe		
	Moteur de coupe		

Connectivité : gamme de fréquences	Bluetooth®	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
	Wi-Fi	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
	Réseau cellulaire (acheté)	WCDMA : BANDE I : liaison montante : 1 920-1 980 MHz, liaison descendante : 2 110-2 170 MHz BANDE VIII : liaison montante : 880-915 MHz, liaison descendante : 925-960 MHz LTE : E-UTRA BANDE 1 : liaison montante : 1 920-1 980 MHz, liaison descendante : 2 110-2 170 MHzE-UTRA BANDE 3 : liaison montante : 1 710-1 785 MHz, liaison descendante : 1 805-1 880 MHzE-UTRA BANDE 7 : liaison montante : :2 500-2 570 MHz, liaison descendante : 2 620-2 690 MHzE-UTRA BANDE 8 : liaison montante : 880-915 MHz, liaison descendante : 925-960 MHzE-UTRA BANDE 20 : liaison montante : 832-862 MHz, liaison descendante : 791-821 MHzE-UTRA BANDE 28 : liaison montante : 703-748 MHz, liaison descendante : 758-803 MHzE-UTRA BANDE 38 : liaison montante : 2 570-2 620 MHz, liaison descendante : 2 570-2 620 MHzE-UTRA BAND 40 : liaison montante : 2 300-2 400 MHz, liaison descendante : 2 300-2 400 MHz Les bandes de fréquences disponibles pour la bande LTE 28 en Europe sont les suivantes : 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX).
	GNSS (acheté)	BDS : 1 559 MHz -1 610 MHz Galileo : 1 559 MHz-1 610 MHz, 1 164 MHz - 1 215 MHz, 1 215 MHz - 1 300 MHz GLONASS : 1 559 MHz -1 610 MHz, 1 215 MHz -1 300 MHz GPS : 1 559 MHz - 1 610 MHz, 1 215 MHz - 1 300 MHz, 1 164 MHz - 1 215 MHz
Puissance radioélectrique MAX.	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Réseau cellulaire (acheté)	WCDMA : +24 dBm+1,7/-3,7 dB LTE : E-UTRA Bande 28 :23 dBm+2,7/-3,2 dB autres bandes :23 dBm±2,7 dB
	GNSS	Seulement recevoir mais pas émettre
Moteur d'entraînement	Vitesse nominale (tr/min)	34,6
	Vitesse maximale (tr/min)	60,5
Moteur de lame	Vitesse (tr/min)	3000

Batterie (GOAT)	Type de batterie	Lithium-ion	
	Tension nominale	32,4 V ===	
	Capacité de la batterie	3000 mAh	7500 mAh
Bloc d'alimentation	Modèle d'unité d'alimentation	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tension d'entrée	100-240 V ~	
	Tension de sortie	37,8 V ===	
	Courant de sortie	3 A	5 A
Station	Modèle	CH2491C	CH2491D
	Tension d'entrée	37,8 V ===	
	Courant d'entrée	3 A	5 A
	Tension de sortie	37,8 V ===	
	Courant de sortie	3 A	5 A

Remarque : les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées dans le cadre de l'amélioration continue des produits.

Découvrez d'autres accessoires sur <https://www.ecovacs.com>.

1. Importanti istruzioni di sicurezza: leggere attentamente prima dell'uso e conservare per riferimento futuro

Leggere attentamente le istruzioni. Assicurarsi di aver compreso le istruzioni e di conoscere i comandi e il corretto modo d'uso dell'apparecchio. Si prega di notare che è possibile ridurre i rischi seguendo le istruzioni e le avvertenze di questo manuale, ma non è possibile eliminare tutti i rischi. Il robot tosaerba (di seguito denominato "GOAT") è dotato di molti sensori di sicurezza integrati, ma esistono comunque rischi per la sicurezza.

Tutti i rischi rimanenti sono descritti o comunicati nel presente manuale.

Descrizione della destinazione d'uso: i tosaerba intelligenti sono utilizzati principalmente per tosare l'erba, soprattutto nei parchi, nei prati delle ville private e nei campi da calcio.

Per le macchine utilizzate in zone pubbliche, la segnaletica di avvertimento deve essere posizionata intorno all'area di lavoro della macchina.

Tale segnaletica deve riportare la seguente dicitura: **ATTENZIONE! Tosaerba automatico!**

Tenersi lontani dalla macchina! Sorvegliare i bambini!

NON modificare il tosaerba in autonomia. Le mo-

difiche potrebbero interferire con il funzionamento del tosaerba, causare gravi lesioni e/o danni o invalidare la garanzia. Utilizzare solo componenti e accessori approvati da Ecovacs.

Avvertenza

Non consentire mai l'uso della macchina a bambini, a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza la necessaria esperienza e conoscenza, o a persone che non conoscono queste istruzioni; le normative locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.

Evitare di utilizzare la macchina e le sue periferiche in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto in caso di rischio di fulmini.

Prima di ogni sessione di tosatura, verificare che tutti i componenti del tosaerba funzionino correttamente.

Ispezionare periodicamente la zona di utilizzo della macchina e rimuovere tutte le pietre, i bastoni, i fili, le ossa e altri oggetti estranei.

Non permettere MAI ai bambini di toccare l'alimentatore, la stazione di ricarica, le lame, lo scomparto batteria o qualsiasi parte con spazi vuoti come le ruote.

Avvertenza

Non utilizzare mai la macchina e/o le sue periferiche con protezioni o schermi difettosi, o senza dispositivi di sicurezza, o se il cavo è danneggiato o usurato. Tenersi lontani dalle lame rotanti! NON mettere mani o piedi sotto o vicino alle lame rotanti. Mantenere una distanza di sicurezza dal tosaerba durante il funzionamento. NON assumere posizioni pericolose. Mantenere sempre l'equilibrio e un buon appoggio sulle pendenze. Camminare e non correre mai mentre si utilizza la macchina o le sue periferiche.

Avvertenza

Non permettere mai ai bambini di trovarsi nelle vicinanze o giocare con la macchina quando questa è in funzione.

Avvertenza

NON toccare le parti pericolose in movimento prima che queste siano completamente ferme.

Avvertenza

Per la ricarica della batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione removibile fornita con questo apparecchio (CH2491B/CH2491C).

L'apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da tecnici debitamente formati.

Per un utilizzo sicuro:

Non collegare all'alimentazione un cavo danneggiato o toccare un cavo danneggiato prima che questo venga scollegato dall'alimentazione, poiché i cavi danneggiati possono portare al contatto con parti sotto tensione; tenere le prolunghe lontane dalle parti pericolose in movimento per evitare danni ai cavi che possono portare al contatto con parti sotto tensione; collegare la macchina e/o le sue periferiche solo a un circuito di alimentazione protetto da un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.

Se il cavo di alimentazione o la prolunga vengono danneggiati o si impigliano durante l'uso, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente e districarli. Durante il funzionamento, tirare il corpo della spina piuttosto che il cavo per evitare pericoli. Contattare il servizio di assistenza clienti e fare sostituire o riparare il cavo da un professionista specializzato.

Utilizzare la prolunga prodotta da ECOVACS. In caso di problemi, contattare il servizio clienti.

Per evitare pericoli, se il CAVO DI ALIMENTAZIONE è danneggiato, questo deve essere sostituito dal produttore, dall'operatore dell'assistenza o da persone analogamente qualificate.

Premere subito il pulsante STOP quando il tosaerba emette un suono anomalo o suona l'allarme.

In caso di fuoriuscite di elettroliti, sciacquare con acqua o con un agente neutralizzante; chiedere assistenza medica in caso di contatto con gli occhi, ecc.

Se si verificano vibrazioni anomale, riavviare il tosaerba. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.

Si prega di indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi durante l'utilizzo della macchina con un controller manuale.

Inoltre, quando si utilizza il controller manuale:

- a) Tosare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- b) Evitare di utilizzare la macchina su erba bagnata.
- c) Non utilizzare la macchina a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi.
- d) Assicurarsi sempre di avere un buon appoggio sulle pendenze.

e) Prestare la massima attenzione quando la macchina fa retromarcia verso di voi.

f) Accendere sempre il motore secondo le istruzioni con i piedi ben lontani dalla/e lama/e.

Aggiornamento del dispositivo

Normalmente, ma non sempre, i dispositivi vengono aggiornati ogni due mesi.

Alcuni dispositivi, soprattutto quelli messi in commercio più di tre anni fa, vengono aggiornati solo se viene rilevata e risolta una vulnerabilità critica.

Non utilizzare e riporre in ambienti estremamente caldi o freddi (sotto i 5 °C /41 °F o sopra i 45 °C/113 °F).

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite; le antenne utilizzate per questo trasmettitore devono essere installate in modo da garantire una distanza di almeno 20 cm da tutte le persone e non devono essere collocate o utilizzate insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Dichiarazione di conformità dell'Unione Europea

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Per un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura presso gli appositi punti di raccolta.

Il corretto smaltimento di questo prodotto aiuta a risparmiare preziose risorse e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero risultare da una gestione inadeguata dei rifiuti.

Per restituire il dispositivo usato, si prega di utilizzare i canali di restituzione e raccolta o di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto (servizio gratuito); si prega di contattare le autorità locali per ulteriori dettagli sul punto di raccolta più vicino.

La legislazione nazionale applicabile può prevedere sanzioni in caso di smaltimento non conforme di questi rifiuti.

Informazioni agli utenti per lo smaltimento di batterie esauste



Questo simbolo indica che al termine del ciclo di vita, batterie e accumulatori non vanno smaltiti con i rifiuti domestici indifferenziati. Il contributo degli utenti è una parte importante negli sforzi profusi per ridurre al minimo l'impatto di batterie ed accumulatori sull'ambiente e sulla salute umana. Per il corretto riciclaggio, questo prodotto o le batterie o gli accumulatori che contiene possono essere restituiti gratuitamente al fornitore o a un punto di raccolta designato.

Il corretto smaltimento di questo prodotto aiuta a risparmiare preziose risorse e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero risultare da una gestione inadeguata dei rifiuti.

La legislazione nazionale applicabile può prevedere sanzioni in caso di smaltimento non conforme di questi rifiuti.

Ci sono specifici impianti di raccolta differenziata per batterie e accumulatori esausti.

Conferire batterie e accumulatori correttamente all'isola ecologica del comune di residenza.

Direttiva sulle restrizioni d'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che l'intero prodotto, comprese le sue parti (cavi, fili e così via), soddisfa i requisiti della direttiva RoHS 2011/65/UE così come modificata dalla Direttiva Delegata (UE) 2015/863 della Commissione sulle restrizioni d'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("modifiche a RoHS" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto specificato nella presente sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Direttiva Macchine

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto specificato nella presente sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva Macchine 2006/42/EC.

Rappresentante autorizzato per l'Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva RoHS 2011/65/UE così come modificata dalla Direttiva Delegata (UE) 2015/863 della Commissione, della Direttiva sulle Apparecchiature Radio 2014/53/UE e dalla Direttiva Macchine 2006/42/EC.

La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

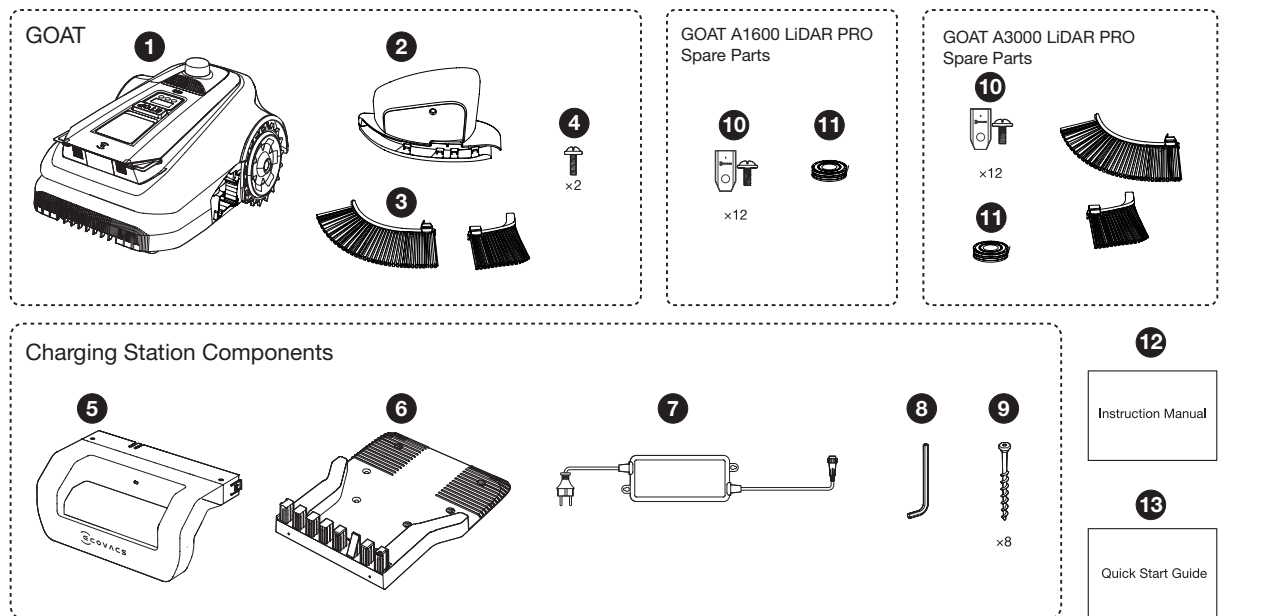
	Apparecchio di classe III
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Questo prodotto è conforme alle direttive CE applicabili.
	Polarità della porta di ricarica
	Leggere le istruzioni prima di procedere alla carica.

Simboli

	AVVERTENZA--- Leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina.
	AVVERTENZA--- Mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina durante il funzionamento.
	AVVERTENZA--- Non salire sulla macchina.
	AVVERTENZA--- Azionare il dispositivo di disattivazione prima di intervenire sulla macchina o sollevarla.
	ATTENZIONE--- Non toccare la lama rotante.

2. Contenuto della confezione

2.1 Contenuto della confezione



1 GOAT

2 Modulo tosaerba

3 Spazzola del tosaerba

4 Viti

5 Supporto della stazione di ricarica

6 Base della stazione di ricarica

7 Alimentazione

8 Chiave a brugola

9 Viti (per la base)

10 Kit lame di ricambio

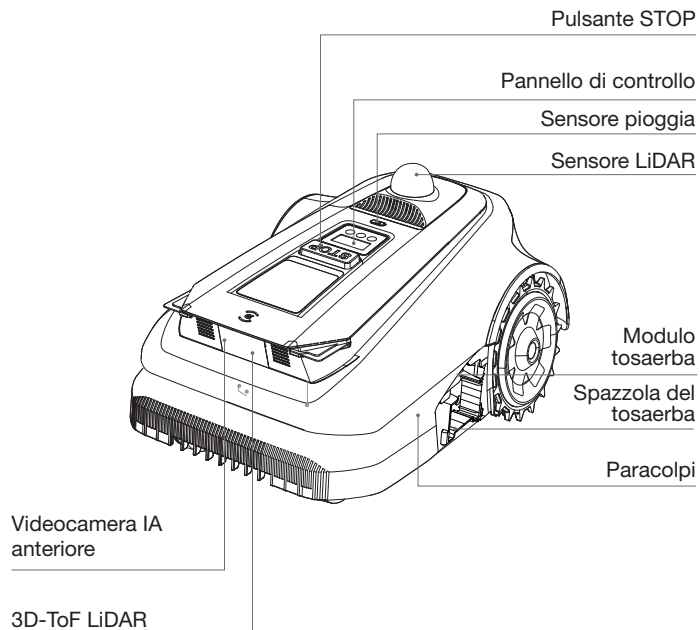
11 Filo del tosaerba

12 Manuale di istruzioni

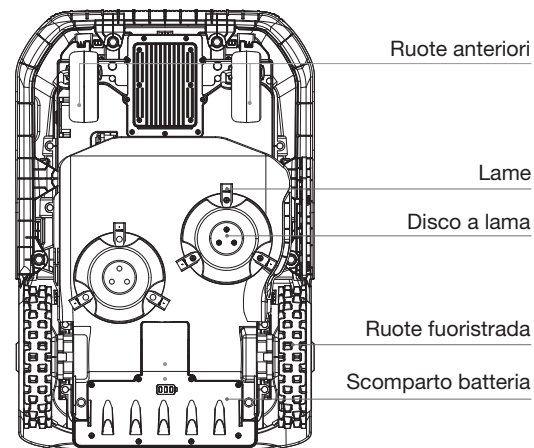
13 Guida rapida

2.2 Viste e funzioni

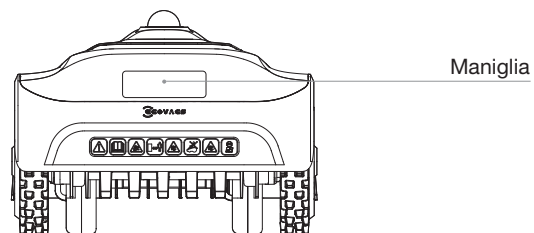
① Vista dall'alto



② Vista dal basso



③ Vista posteriore



Sensori

Nome	Descrizione
Sensore LiDAR	Misurando la distanza tra GOAT e l'ambiente circostante, il sensore aiuta GOAT a stabilire la propria posizione. Orizzontale: 360 gradi; verticale: 59 gradi. La distanza massima è di 70 metri.
Videocamera fisheye	Percepisce le informazioni ambientali intorno a GOAT, identifica obiettivi speciali e aiuta GOAT a interagire con l'utente in modo intelligente. Orizzontale: 150 gradi; verticale: 80 gradi
3D-ToF LiDAR	Percepisce le informazioni sugli ostacoli davanti a GOAT e lo aiuta a evitarli attivamente. Intervallo: rileva le coordinate di longitudine e latitudine della posizione di GOAT. Orizzontale: 90 gradi; verticale: 70 gradi La distanza massima è di 3~4 m (9,84'~13,12').
Sensore pioggia	Rileva l'eventuale presenza di precipitazioni nell'ambiente attuale e aiuta GOAT a decidere se continuare a lavorare.

Interfaccia

Nome	Descrizione
Bluetooth (GOAT)	Attivare il Bluetooth durante la configurazione della rete per collegare il robot alla rete. Durante il normale utilizzo, attivare la modalità Bluetooth per eseguire operazioni come la mappatura manuale e la falciatura manuale.
Wi-Fi	Abilitare il Wi-Fi per consentire la trasmissione dei dati tra l'app e il robot, permettendo il controllo tramite l'app.
APP ECOVACS HOME	Scaricare e attivare l'ultima versione dell'app ECOVACS HOME per accedere a funzioni intelligenti come la configurazione della rete, la mappatura e la tosatura (le funzioni possono variare a seconda del prodotto).
Contatti di ricarica	Attivare la ricarica collegando il robot a una fonte di alimentazione.
Bluetooth (stazione di ricarica)	Il Bluetooth viene utilizzato per collegare la stazione di ricarica a GOAT. Durante il normale utilizzo, questa connessione consente funzionalità come gli aggiornamenti OTA del firmware.

4 Stazione di ricarica

Indicatore luminoso della stazione

Stazione di ricarica

Spia della stazione di ricarica

Luce blu fissa: accesa/ricarica completa.

Luce blu lampeggiante rapida: in ricarica.

Luce blu lampeggiante lenta: stazione di ricarica in aggiornamento OTA

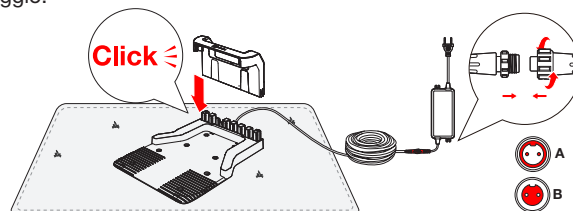
3. Preparazione di GOAT

3.1 Installazione della stazione di ricarica

1 Assemblare la stazione di ricarica

Inserire il supporto nella base fino a sentire un "clic".

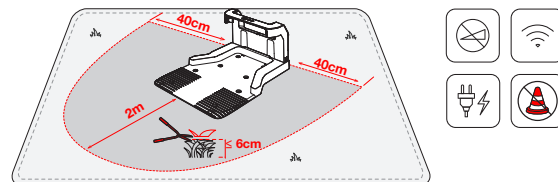
Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione. Allineare la tacca (A) con la scanalatura (B) e avvitare il dado fino al completo fissaggio.



2 Posizionare la stazione di ricarica

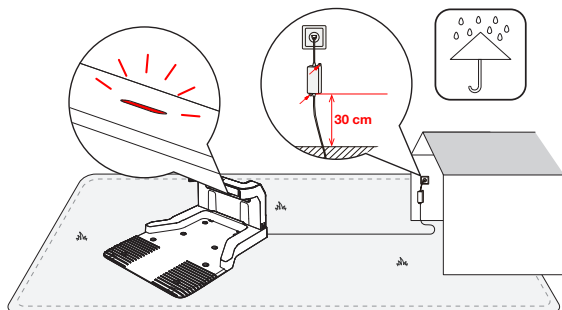
Il raggio d'azione specifico verrà stabilito intorno al luogo in cui verrà installata la stazione di ricarica (come mostrato in figura) e deve soddisfare le seguenti condizioni.

- Forte copertura del segnale Wi-Fi
- Zona pianeggiante e aperta senza pendenze
- Nessun ostacolo intorno alla stazione di ricarica
- Tagliare l'erba intorno alla stazione di ricarica a un'altezza di <6 cm



③ Collegare l'alimentazione

Collegare la spina all'alimentazione e assicurarsi che la luce blu della stazione di ricarica sia accesa in modo fisso.



N.B.:

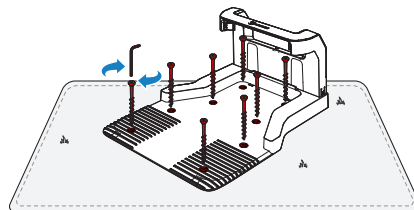
- Assicurarsi che l'adattatore di alimentazione sia posizionato a 30 cm da terra per evitare danni causati da acqua e umidità.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente interna o a una presa impermeabile esterna.
- Se necessario, è possibile acquistare una prolunga da collegare all'interfaccia di alimentazione.

④ Fissare la stazione di ricarica

Per fissare la stazione di ricarica al suolo, utilizzare gli ancoraggi di fissaggio e la chiave a brugola in dotazione.

N.B.:

Fissare la stazione di ricarica solo una volta terminata la preparazione.



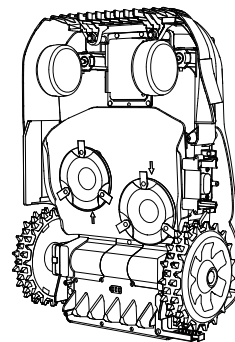
3.2 Configurazione di GOAT

① Installazione della spazzola del modulo tosaerba

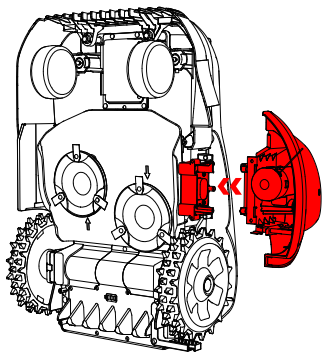
1. Spegner GOAT

Attenzione: NON dimenticare di indossare i guanti e di spegnere GOAT prima di installare il modulo tosaerba.

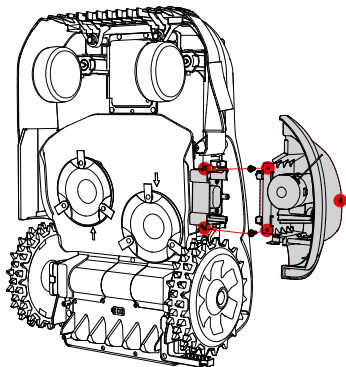
2. Posizionare GOAT in verticale



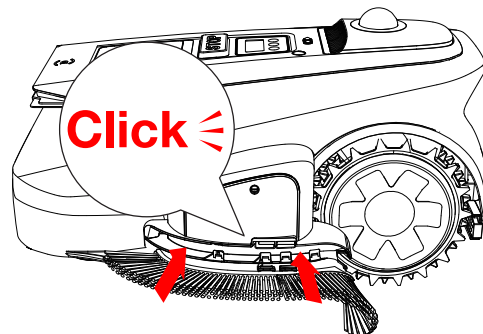
3. Allineare il connettore del tosaerba e inserire il modulo tosaerba nell'interfaccia di GOAT.



4. Installare le viti nei tre fori del modulo tosaerba.



5. Posizionare la spazzola nella posizione di fissaggio del tosaerba e inserirla fino a quando un suono di "click" conferma l'installazione.

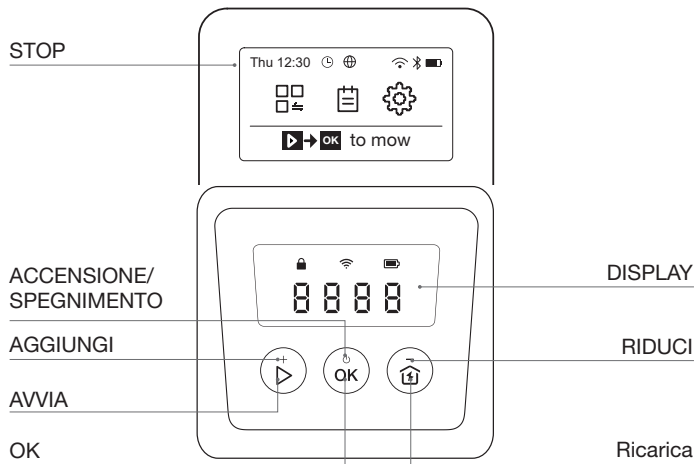


Avvertenza:

- GOAT NON può essere utilizzato se il modulo tosaerba non è installato correttamente.
- Se la spazzola del tosaerba accanto al modulo del tosaerba non è installata, la poltiglia formata dall'erba potrebbe aderire a GOAT durante la tosatura, rendendo difficile la pulizia. Assicurarsi che la spazzola sia installata e sostituirla regolarmente.
- Non utilizzare la funzione di tosatura di notte.

② Avviare GOAT e impostare il codice PIN

Pannello di controllo:



Icone del pannello:

Blocco		GOAT bloccato. Inserire il codice PIN per sbloccare GOAT. Se la luce lampeggia, impostare il codice PIN.
Wi-Fi		Collegato al Wi-Fi.
Batteria		Livello della batteria. Bianco --- Più del 15% di carica. Rosso --- Meno del 15% di carica La luce lampeggiante indica che la ricarica è in corso; La luce fissa indica che l'apparecchio è in uso o completamente carico.

Pulsanti e funzioni

Pulsanti	Funzioni
 --> OK	Avviare la tosatura. Riprendere la tosatura.
OK	Premere per confermare. Tenere premuto per 3 secondi per accendere GOAT.
 --> OK	Rimandare GOAT alla stazione di ricarica per ricaricarlo.
STOP	Arrestare GOAT.
 + 	Tenere premuto per 5 secondi per reimpostare GOAT.
[+]	Per aumentare.
[-]	Per diminuire.
	Tenere premuto per 3 secondi per abilitare l'accoppiamento Bluetooth.
	Premere 5 volte per visualizzare il livello della batteria.
	Tenere premuto per 5 secondi per entrare nella modalità di manutenzione del tosaerba.

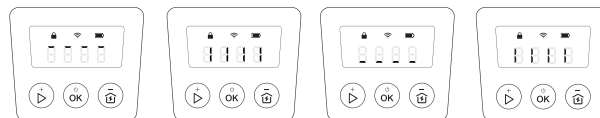
Indicazioni sul pannello:

Display	Descrizione
	In pausa. Nessuna attività assegnata
	Livello attuale della batteria (ad esempio, il numero mostrato nell'immagine rappresenta il livello attuale della batteria al 100%.)
	STOP GOAT è in pausa. Premere ► --> OK per continuare a lavorare, oppure ↶ --> OK per tornare alla stazione di ricarica.
	ACCESO GOAT è in funzione
	OTA GOAT è in fase di aggiornamento OTA
	E e un codice di errore a 3 cifre. Consultare la sezione Risoluzione dei problemi di questo manuale o visitare il sito https://www.ecovacs.com/global per conoscere il significato dei codici di errore e le soluzioni consigliate.

1. Avviare GOAT:

Tenere premuto [OK] per 3 secondi su GOAT e il display digitale lampeggerà come segue.

N.B.: GOAT si accende automaticamente quando si aggancia alla stazione.

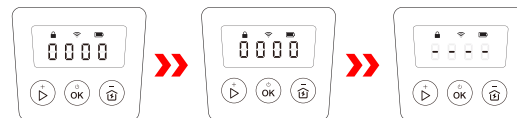


2. Impostare il codice PIN:

Il codice PIN impostato all'inizio per GOAT serve a impedire che il dispositivo venga rubato o utilizzato da bambini.

GOAT si blocca automaticamente quando è fuori dalla mappa o deve essere acceso o reimpostato. È possibile sbloccarlo inserendo il codice PIN corretto.

Impostare il codice PIN quando il display mostra la seguente indicazione



Premere [+] o [-] per selezionare uno per uno i numeri del codice PIN. Una volta selezionata la prima cifra, premere [OK] per confermare e il cursore si sposterà sulla cifra successiva. Ripetere l'operazione fino alla conferma di tutte e 4 le cifre; il display visualizzerà una nuova pagina di inserimento del codice PIN con  nell'angolo superiore sinistro. Inserire quindi il codice PIN appena impostato per confermare e sbloccare GOAT.

N.B.:

- 0000 non è un codice PIN valido.
- Il codice PIN deve essere inserito due volte per confermare l'impostazione.
- Se si inseriscono numeri errati durante l'impostazione del codice PIN, il processo di impostazione ricomincia da capo.
- Dopo la configurazione iniziale o la reimpostazione, è necessario impostare il codice PIN su GOAT. È quindi possibile modificare il codice PIN nell'App.

3.3 Configurazione dell'APP

❶ Scaricare l'App ECOVACS HOME

Scansionare il codice QR su GOAT, scaricare e installare l'App ECOVACS HOME, completare la registrazione e accedere. È inoltre possibile consultare le istruzioni per l'uso e le modalità di utilizzo scansionando il codice QR.



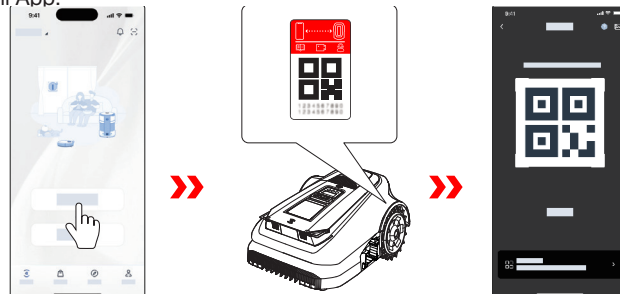
❷ Collegare GOAT all'App

N.B.:

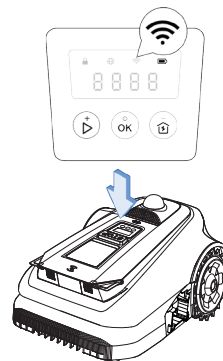
- Il telefono cellulare è collegato a una rete Wi-Fi.
- Il segnale wireless a 2,4 GHz è abilitato sul router.
- Assicurarsi che GOAT e il telefono si trovino nello stesso ambiente del router della rete a 2,4 GHz.
- Assicurarsi che il telefono disponga della funzione Bluetooth e che GOAT si trovi a una distanza effettiva di 10 m.
- I tosaerba robotizzati della serie GOAT sono progettati per la tosatura in contesti domestici. Per il funzionamento è necessaria una rete Wi-Fi domestica; la protezione anti-DDoS può essere configurata dagli utenti attraverso le impostazioni del router.

Connessione Bluetooth e connessione Wi-Fi

1. Attivare il Bluetooth sul telefono.
2. Scansionare il codice QR su GOAT o selezionare GOAT manualmente sull'App.



3. Seguire le istruzioni dell'App per completare la connessione Bluetooth e la connessione Wi-Fi.
4.  si accende sul display di GOAT dopo l'avvenuta connessione.

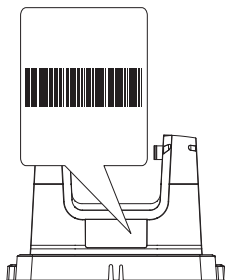
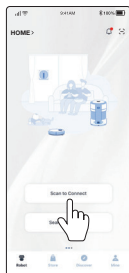


Come dissociare GOAT

Una volta effettuata l'associazione a un account nell'App, GOAT non può attualmente essere associato a un altro account prima di essere dissociato. È possibile dissociare GOAT nell'App. Questa operazione non cancellerà i dati di funzionamento di GOAT, come ad esempio i programmi orari. È inoltre possibile eliminare l'account cliccando sul triangolino accanto al nome di GOAT per cancellarlo.

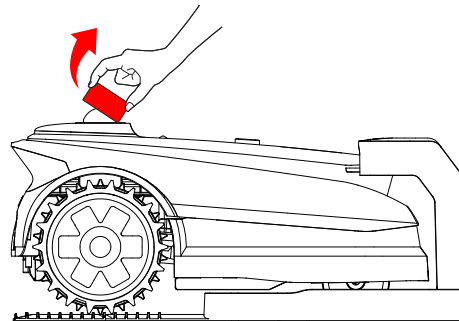
③ Abbinare GOAT alla stazione

Una volta completata l'associazione, scansionare il codice a barre sul retro della stazione di ricarica nell'App ECOVACS HOME per inserire le informazioni sulla stazione.



3.4 Preparare GOAT al funzionamento

- 1 Posizionare GOAT nella stazione di ricarica per ricaricarlo. GOAT si accenderà automaticamente. È necessario inserire il codice PIN ogni volta che si accende GOAT.
- 2 Rimuovere il coperchio del LiDAR da GOAT e riporlo correttamente.



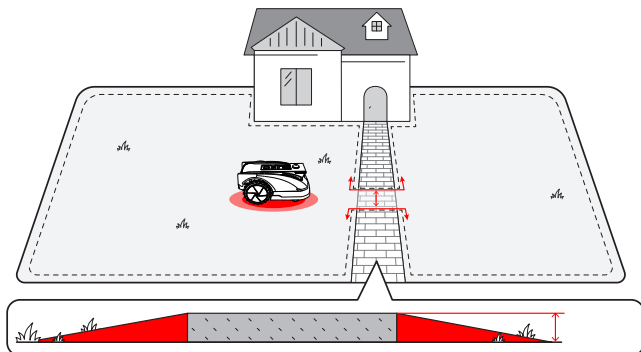
N.B.:

- L'icona  sul pannello di GOAT lampeggia in bianco, mostrando il livello attuale della batteria sullo schermo.
- Il livello della batteria deve essere superiore al 50% prima dell'avvio.

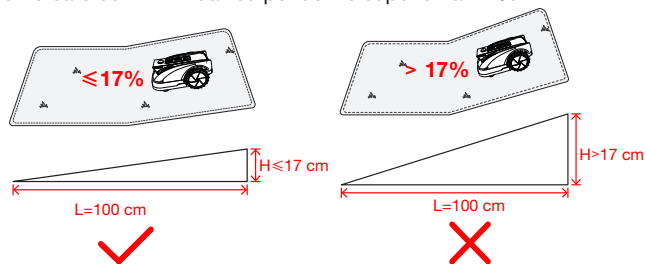
4. Mappare il giardino

4.1 Note prima della mappatura

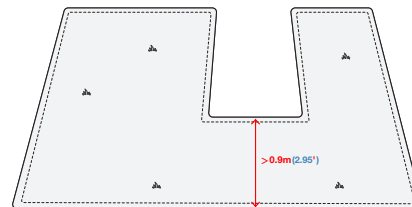
- Se il prato è diviso in due parti da una strada con un'altezza superiore a 3 cm (1,18"), prima della mappatura è possibile posizionare un oggetto che funga da rampa (come un tappetino in salita) alto quanto la strada e largo più di 1,5 m (4,92'), per creare un percorso che colleghi le due parti durante la mappatura.



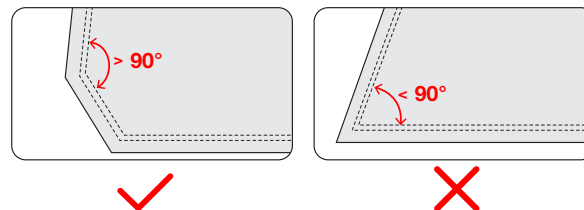
- Non creare confini virtuali su pendenze superiori al 17%.



- N.B.:** Nel caso GOAT debba passare attraverso un passaggio stretto, assicurarsi che questo abbia una larghezza minima superiore a 0,9 m.



- Assicurarsi che l'angolo di sterzata sia superiore a 90°.



4.2 Creare una mappa

4.2.1 Impostare i confini virtuali

1 Tipi di confine

Il contorno del prato è delineato da vari tipi di confine come siepi, recinzioni e canali di scolo. Per i diversi tipi di confini fisici, quando si guida GOAT da remoto si consiglia di prestare attenzione alla distanza tra GOAT e il confine per ottenere i migliori risultati di taglio.

- Barriere

Muri o recinzioni di altezza superiore a 5 cm dal suolo.

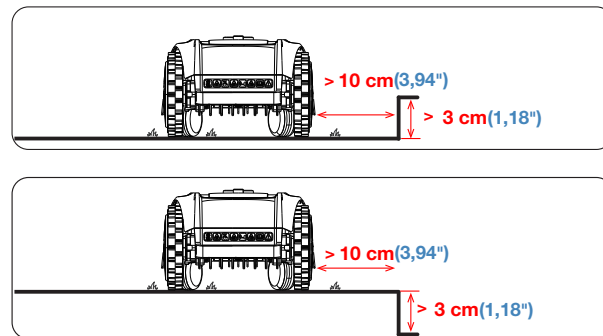
Suggerimento: quando si esegue la mappatura lungo questo tipo di barriera, guidare GOAT da remoto per seguire da vicino il bordo della barriera.

- Confini impedenti

Gradini con un'altezza di 2~5 cm dal suolo.

Superfici concave più basse del terreno circostante.

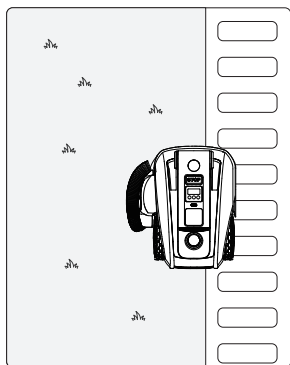
Suggerimento: durante la mappatura, tenere GOAT a circa 10 cm di distanza da questo tipo di confini.



- Confini piani

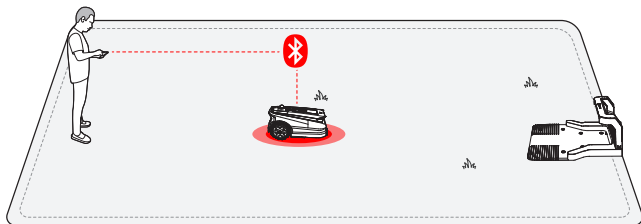
Superfici stradali piane a filo del prato.

Suggerimento: quando si esegue la mappatura lungo questo tipo di confine, estendere leggermente il percorso di mappatura verso l'esterno.

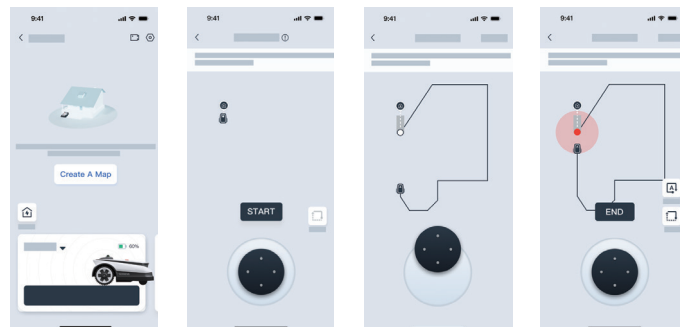


2 Creare una mappa

- Creare la mappa di giorno, in condizioni di luce ottimali.
- Assicurarsi che GOAT sia agganciato correttamente alla stazione di ricarica e parta da lì.
- Tenersi vicini a GOAT entro una distanza di 6 m (19,69') per garantire una connessione Bluetooth stabile.



1. Toccare per avviare la mappatura sull'APP. GOAT uscirà automaticamente dalla stazione di ricarica.
2. Una volta che GOAT è uscito dalla stazione, utilizzare [icon] sull'APP per guidarne il movimento.
3. Guidare GOAT fino al confine e posizionarlo in un punto di partenza adeguato, quindi toccare per avviare la mappatura.
4. Guidare GOAT lungo il confine seguendo le raccomandazioni del capitolo "Tipi di confine".
5. Quando GOAT si avvicina al punto di partenza, sull'APP appare il pulsante "Fatto". Toccare per chiudere il confine e generare la mappa.



③ Pulsante Funzione durante la mappatura

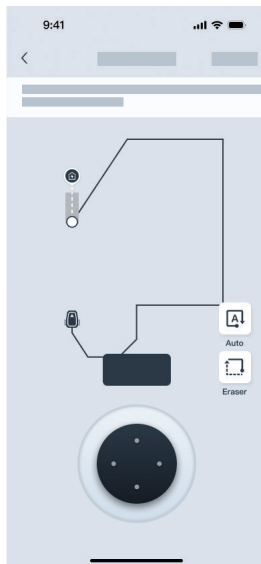
 Questa funzione è disponibile quando GOAT rileva un confine netto tra aree erbose e non erbose. Il pulsante lampeggia per indicare la disponibilità.

Toccandolo, GOAT seguirà automaticamente il confine fino a quando questo non sarà più ben delineato.

*Monitorare GOAT e passare alla modalità manuale se la mappatura automatica non corrisponde alle aspettative.

 Questa funzione consente a GOAT di invertire il percorso di mappatura più recente.

Tenere premuto il pulsante finché GOAT non torna al punto in cui si desidera interrompere la retromarcia.



4.2.2 Altre funzioni di mappatura

Sull'App sono disponibili altre funzioni di mappatura. Una volta terminata la mappatura, è possibile accedere a Modifica mappa.

① Funzioni di modifica della mappa

- Zona

Una zona di lavoro che è possibile aggiungere, eliminare, unire o dividere. La prima zona è il confine appena tracciato guidando GOAT da remoto.

- Percorso

Un collegamento tra due zone.

Un percorso può essere creato manualmente con la funzione Aggiungi percorso o generato automaticamente quando si crea una nuova zona partendo da una zona e raggiungendo il punto di partenza di un'altra.

- Zona ad accesso vietato

Una zona in cui GOAT non può entrare.

È necessario creare zone ad accesso vietato per oggetti come aiuole, trampolini, orti, radici di alberi rialzate, fili elettrici scoperti e pendenze superiori al 45%.

È possibile creare una zona ad accesso vietato e guidare GOAT per tracciare un confine intorno alla zona, proprio come per la creazione della mappa, impostando anche il punto di partenza e il punto di arrivo.

N.B.:

Si raccomanda di mantenere i confini della zona ad accesso vietato a 30 cm di distanza da aree pericolose come stagni o dirupi.

- Zona di copertura elevata

Per garantire prestazioni di taglio ottimali, GOAT è dotato di sensori per l'aggiramento degli ostacoli. A volte, questa funzione può essere attivata da oggetti alti, come denti di leone o erbe selvatiche. Questa funzione consente di creare zone di non aggiramento degli ostacoli, permettendo a GOAT di tagliare queste piante senza problemi.

N.B.:

Se l'erba selvatica copre una vasta zona, si consiglia di tagliarla utilizzando un tosaerba a spinta.

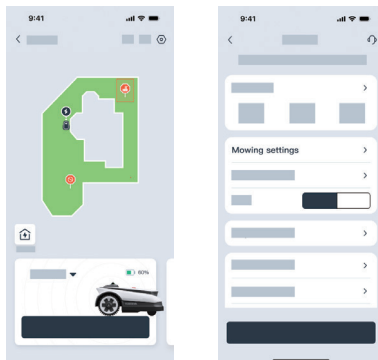
- Mappa

Comprende funzioni quali la modifica della mappa, il backup, l'eliminazione e il ripristino.

② Impostazioni di tosatura

- Impostazione dei parametri di tosatura

Una volta completata la mappatura, è possibile impostare i parametri di tosatura come la direzione, la velocità e l'altezza di taglio. È possibile assegnare parametri diversi a ciascuna zona, consentendo di creare il piano di taglio ottimale per il proprio prato.



- Impostazioni del tipo di confine

Si prega di consultare il capitolo "Tipi di confine". Per impostazione predefinita, GOAT segue rigorosamente il percorso originale registrato durante la mappatura.

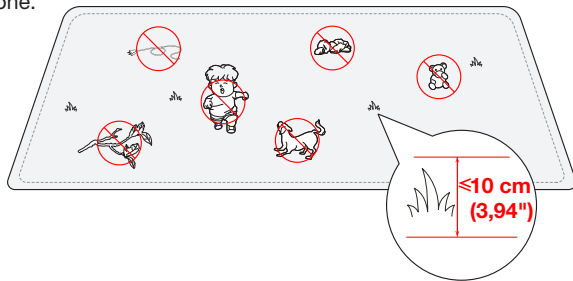
È inoltre possibile selezionare sezioni di confine come Barriere o Confini piani, come descritto in "Tipi di confine".

Selezionare tali sezioni nell'App e attivare la modalità adattiva. Ciò consente a GOAT di identificare in modo intelligente l'effettivo bordo tra zone erbose e non erbose e di estendere la copertura di taglio.

5. Tosatura

5.1 Consigli prima della prima tosatura

- Tagliare l'erba a un'altezza non superiore a 10 cm (3,94") con il tosaerba manuale GOAT e rimuovere eventuali ostacoli come detriti, mucchi di foglie, giocattoli, fili e pietre.
- Non permettere ai bambini di giocare sul prato mentre GOAT è in funzione.



- GOAT sospende la tosatura in caso di pioggia o di batteria scarica, per poi riprenderla automaticamente.

N.B.: La durata dell'interruzione per pioggia può essere regolata in Impostazioni.

5.2 Attività avviate manualmente



• Auto

Toccare e selezionare la sequenza di taglio per la zona. GOAT inizierà a tosare l'intera zona. Dopo aver completato la normale tosatura all'interno della zona, procederà a tosare lungo i confini, compresi i confini della zona stessa e delle zone ad accesso vietato. Questa funzione può essere attivata anche dal pannello di GOAT.

• Zona

Toccare e selezionare l'area da falciare. GOAT inizierà a falciare le zone selezionate. Dopo aver completato la normale tosatura all'interno di queste zone, procederà a tosare lungo i relativi confini, compresi i confini delle zone stesse e delle zone ad accesso vietato.

• Rifinitura dei bordi

Toccare e selezionare i bordi da rifinire, comprese le parti dei confini della zona e delle zone ad accesso vietato.

N.B.:

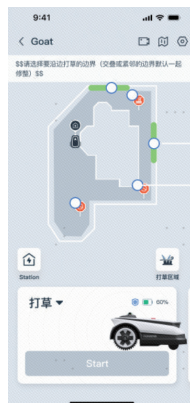
- Per garantire un taglio ottimale, GOAT taglierà il più vicino possibile ai bordi. Quando si scelgono i confini del taglio, evitare le zone con oggetti che potrebbero essere danneggiati.
- Quando il tosaerba è in funzione e il sistema rileva la presenza di una persona nelle vicinanze, il tosaerba si ferma. Tenersi ad almeno 2 metri di distanza da GOAT durante il funzionamento.
- Per ridurre l'usura causata da frequenti avviamenti e arresti, il tosaerba non smette di ruotare tra un'attività e l'altra se la rasatura è incompleta. Passerà invece a una modalità a bassa velocità, meno efficace per il taglio dell'erba, finché non raggiungerà la zona di lavoro successiva.

• Manuale

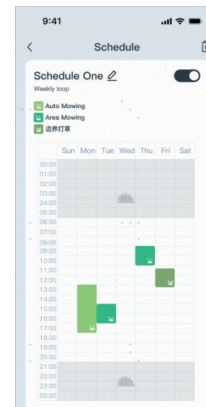
Toccare per accedere alla modalità manuale, consentendo a GOAT di tagliare o tosare sotto il controllo del Bluetooth.

N.B.:

Mantenersi a una distanza di 6 metri da GOAT per mantenere una connessione Bluetooth efficace.



5.3 Programmazione delle attività avviate



• Orari di protezione degli animali

Per proteggere gli animali notturni, è possibile impostare orari di non funzionamento. Per impostazione predefinita, questo orario è dalle 7:00 alle 19:00. Toccare per regolare l'orario a seconda delle necessità.

• Orario di falciatura automatica

Se necessario, è possibile impostare un programma di falciatura. GOAT taglierà quindi automaticamente secondo il programma.

6. Manutenzione

Per migliorare le prestazioni e prolungare la durata di vita di GOAT, si consiglia di eseguire una manutenzione corretta e di sostituire le parti usurate quando necessario.

6.1 Manutenzione ordinaria

① Frequenza consigliata

Parte	Frequenza
Sensore LiDAR	Pulire ogni settimana
Videocamera IA anteriore	Pulire ogni 1-2 settimane
SensoreToF	Pulire ogni 1-2 settimane
Lame	Sostituire ogni 4-6 settimane
Filo del tosaerba	Sostituire ogni 4-8 settimane
Spazzola del tosaerba	Sostituire ogni 4-8 settimane

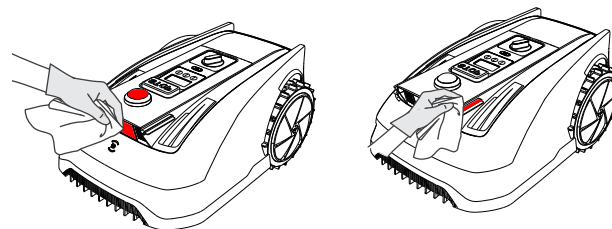
N.B.: Utilizzare solo la batteria originale o dello stesso modello come specificato da ECOVACS.

6.2 Avvertenze prima della manutenzione

- Spegnerne sempre GOAT prima di effettuare operazioni di manutenzione.
- Indossare sempre guanti protettivi, soprattutto durante la sostituzione delle lame.
- Coprire il sensore LiDAR durante la sostituzione delle lame o la pulizia della macchina prima di capovolgere GOAT.

① Passaggi per la pulizia delle parti principali

- Pulire il disco a lama e le ruote con una spazzola; pulire gli altri componenti con un panno pulito e asciutto.
- Pulire la struttura del tosaerba con una spazzola o un panno.
- NON utilizzare spray detergenti o detersivi per la pulizia.
- NON utilizzare idropulitrici, poiché potrebbero danneggiare i componenti elettronici.



② Sostituzione del filo del tosaerba

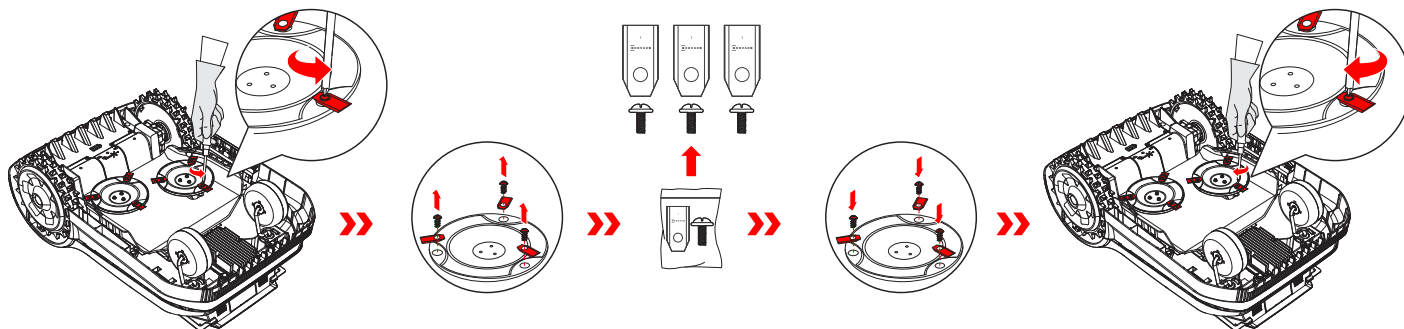
1. Tenere premuto per 5 secondi o spegnere GOAT per accedere alla modalità di manutenzione.
2. Allentare e rimuovere le viti del coperchio del filo del tosaerba.
3. Premere i fermi su entrambi i lati del coperchio ed estrarlo.
4. Rimuovere la vecchia bobina, installarne una nuova ed estrarre il filo del tosaerba dal foro.
5. Chiudere il coperchio e serrare le viti.
6. Tenere premuto il pulsante di rilascio del filo e allungarlo di 3-5 cm.

③ Sostituzione della spazzola del modulo tosaerba

Se la spazzola del tosaerba è deformata, premere il relativo fermo verso il basso per rimuoverla. Inserire quindi il fermo della nuova spazzola nell'alloggiamento del tosaerba finché non scatta in posizione.

④ Sostituzione delle lame

1. Allentare e rimuovere le viti e le lame con un cacciavite.
 2. Installare le nuove lame e le viti, assicurandosi che le lame possano girare liberamente.
- Per l'assemblaggio, utilizzare solo lame prodotte da ECOVACS e viti nuove.



⑤ Manutenzione della batteria

Per periodi di inattività prolungati, ricaricare GOAT ogni 6 mesi. La garanzia non copre i danni causati dallo scaricamento eccessivo della batteria.

La batteria NON PUÒ essere ricaricata quando la temperatura ambiente è superiore a 40 °C/104 °F o inferiore a 5 °C/41 °F.

La temperatura consigliata per il funzionamento di GOAT è compresa tra 5-40 °C/41~104 °F.

L'intervallo di temperatura di stoccaggio è di -20-75 °C/-4~167 °F.

N.B.: La durata della batteria di GOAT dipende dalla frequenza e dalle ore totali di utilizzo. Inoltre, non è ricaricabile separatamente e deve essere ricaricata tramite GOAT. NON smaltire incorrettamente le batterie dismesse o difettose. Si prega di consultare le autorità locali.

6.3 Manutenzione stagionale

① Stoccaggio invernale

1. Spegner GOAT dopo averlo ricaricato completamente.
2. Pulire accuratamente GOAT e applicare il coperchio del sensore LiDAR.
3. Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla stazione di ricarica.
4. Segnare la posizione della stazione di ricarica come riferimento per la stagione successiva.
5. Conservare GOAT in un luogo fresco, ben ventilato e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

N.B.: È necessario collocare la stazione di ricarica nella posizione originale per il corretto funzionamento nella stagione successiva. In caso contrario, potrebbero verificarsi errori di localizzazione o l'invalidazione della mappa.

② Riavvio in primavera

1. Assemblare la stazione, riposizionandola nel punto in cui si trovava nella stagione precedente.
2. Controllare l'affilatura delle lame, il filo del tosaerba e la spazzola, sostituendoli se necessario.
3. Accendere GOAT e verificare che sia collegato all'App e che funzioni correttamente.

7. Risoluzione dei problemi

Se si verificano problemi con il funzionamento di GOAT, è possibile consultare la seguente tabella. L'App ECOVACS HOME invia inoltre notifiche dettagliate su eventuali problemi. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.

Problema	Codice di errore	Causa	Soluzione
La spia luminosa della stazione di ricarica NON si accende.	/	L'alimentazione è assente o la corrente e la tensione sono instabili.	1. Assicurarsi che la stazione di ricarica sia collegata correttamente all'alimentazione e che la spina sia inserita in una presa adeguata.
GOAT si arresta all'interno della zona di lavoro.	/	GOAT non riesce ad agganciarsi alla stazione di ricarica.	1. Assicurarsi che la stazione di ricarica sia collegata all'alimentazione. La spia luminosa dovrebbe essere blu fissa. 2. Verificare che la pellicola riflettente sulla stazione di ricarica non sia bloccata. 3. Verificare la presenza di ostacoli in prossimità della stazione di ricarica e, se necessario, rimuoverli. 4. Assicurarsi che la stazione di ricarica sia installata correttamente. In caso contrario, reinstallarla correttamente.
	E621 E622 E623 E627	GOAT è rimasto sollevato o intrappolato per molto tempo.	1. Si consiglia di spegnere GOAT per evitare lesioni, quindi riposizionarlo su una zona piana. 2. Se GOAT rileva che il problema è stato risolto, il codice di errore scompare. 3. Se il codice di errore continua a essere visualizzato, spegnere GOAT e verificare la presenza di eventuali ostacoli o condizioni che potrebbero causarne il blocco. 4. Rimuovere tutti gli ostacoli che potrebbero bloccare GOAT o creare una zona ad accesso vietato. 5. Se l'errore persiste, guidare/riposizionare GOAT nella stazione di ricarica e riavviarlo.
Il modulo tosaerba non funziona correttamente.	E613	Il modulo tosaerba non ruota correttamente.	Indossare i guanti e prestare attenzione alla sicurezza operativa. 1. Controllare se il modulo è bloccato da erba tagliata e ripristinare la normale rotazione. 2. Regolare il confine per evitare che GOAT entri in collisione con oggetti duri sul confine.

GOAT smette di funzionare e torna alla stazione di ricarica.	E674	La temperatura della batteria è al di fuori dell'intervallo di esercizio.	1. Collocare GOAT in una zona con una temperatura adeguata o attendere che la temperatura della batteria torni alla normalità. 2. Riavviare GOAT.
	E641 E642	La temperatura del sensore LiDAR è al di fuori dell'intervallo di esercizio.	1. Collocare GOAT in una zona con una temperatura adeguata o attendere che la temperatura torni alla normalità. 2. Riavviare GOAT.
	E643	Si è verificato un errore di posizionamento.	1. Guidare/riposizionare GOAT nella stazione di ricarica e riavviarlo. 2. Riavviare GOAT.
	/	La tensione della batteria è bassa.	Attendere che la batteria sia completamente carica.
	/	Il sensore pioggia è stato attivato o l'apparecchio è arrivato alla fine di un'attività programmata.	Fenomeno normale. Attendere la ripresa dell'attività o modificare le impostazioni o la programmazione dell'interruzione per pioggia sull'APP.
GOAT non funziona nell'orario corretto.	/	L'orario impostato o il fuso orario non sono corretti.	Verificare che le impostazioni siano corrette.
	/	GOAT riavvia automaticamente l'attività di taglio in caso di interruzioni per motivi quali la ricarica o la pioggia.	È inoltre possibile impostare un orario di protezione degli animali sull'APP per limitare l'orario di funzionamento di GOAT.
Altri problemi o situazioni.	/	Qualsiasi altro fenomeno anomalo.	1. Per informazioni dettagliate, è possibile verificare il messaggio di errore sull'APP. 2. Risolvere il problema, quindi riavviare GOAT per riprendere il funzionamento. 3. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.

8. Specifiche Tecniche

Informazioni di base	Nome prodotto	Robot tosaerba	
	Modello	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Marca	ECOVACS	
	Dimensioni: Lunghezza (mm) × Larghezza (mm) × Altezza (mm)	680*460*342,5	
	Peso netto (kg) (batteria inclusa)	17,8	18,3
Parametri GOAT	Tensione nominale	37,8 V ---	
	Capacità di esercizio (m³)	1600	3000
	Larghezza di taglio (cm)	33	
	Altezza di taglio (cm)	3-9	
	Tempo di ricarica (min.)	45±5	
Rumorosità	Livello di potenza sonora misurato L_{WA}	62 dB(A)	
	Incertezze della potenza sonora K_{WA}	3 dB(A)	
	Livello di pressione sonora L_{pA}	54 dB(A)	
	Incertezze della pressione sonora K_{pA}	3 dB(A)	
Tosaerba	Rumorosità del tosaerba		
	Larghezza di tosatura		
	Motore del tosaerba		

Gamma di frequenza per la connessione	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Rete cellulare (acquistata)	WCDMA: BANDA I: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHz BANDA VIII: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHz LTE:E-UTRA BANDA 1: Uplink: 1920-1980 MHz, Downlink: 2110-2170 MHzE-UTRA BANDA 3: Uplink: 1710-1785 MHz, Downlink: 1805-1880 MHzE-UTRA BANDA 7: Uplink: 2500-2570 MHz, Downlink: 2620-2690 MHzE-UTRA BANDA 8: Uplink: 880-915 MHz, Downlink: 925-960 MHzE-UTRA BANDA 20: Uplink: 832-862 MHz, Downlink: 791-821 MHzE-UTRA BANDA 28: Uplink: 703-748 MHz, Downlink: 758-803 MHzE-UTRA BANDA 38: Uplink: 2570-2620 MHz, Downlink: 2570-2620 MHzE-UTRA BANDA 40: Uplink: 2300-2400 MHz, Downlink: 2300-2400 MHz Le bande di frequenza disponibili per la banda LTE 28 in Europa sono 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	GNSS (acquistato)	BDS: 1559 MHz -1610 MHz Galileo: 1559 MHz-1610 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz -1610 MHz, 1215 MHz -1300 MHz GPS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz
Massima potenza di radiofrequenza	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Rete cellulare (acquistata)	WCDMA: 24 dBm +1,7/-3,7 dB LTE: Banda E-UTRA 28: 23 dBm+2,7/-3,2 dB altre bande: 23 dBm±2,7 dB
	GNSS	Solo ricezione, no trasmissione
Motore di trazione	Velocità nominale (r/min)	34,6
	Velocità massima (r/min)	60,5
Motore delle lame	Velocità (r/min)	3000

Batteria (GOAT)	Tipo di batteria	Ioni di litio	
	Tensione nominale	32,4 V ===	
	Capacità della batteria	3000 mAh	7500 mAh
Alimentazione	Modello di unità di alimentazione	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tensione di ingresso	100-240 V ~	
	Tensione di uscita	37,8 V ===	
	Corrente di uscita	3 A	5 A
Stazione	Modello	CH2491C	CH2491D
	Tensione di ingresso	37,8 V ===	
	Corrente di ingresso	3 A	5 A
	Tensione di uscita	37,8 V ===	
	Corrente di uscita	3 A	5 A

N.B.: Le specifiche tecniche e di progettazione sono soggette a modifiche per garantire il continuo miglioramento del prodotto.

Scopri altri accessori su <https://www.ecovacs.com>.

1. Instrucciones importantes de seguridad: lea atentamente antes de usar el aparato y consérvelas para futuras consultas

Lea atentamente las instrucciones. Asegúrese de comprender las instrucciones y familiarizarse con los controles y el uso correcto del aparato. Recuerde que puede reducir los riesgos siguiendo las instrucciones y advertencias de este manual, pero no eliminarlos completamente.

El robot cortacésped (en adelante, "GOAT") dispone de numerosos sensores de seguridad integrados; sin embargo, aún existen riesgos de seguridad. Este manual recoge o describe todos los riesgos residuales relacionados.

Descripción del uso previsto: Los cortacéspedes inteligentes se utilizan principalmente para cortar césped, especialmente en parques, jardines de viviendas privadas y campos de fútbol.

En el caso de las máquinas empleadas en zonas públicas, es preciso disponer señales de advertencia alrededor de la zona de trabajo.

Estas deben contener el siguiente texto: ¡ADVERTENCIA! ¡Cortacésped automático!

¡Manténgase alejado de la máquina! ¡Supervise a los niños!

NO modifique el cortacésped usted mismo. Las modificaciones podrían interferir con el funcionamiento del cortacésped, ocasionar lesiones graves o daños, o anular la garantía limitada. Utilice únicamente piezas y accesorios aprobados por Ecovacs.

Advertencia

Nunca permita que niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones, utilicen la máquina. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador. Evite utilizar la máquina y sus periféricos en condiciones climáticas adversas, especialmente cuando exista riesgo de rayos.

Antes de cada sesión de corte, verifique que todas las piezas del cortacésped funcionen con normalidad.

Inspeccione periódicamente la zona donde se utiliza la máquina y retire piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños.

NUNCA permita que los niños toquen la fuente de alimentación, la estación de carga, las cuchillas, el compartimento de la batería ni ninguna pieza con huecos, como las ruedas.

Advertencia

Nunca opere la máquina ni sus periféricos si tienen protectores o protecciones defectuosos, faltan dispositivos de seguridad o si el cable está dañado o desgastado.

¡Manténgase alejado de las cuchillas giratorias! NO coloque manos ni pies debajo ni cerca de las cuchillas giratorias.

Manténgase a una distancia segura del cortacésped durante su uso.

NO se extralimite físicamente. Mantenga el equilibrio en todo momento y asegúrese de apoyar bien los pies en caso de pendiente. Camine, nunca corra mientras opera la máquina o sus periféricos.

Advertencia

Nunca permita que los niños estén cerca ni jueguen con la máquina mientras esté en funcionamiento.

Advertencia

NO toque las piezas móviles peligrosas antes de que se hayan detenido por completo.

Advertencia

Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación extraíble que se incluye con este aparato (CH2491B/CH2491C).

Este aparato contiene baterías que solo puede sustituir el personal cualificado.

Uso seguro:

No conecte un cable dañado a la red eléctrica ni lo toque antes de desconectarlo de la red eléctrica, dado que los cables dañados pueden entrar en contacto con piezas con corriente. Mantenga los alargadores alejados de las piezas móviles peligrosas para evitar daños que puedan ocasionar el contacto con piezas con corriente. Conecte la máquina y/o sus periféricos únicamente a un circuito de alimentación protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de activación no superior a 30 mA.

Desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente y desenrédelo si el cable de alimentación o el alargador se dañan o enredan durante el uso. Durante el funcionamiento, tire del cuerpo del enchufe en lugar del cable para evitar riesgos. Contacte con el servicio de atención al cliente y asigne a un profesional cualificado la reparación o sustitución del cable.

Utilice el alargador fabricado por ECOVACS. Si tiene algún problema, contacte con el servicio de atención al cliente.

Si el CABLE DE ALIMENTACIÓN está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o el personal cualificado para evitar riesgos.

Pulse el botón STOP inmediatamente cuando el cortacésped emita un sonido anómalo o suene la alarma.

En caso de fuga de electrolito, enjuague con agua o agente neutralizante. Solicite atención médica si entra en contacto con sus ojos, etc.

Si advierte vibraciones anómalas, reinicie el cortacésped. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.

Instrucciones: usar siempre calzado resistente y pantalones largos al operar la máquina con control manual.

Además, al usar el control manual:

- a) Corte el césped solo con luz diurna o con buena luz artificial.
- b) Evite operar la máquina sobre el césped húmedo.
- c) No opere la máquina descalzo o con sandalias abiertas. Use siempre un calzado resistente y pantalones largos.
- d) Asegúrese siempre de apoyar bien sus pies en caso de pendiente.
- e) Extreme las precauciones al dar marcha atrás con la máquina hacia usted.

f) Encienda siempre el motor según las instrucciones, manteniendo los pies alejados de las cuchillas.

Actualización del dispositivo

Normalmente, algunos dispositivos se actualizan cada dos meses, aunque no siempre es un plazo tan específico.

Algunos dispositivos, especialmente los que salieron a la venta hace más de tres años, solo se actualizarán si se encuentra y se soluciona una vulnerabilidad crítica.

No lo utilice ni almacene en entornos extremadamente calientes o fríos (inferiores a 5 °C/41 °F o superiores a 45 °C/113 °F).

Este equipo debe instalarse y operarse de acuerdo con las instrucciones facilitadas. La(s) antena(s) empleada(s) para este transmisor debe(n) instalarse a una distancia mínima de 20 cm de cualquier persona y nunca colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Información sobre la eliminación para usuarios de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto o su embalaje indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos municipales sin clasificar. Para que reciban un tratamiento adecuado, es su responsabilidad desechar el equipo usado devolviéndolo a los puntos limpios designados.

Deshacerse correctamente de este producto ayuda a ahorrar recursos muy valiosos y a prevenir posibles efectos negativos para la salud humana y el medio ambiente, que podrían derivar de una gestión inadecuada de los residuos.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el vendedor donde lo adquirió (este servicio es gratuito). Para obtener más información sobre el punto limpio designado más cercano, contacte con las autoridades locales.

De acuerdo con la legislación nacional, la eliminación incorrecta de estos residuos puede conllevar sanciones económicas.

Información sobre la eliminación para usuarios de baterías usadas



Este símbolo significa que las baterías y acumuladores, al término de su vida útil, no deben mezclarse con los residuos municipales sin clasificar. Su participación representa una parte muy importante del esfuerzo por minimizar el impacto de las baterías y acumuladores sobre el medio ambiente y la salud humana. Para un correcto reciclaje, puede devolver este producto o las baterías o acumuladores que contiene a su proveedor o a un punto limpio designado, que es gratuito.

Deshacerse correctamente de este producto ayuda a ahorrar recursos muy valiosos y a prevenir posibles efectos negativos para la salud humana y el medio ambiente, que podrían derivar de una gestión inadecuada de los residuos.

De acuerdo con la legislación nacional, la eliminación incorrecta de estos residuos puede conllevar sanciones económicas.

existen sistemas de recogida selectiva de baterías y acumuladores usados.

Deseche correctamente las baterías y acumuladores en el punto limpio/de reciclaje de residuos de su comunidad.

Directiva sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. Por la presente, declara que el producto en su totalidad, incluidas sus piezas (cables, cordones conductores etc.), cumple los requisitos de la Directiva RoHS 2011/65/UE y la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión, sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos («RoHS 2.0»).

Directiva sobre equipos radioeléctricos

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. Por la presente, se declara que el producto mencionado en esta sección cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva de Equipos Radioeléctricos 2014/53/UE.

Directiva sobre máquinas

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. por la presente, declara que el producto indicado en esta sección cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE.

Representante autorizado en Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Alemania

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. por la presente, declara que el producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva RoHS 2011/65/UE y la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión, la Directiva sobre equipos radioeléctricos 2014/53/UE y la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE.

Puede consultar la declaración de conformidad en la siguiente dirección: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

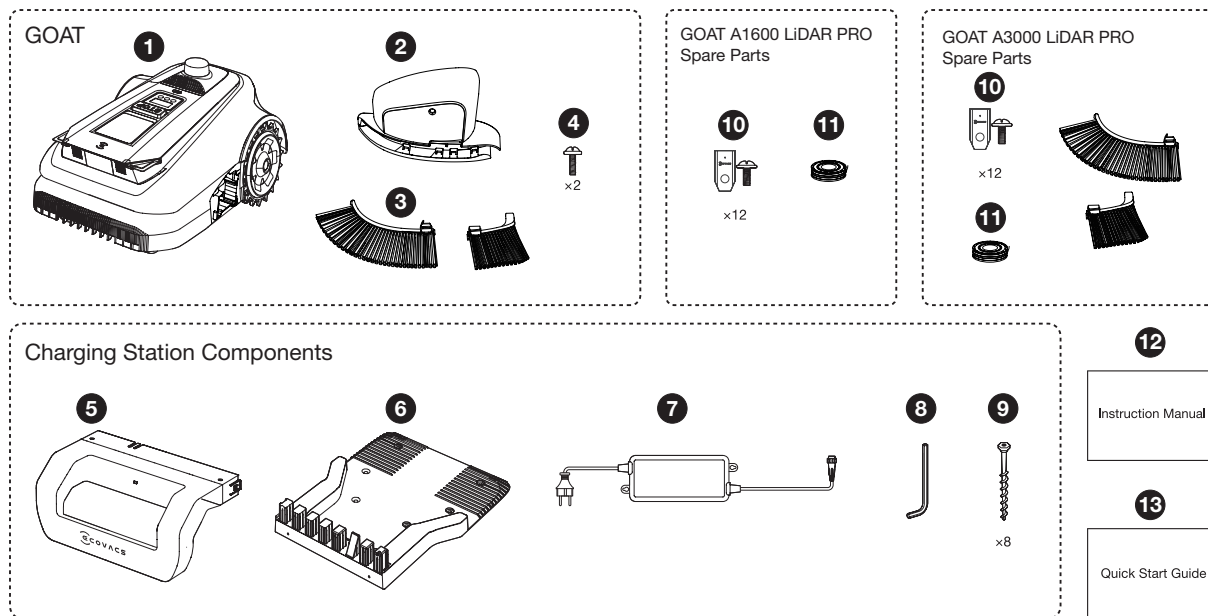
	Aparato de clase III
	Corriente continua
	Corriente alterna
	Este producto cumple las directivas CE aplicables.
	Polaridad del puerto de carga
	Antes de cargar, lea las instrucciones.

Símbolos

 	ADVERTENCIA— Lea el manual de instrucciones antes de utilizar la máquina.
 	ADVERTENCIA— Manténgase a una distancia segura de la máquina durante su funcionamiento.
 	ADVERTENCIA— No se suba a la máquina.
  	ADVERTENCIA— Accione el dispositivo de desactivación antes de trabajar en ella o levantarla.
 	CUIDADO— No toque la cuchilla giratoria.

2. Contenido de la caja

2.1 Contenido del paquete



1 GOAT

2 Módulo de recorte

3 Cepillo de recorte

4 Tornillo

5 Pila de la estación de carga

6 Base de la estación de carga

7 Fuente de alimentación

8 Llave Allen

9 Tornillos (para la base)

10 Kit de cuchillas de repuesto

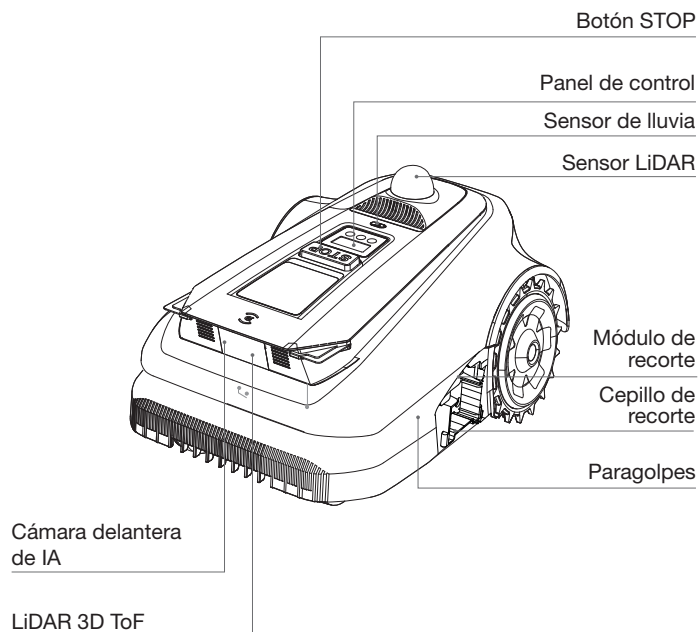
11 Hilo de recorte

12 Manual de instrucciones

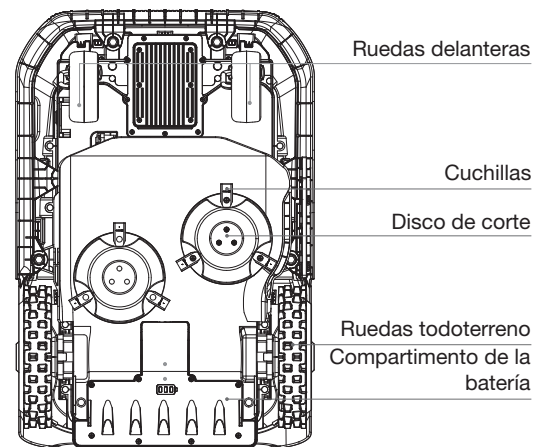
13 Guía de inicio rápido

2.2 Vistas y funciones

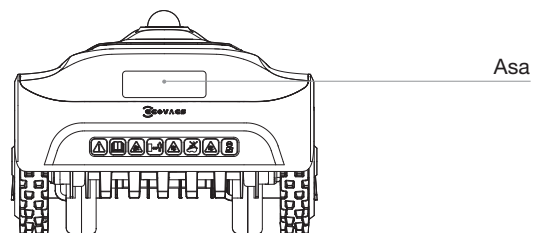
① Vista superior



② Vista inferior



③ Vista posterior



Sensores

Nombre	Descripción
Sensor LiDAR	Al medir la distancia entre el GOAT y su entorno, el sensor ayuda al GOAT a determinar su propia posición. Horizontal: 360 grados; vertical: 59 grados. La distancia máxima es de 70 m.
Cámara de ojo de pez	Percibe la información del entorno del GOAT, identifica objetivos especiales y ayuda al GOAT a interactuar con el usuario de forma inteligente. Horizontal: 150 grados; vertical: 80 grados
LiDAR 3D ToF	Percibe información sobre obstáculos frente al GOAT y le ayuda a evitarlos activamente. Alcance: detecta las coordenadas de longitud y latitud de la posición del GOAT. Horizontal: 90 grados; vertical: 70 grados La distancia máxima es de 3~4 m (9,84'~13,12').
Sensor de lluvia	Detecta si llueve en el entorno actual y ayuda al GOAT a decidir si continúa con la tarea.

Interfaz

Nombre	Descripción
Bluetooth (GOAT)	Habilite la opción de Bluetooth durante la configuración de red para conectar el robot a la red. Durante el uso regular, habilite el modo Bluetooth para realizar tareas como el mapeo manual y el corte manual.
Wi-Fi	Habilite la conexión Wi-Fi para transmitir datos entre la aplicación y el robot, permitiendo así controlar el dispositivo desde la aplicación.
Aplicación ECOVACS HOME	Descargue y habilite la última versión de la aplicación ECOVACS HOME para acceder a funciones inteligentes como la configuración de red, mapas y corte de césped (las funciones pueden variar según el producto).
Contactos de carga	Habilite la carga conectando el robot a una fuente de alimentación.
Bluetooth (estación de carga)	Bluetooth se utiliza para conectar la estación de carga al GOAT. Durante el uso regular, esta conexión admite funciones como actualizaciones de firmware OTA.

4 Estación de carga

Testigo luminoso de la estación

Estación de carga

Luz de la estación de carga

Azul fijo: Encendido/Carga completa.

Azul intermitente rápido: Cargando.

Azul intermitente lento: OTA de la estación de carga

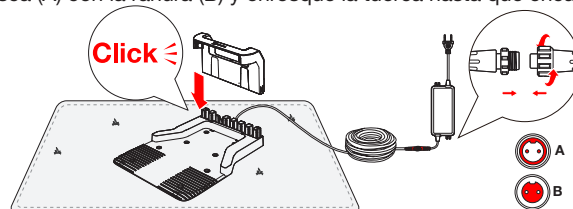
3. Prepare su GOAT

3.1 Instalación de la estación de carga

1 Monte correctamente la estación de carga

Introduzca la pila en la base hasta escuchar un "clic".

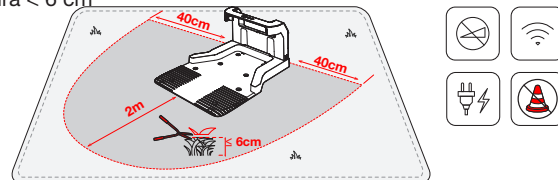
Conecte el cable de alimentación al adaptador de corriente. Alinee la muesca (A) con la ranura (B) y enrosque la tuerca hasta que encajen.



2 Coloque correctamente la estación de carga

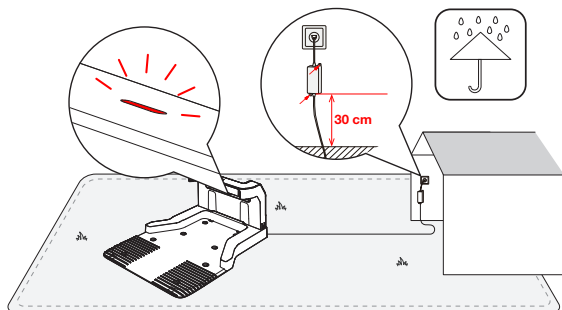
El alcance específico se formará alrededor del lugar de instalación de la estación de carga (como ilustra la figura) y debe cumplir las siguientes condiciones:

- Fuerte cobertura de la señal Wi-Fi
- Zona llana y abierta sin pendientes
- Sin obstáculos alrededor de la estación de carga
- Corte previamente el césped alrededor de la estación de carga a una altura < 6 cm



③ Conectar la alimentación

Introduzca el enchufe en la toma de corriente y asegúrese de que la luz azul de la estación de carga está iluminada.



Nota:

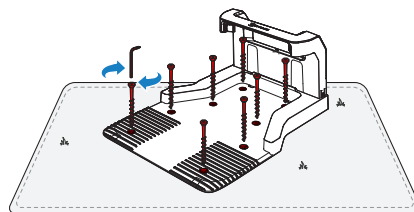
- Asegúrese de que el adaptador de corriente esté colocado a 30 cm del suelo para evitar daños por agua y humedad.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente interior o exterior resistente al agua.
- Puede adquirir el cable alargador conectándolo a la interfaz de alimentación si es preciso.

④ Fije correctamente la estación de carga

Utilice los anclajes de la estación de carga y la llave Allen para fijar la estación de carga al suelo.

Nota:

Fije la estación de carga solo después de instalar todos sus componentes.



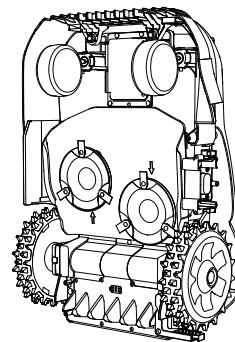
3.2 Configuración del GOAT

① Instalación del cepillo del módulo de recorte

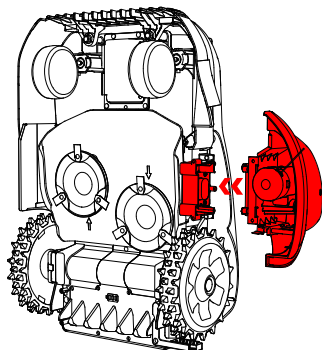
1. Apague el GOAT

Advertencia: NO olvide utilizar guantes y apagar su GOAT antes de instalar el módulo de recorte.

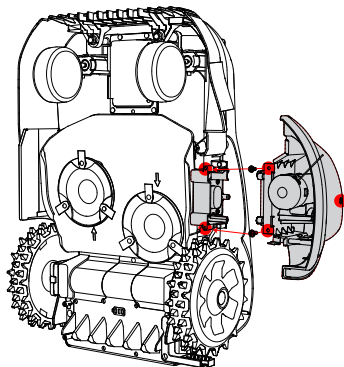
2. Coloque el GOAT en posición vertical



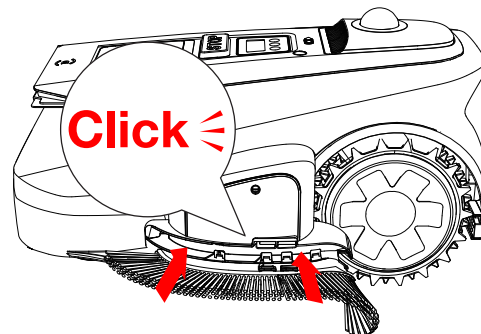
3. Alinee el conector del recortador e introduzca el módulo de recorte en la interfaz del GOAT.



4. Coloque los tornillos en los tres orificios del módulo de recorte.



5. Coloque el cepillo en la ranura del recortador y móntelo hasta oír un clic que confirme la instalación.



Advertencia:

- El GOAT NO se puede usar si el módulo de corte no está correctamente instalado.
- Si el cepillo de recorte junto al módulo de recorte no está instalado, los restos de césped podrían adherirse al GOAT durante el corte, dificultando la limpieza. Asegúrese de que el cepillo está instalado y sustitúyalo periódicamente.
- No utilice la función de corte por la noche.

2 Iniciar el GOAT y determinar el código PIN

Panel de control:

STOP

ENCENDIDO/
APAGADO

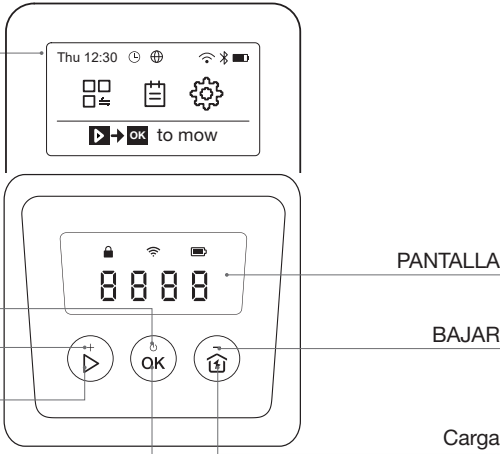
AÑADIR

INICIAR

OK

Iconos del panel:

Bloquear		GOAT bloqueado. Introduzca el código PIN para desbloquear el GOAT. Si parpadea, configure el código PIN.
Wi-Fi		Conectado a Wi-Fi.
Batería		Nivel de batería. Blanco --- Más del 15 % de carga Rojo --- Menos del 15 % de carga El parpadeo indica que se está cargando. La luz fija indica que está en uso o completamente cargado.



Botones y funciones

Botones	Funciones
 --> OK	Iniciar el corte. Reanudar el corte.
OK	Pulse para confirmar. Mantenga pulsado 3 segundos para encender el GOAT.
 --> OK	Envíe el GOAT de regreso a la estación de carga para que se cargue.
STOP	Detener el GOAT.
 + 	Mantenga pulsado 5 segundos para reiniciar el GOAT.
[+]	Para un número mayor.
[-]	Para un número menor.
	Mantenga pulsado el botón 3 segundos para activar el emparejamiento por Bluetooth.
	Pulse 5 veces para mostrar el nivel de batería.
	Mantenga presionado durante 5 segundos para acceder al estado de mantenimiento del recortador.

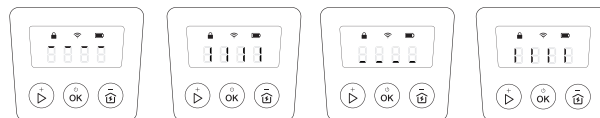
La pantalla del panel muestra:

Pantalla	Descripción
	En espera. Sin tareas asignadas
	Nivel actual de batería (por ejemplo, el número que muestra la imagen representa el nivel actual de batería como 100 %.)
	STOP El GOAT está en pausa. Pulse ► --> OK para continuar con la tarea, o ↶ --> OK para regresar a la estación de carga.
	ENCENDIDO El GOAT está funcionando
	OTA El GOAT se encuentra en proceso de actualización OTA
	E y un código de error de 3 cifras. Consulte la sección Solución de problemas de este manual o visite https://www.ecovacs.com/global para conocer el significado de los mensajes de código de error y las soluciones recomendadas.

1. Inicie el GOAT:

Mantenga pulsado [OK] durante 3 segundos en el GOAT y la pantalla digital parpadeará como se muestra a continuación.

Nota: su GOAT se encenderá automáticamente al acoplarse a la estación.

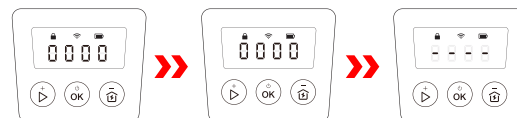


2. Determinar el código PIN:

El código PIN que determine para su GOAT al principio se utiliza para evitar que el dispositivo sea robado o utilizado por niños.

Cuando el GOAT se bloqueará automáticamente cuando esté fuera del mapa o deba encenderse o reiniciarse. Puede desbloquearlo introduciendo el código PIN correcto.

Configure el código PIN cuando la pantalla muestre lo siguiente



Pulse [+] o [-] para seleccionar los números del código PIN uno por uno. Después de elegir la primera cifra, pulse [OK] para confirmar y que el cursor avance a la siguiente cifra. Repita hasta confirmar las 4 cifras; la pantalla mostrará una nueva página para introducir el código PIN con  en la esquina superior izquierda. Introduzca el código PIN que acaba de configurar para confirmar y desbloquear su GOAT.

Nota:

- 0000 no es un código PIN válido.
- Debe introducir el código PIN dos veces para confirmar la configuración.
- Si introduce números incorrectos al configurar el código PIN, el proceso de configuración volverá a comenzar.
- Después de la configuración inicial o el restablecimiento, debe configurar el código PIN en el GOAT. Puede cambiar el código PIN en la aplicación.

3.3 Configuración de la aplicación

1 Descargue la aplicación ECOVACS HOME

Escanee el código QR del GOAT, descargue e instale la aplicación ECOVACS HOME, complete el registro e inicie sesión. También puede consultar el manual de instrucciones y el modo de empleo escaneando el código QR.



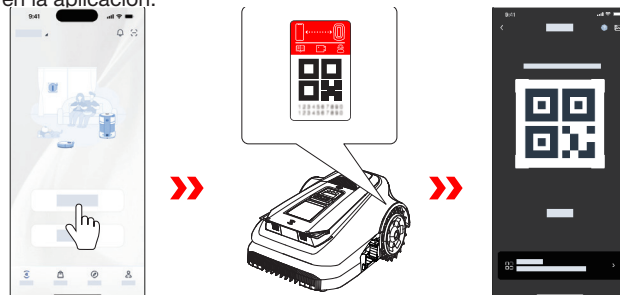
2 Conecte el GOAT a la aplicación

Nota:

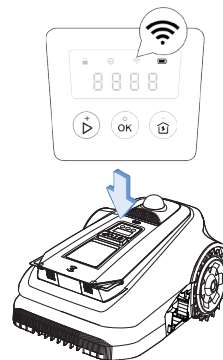
- Su teléfono móvil está conectado a una red Wi-Fi.
- La señal inalámbrica de 2,4 GHz está activada en su router.
- Asegúrese de que su GOAT y teléfono estén en el mismo entorno de red 2,4 GHz.
- Asegúrese de que su teléfono tenga Bluetooth y que su GOAT se encuentre a una distancia efectiva de 10 m.
- Los robots cortacésped de la serie GOAT están diseñados para el uso doméstico. Requiere una red Wi-Fi doméstica para su funcionamiento, y el usuario puede configurar la protección anti-DDoS mediante los ajustes del router.

Conexión Bluetooth y conexión Wi-Fi

1. Encienda el Bluetooth de su teléfono.
2. Escanee el código QR en el GOAT o seleccione el GOAT manualmente en la aplicación.



3. Siga las instrucciones de la aplicación para completar las conexiones Bluetooth y Wi-Fi.
4.  en la pantalla del panel del GOAT se iluminará tras realizar una conexión correcta.

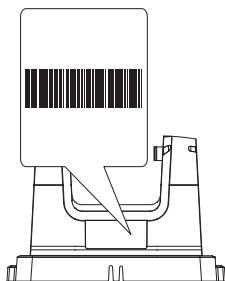
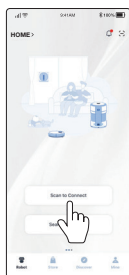


Cómo desvincular su GOAT

Actualmente, se permite vincular el GOAT a una cuenta de la aplicación. Sin embargo, no es posible vincular el GOAT a otra cuenta antes de desvincularlo. Puede desvincular su GOAT en la aplicación. Opte por esta operación con total tranquilidad, dado que no borrará los datos de trabajo, como las programaciones, de su GOAT. También puede cancelar la cuenta haciendo clic en el pequeño triángulo junto al nombre del GOAT.

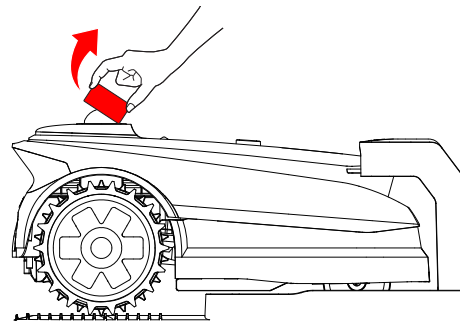
③ Vincule el GOAT con la estación

Una vez completado el emparejamiento, escanee el código de barras en la parte posterior de la estación de carga en la aplicación ECOVACS HOME para añadir información de la estación.



3.4 Preparar el GOAT para su funcionamiento

- 1 Coloque el GOAT en la estación de carga para que se cargue; en ese momento, el GOAT se encenderá automáticamente. Siempre es necesario introducir el código PIN para encender el GOAT.
- 2 Retire la cubierta LiDAR de su GOAT y guárdela correctamente.



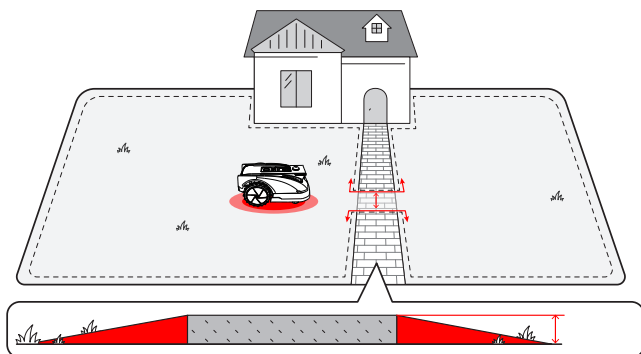
Nota:

- El  del panel del GOAT parpadeará en blanco y se mostrará el nivel actual de la batería en pantalla.
- El nivel de batería debe ser superior al 50 % antes de comenzar.

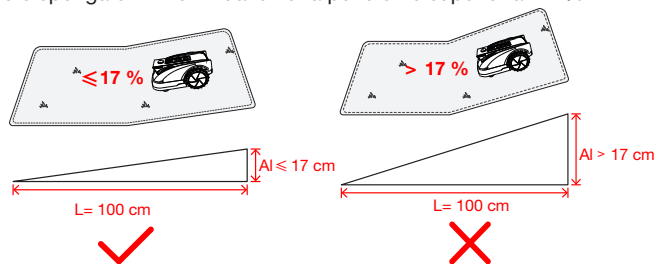
4. Mapeado de su jardín

4.1 Recomendaciones antes de mapear

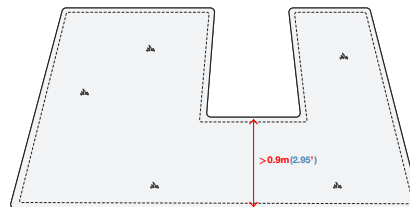
- Si su césped se divide en dos partes por una carretera con una altura superior a 3 cm (1,18"), puede colocar un objeto con rampa (como una esterilla de subida) de la misma altura que la carretera y un ancho superior a 1,5 m (4,92") antes de mapear, para crear un sendero que conecte ambas partes al mapear.



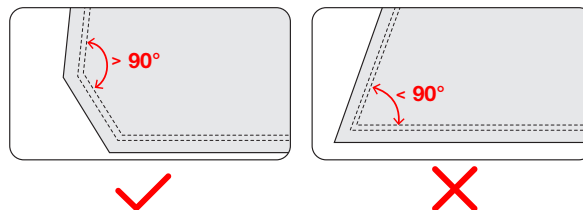
- No disponga el límite virtual en una pendiente superior al 17 %.



Nota: si el GOAT debe avanzar por un lugar estrecho, asegúrese de que el ancho mínimo supere los 0,9 metros.



- Asegúrese de que el ángulo de giro sea superior a 90° .



4.2 Crear un mapa

4.2.1 Configuración de límites virtuales

1 Tipos de límites

Varios tipos de límites definen el contorno del césped, como setos, vallas y zanjas de drenaje. Ante los distintos tipos de límites físicos, se recomienda que, al controlar el GOAT de forma remota, preste atención a la distancia entre el GOAT y el límite para obtener los mejores resultados de corte.

• Obstáculos

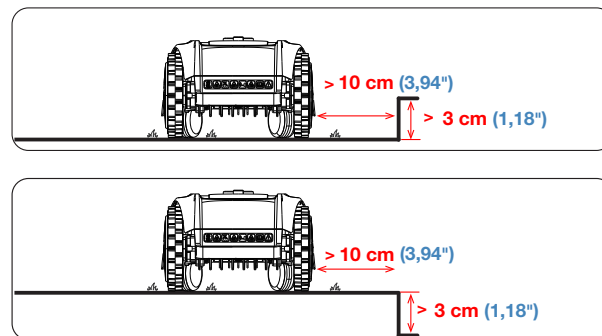
Muros o vallas que se elevan más de 5 cm sobre el nivel del suelo.
Recomendación: Al mapear a lo largo de este tipo de límite, controle remotamente el GOAT para que siga de cerca el borde del obstáculo.

• Límites restringidos

Escalones con una altura de 2 a 5 cm sobre el nivel del suelo.

Superficies cóncavas más bajas que el suelo circundante.

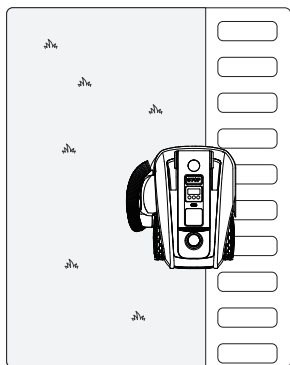
Recomendación: Al mapear, mantenga el GOAT aproximadamente a 10 cm de distancia de este tipo de obstáculos.



- Límites planos

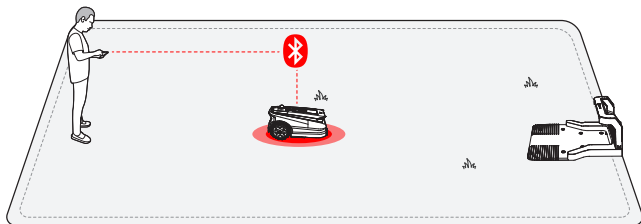
Superficies de carretera planas a ras del césped.

Recomendación: Al mapear a lo largo de este tipo de límite, extienda el sendero de mapeo ligeramente hacia fuera.

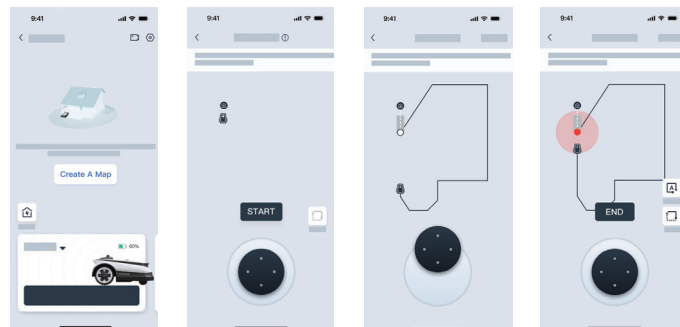


2 Crear un mapa

- Cree el mapa durante el día, con luz solar óptima.
- Asegúrese de que su GOAT se acople correctamente a la estación de carga e inicie desde allí su labor.
- Manténgase cerca del GOAT, a menos de 6 m (19,69 pies), para lograr una conexión Bluetooth estable.



1. Pulse para iniciar el mapeo en la aplicación. El GOAT abandonará automáticamente la estación de carga.
2. Una vez que GOAT haya abandonado la estación, utilice [icon] en la aplicación para controlar su desplazamiento.
3. Lleve el GOAT hasta el límite y colóquelo en un punto de partida adecuado; luego, pulse para iniciar el mapeo.
4. Controle el GOAT a lo largo del límite siguiendo las recomendaciones del capítulo "Tipos de límites".
5. Cuando el GOAT se aproxime al punto de partida, aparecerá el botón "Listo" en la aplicación. Pulse para cerrar el límite y generar el mapa.



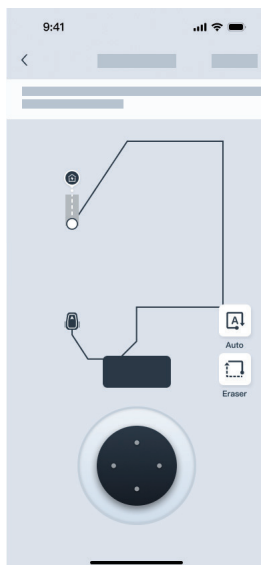
③ Botón de función durante el mapeo

 Esta función está disponible cuando el GOAT detecta un límite claro entre las zonas con césped y las que no tienen. El botón parpadeará para indicar disponibilidad.

Púlselo y el GOAT seguirá automáticamente el límite hasta que deje de estar claro.

*Supervise el GOAT y cambie al modo manual si el mapeo automático no es como preveía.

 Esta función permite al GOAT revertir su ruta de mapeo más reciente. Mantenga presionado el botón hasta que el GOAT regrese al punto donde desea que deje de avanzar marcha atrás.



4.2.2 Explorar funciones de mapas

Puede explorar más funciones de mapeo en la aplicación. Una vez que el mapa esté terminado, podrá acceder a la edición de mapas.

① Funciones de edición de mapas

• Zona

Una zona de trabajo que puede añadir, eliminar, fusionar o dividir. La primera zona es el límite que acaba de dibujar controlando el GOAT de forma remota.

• Sendero

Una conexión entre dos zonas.

Se puede crear un sendero manualmente con la función Añadir sendero o generarlo automáticamente al crear una nueva zona, comenzando en una y llegando al punto de inicio de otra.

• Zona de acceso prohibido

Una zona a la que el GOAT no accederá.

Es preciso configurar Zonas de acceso prohibido para objetos como parterres, camas elásticas, huertos, raíces de árboles elevadas, cables expuestos y pendientes que superen el 45 %.

Puede crear una Zona de acceso prohibido y controlar el GOAT para que dibuje un límite alrededor de ella, igual que al generar el mapa, incluyendo el punto de inicio y el punto final.

Nota:

Se recomienda mantener los límites de la Zona de acceso prohibido a 30 cm de zonas peligrosas como estanques o acantilados.

- Zona de alta cobertura

Para garantizar una experiencia de corte integral, el GOAT está equipado con sensores sensibles para evitar múltiples obstáculos. En ocasiones, la función para evitar obstáculos puede activarse por objetos más altos, como dientes de león o malas hierbas. Esta función permite crear Zonas para evitar obstáculos, permitiendo al GOAT cortar fácilmente estas plantas.

Nota:

Si la zona de hierba alta cubre una gran superficie, se recomienda utilizar un cortacésped de empuje para cortarla.

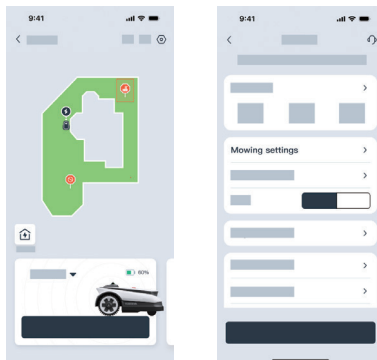
- Mapa

Incluye funciones como la modificación, copia de seguridad, eliminación y restauración de mapas.

② Ajustes de corte

- Configuración de parámetros de corte

Una vez finalizado el mapeo, puede configurar parámetros de corte como la dirección, la velocidad y la altura de corte. Puede asignar distintos parámetros a cada zona, lo que le permite diseñar el plan de corte óptimo para su césped.



- Configuración de tipos de límites

Consulte el capítulo "Tipos de límites". De forma predeterminada, el GOAT seguirá estrictamente el registro de ruta original configurado durante el mapeo.

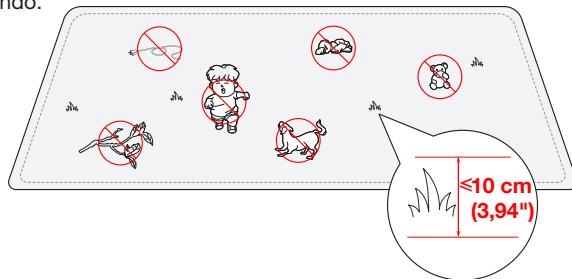
También puede elegir secciones de límites como Barreras o Límites planos, como se describe en "Tipos de límites".

Seleccione estas secciones en la aplicación y active el Modo adaptativo. Esto permite al GOAT identificar de forma inteligente el borde entre césped y la zona sin césped y ampliar la cobertura de corte.

5. Hora de cortar el césped

5.1 Consejos antes del primer corte

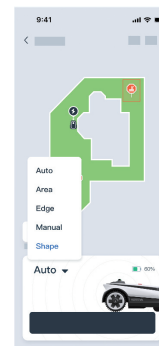
- Precorte el césped a una altura máxima de 10 cm (3,94") con su cortacésped GOAT manual y retire obstáculos como escombros, montones de hojas, juguetes, cables y piedras.
- No permita que sus hijos jueguen en el césped mientras el GOAT esté cortando.



- El GOAT pausará la tarea de corte cuando llueva o el nivel de la batería sea bajo, y la reanudará automáticamente después.

Nota: puede determinar el tiempo de retardo por lluvia en Ajustes.

5.2 Tareas activadas manualmente



- Automático

Toque y seleccione la secuencia de corte de la zona. El GOAT comenzará a cortar el césped de toda la zona. Tras completar el corte lógico dentro de la zona, cortará a lo largo de los límites, incluyendo los límites de la zona y la zona de acceso prohibido.

Esta función también se puede activar desde el panel del GOAT.

- Zona

Toque y seleccione la zona en la que se corta el césped. El GOAT comenzará a cortar el césped de las zonas seleccionadas. Tras completar el corte lógico dentro de estas zonas, cortará a lo largo de sus límites, incluyendo los límites de Zona y de la Zona de acceso prohibido.

- Recorte

Toque y seleccione los bordes a recortar, incluyendo las partes de los límites de la Zona y de las Zonas de acceso prohibido.

Nota:

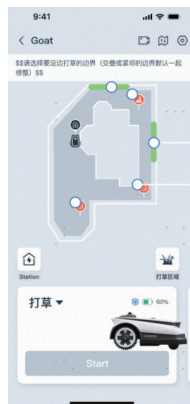
- Para garantizar un corte óptimo, el GOAT cortará el césped lo más cerca posible del borde. Al seleccionar los límites de corte, evite las zonas con objetos que puedan dañarse.
- Cuando el recortador esté en funcionamiento y el sistema detecte a una persona próxima, se detendrá la tarea de recorte. Manténgase al menos a 2 metros de distancia del GOAT mientras esté en funcionamiento.
- Para reducir el desgaste debido a inicios y paradas frecuentes, el recortador no dejará de girar entre tareas si no ha completado la tarea de recorte. En su lugar, cambiará a un modo de baja velocidad, que es menos efectivo para cortar el césped, hasta alcanzar la siguiente zona de trabajo.

• Manual

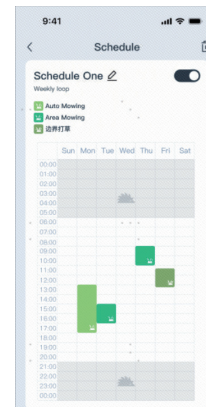
Toque para entrar en el modo manual, permitiendo que el GOAT corte o recorte bajo control Bluetooth.

Nota:

Manténgase a menos de 6 m del GOAT para conservar una conexión Bluetooth eficaz.



5.3 Programar tareas activadas



• Horario de protección animal

Para proteger a los animales nocturnos, puede configurar periodos de descanso. Por defecto, este periodo se establece de 7:00 p.m. a 7:00 a.m. Ajuste esta ventana según corresponda.

• Horario de corte automático

Puede configurar un horario de corte si lo necesita. El GOAT cortará el césped automáticamente según el horario establecido.

6. Mantenimiento

Para mejorar el rendimiento y prolongar la vida útil de su GOAT, realice un mantenimiento adecuado y sustituya las piezas desgastadas como corresponda.

6.1 Mantenimiento rutinario

① Frecuencia recomendada

Pieza	Frecuencia
Sensor LiDAR	Limpiar cada semana
Cámara delantera de IA	Limpiar cada 1 o 2 semanas
Sensor ToF	Limpiar cada 1 o 2 semanas
Cuchillas	Sustituir cada 4-6 semanas
Hilo de recorte	Sustituir cada 4-8 semanas
Cepillo de recorte	Sustituir cada 4-8 semanas

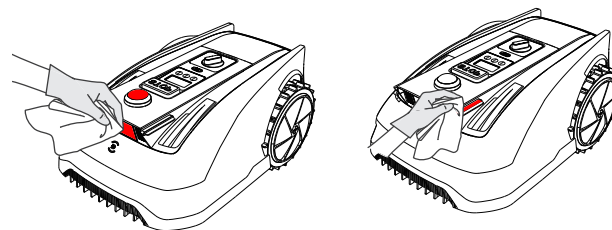
Nota: utilice únicamente la batería original o la del mismo modelo especificada por ECOVACS.

6.2 Advertencias antes del mantenimiento

- Apague siempre su GOAT antes de iniciar cualquier tarea de mantenimiento.
- Use siempre guantes de protección, especialmente al cambiar las cuchillas.
- Cubra el sensor LiDAR al cambiar las cuchillas o limpiar la máquina antes de darle la vuelta al GOAT.

① Pasos para limpiar las piezas principales

- Limpie el disco de corte y las ruedas con un cepillo; los demás componentes, con un paño limpio y seco.
- Limpie la estructura del recortador con un cepillo o un paño.
- NO utilice aerosoles de limpieza ni detergentes.
- NO utilice aspersores de alta presión, ya que podrían dañar los componentes electrónicos.



② Sustitución del hilo de recorte

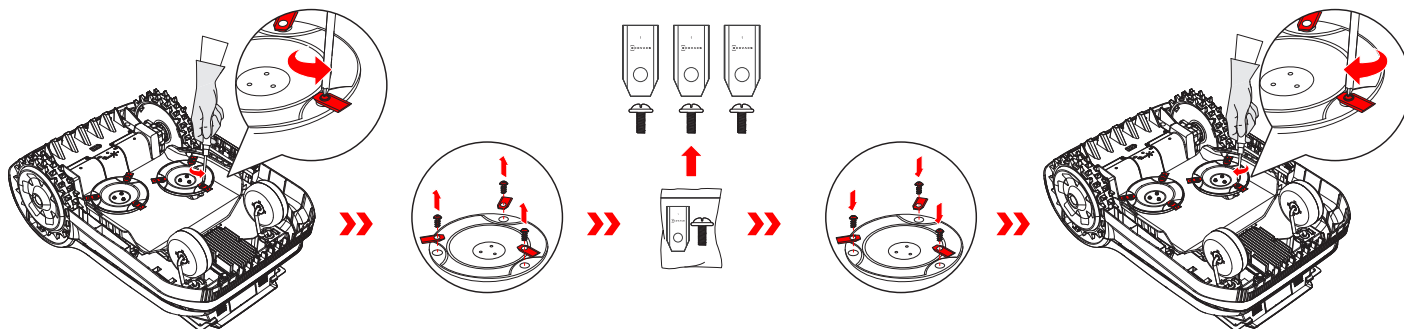
1. Mantenga pulsado 5 segundos o apague el GOAT para acceder al modo de mantenimiento.
2. Afloje y extraiga los tornillos de la cubierta del hilo de recorte.
3. Presione los clips a ambos lados de la cubierta y extraígalas.
4. Retire el carrete viejo, introduzca el nuevo y saque el hilo de recorte por el orificio.
5. Cierre la tapa y apriete los tornillos.
6. Mantenga pulsado el botón de liberación del hilo y extiéndalo de 3 a 5 cm.

③ Sustitución del cepillo del módulo de recorte

Si el cepillo del recortador está deformado, presione el clip del cepillo para extraerlo. A continuación, introduzca el nuevo clip del cepillo en la carcasa del recortador hasta que encaje en su lugar.

④ Sustitución de cuchillas

1. Afloje y extraiga los tornillos y las cuchillas con un destornillador.
 2. Monte las cuchillas y los tornillos nuevos, asegurándose de que las cuchillas giren libremente.
- Utilice exclusivamente cuchillas fabricadas por ECOVACS y tornillos nuevos al instalar las cuchillas.



5 Mantenimiento de la batería

Durante el almacenamiento prolongado, cargue el GOAT cada 6 meses. La garantía limitada no cubre los daños a la batería causados por una descarga excesiva.

La batería NO se puede cargar si la temperatura ambiente es superior a 40 °C/104 °F o inferior a 5 °C/41 °F.

La temperatura de uso recomendada para el GOAT es de 5 a 40 °C/41 a 104 °F.

El rango de temperatura de almacenamiento es de -20 a 75 °C/-4 a 167 °F.

Nota: la vida útil de la batería del GOAT depende de la frecuencia y el número total de horas de uso. Además, no es recargable de forma independiente, sino a través del GOAT. NO deseche baterías en desuso o defectuosas de forma descuidada. Consulte a su ayuntamiento para recibir instrucciones.

6.3 Mantenimiento estacional

1 Almacenamiento invernal

1. Apague el GOAT cuando alcance la carga completa.
2. Limpie a fondo el GOAT y coloque la cubierta del sensor LiDAR.
3. Desconecte el adaptador de corriente de la estación de carga.
4. Marque la ubicación de la estación de carga como referencia para la próxima temporada de uso.
5. Guarde el GOAT en un lugar fresco, bien ventilado y seco, alejado de la luz solar directa.

Nota: es preciso colocar la estación de carga en su posición original para el trabajo en una nueva temporada. De lo contrario, podría experimentar errores de ubicación o la invalidación del mapa.

2 Reinicio de primavera

1. Monte la estación disponiéndola donde se encontraba en la última temporada de trabajo.
2. Compruebe el grado de afilado de las cuchillas, el hilo de recorte y el cepillo; sustitúyalos si es preciso.
3. Encienda su GOAT y compruebe si está conectado a la aplicación y funciona correctamente.

7. Solución de problemas

Si el GOAT experimenta algún problema de funcionamiento, consulte la siguiente tabla. La aplicación ECOVACS HOME también enviará notificaciones detalladas de los problemas. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio de atención al cliente.

Problema	Código de error	Causa	Solución
El testigo luminoso de la estación de carga NO se enciende.	/	No hay suministro de energía o la corriente y la tensión son inestables.	1. Asegúrese de que la estación de carga esté correctamente conectada a una fuente de alimentación y que el enchufe se ha introducido en una toma de corriente adecuada.
El GOAT se detiene dentro de la zona de trabajo.	/	El GOAT no se acopla a la estación de carga.	1. Asegúrese de que la estación de carga esté conectada a una fuente de alimentación. El testigo luminoso debe estar fijo en azul. 2. Compruebe si la película reflectante de la estación de carga está bloqueada. 3. Compruebe si hay obstáculos próximos a la estación de carga y elimínelos si es preciso. 4. Asegúrese de que la estación de carga esté correctamente instalada. De lo contrario, vuelva a instalarla correctamente.
	E621 E622 E623 E627	Se ha levantado el GOAT o ha quedado atrapado mucho tiempo.	1. Se recomienda apagar el GOAT para evitar lesiones y volver a colocarlo luego en un lugar con césped bien nivelado. 2. Si el GOAT detecta que el problema se ha resuelto, desaparecerá el código de error. 3. Si el código de error persiste, apague el GOAT y compruebe si hay obstáculos o condiciones que puedan estar provocando que se quede atrapado. 4. Retire cualquier obstáculo que pueda provocar que el GOAT se atasque o establezca una zona de acceso prohibido. 5. Si el fallo de reubicación persiste, revise/coloque el GOAT de nuevo en la estación de carga y reinicielo.
El módulo de recorte no funciona bien.	E613	El módulo de recorte no gira con normalidad.	Use guantes y preste atención a la seguridad operativa. 1. Compruebe si el módulo está bloqueado por restos de césped y ayude a restablecer la rotación normal. 2. Ajuste el límite para evitar que el GOAT choque con objetos duros en el límite.

El GOAT deja de funcionar y regresa a la estación de carga.	E674	La temperatura de la batería está fuera de rango.	1. Coloque el GOAT en una zona con una temperatura adecuada o espere a que la temperatura de la batería se normalice. 2. Reinicie el GOAT.
	E641 E642	La temperatura del sensor LiDAR está fuera de rango.	1. Coloque el GOAT en una zona con una temperatura adecuada o espere a que la temperatura se normalice. 2. Reinicie el GOAT.
	E643	Hay un error de posicionamiento.	1. Controle/coloque el GOAT nuevamente en la estación de carga y reinicielo. 2. Reinicie el GOAT.
	/	Tensión de la batería baja.	Espere a que la batería esté completamente cargada.
	/	El sensor de lluvia se activa o ha finalizado una tarea programada.	Es normal. Espere a que se reanude la tarea o modifique la configuración o el horario de retardo por lluvia en la aplicación.
El GOAT no funciona a la hora correcta.	/	El horario o la zona horaria del GOAT no son correctos.	Compruebe si los ajustes son correctos.
	/	El GOAT inicia automáticamente la tarea de recorte debido a motivos como la recarga o el retardo por lluvia.	También puede configurar el tiempo de "Protección animal" en la aplicación para limitar el tiempo de funcionamiento del GOAT.
Otros problemas o situaciones.	/	Cualquier otro fenómeno anómalo.	1. Puede consultar el mensaje de error en la aplicación para obtener información detallada. 2. Resuelva el problema y luego reinicie el GOAT para reanudar su funcionamiento. 3. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente.

8. Especificaciones técnicas

Información básica	Nombre del producto	Robot cortacésped	
	Modelo	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Marca	ECOVACS	
	Dimensiones: Largo (mm) × Ancho (mm) × Alto (mm)	680*460*342,5	
	Peso neto (kg) (batería incluida)	17,8	18,3
Parámetros del GOAT	Tensión nominal	37,8 V ===	
	Capacidad de trabajo (m²)	1600	3000
	Anchura de corte (cm)	33	
	Altura de corte (cm)	3-9	
	Tiempo de carga (min)	45±5	
Emisiones sonoras	Nivel de potencia acústica medido L _{WA}	62 dB(A)	
	Incertidumbres de potencia acústica K _{WA}	3 dB(A)	
	Nivel de presión acústica L _{pA}	54 dB(A)	
	Incertidumbres de presión acústica K _{pA}	3 dB(A)	
Recortador	Ruido del recortador		
	Ancho de recorte		
	Motor del recortador		

Rango de frecuencia de conectividad	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Red móvil (adquirida)	WCDMA: BANDA I: Enlace ascendente: 1920-1980 MHz, Enlace descendente: 2110-2170 MHz BANDA VIII: Enlace ascendente: 880-915 MHz, Enlace descendente: 925-960 MHz LTE: E-UTRA BANDA 1: Enlace ascendente: 1920-1980 MHz, Enlace descendente: 2110-2170 MHz E-UTRA BANDA 3: Enlace ascendente: 1710-1785 MHz, Enlace descendente: 1805-1880 MHz E-UTRA BANDA 7: Enlace ascendente: 2500-2570 MHz, Enlace descendente: 2620-2690 MHz E-UTRA BANDA 8: Enlace ascendente: 880-915 MHz, Enlace descendente: 925-960 MHz E-UTRA BANDA 20: Enlace ascendente: 832-862 MHz, Enlace descendente: 791-821 MHz E-UTRA BANDA 28: Enlace ascendente: 703-748 MHz, Enlace descendente: 758-803 MHz E-UTRA BANDA 38: Enlace ascendente: 2570-2620 MHz, Enlace descendente: 2570-2620 MHz E-UTRA BANDA 40: Enlace ascendente: 2300-2400 MHz, Enlace descendente: 2300-2400 MHz Las bandas de frecuencia disponibles para la Banda LTE 28 en Europa son 703-736 MHz (TX) y 758-791 MHz (RX)
	GNSS (adquirido)	SDE: 1559 MHz - 1610 MHz Galileo: 1559 MHz - 1610 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GPS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz
MÁX. potencia de radiofrecuencia	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Red móvil (adquirida)	WCDMA: +24 dBm ±1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Banda 28: 23 dBm ±2,7/-3,2 dB otras Bandas: 23 dBm ±2,7 dB
	GNSS	Solo recibe, no transmite
Motor de accionamiento	Velocidad nominal (r/min)	34,6
	Velocidad máxima (r/min)	60,5
Motor de cuchillas	Velocidad (r/min)	3000

Batería (GOAT)	Tipo de batería	Iones de litio	
	Tensión nominal	32,4 V ===	
	Capacidad de la batería	3000 mAh	7500 mAh
Fuente de alimentación	Modelo de la fuente de alimentación	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tensión de entrada	100-240 V ~	
	Tensión de salida	37,8 V ===	
	Corriente de salida	3 A	5 A
Estación	Modelo	CH2491C	CH2491D
	Tensión de entrada	37,8 V ===	
	Corriente de entrada	3 A	5 A
	Tensión de salida	37,8 V ===	
	Corriente de salida	3 A	5 A

Nota: puede modificar las especificaciones técnicas y de diseño para mejorar continuamente el producto.

Descubra más accesorios en <https://www.ecovacs.com>.

1. Viktige sikkerhetsinstruksjoner – les nøye før bruk og oppbevar for fremtidig referanse

Les instruksjonene nøye. Sørg for at du forstår instruksjonene og er kjent med kontrollene og riktig bruk av apparatet. Vær oppmerksom på at du kan redusere risikoen ved å følge instruksjonene og advarslene i denne håndboken, men at du ikke kan eliminere alle risikoer. Robotgressklipperen (heretter kalt «GOAT») har mange innebygde sikkerhetssensorer, men det finnes fortsatt sikkerhetsrisikoer.

Alle relaterte gjenværende risikoer er beskrevet eller informert om i denne håndboken.

Beskrivelse av tiltenkt bruk: Intelligente gressklippere brukes hovedsakelig til gressklipping, spesielt i parker, private enebolighager og fotballbaner.

For maskiner som brukes i offentlige områder, skal det plasseres advarselsskilt rundt maskinens arbeidsområde.

De skal vise følgende tekst: ADVARSEL!

Automatisk gressklipper!

Hold deg unna maskinen! Hold barn under oppsyn!

IKKE modifier gressklipperen på egen hånd. Modifikasjoner kan forstyrre gressklipperens drift, føre til alvorlig personskade og/eller eiendomskade, eller ugyldiggjøre den begrensede garantien. Bruk kun deler og tilbehør som er godkjent av Ecovacs.

Advarsel

La aldri barn, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene, bruke maskinen. Lokale forskrifter kan begrense brukerens alder. Unngå å bruke maskinen og dens periferiutstyr i dårlig vær, spesielt når det er fare for lynnedslag. Før hver klippeøkt må du kontrollere at alle deler av gressklipperen fungerer normalt.

Inspiser området der maskinen skal brukes med jevne mellomrom, og fjern alle steiner, pinner, ståltråder, bein og andre fremmedlegemer.

La ALDRI barn berøre strømforsyningsenheten, ladestasjonen, bladene, batterirommet eller deler med åpninger, som f.eks. hjulene.

Advarsel

Bruk aldri maskinen og/eller periferiutstyret med defekte vern eller skjermer, eller uten sikkerhetsanordninger, eller hvis ledningen er skadet eller slitt.

Hold deg unna de roterende bladene! IKKE legg hender eller føtter under eller i nærheten av de roterende bladene.

Hold sikker avstand til gressklipperen under bruk. IKKE gå for langt. Hold balansen til enhver tid og sørg alltid for at du har godt fotfeste i skråninger. Gå, aldri løp, mens du bruker maskinen eller dens periferiutstyr.

Advarsel

La aldri barn oppholde seg i nærheten av eller leke med maskinen når den er i drift.

Advarsel

IKKE ta på bevegelige, farlige deler før de har stoppet helt.

Advarsel

For å lade batteriet må du kun bruke den avtakbare strømforsyningsenheten som følger med dette apparatet (CH2491B/CH2491C).

Dette apparatet inneholder batterier som kun kan skiftes ut av fagpersoner.

Sikker bruk:

Ikke koble en skadet ledning til strømforsyningen eller berør en skadet ledning før den er koblet fra strømforsyningen, fordi skadede ledninger kan føre til kontakt med spenningsførende deler. Hold skjøteledninger unna bevegelige, farlige deler for å unngå skader på ledningene, noe som kan føre til kontakt med spenningsførende deler. Koble kun maskinen og/eller periferiutstyret til en strømkrets som er beskyttet av en jordfeilbryter (RCD) med en utløsningsstrøm på maks. 30 mA.

Trekk strømforsyningen ut av stikkkontakten og løsne deretter flokene hvis strømledningen eller skjøteledningen blir skadet eller har viklet seg inn under bruk. Under bruk må du trekke i støpselet i stedet for i ledningen for å unngå fare. Kontakt kundeservice og la en fagperson reparere eller skifte ut ledningen.

Bruk skjøteledningen som er produsert av ECOVACS, og kontakt kundeservice hvis du har problemer.

Hvis STRØMLEDNINGEN er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted

eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

Trykk straks på STOPP-knappen hvis gressklipperen avgir unormale lyder eller utløser alarmen.

Ved lekkasje av elektrolytt, skyll med vann eller nøytraliserende middel, og oppsøk lege hvis det kommer i kontakt med øynene osv.

Hvis det oppstår unormale vibrasjoner, må du starte gressklipperen på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.

Instruksjoner om alltid å bruke solid fottøy og lange bukser når du bruker maskinen med en manuell kontroller.

I tillegg, når du bruker den manuelle kontrolleren

- a) Klipp bare i dagslys eller i godt kunstig lys.
- b) Unngå å bruke maskinen i vått gress.
- c) Ikke bruk maskinen barbeint eller i åpne sandaler. Bruk alltid godt fottøy og lange bukser.
- d) Sørg alltid for at du står stødig i skråninger.
- e) Vær ytterst forsiktig når du rygger maskinen mot deg.
- f) Slå alltid på motoren i henhold til instruksjonene med føttene et godt stykke unna bladene.

Oppdatering av enheten

Noen enheter oppdateres vanligvis annenhver måned, men ikke alltid så spesifikt.

Noen enheter, spesielt de som ble lansert for mer enn tre år siden, vil bare bli oppdatert hvis en kritisk sårbarhet blir funnet og rettet.

Må ikke brukes eller oppbevares i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under 5 °C eller over 45 °C).

Dette utstyret må installeres og brukes i samsvar med de medfølgende instruksjonene, og antennen(e) som brukes for denne senderen, må installeres slik at det er en avstand på minst 20 cm fra alle personer, og må ikke plasseres eller brukes sammen med andre antenner eller sendere.

EU-samsvarserklæring

Informasjon om avfallshåndtering for brukere av elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. For å sikre riktig behandling er det ditt ansvar å avhende avfallsutstyret ditt ved å returnere det til anviste innsamlingssteder.

Ved å avhende dette produktet på riktig måte er du med på å spare verdifulle ressurser og forebygge potensielle negative virkninger på menneskers helse og miljøet, som ellers kunne oppstå som følge av feilaktig avfallshåndtering.

For å returnere den brukte enheten kan du bruke retur- og innsamlingssystemene eller kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt, noe som er gratis. Ta kontakt med lokale myndigheter for å få mer informasjon om nærmeste anviste innsamlingspunkt.

Feilaktig avhending av dette avfallet kan medføre straff i henhold til nasjonal lovgivning.

Informasjon for brukere om avfallshåndtering av brukte batterier



Dette symbolet betyr at batterier og akkumulatorer etter endt levetid ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. Ditt bidrag er en viktig del av arbeidet med å minimere påvirkningen batterier og akkumulatorer har på miljøet og menneskers helse. For korrekt resirkulering kan du returnere dette produktet eller batteriene eller akkumulatorene det inneholder, til leverandøren din eller til et spesifisert innsamlingssted. Dette er gratis.

Ved å avhende dette produktet på riktig måte er du med på å spare verdifulle ressurser og forebygge potensielle negative virkninger på menneskers helse og miljøet, som ellers kunne oppstå som følge av feilaktig avfallshåndtering.

Feilaktig avhending av dette avfallet kan medføre straff i henhold til nasjonal lovgivning.

Det finnes separate innsamlingssystemer for brukte batterier og akkumulatorer.

Batterier og akkumulatorer må avhendes på riktig måte på den lokale gjenvinningsstasjonen.

Direktivet om begrensning av bruken av visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer herved at hele produktet, inkludert deler (kabler, ledninger osv.), oppfyller kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og endring av Kommisjonens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr («RoHS-omarbeiding» eller «RoHS 2.0»).

Direktivet om radioutstyr

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer herved at produktet som er oppført i dette avsnittet, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Maskindirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer herved at produktet som er oppført i dette avsnittet, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EU.

Autorisert representant i Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer herved at produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og endring av Kommisjonens delegerede direktiv (EU) 2015/863, radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU og maskindirektivet 2006/42/EU.

Samsvarserklæringen kan leses på følgende adresse: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

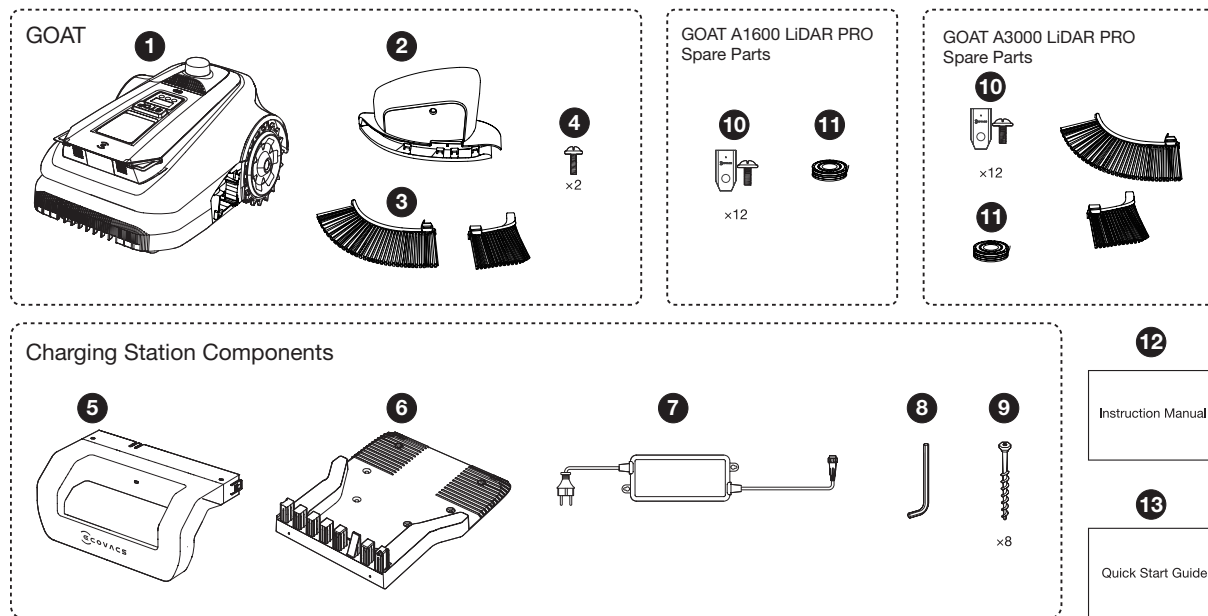
	Klasse III-apparat
	Likestrøm
	Vekselstrøm
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver.
	Polariteten til ladeporten
	Les instruksjonene før du lader.

Symboler

	ADVARSEL – Les bruksanvisningen før du bruker maskinen.
	ADVARSEL – Hold sikker avstand til maskinen under bruk.
	ADVARSEL – Ikke ri på maskinen.
	ADVARSEL – Bruk deaktiveringsenheten før du arbeider på eller løfter maskinen.
	FORSIKTIG – Ikke berør roterende blader.

2. Hva som følger med i esken

2.1 Pakkens innhold



1 GOAT

2 Trimmermodul

3 Trimmerbørste

4 Skruer

5 Ladestasjonselement

6 Base for ladestasjon

7 Strømforsyning

8 Unbrakonøkkel

9 Skrue (for base)

10 Reservebladsett

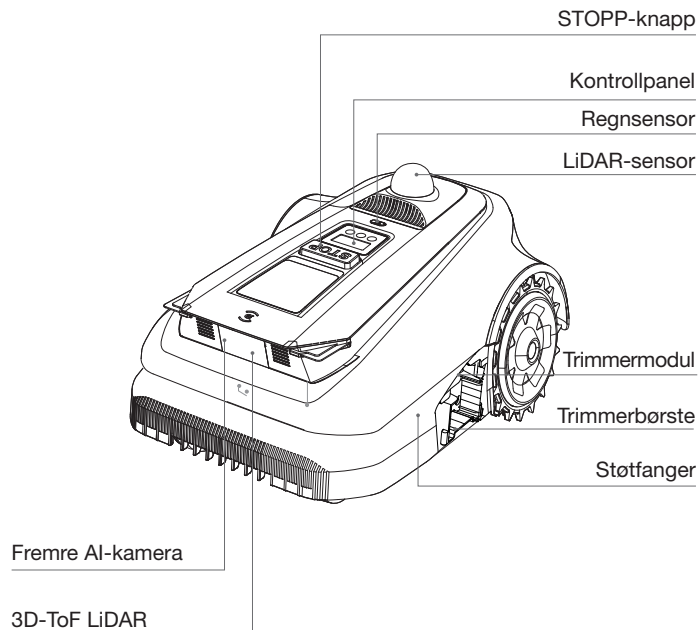
11 Trimmertråd

12 Bruksanvisning

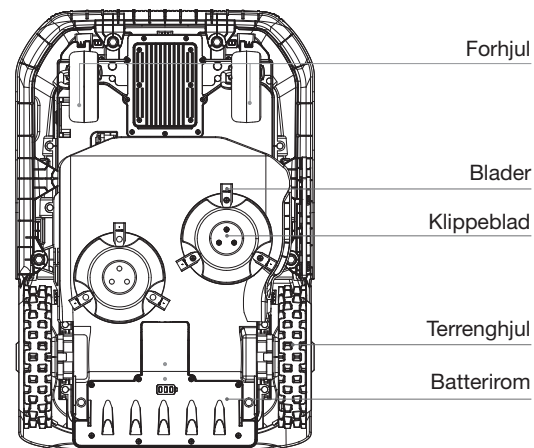
13 Hurtigstartveiledning

2.2 Visninger og funksjoner

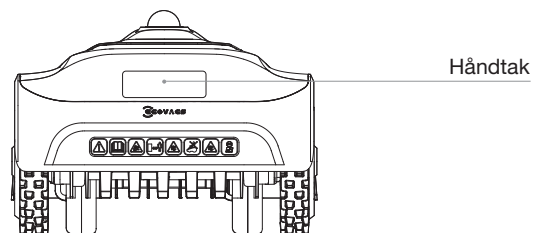
① Sett ovenfra



② Sett nedenfra



③ Sett bakfra



Sensorer

Navn	Beskrivelse
LiDAR-sensor	Ved å måle avstanden mellom GOAT og omgivelsene hjelper sensoren GOAT med å fastsette sin egen posisjon. Horisontalt: 360 grader. Vertikalt: 59 grader. Lengste avstand er 70 m.
Fiskeøye-kamera	Oppfatter miljøinformasjon rundt GOAT, identifiserer spesielle mål og hjelper GOAT med å samhandle intelligent med brukeren. Horisontalt: 150 grader. Vertikalt: 80 grader
3D-ToF LiDAR	Oppfatter informasjon om hindringer foran GOAT og hjelper GOAT med å aktivt unngå hindringer. Rekkevidde: Registrer lengde- og breddegradskoordinatene til GOAT-posisjonen. Horisontalt: 90 grader. Vertikalt: 70 grader Lengste avstand er 3~4 m.
Regnsensor	Oppdager om det regner i det aktuelle miljøet, og hjelper GOAT med å fastsette om arbeidet skal fortsette.

Grensesnitt

Navn	Beskrivelse
Bluetooth (GOAT)	Aktiver Bluetooth under nettverksoppsettet for å koble roboten til nettverket. Ved vanlig bruk kan du aktivere Bluetooth-modus for å utføre oppgaver som manuell kartlegging og manuell klipping.
Wi-Fi	Aktiver Wi-Fi for å overføre data mellom appen og roboten, slik at den kan styres via appen.
ECOVACS HOME-appen	Last ned og aktiver den nyeste versjonen av ECOVACS HOME-appen for å få tilgang til smarte funksjoner som nettverksoppsett, kartlegging og klipping (funksjonene kan variere fra produkt til produkt).
Ladekontakter	Aktiver lading ved å koble roboten til en strømkilde.
Bluetooth (ladestasjon)	Bluetooth brukes til å koble ladestasjonen til GOAT. Ved vanlig bruk støtter denne tilkoblingen funksjoner som f.eks. OTA-fastvareoppdateringer.

4 Ladestasjon

Stasjonens indikatorlampe

Ladestasjon

Lys på ladestasjonen

Konstant blått: påslått/ fulladet.

Blinker raskt blått: lader.

Blinker sakte blått: ladestasjon OTA

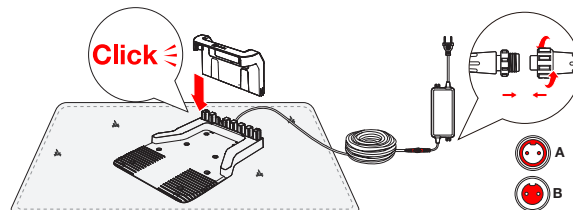
3. Gjør GOAT klar

3.1 Installasjon av ladestasjon

1 Sett sammen ladestasjonen

Sett elementet inn i basen til du hører et «klikk».

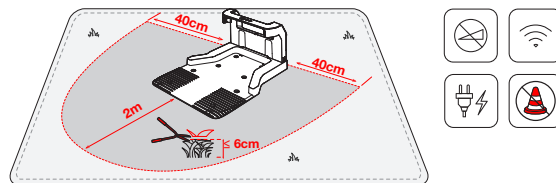
Koble strømkabelen til strømadapteren. Rett inn hakket (A) med sporet (B), og skru mutteren frem til de er låst inn i hverandre.



2 Plasser ladestasjonen

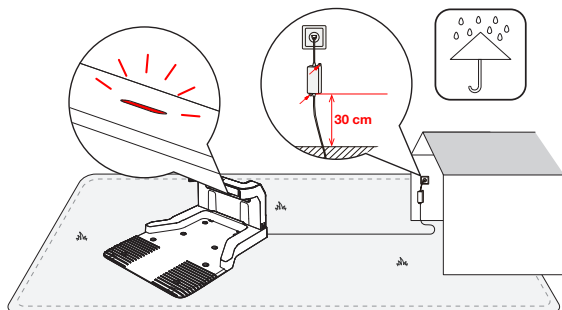
Det spesifikke området vil bli dannet rundt installasjonsstedet for ladestasjonen (som vist i figuren), og området må oppfylle følgende betingelser.

- Sterk Wi-Fi-dekning
- flatt og åpent område uten skråninger
- Ingen hindringer rundt ladestasjonen
- Forklipp gresset rundt ladestasjonen til en høyde på <6 cm



③ Koble til strøm

Koble støpselet til strømforsyningen, og kontroller at det blå lyset på ladestasjonen lyser konstant.



Merk:

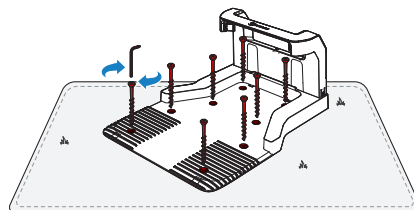
- Sørg for at strømadapteren er plassert 30 cm over bakken for å forhindre vann- og fuktskader.
- Koble enheten til en innendørs stikkontakt eller en utendørs, vanntett stikkontakt.
- Du kan velge å kjøpe skjoteledningen og koble den til strømgrensesnittet om nødvendig.

④ Fest ladestasjonen

Bruk ladestasjonens festeankre og unbrakonøkkelen til å feste ladestasjonen til bakken.

Merk:

Fest kun ladestasjonen etter at alt er konfigurert.



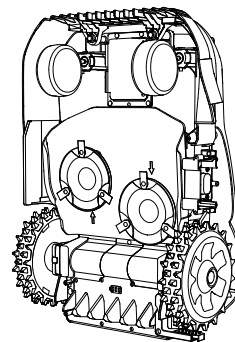
3.2 GOAT-oppsett

① Installasjon av trimmermodulbørsten

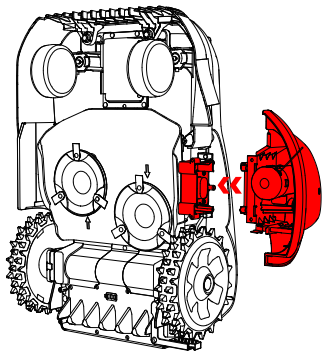
1. Slå av GOAT

Advarsel: IKKE glem å bruke hansker og slå av GOAT før du installerer trimmermodulen.

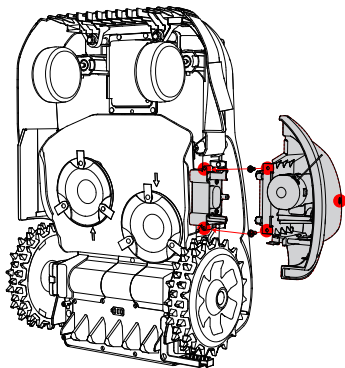
2. Plasser GOAT oppreist



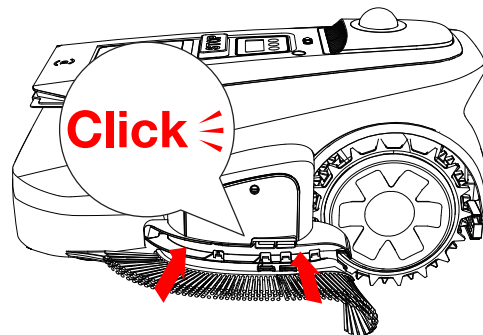
3. Juster trimmerens kontakt, og sett trimmermodulen inn i GOATs grensesnitt.



4. Monter skruene i de tre skrueshullene på trimmermodulen.



5. Plasser børsten i trimmerens spenneposisjon, og installer børsten til det høres et «klikk» som bekrefter installasjonen.



Advarsel:

- GOAT KAN IKKE brukes hvis trimmermodulen ikke er riktig installert.
- Hvis trimmerbørsten ved siden av trimmermodulen ikke er montert, kan gressmassen feste seg til GOAT under trimmingen, noe som gjør rengjøring vanskelig. Sørg for at børsten er montert, og skift den ut regelmessig.
- Ikke bruk trimmefunksjonen om natten.

2 Start GOAT og angi PIN-kode

Kontrollpanel:

STOPP

STRØM PÅ/AV

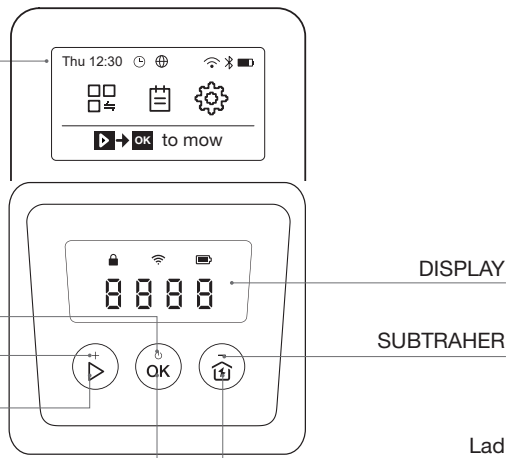
LEGG TIL

START

OK

Panelikoner:

Lås		GOAT låst. Angi PIN-koden for å låse opp GOAT. Hvis den blinker, må du stille inn PIN-koden.
Wi-Fi		Koblet til Wi-Fi.
Batteri		Batterinivå. Hvitt --- mer enn 15 % lading. Rødt --- mindre enn 15 % lading Blinker for å indikere lading; Konstant indikerer i bruk eller fulladet.



Knapper og funksjoner

Knapper	Funksjoner
▷ --> OK	Begynn å klippe. Gjenoppta klippingen.
OK	Trykk for å bekrefte. Trykk og hold inne i 3 sekunder for å slå på GOAT.
🏠 --> OK	Send GOAT tilbake til ladestasjonen for å bli ladet.
STOPP	Stopp GOAT.
▷ + 🏠	Trykk og hold inne i 5 sekunder for å tilbakestille GOAT.
[+]	For et større tall.
[-]	For et mindre tall.
🏠	Trykk og hold inne i 3 sekunder for å aktivere Bluetooth-paring.
▷	Trykk 5 ganger for å vise batterinivået.
	Trykk og hold inne i 5 sekunder for å gå inn i trimmerens vedlikeholdsstatus.

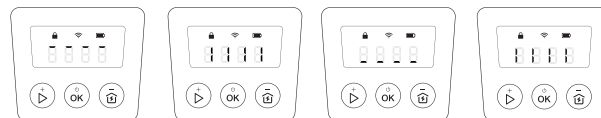
Paneldisplayet viser:

Display	Beskrivelse
	I standby. Ingen oppgave tildelt
	Nåværende batterinivå (tallet som vises i bildet, representerer nåværende batterinivå på 100 %.)
	STOPP GOAT er satt på pause. Trykk på ► --> OK for å fortsette arbeidet, eller ◀ --> OK for å returnere til ladestasjonen.
	PÅ GOAT jobber
	OTA GOAT gjennomgår OTA-oppdateringer
	E og en tresifret feilkode. Gå til avsnittet Feilsøking i denne håndboken eller gå til https://www.ecovacs.com/global for å finne ut hva feilkodemeldingene betyr og anbefalte løsninger.

1. Start GOAT:

Trykk og hold inne [OK] i 3 sekunder på GOAT, og det digitale rørdisplayet vil blinke som vist nedenfor.

Merke: GOAT slås automatisk på når den dokker på stasjonen.



2. Angi PIN-kode:

PIN-koden du angir for GOAT helt i begynnelsen, brukes til å forhindre at enheten blir stjålet eller brukt av barn.

Når GOAT er utenfor kartet, eller må slås på eller tilbakestilles, låses den automatisk. Du kan låse den opp ved å taste inn riktig PIN-kode.

Still inn PIN-koden når displayet viser som nedenfor



Trykk på [+] eller [-] for å velge PIN-kodenummer ett etter ett. Når det første sifferet er valgt, trykker du på [OK] for å bekrefte, og markøren flyttes til neste siffer. Gjenta til alle 4 sifrene er bekreftet, og displayet vil vise en ny side for inntasting av PIN-kode, med 🔒 øverst i venstre hjørne. Tast nå inn PIN-koden du nettopp har stilt inn, for å bekrefte og låse opp GOAT.

Merke:

- 0000 er en ugyldig PIN-kode.
- PIN-koden må tastes inn to ganger for å bekrefte innstillingen.
- Hvis du taster inn feil tall når du stiller inn PIN-koden, starter innstillingsprosessen på nytt.
- Etter førstegangsoppsett eller tilbakestilling må du angi PIN-koden på GOAT. Du kan deretter endre PIN-koden i appen.

3.3 Oppsett av appen

❶ Last ned ECOVACS HOME-appen

Skann QR-koden på GOAT. Last ned og installer ECOVACS HOME-appen. Fullfør registreringen og logg inn. Du finner også bruksanvisningen og hurtigstartveiledningen ved å skanne QR-koden.



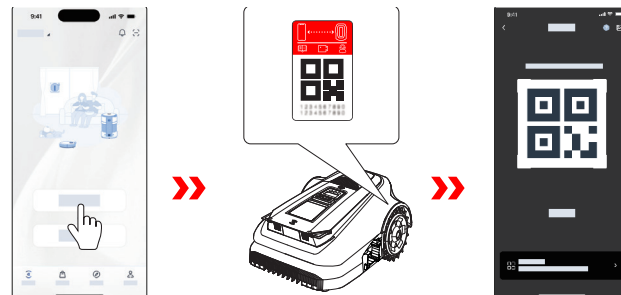
❷ Koble GOAT til appen

Merk:

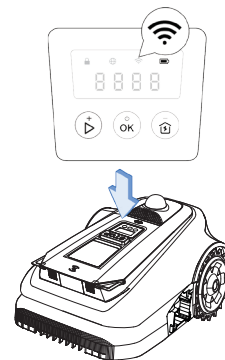
- Mobiltelefonen din er koblet til et Wi-Fi-nettverk.
- Det trådløse signalet på 2,4 GHz-båndet er aktivert på ruterens din.
- Sørg for at GOAT og telefonen befinner seg i samme 2,4 GHz-nettverksruterområde.
- Sørg for at telefonen har Bluetooth-funksjon og at GOAT er innenfor den effektive avstanden på 10 m.
- GOAT-serien av robotgressklippere er designet for bruk i private hjem. Et Wi-Fi-hjemmenettverk er nødvendig for drift, og anti-DDoS-beskyttelse kan konfigureres av brukerne via ruterinnstillingene.

Bluetooth-tilkobling og Wi-Fi-tilkobling

1. Slå på Bluetooth på telefonen din.
2. Skann QR-koden på GOAT eller velg GOAT manuelt i appen.



3. Følg instruksjonene i appen for å fullføre Bluetooth-tilkoblingen og Wi-Fi-tilkoblingen.
4. 📶 på GOATs paneldisplay vil lyse etter vellykket tilkobling.

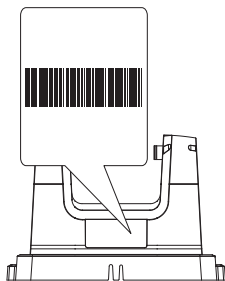
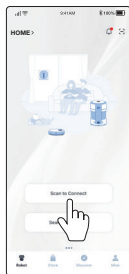


Hvordan opphever du binding av GOAT?

Hvis du tillater binding til én appkonto, kan GOAT ikke bindes til en annen appkonto før bindingen oppheves. Du kan oppheve bindingen til GOAT i appen. Du kan trygt utføre denne operasjonen fordi den ikke vil slette arbeidsdataene, som for eksempel tidsplanene til GOAT. Du kan også avbryte kontoen ved å klikke på den lille trekanten ved siden av GOAT-navnet for å slette den.

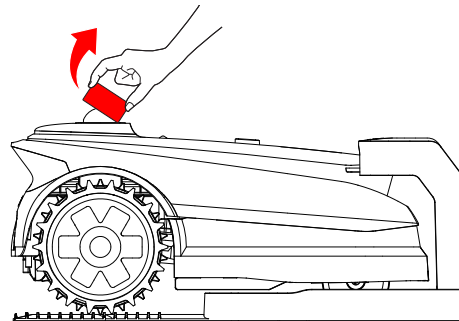
③ Bind GOAT med stasjonen

Når paringen er fullført, skann strekkoden på baksiden av ladestasjonen i ECOVACS HOME-appen for å legge til informasjon om stasjonen.



3.4 Klargjør GOAT for drift

- ① Plasser GOAT på ladestasjonen for lading. GOAT vil slå seg på automatisk. PIN-koden er nødvendig hver gang GOAT slås på.
- ② Fjern LiDAR-dekselet på GOAT og oppbevar dekselet på riktig måte.



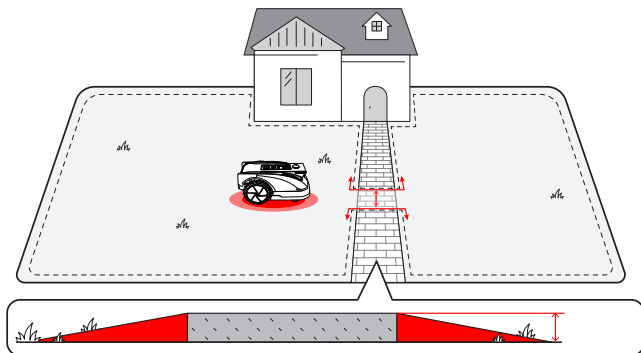
Merk:

- På panelet til GOAT vil blinke hvitt og vise det nåværende batterinivået på skjermen.
- Batterinivået må være høyere enn 50 % før start.

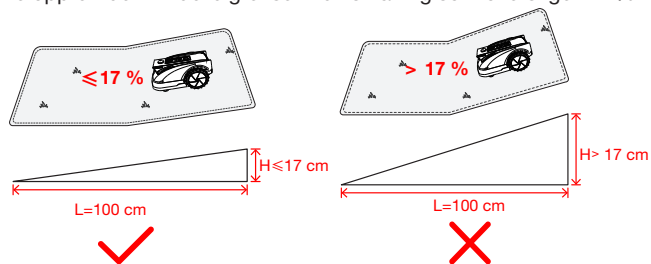
4. Kartlegg hagen din

4.1 Merknader før kartlegging

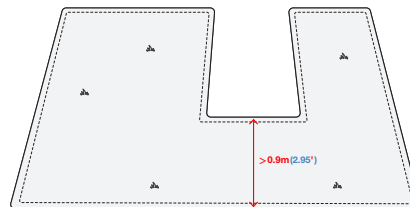
- Hvis plenen er delt i to deler av en vei med en høyde på mer enn 3 cm, kan du plassere et rampeobjekt (f.eks. en matte i oppoverbakke) som er like høy som veien og bredere enn 1,5 m før du kartlegger, for å lage en bane som forbinder de to delene når du kartlegger.



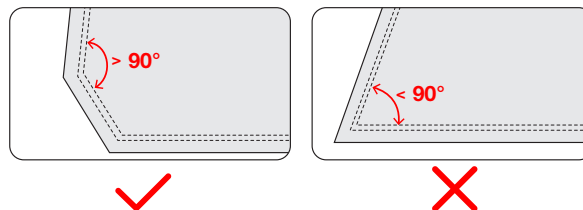
- Ikke opprett den virtuelle grensen i en skråning som overstiger 17 %.



Merk: Hvis GOAT må passere gjennom en trang passasje, må du sørge for at minimumsbredden på passasjen er større enn 0,9 m.



- Sørg for at svingvinkelen er større enn 90° .



4.2 Opprett et kart

4.2.1 Konfigurer den virtuelle grensen

1 Grensetyper

Det finnes ulike typer avgrensninger som definerer omriset av plenen, for eksempel hekker, gjerder og dreneringsgrøfter. For ulike typer fysiske avgrensninger anbefales det at du tar hensyn til avstanden mellom GOAT og avgrensningen når du fjernstyrer GOAT, for å oppnå best mulig klipperesultat.

- Barrierer

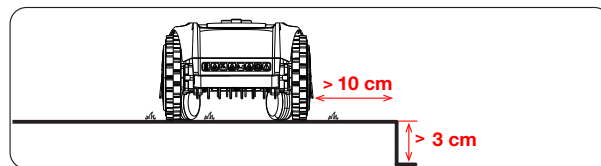
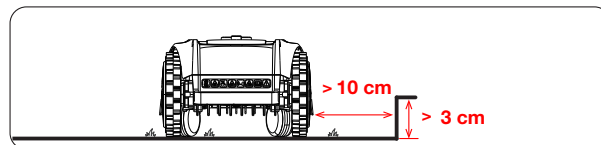
Vegger eller gjerder som stiger mer enn 5 cm over bakkenivå. Anbefaling: Når du kartlegger langs denne typen grenser, bør du fjernstyre GOAT slik at den følger tett langs barrierens kant.

- Begrensede grenser

Trinn med en høyde på 2 cm~5 cm over bakkenivå.

Nedfelte områder som er lavere enn den omkringliggende bakken.

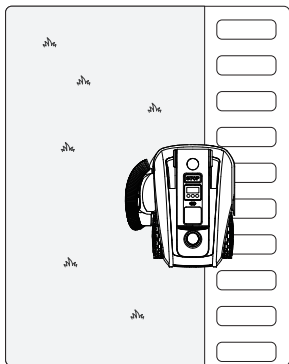
Anbefaling: Når du kartlegger, bør du holde GOAT ca. 10 cm unna denne typen avgrensning.



- Flate grenser

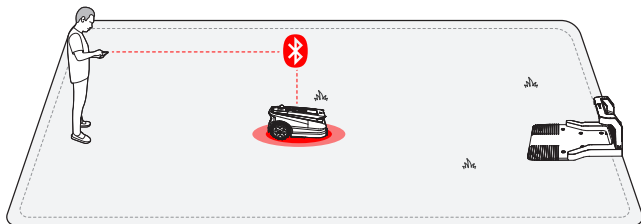
Flate veiflater i flukt med plenen.

Anbefaling: Når du kartlegger langs denne typen grenser, bør du forlenge kartleggingsbanen litt utover.

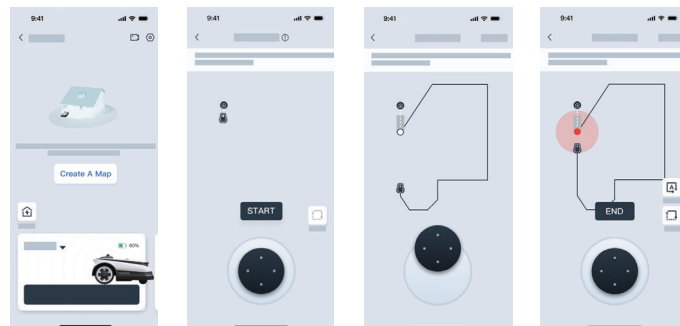


2 Opprett et kart

- Lag kartet på dagtid i optimalt sollys.
- Sørg for at GOAT kobles riktig til ladestasjonen og starter derfra.
- Hold deg nær GOAT innen 6 m for å få en stabil Bluetooth-tilkobling.



1. Trykk på for å starte kartleggingen i appen. GOAT går automatisk ut av ladestasjonen.
2. Når GOAT har forlatt stasjonen, bruker du [icon] i appen for å styre bevegelsene.
3. Kjør GOAT til grensen og plasser den på et passende startpunkt, og trykk deretter for å starte kartleggingen.
4. Styr GOAT langs grensen i henhold til anbefalingene i kapittelet «Grensetyper».
5. Når GOAT nærmer seg startpunktet, vises knappen «Done» (Ferdig) i appen. Trykk for å lukke grensen og generere kartet.



③ Funksjonsknapp under kartlegging

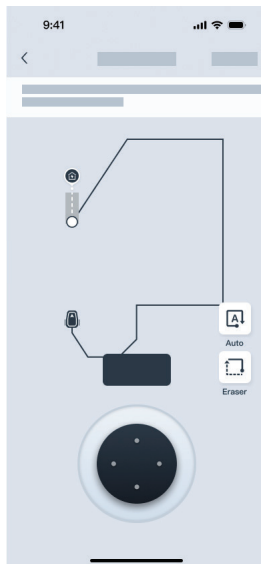
 Denne funksjonen blir tilgjengelig når GOAT oppdager en tydelig grense mellom gress- og ikke-gressområder. Knappen vil blinke for å indikere tilgjengelighet.

Trykk på den, og GOAT vil automatisk følge grensen frem til grensen blir utydelig.

*Overvåk GOAT og bytt til manuell modus hvis den automatiske kartleggingen ikke er som forventet.

 Denne funksjonen gjør det mulig for GOAT å reversere den siste kartleggingsbanen.

Trykk og hold inne knappen frem til GOAT returnerer til punktet der du vil at den skal slutte å reversere.



4.2.2 Utforsk kartfunksjoner

Du kan utforske flere kartfunksjoner i appen. Du kan gå til kartredigering når kartet er ferdig.

① Funksjoner for kartredigering

- Område

Et arbeidsområde som du kan legge til, slette, slå sammen eller dele opp. Det første området er grensen du nettopp tegnet ved å fjernstyre GOAT.

- Bane

En forbindelse mellom to områder.

En bane kan opprettes manuelt ved hjelp av funksjonen Legg til bane, eller den kan genereres automatisk når du oppretter et nytt område ved å starte fra ett område og nå startpunktet for et annet.

- Forbudsområde

En sone som GOAT ikke kan gå inn i.

Det er nødvendig å opprette forbudsområder for objekter som blomsterbed, trampoliner, grønnsakshager, utstikkende tretrøtter, synlige ledninger og skråninger som overstiger 45 %.

Du kan opprette et forbudsområde og styre GOAT til å tegne en avgrensning rundt sonen – akkurat som når du oppretter kartet, inkludert å angi startpunkt og sluttunkt.

Merk:

Det anbefales å holde grensene for forbudsområdet 30 cm unna farlige områder som dammer eller fjellskrenter.

- Høyt dekningsområde

For å sikre en omfattende klippeopplevelse er GOAT utstyrt med følsomme sensorer for unngåelse av flere hindringer. Noen ganger kan funksjonen for unngåelse av hindringer utløses av høyere ting som løvetann eller villgress. Med denne funksjonen kan du opprette områder der du kan unngå hindringer, slik at GOAT kan klippe jevnt gjennom disse plantene.

Merk:

Hvis villgress dekker et stort område, anbefales det å bruke en vanlig gressklipper til klippingen.

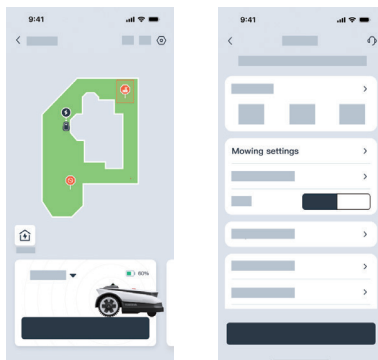
- Kart

Det innebærer funksjoner som endring av kart, sikkerhetskopiering, sletting og gjenoppretting.

② Klippeinnstillinger

- Innstilling av klippeparametere

Når kartleggingen er fullført, kan du stille inn klippeparametere som f.eks. klipperetning, klippehastighet og klippehøyde. Du kan tilordne ulike parametere til hvert område, slik at du kan opprette den optimale klippeplanen for plenen din.



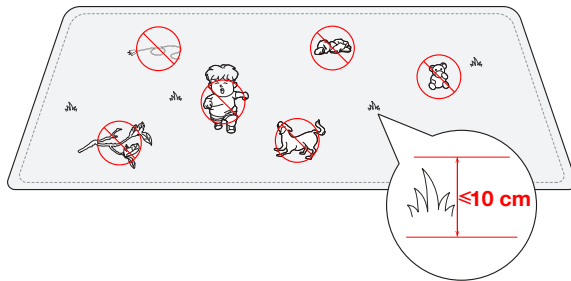
- Innstillinger for grensetype

Se kapitlet «Grensetyper». Som standard vil GOAT strengt følge den opprinnelige banen som ble registrert under kartleggingen. Du kan også velge grenseseseksjoner som Barrierer eller Flate grenser, som beskrevet i «Grensetyper». Velg disse seksjonene i appen og aktiver Adaptiv modus. Dette gjør at GOAT på en intelligent måte kan identifisere den faktiske kanten mellom gress og ikke-gress og utvide klippedekningen.

5. Tid for klipping

5.1 Tips før første klipping

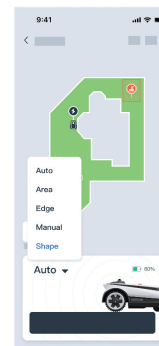
- Forklipp gresset til en høyde på maks. 10 cm med den manuelle lawn-GOAT-en, og fjern hindringer som rusk, løvhauger, leker, ledninger og steiner.
- Ikke la barna leke på plenen når GOAT klipper den.



- GOAT tar en pause i klippingen når det regner eller batteriet er lavt, og gjenopptar klippingen automatisk etterpå.

Merk: Regnforsinkelsestiden kan justeres i Innstillinger.

5.2 Manuelt utløste oppgaver



• Auto

Trykk og velg klippesekvensen for området. GOAT begynner å klippe hele området. Etter å ha fullført den logiske klippingen innenfor området, vil den klippe langs grensene, inkludert grensene for områder og forbudsområder.

Denne funksjonen kan også utløses fra panelet på GOAT.

• Område

Trykk og velg klippeområdet. GOAT begynner å klippe de valgte områdene. Etter å ha fullført den logiske klippingen i disse områdene, vil den klippe langs grensene, inkludert grensene for områder og forbudsområder.

• Trim

Trykk og velg kantene som skal trimmes, inkludert delene av grensene for områder og forbudsområder.

Merk:

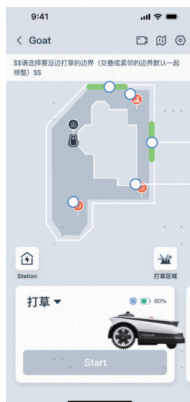
- For å sikre optimal trimming klipper GOAT så nær kanten som mulig. Når du velger trimmegrenser, må du unngå områder med objekter som kan bli skadet.
- Når trimmeren er i drift og systemet oppdager en person i nærheten, vil trimmingen stoppe. Hold minst 2 meters avstand fra GOAT under drift.
- For å redusere slitasjen som forårsakes av hyppige start og stopp, vil trimmeren ikke slutte å rotere mellom oppgaver hvis trimmingen ikke er fullført. I stedet går den over i lavhastighetsmodus, noe som er mindre effektiv til å klippe gress, helt til den når neste oppgaveområde.

• Manuell

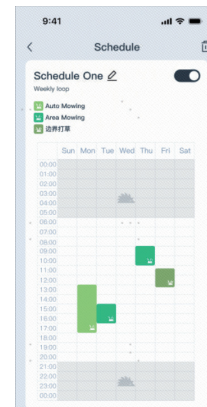
Trykk for å gå til manuell modus, slik at GOAT kan klippe eller trimme under Bluetooth-kontroll.

Merk:

Hold deg innenfor 6 m fra GOAT for å opprettholde en effektiv Bluetooth-tilkobling.



5.3 Planlegg utløste oppgaver



• Tid for dyrebeskyttelse

For å beskytte nattaktive dyr kan du stille inn perioder uten arbeidstid. Som standard er dette tidsrommet kl. 19.00–7.00. Trykk for å justere tidsperioden etter behov.

• Automatisk klippetid

Du kan stille inn en klippeplan ved behov. GOAT klipper deretter automatisk i henhold til planen.

6. Vedlikehold

For å oppnå bedre ytelse og lengre levetid for din GOAT, må du vedlikeholde den på riktig måte og skifte ut slitte deler etter behov.

6.1 Rutinemessig vedlikehold

① Anbefalt frekvens

Del	Frekvens
LiDAR-sensor	Tørk av hver uke
Fremre AI-kamera	Tørk av hver uke eller annenhver uke
ToF-sensor	Tørk av hver uke eller annenhver uke
Blader	Skift ut hver 4. uke til 6. uke
Trimmertråd	Skift ut hver 4. uke til 8. uke
Trimmerbørste	Skift ut hver 4. uke til 8. uke

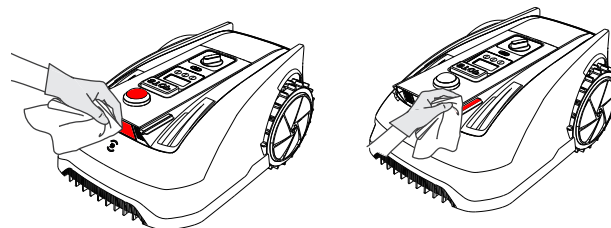
Merk: Bruk kun det originale batteriet eller et batteri av samme modell som spesifisert av ECOVACS.

6.2 Advarsler før vedlikehold

- Slå alltid av GOAT før du utfører vedlikeholdsarbeid.
- Bruk alltid vernehansker, spesielt når du skifter ut bladene.
- Dekk til LiDAR-sensoren når du skifter blader eller rengjør maskinen før du snur GOAT.

① Fremgangsmåte for rengjøring av hoveddelene

- Rengjør klippebladet og hjulene med en børste, og tørk av andre komponenter med en ren, tørr klut.
- Rengjør trimmerstrukturen med en børste eller klut.
- IKKE bruk rengjøringspray eller vaskemidler.
- IKKE bruk høytrykksspyler, da det kan skade elektroniske komponenter.



② Utskifting av trimmertråd

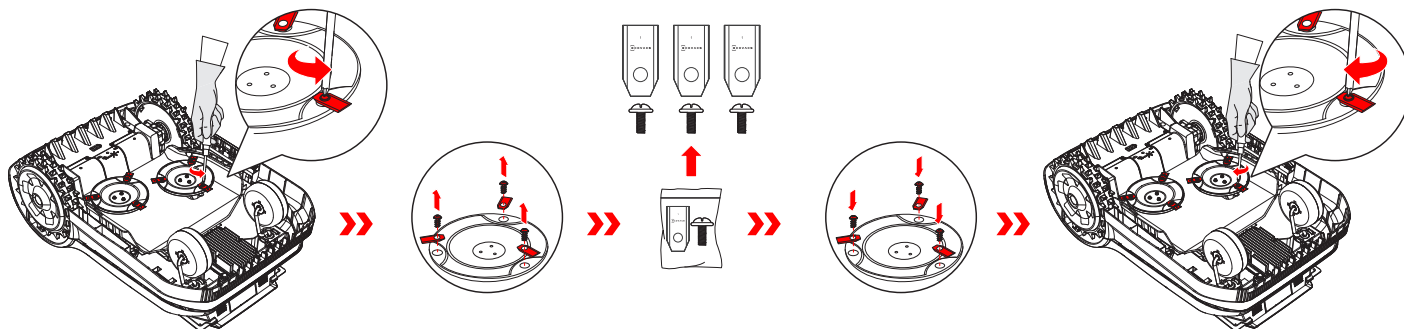
1. Trykk og hold inne i 5 sekunder, eller slå av GOAT, for å gå inn i vedlikeholdsmodus.
2. Løsne og fjern skruene på trimmertråddekselet.
3. Klem klipsene på begge sider av dekselet, og trekk ut dekselet.
4. Fjern den gamle spolen, sett på den nye, og trekk trimmertråden ut av hullet.
5. Lukk dekselet og stram til skruene.
6. Hold inne utløserknappen og forleng tråden med 3–5 cm.

③ Utskifting av trimmermodulbørsten

Hvis trimmerbørsten er deformert, trykker du ned klipsen på børsteklipset for å fjerne børsten. Sett deretter det nye børsteklipset inn i trimmerhuset til det klikker på plass.

④ Utskifting av blader

1. Løsne og fjern skruene og bladene med en skrutrekker.
 2. Monter de nye bladene og skruene, og sørg for at bladene kan rotere fritt.
- Bruk kun blader som er produsert av ECOVACS og nye skruer når du monterer bladene.



5 Vedlikehold av batteri

Lad GOAT hver 6. måned ved langtidslagring. Den begrensede garantien dekker ikke skader på batteriet som skyldes overutlading. Batteriet kan IKKE lades når omgivelsestemperaturen er over 40 °C eller under 5 °C.

Anbefalt temperatur for GOAT-drift er mellom 5–40 °C
Oppbevaringstemperaturen er -20–75 °C.

Merk: Levetiden til GOAT-batteriet avhenger av hvor ofte det brukes og hvor mange timer det brukes. Det kan ikke lades opp separat og må lades opp via GOAT. IKKE kast ubrukte eller defekte batterier uten videre. Ta kontakt med de lokale myndighetene for råd.

6.3 Sesongmessig vedlikehold

1 Vinterlagring

1. Slå av GOAT etter at den er fulladet.
2. Rengjør GOAT grundig, og sett på LiDAR-sensordekselet.
3. Koble fra strømadapteren fra ladestasjonen.
4. Merk plasseringen av ladestasjonen for referanse i neste arbeidssesong.
5. Oppbevar GOAT på et kjølig, godt ventilert og tørt sted, borte fra direkte sollys.

Merk: Du må sette ladestasjonen i den opprinnelige posisjonen for å kunne arbeide i en ny sesong. Ellers kan det føre til posisjonsfeil eller ugyldiggjøring av kart.

2 Omstart på våren

1. Sett sammen stasjonen, og sett den tilbake til samme sted den var i forrige arbeidssesong.
2. Kontroller at bladene er skarpe, kontroller trimmertråden og børsten, og skift dem ut om nødvendig.
3. Slå på GOAT og test om den er koblet til appen og fungerer som den skal.

7. Feilsøking

Hvis det er noe galt med GOAT når den arbeider, kan du se i tabellen nedenfor. ECOVACS HOME-appen sender også detaljerte problemvarsler. Ta kontakt med vår kundeservice hvis problemene vedvarer.

Problem	Feilkode	Årsak	Løsning
Indikatorlampen på ladestasjonen lyser IKKE.	/	Det finnes ingen strømforsyning, eller strømmen og spenningen er ustabil.	1. Sørg for at ladestasjonen er riktig koblet til strømforsyningen, og at støpselet er satt inn i en egnet stikkontakt.
GOAT stopper innenfor arbeidsområdet.	/	GOAT klarer ikke å dokke på ladestasjonen.	1. Kontroller at ladestasjonen er koblet til en strømforsyning. Indikatorlampen skal lyse konstant blått. 2. Kontroller om den reflekterende filmen på ladestasjonen er blokkert. 3. Se etter hindringer i nærheten av ladestasjonen, og fjern dem om nødvendig. 4. Kontroller at ladestasjonen er riktig installert. Hvis ikke, må du installere den på riktig måte.
	E621 E622 E623 E627	GOAT har blitt løftet eller fanget over lang tid.	1. Det anbefales å slå av GOAT for å unngå personskader, og deretter plassere den tilbake på en jevn gressplen. 2. Hvis GOAT oppdager at problemet er løst, forsvinner feilkoden. 3. Hvis feilkoden fortsatt vises, må du slå av GOAT og sjekke om det finnes noen hindringer eller forhold som kan føre til at den setter seg fast. 4. Fjern alle hindringer som kan føre til at GOAT setter seg fast, eller opprett et forbudsområde. 5. Hvis omplasseringsfeilen vedvarer, styr/plasser GOAT tilbake på ladestasjonen og start den på nytt.
Trimmermodulen fungerer ikke bra.	E613	Trimmermodulen kan ikke rotere normalt.	Bruk hansker og vær oppmerksom på driftssikkerheten. 1. Kontroller om modulen er blokkert av gressavklipp, og hjelp til med å gjenopprette normal rotasjon. 2. Juster grensen for å forhindre at GOAT kolliderer med harde objekter ved grensen.

GOAT slutter å arbeide og går tilbake til ladestasjonen.	E674	Batteritemperaturen er utenfor området.	1. Plasser GOAT i et område med passende temperatur, eller vent til batteritemperaturen er normal igjen. 2. Start GOAT på nytt.
	E641 E642	LiDAR-sensortemperaturen er utenfor området.	1. Plasser GOAT i et område med passende temperatur, eller vent til temperaturen er normal igjen. 2. Start GOAT på nytt.
	E643	Det er en feilposisjonering.	1. Styr/plasser GOAT tilbake på ladestasjonen, og start den på nytt. 2. Start GOAT på nytt.
	/	Batterispenningen er lav.	Vent til batteriet er fulladet.
	/	Regnsensoren utløses, eller det er slutten på en planlagt oppgave.	Normalt fenomen. Vent til oppgaven gjenopptas, eller du kan endre innstillingen for regnforsinkelse eller tidsplanen i appen.
GOAT er ikke i drift til riktig tid.	/	Tidsplanen for GOAT er ikke riktig, eller tidssonen er ikke riktig.	Kontroller at innstillingene er riktige.
	/	GOAT starter automatisk klippeoppgaven på nytt, på grunn av årsaker som opplading, regnforsinkelse.	Du kan også stille inn tiden for «Dyrebeskyttelse» i appen for å begrense tiden GOAT kan være i drift.
Andre problemer eller situasjoner.	/	Eventuelle andre unormale fenomener.	1. Du kan sjekke feilmeldingen i appen for detaljert informasjon. 2. Løs problemet, og deretter kan du starte GOAT på nytt for å gjenoppta driften. 3. Hvis problemet vedvarer, ber vi deg kontakte kundeservice.

8. Tekniske spesifikasjoner

Grunnleggende informasjon	Produktnavn	Robotgressklipper	
	Modell	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Merke	ECOVACS	
	Mål: Lengde (mm) × Bredde (mm) × Høyde (mm)	680*460*342,5	
GOAT-parametere	Nettovekt (kg) (batteri inkludert)	17,8	18,3
	Nominell spenning	37,8 V ===	
	Arbeidskapasitet (m ²)	1600	3000
	Klippebredde (cm)	33	
	Klippehøyde (cm)	3-9	
Støyutslipp	Ladetid (min.)	45±5	
	Målt lydeffektnivå L _{WA}	62 dB(A)	
	Lydeffektusikkerheter K _{WA}	3 dB(A)	
	Lydtrykknivå L _{pA}	54 dB(A)	
Trimmer	Lydtrykkusikkerheter K _{pA}	3 dB(A)	
	Trimmerstøy		
	Trimmebredde		
	Trimmermotor		

Frekvensområde for tilkobling	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Mobilnettverk (kjøpt)	WCDMA: BÅND I: Uplink: 1920–1980 MHz, Downlink: 2110–2170 MHz BÅND VIII: Uplink: 880–915 MHz, Downlink: 925–960 MHz LTE:E-UTRA BÅND 1: Uplink: 1920–1980 MHz, Downlink: 2110–2170 MHzE-UTRA BÅND 3: Uplink: 1710–1785 MHz, Downlink: 1805–1880 MHzE-UTRA BÅND 7: Uplink: 2500–2570 MHz, Downlink: 2620–2690 MHzE-UTRA BÅND 8: Uplink: 880–915 MHz, Downlink: 925–960 MHzE-UTRA BÅND 20: Uplink: 832–862 MHz, Downlink: 791–821 MHzE-UTRA BÅND 28: Uplink: 703–748 MHz, Downlink: 758–803 MHzE-UTRA BÅND 38: Uplink: 2570–2620 MHz, Downlink: 2570–2620 MHzE-UTRA BÅND 40: Uplink: 2300–2400 MHz, Downlink: 2300–2400 MHz Tilgjengelige frekvensbånd for LTE Bånd 28 i Europa er 703–736 MHz (TX), 758–791 MHz (RX)
	GNSS (kjøpt)	BDS: 1559 MHz –1610 MHz Galileo: 1559 MHz – 1610 MHz, 1164 MHz – 1215 MHz, 1215 MHz – 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz –1610 MHz, 1215 MHz –1300 MHz GPS: 1559 MHz – 1610 MHz, 1215 MHz – 1300 MHz, 1164 MHz – 1215 MHz
MAKS. radiofrekvenseffekt	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Mobilnettverk (kjøpt)	WCDMA: +24 dBm+1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Bånd28:23 dBm+2,7/-3,2 dB andre bånd:23 dBm±2,7 dB
	GNSS	Kun motta, men ikke sende
Drivmotor	Nominell hastighet (r/min)	34,6
	Topp hastighet (r/min)	60,5
Bladmotor	Hastighet (r/min)	3000

Batteri (GOAT)	Batteritype	Litium-ion	
	Nominell spenning	32,4 V ===	
	Batterikapasitet	3000 mAh	7500 mAh
Strømforsyning	Forsyningsenhetsmodell	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Inngangsspenning	100–240 V ~	
	Utgangsspenning	37,8 V ===	
	Utgangsstrøm	3 A	5 A
Stasjon	Modell	CH2491C	CH2491D
	Inngangsspenning	37,8 V ===	
	Inngangsstrøm	3 A	5 A
	Utgangsspenning	37,8 V ===	
	Utgangsstrøm	3 A	5 A

Merk: Tekniske og designmessige spesifikasjoner kan endres for kontinuerlig produktforbedring.
 Utforsk mer tilbehør på <https://www.ecovacs.com>.

1. Viktiga säkerhetsinstruktioner - Läs noga före användningen och spara för framtida bruk

Läs noga instruktionerna. Se till att du förstår instruktionerna och är bekant med reglagen och hur apparaten ska användas på rätt sätt. Observera att du kan minska riskerna genom att följa anvisningarna och varningarna i denna handbok, men att du inte kan eliminera alla risker.

Robotgräsklipparen (härefter "GOAT") har många inbyggda säkerhetssensorer, men det finns fortfarande säkerhetsrisker.

Vi beskriver eller informerar om alla relevanta risker i denna handbok.

Beskrivning av avsedd användning: Intelligent gräsklippare används främst för att klippa gräs, särskilt i parker, privata villaträdgårdar eller på fotbollsplaner.

För maskiner som används på allmän plats ska varningsskyltar placeras runt maskinens arbetsområde.

De ska visa innehållet i följande text: **WARNING!**
Automatisk gräsklippare!

Håll dig borta från maskinen! Ha tillsyn över barn!
Ändra inte gräsklipparen på egen hand. Ändringar kan störa gräsklipparens funktion, orsaka allvarli-

ga personskador och/eller andra skador eller göra den begränsade garantin ogiltig. Använd endast delar och tillbehör som godkännts av Ecovacs.

Varning

Låt inte barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda maskinen. Lokala föreskrifter kan begränsa användarens ålder.

Undvik att använda maskinen och dess kringutrustning under dåliga väderförhållanden, särskilt när det finns risk för blixtnedslag.

Kontrollera att alla delar av gräsklipparen kan fungera normalt före varje klippning.

Inspektera regelbundet det område där maskinen ska användas och avlägsna alla stenar, pinnar, kablar, ben eller andra främmande föremål.

Låt **INTE** barn komma åt strömförsörjningsenheten, laddningsstationen, knivarna, batterifacket eller delar med springor, t.ex. hjulen.

Varning

Använd inte maskinen och/eller dess kringutrustning

med defekta skydd eller kåpor, utan säkerhetsanordningar eller om sladden är skadad eller sliten. Håll dig borta från de roterande knivarna! Placera inte dina händer eller fötter under eller i närheten av de roterande knivarna.

Håll ett säkert avstånd till gräsklipparen när den används.

Sträck dig inte för långt. Håll hela tiden balansen och ha ett säkert fotfäste i sluttningar. Gå och spring inte när du använder maskinen eller dess kringutrustning.

Varning

Låt inte några barn vistas i närheten av eller leka med maskinen när den är i drift.

Varning

Vidrör inte några rörliga farliga delar innan de stannat helt.

Varning

Ladda alltid batteriet med den löstagbara strömförsörjningsenheten som medföljer denna apparat (CH2491B/CH2491C).

Denna apparat innehåller batterier som endast får bytas ut av auktoriserad personal.

Säker användning:

Anslut inte en skadad sladd till strömförsörjningen och vidrör inte en skadad sladd innan den kopplas bort från strömförsörjningen eftersom skadade sladdar riskerar orsaka kontakt med spänningsförande delar; håll förlängningssladdar borta från rörliga farliga delar för att undvika skador på sladdarna som riskerar orsaka kontakt med spänningsförande delar; anslut endast maskinen och/eller dess kringutrustning till en strömförsörjningskrets som skyddas av en jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningsström på högst 30 mA.

Koppla bort strömförsörjningen från eluttaget och åtgärda om nätkabeln eller förlängningskabeln skadas eller trasslar in sig under användning. Dra i själva kontakten i stället för sladden under användningen för att undvika fara. Kontakta kundtjänst och låt en kvalificerad fackman reparera eller byta ut sladden.

Använd den förlängningskabel som tillverkas av ECOVACS. Kontakta kundtjänst om du har några problem.

Om strömkabeln skadas måste den bytas ut av tillverkaren, ett serviceombud eller motsvarande kvalificerad personal eftersom arbetet kan medföra fara.

Tryck genast på STOP-knappen när gräsklipparen avger onormala ljud eller larm.

Vid läckage av elektrolyt, spola med vatten eller neutraliserande medel, kontakta läkare om det kommer i kontakt med ögonen etc.

Starta om gräsklipparen om det förekommer onormala vibrationer. Kontakta vår kundtjänst om problemet kvarstår.

Instruktioner om att alltid bära rejäla skor och långbyxor när du använder maskinen med manuell styrning.

Dessutom när du använder manuell styrning

- a) Klipp endast i dagsljus eller med lämplig artificiell belysning.
- b) Undvik att använda maskinen i vått gräs.
- c) Använd inte maskinen barfota eller med öppna sandaler. Använd alltid rejäla skor och långbyxor.
- d) Se till att du alltid står stadigt i sluttningar.
- e) Var ytterst försiktig när du backar maskinen mot dig själv.
- f) Slå alltid på motorn enligt instruktionerna med fötterna på behörigt avstånd från kniven/knivarna.

Uppdatering av apparaten

Vanligtvis uppdateras vissa apparater varannan månad, men de exakta tidpunkterna är inte fastställda.

Vissa apparater, särskilt sådana som började säljas för mer än tre år sedan, uppdateras endast om kritiska sårbarheter identifieras och behöver åtgärdas.

Använd eller förvara inte i extremt varma eller kalla miljöer (under 5°C /41°F eller över 45°C/113°F).

Denna utrustning måste installeras och användas i enlighet med medföljande instruktioner och antennen/antennerna som används för denna sändare måste installeras så att det finns ett avstånd på minst 20 cm från alla personer och får inte placeras eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Försäkran om överensstämmelse för Europeiska unionen

Information om avfallshantering för användare av elektrisk och elektronisk utrustning



Denna symbol på produkten eller på dess förpackning anger att uttjänta elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. För korrekt hantering ansvarar du på egen hand för att avfallshandla din uttjänta utrustning genom att lämna den till en godkänd återvinningsstation.

Genom att bortskaffa produkten på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

För att returnera din använda enhet, använd ett lämpligt retur- och insamlingssystem eller kontakta den återförsäljare där produkten köptes, vilket är kostnadsfritt. Kontakta lokala myndigheter för mer information om närmaste godkända insamlingsställe.

Om avfallet bortskaffas på ett felaktigt sätt kan det leda till straffavgifter i enlighet med gällande nationell lagstiftning.

Information om bortskaffande av förbrukade batterier för användare



Den här symbolen betyder att förbrukade batterier inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. Det är viktigt att du följer de här råden så att vi kan minimera batteriernas påverkan på miljön och människors hälsa. Du kan återlämna produkten eller batterierna som produkten innehåller till återförsäljaren eller till en utsedd insamlingsplats. Det kostar ingenting.

Genom att bortskaffa produkten på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Om avfallet bortskaffas på ett felaktigt sätt kan det leda till straffavgifter i enlighet med gällande nationell lagstiftning.

Många platser har separata insamlingssystem för förbrukade batterier.

Var noga med att lämna in batterierna på rätt sätt till din lokala insamlingsanläggning för avfall/återvinningscentral.

Direktivet om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. deklarerar härmed att hela produkten inklusive dess delar (kablar, sladdar osv.) uppfyller kraven i RoHS-direktivet 2011/65/EU och tillägg av kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning ("RoHS recast" eller "RoHS 2.0").

Radiodirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. försäkrar härmed att produkten som beskrivs i det här avsnittet uppfyller kraven och andra relevanta bestämmelser i Radiodirektivet 2014/53/EU.

Maskindirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. deklarerar härmed att den produkt som beskrivs i detta avsnitt uppfyller kraven och andra relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EC.

Auktoriserad representant i Europa:



ECOVACS Europa GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. försäkrar härmed att produkten uppfyller kraven och andra relevanta bestämmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU, ändringarna i kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863 samt Radiodirektivet 2014/53/EU och Maskindirektivet 2006/42/EC.

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande adress: <https://www.ecovacs.com/global/compliance> .

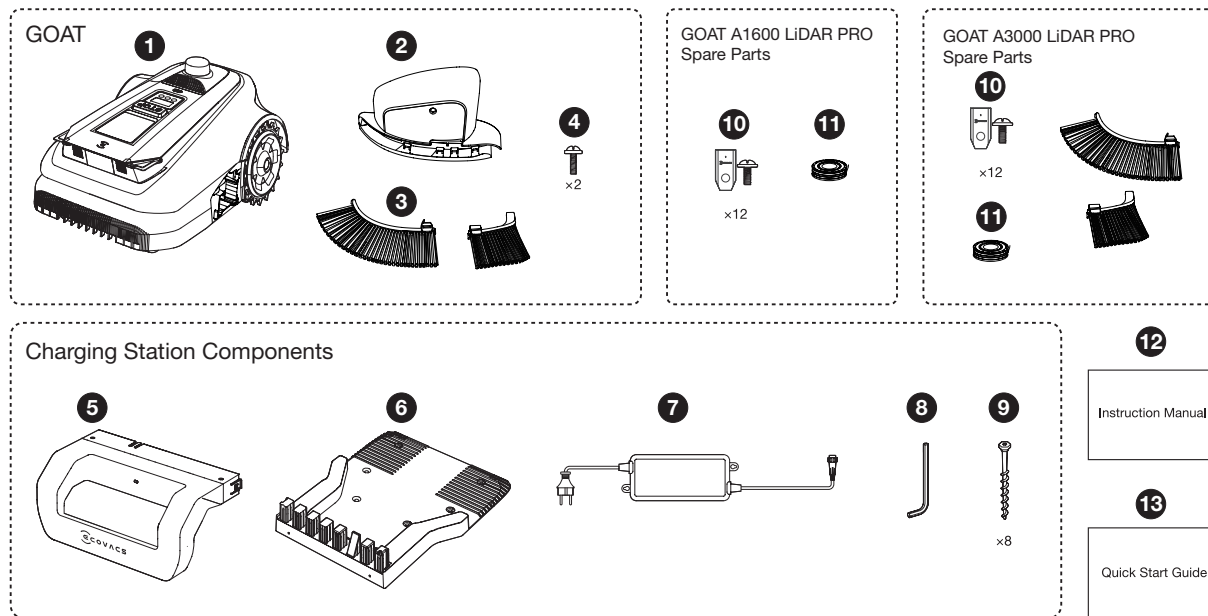
	Klass III apparat
	Likström
	Växelström
	Denna produkt överensstämmer med tillämpliga EG-direktiv.
	Laddningsportens orientering
	Läs instruktionerna innan du laddar apparaten.

Symboler

	VARNING- Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen.
	VARNING- Håll ett säkert avstånd till maskinen när den används.
	VARNING- Åk inte på maskinen.
	VARNING- Aktivera spärranordningen innan du arbetar med eller lyfter maskinen.
	OBSERVERA- Vidrör inte roterande knivar.

2. Vad finns i lådan

2.1 Förpackningens innehåll



1 GOAT

2 Trimmermodul

3 Trimmerborste

4 Skruv

5 Laddningsstationens stolpe

6 Laddningsstationens bas

7 Strömförsörjning

8 Insexnyckel

9 Skruvar (för bas)

10 Reservknivsats

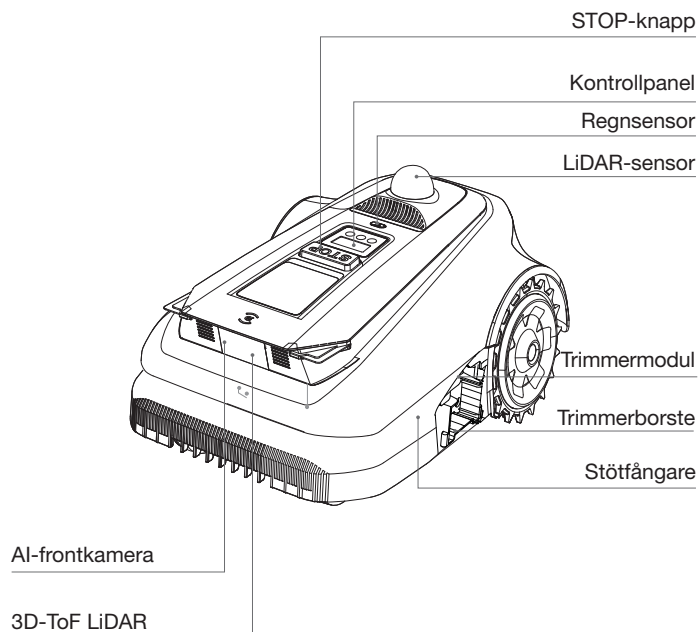
11 Trimmerlinje

12 Användarhandbok

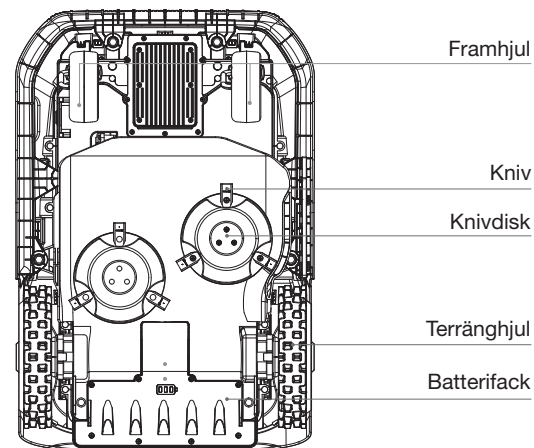
13 Snabbstartsguide

2.2 Vyer och funktioner

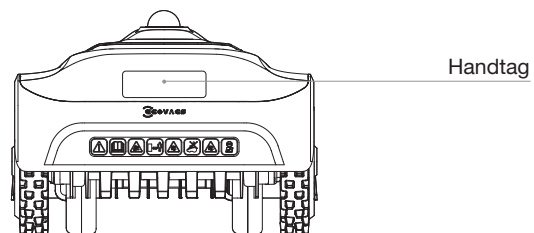
① Vy uppifrån



② Vy nedifrån



③ Vy bakifrån



Sensorer

Namn	Beskrivning
LiDAR-sensor	Genom att mäta avståndet mellan GOAT och omgivningen hjälper sensorn GOAT att bestämma dess egen position. Horisontellt: 360 grader; vertikalt: 59 grader. Det längsta avståndet är 70 meter.
Fiskögekamera	Uppfatta omgivningsinformationen runt GOAT, identifiera särskilda mål och hjälpa GOAT att interagera med användaren på ett intelligent sätt. Horisontellt: 150 grader; vertikalt: 80 grader
3D-ToF LiDAR	Uppfatta information om hinder framför GOAT och hjälpa GOAT att aktivt undvika hinder. Range: Registrerar GOAT-positionens longitud- och latitudkoordinater. Horisontellt: 90 grader; vertikalt: 70 grader Det längsta avståndet är 3~4m (9,84'~13,12').
Regnsensor	Upptäck om det regnar i den aktuella omgivningen och hjälp GOAT att avgöra om den ska fortsätta arbeta.

Gränssnitt

Namn	Beskrivning
Bluetooth (GOAT)	Aktivera Bluetooth under nätverksinställningen för att ansluta roboten till nätverket. Under normal användning kan du aktivera Bluetooth-läget för att utföra uppgifter som manuell kartläggning och manuell klippning.
Wi-Fi	Aktivera Wi-Fi för att överföra data mellan appen och roboten, vilket möjliggör appbaserad styrning.
ECOVACS HOME-app	Ladda ner och aktivera den senaste versionen av ECOVACS HOME-appen för att få tillgång till smarta funktioner som nätverksinställning, kartläggning och klippning (funktionerna kan variera beroende på produkt).
Laddningskontakter	Aktivera laddning genom att ansluta roboten till en strömkälla.
Bluetooth (laddningsstation)	Bluetooth används för att ansluta laddningsstationen till GOAT. Vid regelbunden användning stöder denna anslutning funktioner som trådlösa uppdateringar av firmware.

4 Laddningsstation

Stationens indikatorlampa

Laddningsstation

Laddningsstationens lampa

Fast blå: Påslagen/ fulladdad.

Snabbt blinkande blå: Laddar.

Långsamt blinkande blå: Laddningsstation trådlös uppdatering

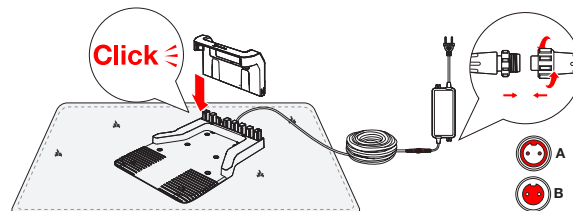
3. Gör dig redo för GOAT

3.1 Installation av laddningsstation

1 Montera laddningsstationen

Sätt in stolpen i basen tills du hör ett "klick".

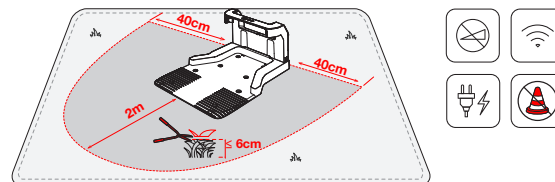
Anslut strömkabeln till nätadaptern. Rikta in skåran (A) mot spåret (B) och skruva fast muttern tills de är låsta i varandra.



2 Placera laddningsstationen

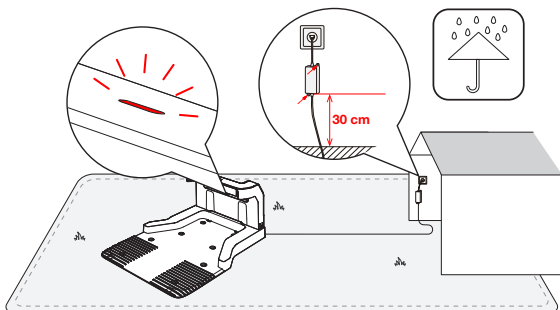
Det specifika området kommer att bildas runt laddningsstationens installationsplats (som visas i figuren), och det måste uppfylla följande villkor.

- Stark täckning av Wi-Fi-signaler
- Platt och öppet område utan sluttningar
- Inga hinder runt laddningsstationen
- Förklipp gräset runt laddningsstationen till en höjd av <6 cm



③ Anslut ström

Anslut kontakten till strömförsörjningen och se till att den blå lampan på laddningsstationen lyser med fast sken.



Observera:

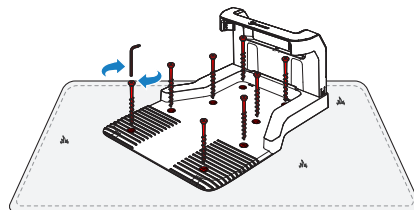
- Se till att nätadaptern sitter 30 cm över marken för att förhindra vatten- och fuktskador.
- Anslut enheten till ett inomhusuttag eller ett vattentätt utomhusuttag.
- Du kan välja att köpa till förlängningskabeln för att ansluta den till Power Interface vid behov.

④ Åtgärda laddningsstationen

Använd laddningsstationens fästankare och insexnyckeln för att fästa laddningsstationen i marken.

Observera:

Gör endast redo laddningsstationen när allt är klart.



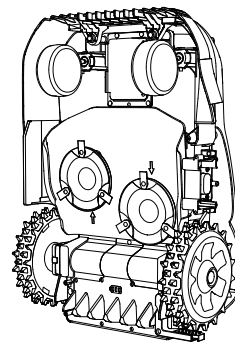
3.2 GOAT-installation

① Trimmermodul Borste Installation

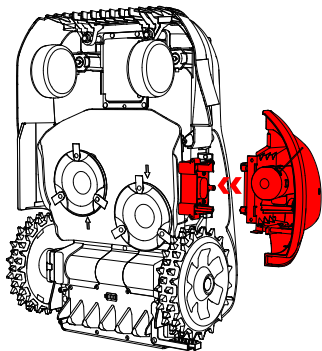
1. Stäng av GOAT

Varning: Glöm inte att använda handskar och stänga av din GOAT innan du installerar trimmermodulen.

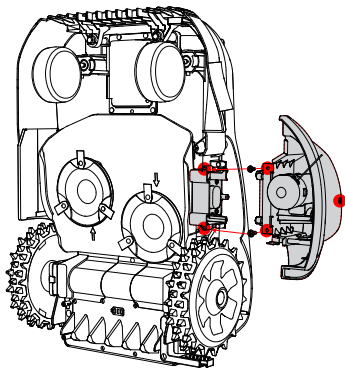
2. Placera GOAT upprätt



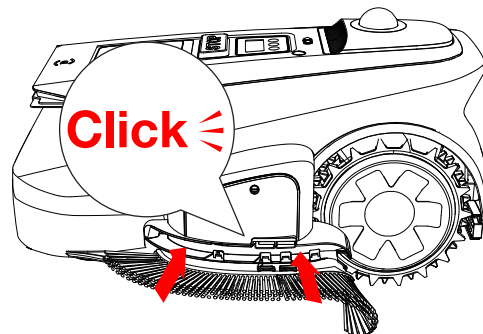
3. Rikta in trimmerns kontakt och sätt in trimmermodulen i GOAT:s gränssnitt.



4. Montera skruvarna i de tre skruvhålen på trimmermodulen.



5. Placera borsten på trimmerns spännläge och montera borsten tills ett "klick"-ljud bekräftar monteringen.



Varning:

- GOAT kan inte användas om inte trimmermodulen monterats korrekt.
- Om trimmerborsten bredvid trimmermodulen inte är monterad, riskerar gräsmassa fastna på GOAT under trimningen, vilket försvårar rengöringen. Se till att borsten är monterad och byt ut den regelbundet.
- Använd inte trimmerfunktionen på natten.

2 Starta GOAT och ställ in PIN-kod

Kontrollpanel:

STOPP

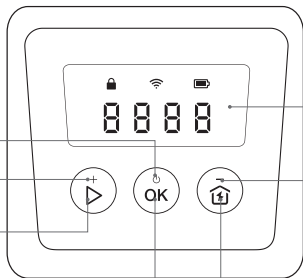


STRÖM PÅ/AV

LÄGG TILL

START

OK



DISPLAY

DRA BORT

Charge

Panelikoner:

Lås		GOAT låst. Ange PIN-koden för att låsa upp GOAT. Om den blinkar måste du ställa in PIN-koden.
Wi-Fi		Ansluten till Wi-Fi.
Batteri		Batterinivå. Vit --- Mer än 15 % laddning. Röd --- Mindre än 15 % laddning Blinkande indikerar laddning; Fast sken indikerar användning eller full laddning.

Knappar och funktioner

Knappar	Funktioner
 --> OK	Börja klippa. Återuppta klippningen.
OK	Tryck för att bekräfta. Tryck och håll in i 3 sekunder för att slå på GOAT.
 --> OK	Skicka tillbaka GOAT till laddningsstationen för att laddas.
STOPP	Stoppa GOAT.
 + 	Tryck och håll in i 5 sekunder för att återställa GOAT.
[+]	För ett större antal.
[-]	För ett mindre antal.
	Tryck och håll in i 3 sekunder för att aktivera Bluetooth-parkoppling.
	Tryck 5 gånger för att visa batterinivån.
	Tryck och håll in i 5 sekunder för att öppna trimmerns underhållsstatus.

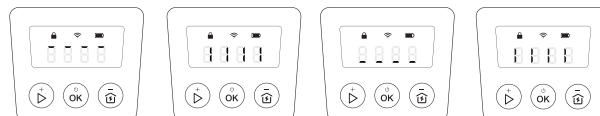
Paneldisplayen visar:

Display	Beskrivning
	Vänteläge. Ingen uppgift tilldelad
	Aktuell batterinivå (Till exempel representerar siffran som visas på bilden den aktuella batterinivån som är 100 %.)
	STOPP GOAT är pausad. Tryck på ► --> OK för att fortsätta arbeta, eller ⏮ --> OK för att återgå till laddningsstationen.
	På GOAT arbetar
	Trådlös uppdatering GOAT utför trådlösa uppdateringar
	E och en 3-siffrig felkod. Gå till avsnittet Felsökning i denna handbok eller besök https://www.ecovacs.com/global för att få information om felkodernas innebörd och rekommenderade lösningar.

1. Starta din GOAT:

Tryck och håll in [OK] i 3 sekunder på GOAT och den digitala sifferdisplayen blinkar enligt nedan.

Obs: Din GOAT slås automatiskt på när den dockar vid stationen.



2. Ange PIN-kod:

Den PIN-kod som du ställer in för din GOAT i början används för att förhindra att enheten stjäls eller används av barn.

När GOAT är borta från kartan, eller behöver slås på eller återställas, låses den automatiskt. Du kan låsa upp den genom att ange rätt PIN-kod.

Ange PIN-koden när displayen visar nedanstående



Tryck på [+] eller [-] för att välja PIN-kodssiffror en i taget. När den första siffran har valts trycker du på [OK] för att bekräfta och markören flyttas till nästa siffra. Upprepa detta tills alla 4 siffrorna har bekräftats och displayen visar en ny sida för inmatning av PIN-kod med 🔒 i det övre vänstra hörnet. Ange nu den PIN-kod som du just angett för att bekräfta och låsa upp din GOAT.

Observera:

- 0000 är en ogiltig PIN-kod.
- PIN-koden måste anges två gånger för att bekräfta inställningen.
- Om du anger fel siffra när du ställer in PIN-koden börjar inställningen om från början.
- Efter den första inställningen eller återställningen måste du ställa in PIN-koden på GOAT. Du kan sedan ändra PIN-koden i appen.

3.3 Ställa in appen

❶ Ladda ner ECOVACS HOME-appen

Skanna QR-koden på GOAT, ladda ner och installera ECOVACS HOME-appen, slutför registreringen och logga in. Du kan även få tillgång till användarhandboken och en handledning genom att skanna QR-koden.



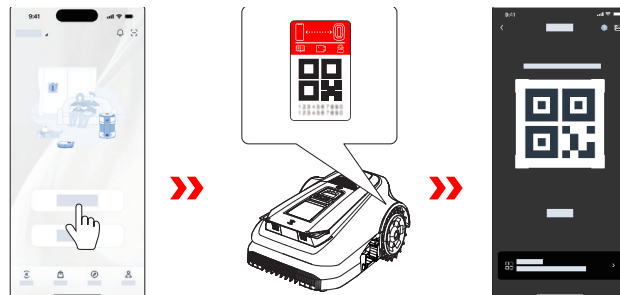
❷ Anslut GOAT till appen

Observera:

- Din mobiltelefon är ansluten till ett Wi-Fi-nätverk.
- 2,4 GHz-bandets trådlösa signal är aktiverad på din router.
- Kontrollera att din GOAT och din telefon befinner sig i samma 2,4 GHz-nätverks-routermiljö.
- Se till att din telefon har Bluetooth-funktion och att din GOAT befinner sig inom det effektiva avståndet på 10 m.
- Robotgräsklipparna i GOAT-serien är utformade för gräsklippning i privatbostäder. Ett Wi-Fi-nätverk i hemmet krävs för användning, och anti-DDoS-skydd kan konfigureras av användaren via routerns inställningar.

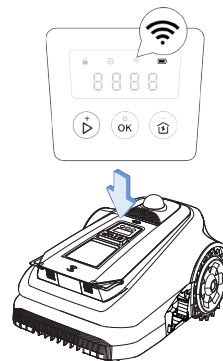
Bluetooth-anslutning och Wi-Fi-anslutning

1. Slå på Bluetooth på din telefon.
2. Skanna QR-koden på GOAT eller välj GOAT manuellt i appen.



3. Följ instruktionerna i appen för att slutföra Bluetooth-anslutningen och Wi-Fi-anslutningen.

4. 📶 på GOAT:s paneldisplay tänds när anslutningen har lyckats.

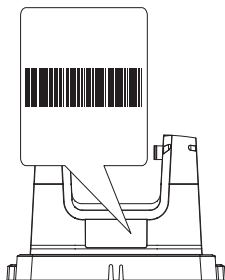
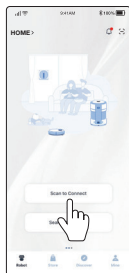


Hur tar du bort länknigen till din GOAT?

Om du redan länkat din GOAT till ett appkonto, kan du först länka den till ett annat appkonto efter att du tagit bort denna länkning. Du kan ta bort din GOAT:s länkning i appen. Känn dig trygg med att utföra denna åtgärd som inte raderar arbetsdata, t.ex. scheman för din GOAT. Du kan även avbryta kontot genom att klicka på den lilla triangeln bredvid GOAT-namnet för att ta bort det.

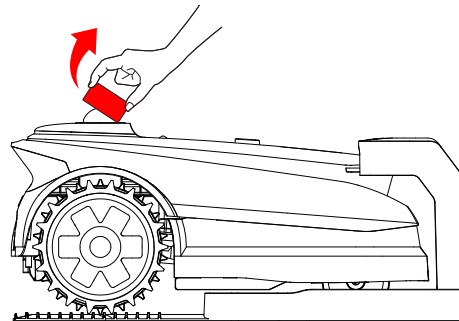
③ Länka GOAT till stationen

När parkopplingen slutförts skannar du streckkoden på laddningsstationens baksida i ECOVACS HOME-appen för att lägga till stationsinformationen.



3.4 Förbereda GOAT för drift

- ① Placera GOAT på laddningsstationen för laddning. GOAT slås på automatiskt. PIN-koden behövs varje gång GOAT slås på.
- ② Ta bort LiDAR-skyddet från din GOAT och förvara skyddet korrekt.



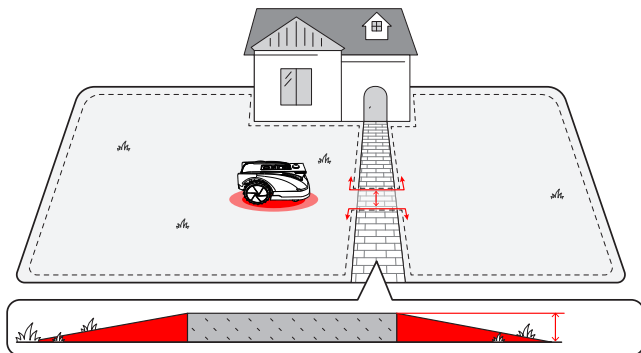
Observera:

- På GOAT:s panel blinkar vitt och visar den aktuella batterinivån på displayen.
- Batterinivån måste vara högre än 50 % innan start.

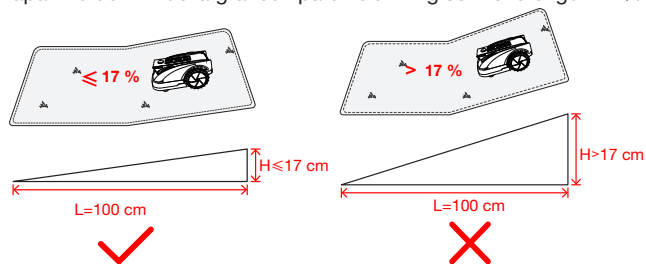
4. Kartlägg din trädgård

4.1 Anmärkningar före kartläggning

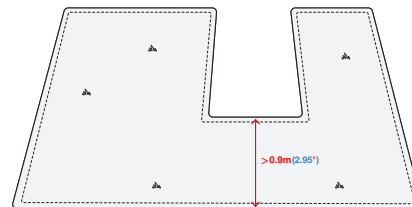
- Om gräsmattan delas i två delar av en väg med en höjd på mer än 3 cm (1,18") kan du placera ett objekt med en ramp (t.ex. en uppåtgående matta) som är lika hög som vägen och bredare än 1,5 m (4,92') före kartläggningen för att skapa en stig som förbinder de två delarna när du kartlägger.



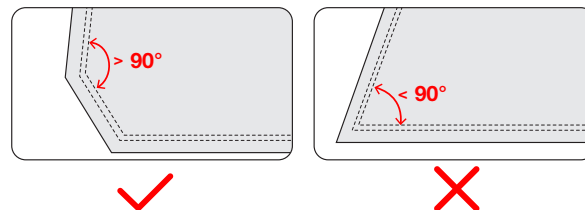
- Skapa inte den virtuella gränsen på en sluttning som överstiger 17 %.



- Obs:** Om GOAT måste passera genom en trång passage, se till att passagens minsta bredd är större än 0,9 m.



- Se till att svängvinkeln är större än 90° .



4.2 Skapa en karta

4.2.1 Konfigurera en virtuell gräns

1 Gränstyper

Olika typer av gränser definierar gräsmattans konturer, t.ex. häckar, staket och dräneringsdiken. För olika typer av fysiska gränser rekommenderar vi att du är uppmärksam på avståndet mellan GOAT och respektive gräns när du fjärrstyr GOAT för att uppnå bästa möjliga klippresultat.

- Hinder

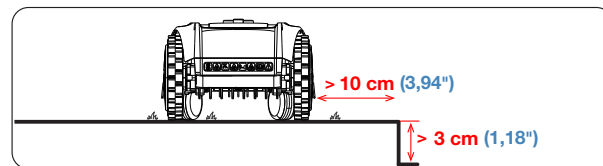
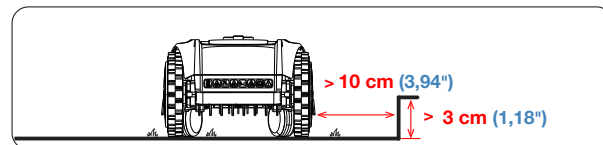
Murar eller staket som sträcker sig mer än 5 cm över marknivån.
Rekommendation: När du kartlägger längs den här typen av gränser fjärrstyr du GOAT så att den följer nära barriärens kant.

- Begränsade gränser

Steg med en höjd på 2-5cm över marknivån.

Konkava ytor som är lägre än den omgivande marken.

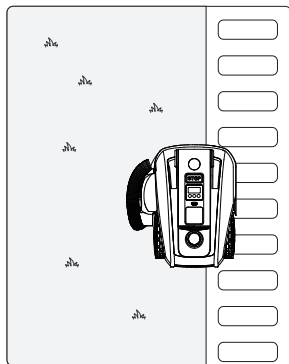
Rekommendation: När du kartlägger håller du GOAT cirka 10 cm från den här typen av gränser.



- Plana avgränsningar

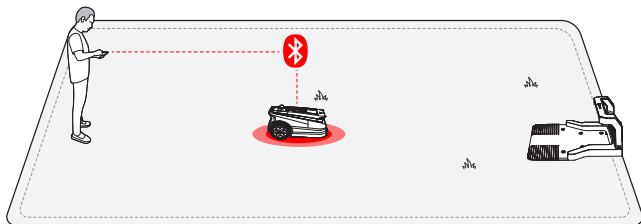
Plana vägytor i jämnhöjd med gräsmattan.

Rekommendation: När du kartlägger längs den här typen av gränser förlänger du kartläggningssträckan något utåt.

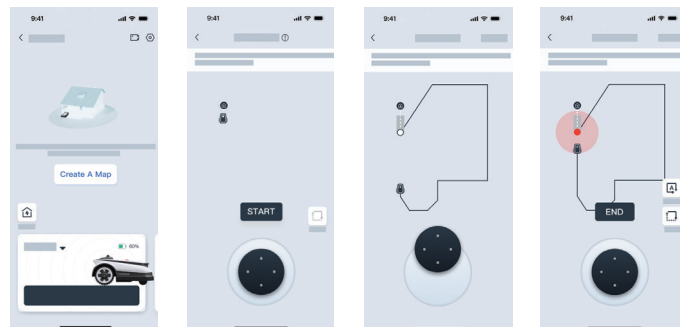


2 Skapa en karta

- Skapa kartan under dagtid med optimalt solljus.
- Se till att din GOAT dockas ordentligt vid laddningsstationen och startar därifrån.
- Håll dig nära GOAT inom 6 m (19,69') för att få en stabil Bluetooth-anslutning.



1. Tryck för att starta kartläggningen i appen. GOAT lämnar automatiskt laddningsstationen.
2. När GOAT lämnat stationen använder du [icon] på appen för att styra dess rörelse.
3. Kör GOAT till gränsen och placera den vid en lämplig startpunkt, tryck sedan för att starta kartläggningen.
4. Styr GOAT längs gränsen enligt rekommendationerna i kapitlet "Gränstyper".
5. När GOAT närmar sig startpunkten visas knappen "Färdig" på appen. Tryck på för att stänga gränsen och generera kartan.



③ Funktionsknapp under kartläggning

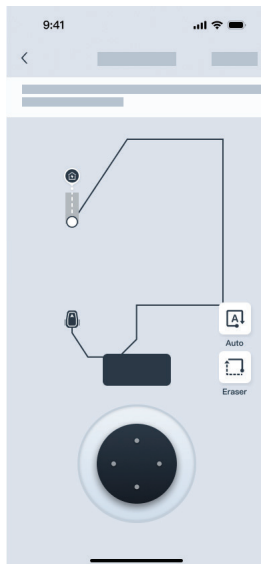
 Denna funktion blir tillgänglig när GOAT upptäcker en tydlig gräns mellan gräsytor och icke-gräsytor. Knappen blinkar för att visa att den är tillgänglig.

Tryck på den så följer GOAT automatiskt gränsen tills gränsen blir ottydlig.

*Övervaka GOAT och växla till manuellt läge om den automatiska kartläggningen inte går som förväntat.

 Denna funktion gör det möjligt för GOAT att vända sin senaste kartläggningssväg.

Tryck och håll in knappen tills GOAT återgår till den punkt där du vill att den ska sluta backa.



4.2.2 Utforska kartfunktioner

Du kan utforska fler kartfunktioner i appen. Du kan gå till Kartredigering när kartan är klar.

① Funktioner för kartredigering

- Område

Ett arbetsområde där du kan lägga till, ta bort, slå samman eller dela upp. Det första området är den gräns du just drog genom att fjärrstyra GOAT.

- Väg

En anslutning mellan två områden.

En väg kan skapas manuellt med hjälp av funktionen Lägg till väg eller genereras automatiskt när du skapar ett nytt område genom att starta från ett område och nå startpunkten för ett annat.

- Förbjuden zon

En zon som GOAT inte går in i.

Du måste skapa förbjudna zoner för objekt som t.ex. blomsterrabatter, studsmattor, grönsaksland, upphöjda trädrötter, exponerade ledningar och sluttningar som överstiger 45 %.

Du kan skapa en förbjuden zon och styra GOAT att dra en gräns runt zonen - precis som när du skapar en karta, inklusive att ange startpunkt och slutpunkt.

Observera:

Vi rekommenderar att du håller gränsen för förbjudna zoner 30 cm från farliga ställen, t.ex. dammar eller stup.

- Hög täckningsgrad

För att säkerställa en heltäckande klippupplevelse är GOAT utrustad med känsliga sensorer för att undvika många olika hinder. Ibland kan funktionen undvikande av hinder utlösas av högre föremål, t.ex. maskrosor eller vildvuxet gräs. Denna funktion låter dig skapa områden för undvikande av hinder, så att GOAT kan skära smidigt genom dessa växter.

Observera:

Om vilt gräs täcker en stor yta rekommenderar vi att du använder en konventionell gräsklippare för klippningen.

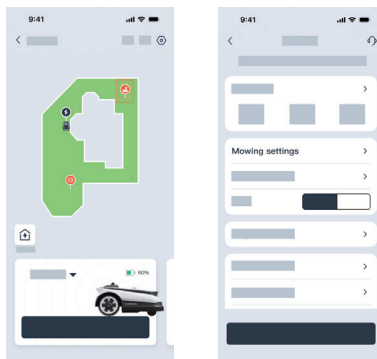
- Karta

Den omfattar funktioner som ändring av kartor, säkerhetskopiering, radering och återställning.

② Inställningar för klippning

- Inställning av klippningsparametrar

När kartläggningen är klar kan du ställa in klippningsparametrar, t.ex. klippriktning, klippastighet och klipphöjd. Olika parametrar kan tilldelas till varje område, så att du kan skapa en optimal klippningsplan för din gräsmatta.



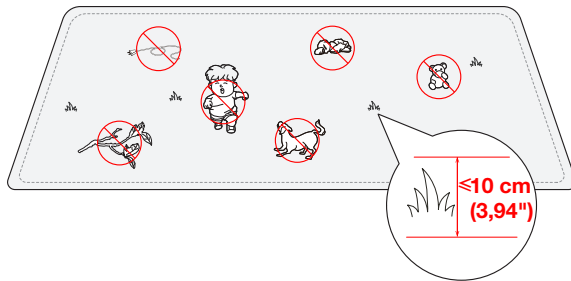
- Inställningar för gränstyper

Se kapitlet "Gränstyper". Som standard följer GOAT strikt den ursprungliga sökvägen som registrerades under kartläggningen. Du kan även välja gränssektioner som Avgränsningar eller Plana avgränsningar, enligt beskrivningen i "Gränstyper". Välj dessa avsnitt i appen och aktivera Adaptivt läge. Detta gör att GOAT på ett intelligent sätt kan identifiera den faktiska kanten mellan gräs och icke-gräs och utöka klipptäckningen.

5. Tid för gräsklippning

5.1 Tips före första klippningen

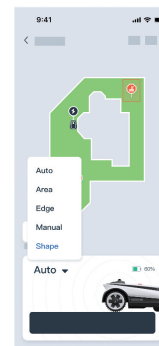
- Förklipp gräset till en höjd av högst 10 cm (3,94") med din manuella gräsklippare och rensa bort hinder som skräp, lövhögar, leksaker, kablar och stenar.
- Låt inte dina barn leka på gräsmattan när din GOAT klipper gräset.



- GOAT pausar klippningen när det regnar eller när batteriet är svagt, och återupptar klippningen automatiskt efteråt.

Obs: Fördrojningstiden för regn kan justeras i Inställningar.

5.2 Manuellt utlösta uppgifter



• Auto

Tryck på och välj klippsekvens för området. GOAT börjar klippa hela området. Efter att ha slutfört den logiska klippningen inom området, klipper den längs gränserna, inklusive områdets och förbjudna zoners gränser.

Denna funktion kan även utlösas från GOAT:s panel.

• Område

Tryck och välj klippområdet. GOAT börjar klippa de valda områdena. Efter att ha slutfört den logiska klippningen inom dessa områden, klipper den längs deras gränser, inklusive områdets och förbjudna zoners gränser.

• Trimma

Tryck på och välj de kanter som ska trimmas, inklusive delar av områdets och förbjudna zoners gränser.

Observera:

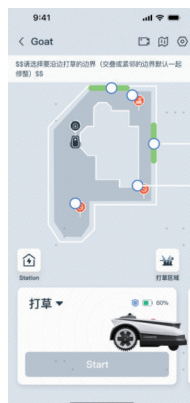
- För att säkerställa optimal trimning klipper GOAT så nära kanten som möjligt. Undvik områden med föremål som riskerar skadas när du väljer trimningens gränser.
- När trimmern är i igång och systemet upptäcker människor i närheten stoppas trimningen. Håll ett avstånd på minst 2 meter från GOAT under drift.
- För att minska det slitage som orsakas av frekventa start och stopp, slutar trimmern inte rotera mellan arbetsmomenten om trimningen inte slutförts. Istället växlar den till ett låghastighetsläge, som är mindre effektivt med att klippa gräs, tills den når nästa arbetsområde.

• Manuell

Tryck för att växla till manuellt läge, så att GOAT kan klippa eller trimma med Bluetooth-kontroll.

Observera:

Håll dig inom 6 meter från GOAT för att upprätthålla en effektiv Bluetooth-anslutning.



5.3 Schemalägga utlösta uppgifter



• Djurskyddstid

För att skydda nattaktiva djur kan du ställa in arbetsfria tidsperioder. Som standard är denna period 19:00-7:00. Tryck för att justera tidsperioden efter behov.

• Tid för autoklippning

Du kan ställa in ett klippschema vid behov. Sedan klipper GOAT automatiskt enligt schemat.

6. Underhåll

För bättre prestanda och längre livslängd på din GOAT ska du underhålla den ordentligt och byta ut slitna delar vid behov.

6.1 Rutinmässigt underhåll

① Rekommenderad frekvens

Del	Frekvens
LiDAR-sensor	Torka av en gång per vecka
AI-frontkamera	Torka av varje till varannan vecka
ToF-sensor	Torka av varje till varannan vecka
Kniv	Byt ut var fjärde till var sjätte vecka
Trimmerlinje	Byt ut var fjärde till var åttonde vecka
Trimmerborste	Byt ut var fjärde till var åttonde vecka

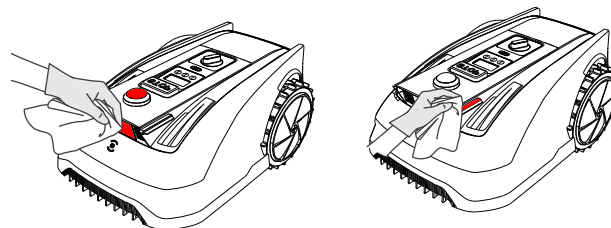
Obs: Använd endast originalbatteriet eller ett batteri av samma modell som anges av ECOVACS.

6.2 Varningar före underhåll

- Stäng alltid av din GOAT före underhållsarbeten.
- Använd alltid skyddshandskar, särskilt när du byter ut knivarna.
- Täck över LiDAR-sensorn när du byter knivar eller rengör maskinen innan du vänder på GOAT.

① Steg för att rengöra huvuddelarna

- Rengör knivdisken och hjulen med en borste och torka av övriga komponenter med en ren, torr trasa.
- Rengör trimmerns konstruktion med en borste eller trasa.
- Använd inte rengöringsspray eller rengöringsmedel.
- Använd inte en högtryckstvätt, eftersom det riskerar att skada elektroniska komponenter.



② Byta trimmertråd

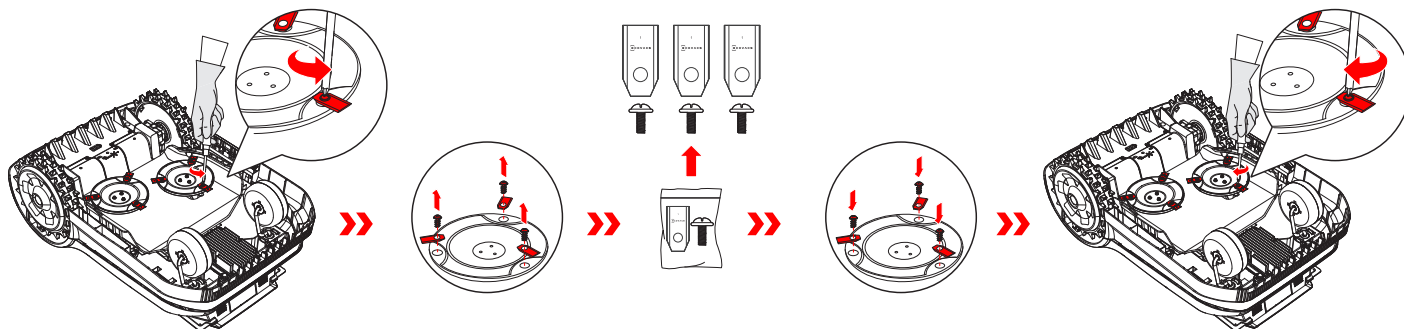
1. Tryck och håll in i 5 sekunder eller stäng av GOAT för att gå till underhållsläge.
2. Lossa och ta bort skruvarna från trimmertrådens kåpa.
3. Kläm upp klämmorna på båda sidor av kåpan och dra ut kåpan.
4. Ta bort den gamla rullen, sätt på den nya och dra ut trimmertråden från hålet.
5. Stäng kåpan och dra åt skruvarna.
6. Tryck in trådens frigöringsknapp och dra ut tråden 3-5 cm.

③ Trimmermodul borste byte

Om trimmerborsten är deformerad, tryck ned borstens klämma för att ta bort borsten. Sätt sedan in den nya borstklämman i trimmerhuset tills den klickar på plats.

④ Byta knivar

1. Lossa och ta bort skruvarna och knivarna med en skruvmejsel.
 2. Montera de nya knivarna och skruvarna och se till att knivarna roterar fritt.
- Använd endast knivar tillverkade av ECOVACS och nya skruvar när du monterar knivarna.



⑤ Batteriunderhåll

För långtidsförvaring, ladda GOAT var 6:e månad. Den begränsade garantin täcker inte skador på batteriet som orsakats av överladdning.

Batteriet kan inte laddas när omgivningstemperaturen är över 40°C/104°F eller under 5°C/41°F.

Den rekommenderade temperaturen för GOAT vid drift är 5-40°C/41~104°F

Obs: GOAT-batteriets livslängd beror på antalet användningstillfällen och hur många timmar det används. Det går inte att ladda separat utan måste laddas via GOAT. Släng inte förbrukade eller defekta batterier i soporna. Kontakta din kommun för mer information om avfallshantering.

6.3 Säsongunderhåll

① Vinterförvaring

1. Stäng av din GOAT när den är fulladdad.
2. Rengör noga GOAT och sätt på LiDAR-sensorns kåpa.
3. Koppla bort nätadaptern från laddningsstationen.
4. Markera laddningsstationens placering som en referens till nästa arbetssäsong.
5. Förvara GOAT på en sval, väl ventilerad och torr plats, skyddad från direkt solljus.

Obs: Du måste sätta laddningsstationen i dess ursprungliga läge för att kunna arbeta under en ny säsong. Annars riskerar du platsfel eller att kartan ogiltigförklaras.

② Starta igen på våren

1. Montera stationen och sätt tillbaka den på samma plats som under den förra arbetssäsongen.
2. Kontrollera knivarnas skärpa, trimmertråden och borsten, byt ut vid behov.
3. Slå på din GOAT och testa om den är ansluten till appen och fungerar korrekt.

7. Felsökning

Om det är något fel på din GOAT när den arbetar, kan du använda tabellen nedan. ECOVACS HOME-appen skickar också detaljerade meddelanden om problem. Kontakta vår kundtjänst om problemen kvarstår.

Problem	Felkod	Orsak	Lösning
Indikatorlampan på laddningsstationen tänds inte.	/	Det finns ingen strömförsörjning eller så är strömmen eller spänningen instabil.	1. Kontrollera att laddningsstationen är korrekt ansluten till strömförsörjningen och att kontakten är insatt i ett lämpligt eluttag.
GOAT stannar inom arbetsområdet.	/	GOAT misslyckas med att docka vid laddningsstationen.	1. Kontrollera att laddningsstationen är ansluten till en strömkälla. Indikatorlampan ska lysa med ett fast blått sken. 2. Kontrollera om den reflekterande filmen på laddningsstationen är blockerad. 3. Kontrollera om det finns några hinder i närheten av laddningsstationen, ta bort vid behov. 4. Se till att laddningsstationen är korrekt installerad. Om inte, installera den korrekt.
	E621 E622 E623 E627	GOAT lyfts upp eller sitter fast under en längre tid.	1. Vi rekommenderar att du stänger av GOAT för att undvika personskador och sedan sätter tillbaka den på en plan gräsmatta. 2. Om GOAT upptäcker att problemet lösts försvinner felkoden. 3. Om felkoden fortfarande visas, stäng av GOAT och kontrollera om det finns några hinder eller förhållanden som kan orsaka att den fastnar. 4. Avlägsna alla hinder som kan orsaka att GOAT fastnar eller skapa en spärrzon. 5. Om omlokaliseringsfelet kvarstår, kontrollera/sätt tillbaka GOAT på laddningsstationen och starta om den.
Trimmermodulen fungerar inte korrekt.	E613	Trimmermodulen kan inte rotera normalt.	Använd handskar och var uppmärksam på driftsäkerheten. 1. Kontrollera om modulen är blockerad av gräsklipp och hjälp till att återställa normal rotation. 2. Justera gränsen för att förhindra att GOAT kolliderar med hårda föremål längs gränsen.

GOAT slutar att arbeta och återgår till laddningsstationen.	E674	Batteriets temperatur ligger utanför intervallet.	1. Placera GOAT i ett område med lämplig temperatur, eller vänta tills batteriets temperatur återgår till det normala. 2. Starta om GOAT.
	E641 E642	LiDAR-sensors temperatur ligger utanför intervallet.	1. Placera GOAT i ett område med lämplig temperatur, eller vänta tills temperaturen återgår till det normala. 2. Starta om GOAT.
	E643	Det föreligger ett positioneringsfel.	1. Kontrollera/sätt tillbaka GOAT på laddningsstationen och starta om den. 2. Starta om GOAT.
	/	Batterispänningen är låg.	Vänta tills batteriet är fulladdat.
	/	Regnsensorn utlöses, eller så är det slutet på en schemalagd uppgift.	Detta är normalt. Vänta tills uppgiften återupptas, eller så kan du ändra inställningen för regnfördröjning eller schemat i appen.
GOAT arbetar inte vid rätt tidpunkt.	/	Schemat för GOAT är inte korrekt eller tidszonen är inte korrekt.	Kontrollera att inställningarna är korrekta.
	/	GOAT startar automatiskt uppgiften med att fortsätta klippa på grund av laddning eller regnfördröjning.	Du kan även ställa in tiden för djurskydd i appen för att begränsa den tid som GOAT kan vara i drift.
Övriga problem eller situationer.	/	Alla övriga onormala förhållanden.	1. Du kan kontrollera felmeddelandet i appen för detaljerad information. 2. Lös problemet, sedan kan du starta om GOAT för att återuppta driften. 3. Kontakta vår kundtjänst om problemet kvarstår.

8. Tekniska specifikationer

Grundläggande information	Produktnamn	Robotgräsklippare	
	Modell	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Varumärke	ECOVACS	
	Mått: Längd (mm) × bredd (mm) × höjd (mm)	680*460*342,5	
	Nettovikt (kg) (inklusive batteri)	17,8	18,3
GOAT Parametrar	Nominell spänning	37,8V ===	
	Arbetskapacitet (m ²)	1600	3000
	Klippbredd (cm)	33	
	Klipphöjd (cm)	3-9	
	Laddningstid (min.)	45±5	
Bullerutsläpp	Uppmätt ljudeffektnivå L _{WA}	62 dB(A)	
	Ljudeffekt osäkerhet K _{WA}	3 dB(A)	
	Ljudtrycksnivå L _{pA}	54 dB(A)	
	Ljudtryck osäkerhet K _{pA}	3 dB(A)	
Trimmer	Trimmerbuller		
	Trimningsbredd		
	Trimmermotor		

Anslutningsmöjligheter Frekvensområde	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Mobilt nätverk (inköpt)	WCDMA: BAND I: Upplänk:1920-1980 MHz,Nedlänk:2110-2170 MHz BAND VIII: Upplänk:880-915 MHz,Nedlänk:925-960 MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Upplänk:1920-1980 MHz,Nedlänk:2110-2170 MHzE-UTRA BAND 3: Upplänk:1710-1785 MHz,Nedlänk:1805-1880 MHzE-UTRA BAND 7: Upplänk:2500-2570 MHz,Nedlänk:2620-2690 MHzE-UTRA BAND 8: Upplänk:880-915 MHz,Nedlänk:925-960 MHzE-UTRA BAND 20: Upplänk:832-862 MHz,Nedlänk:791-821 MHzE-UTRA BAND 28: Upplänk:703-748 MHz,Nedlänk:758-803 MHzE-UTRA BAND 38: Upplänk:2570-2620 MHz,Nedlänk:2570-2620 MHzE-UTRA BAND 40: Upplänk:2300-2400 MHz,Nedlänk:2300-2400 MHz Tillgängliga frekvensband för LTE Band 28 i Europa är 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	GNSS (inköpt)	BDS: 1559 MHz -1610 MHz Galileo: 1559 MHz-1610 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz -1610 MHz, 1215 MHz -1300 MHz GPS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz
MAX. radiofrekvenseffekt	Bluetooth®	≤20dBm
	Wi-Fi	≤20dBm
	Mobilt nätverk (inköpt)	WCDMA:+24dBm+1,7/-3,7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2,7/-3,2dB övriga band:23dBm±2,7dB
	GNSS	Endast mottagning men inte sändning
Drivmotor	Nominell hastighet (varv/min)	34,6
	Högsta hastighet (varv/min)	60,5
Knivmotor	Hastighet (varv/min)	3000

Batteri (GOAT)	Batterityp	Litiumjon	
	Nominell spänning	32,4V ===	
	Batterikapacitet	5000 mAh	
Strömförsörjning	Försörjningsenhet modell	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG
		BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Ingångsspänning	100-240 V ~	
	Utgångsspänning	37,8V ===	
	Utgångsström	3A	5A
Station	Modell	CH2491C	CH2491D
	Ingångsspänning	37,8V ===	
	Ingångsström	3A	5A
	Utgångsspänning	37,8V ===	
	Utgångsström	3A	5A

Obs: Tekniska och konstruktionsrelaterade specifikationer kan ändras inom ramen för kontinuerlig produktförbättring.

Utforska fler tillbehör på <https://www.ecovacs.com>.

1. Vigtige sikkerhedsinstruktioner - læs omhyggeligt før brug, og gem dem til senere brug

Læs instruktionerne omhyggeligt. Sørg for, at du forstår instruktionerne og er fortrolig med betjeningselementerne og korrekt brug af apparatet. Du skal forstå, at du kan reducere risikoen ved at følge instruktionerne og advarslerne i denne vejledning, men du kan ikke fjerne alle risici.

Robotplæneklipperen (i det følgende benævnt "GOAT") har mange indbyggede sikkerhedssensorer, men der er stadig sikkerhedsrisici.

Alle relaterede resterende risici er blevet beskrevet eller oplyst i denne vejledning.

Beskrivelse af beregnet brug: Intelligente plæneklippere bruges hovedsageligt til græsslåning, især i parker, private villahaver og fodboldbaner.

For maskiner, der anvendes i offentlige områder, skal der anbringes advarselsskilte omkring maskinens arbejdsområde.

De skal vise følgende tekst: ADVARSEL! Automatisk plæneklipper!

Hold dig væk fra maskinen! Overvåg børnene! Du må IKKE selv ændre plæneklipperen. Ændringer kan forstyrre klipperen, resultere i alvorlig personskade og/eller skade eller gøre den begrænsede garanti ugyldig. Brug kun Ecovacs-godkendte dele og tilbehør.

Advarsel

Lad aldrig børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden eller personer, der ikke er bekendt med denne vejledning, bruge maskinen; lokale bestemmelser kan begrænse alderen for operatøren. Undgå at bruge maskinen og dens perifere enheder i dårligt vejr, især når der er risiko for lynnedslag.

Før hver klipning skal du kontrollere, at alle dele af klipperen kan fungere normalt.

Inspicer regelmæssigt det område, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, ledninger, ben og andre fremmedlegemer.

Lad ALDRIG børn røre ved strømforsyningsenheden, ladestationen, klingerne, batterirummet eller dele med huller, f.eks. hjulene.

Advarsel

Betjen aldrig maskinen og/eller dens perifere enheder med defekte beskyttelsesanordninger eller skjolde eller uden sikkerhedsanordninger, eller hvis ledningen er beskadiget eller slidt.

Hold dig væk fra de roterende klinger! Sæt IKKE hænder eller fødder under eller i nærheden af de roterende klinger.

Hold en sikker afstand til plæneklipperen, når den arbejder.

Du må IKKE overreagere. Hold hele tiden balancen, og vær altid sikker på fodfæstet på skråninger. Gå, men løb aldrig, mens du betjener maskinen eller dens periferiudstyr.

Advarsel

Lad aldrig børn være i nærheden af maskinen eller lege med den, når den er i drift.

Advarsel

Rør IKKE ved bevægelige, farlige dele, før de er standset helt.

Advarsel

Til opladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige strømforsyningsenhed, der følger med dette apparat (CH2491B/CH2491C).

Dette apparat indeholder batterier, som kun må udskiftes af faglærte personer.

Sikker brug:

Det er forbudt at tilslutte en beskadiget ledning til strømforsyningen eller at røre ved en beskadiget ledning, før den er afbrudt fra strømforsyningen, da beskadigede ledninger kan føre til kontakt med spændingsførende dele; hold forlængerledninger væk fra bevægelige farlige dele for at undgå skader på ledningerne, som kan føre til kontakt med strømførende dele; tilslut kun maskinen og/eller dens perifere enheder til et strømkredsløb, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD) med en udløsningsstrøm på højst 30 mA.

Tag strømforsyningen ud af stikkontakten, og vikl strømkablet eller forlængerledningen fra hinanden, hvis de er blevet viklet ind i hinanden eller beskadiget under brug. Træk i stikkontaktens krop i stedet for i ledningen under betjeningen for at undgå fare. Kontakt kundeservice, og lad en fagmand reparere eller udskifte ledningen.

Brug forlængerledningen fremstillet af ECOVACS. Kontakt kundeservice i tilfælde af problemer.

Hvis FORSYNINGSKABLET er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicea-

gent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

Tryk på STOP-knappen med det samme, når plæneklipperen afgiver en unormal lyd eller udløser alarm.

I tilfælde af udsivning af elektrolyt skylles der med vand eller neutraliserende middel, og der skal søges lægehjælp, hvis det kommer i kontakt med øjnene, osv.

Ved unormale vibrationer genstartes plæneklipperen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeservice.

Instruktioner om altid at bære kraftigt fodtøj og lange bukser, mens maskinen betjenes med en manuel styring.

Derudover ved brug af den manuelle styring

- a) Klip kun i dagslys eller i godt kunstigt lys.
- b) Undlad at bruge maskinen i vådt græs.
- c) Betjen ikke maskinen barfodet eller i åbne sandaler. Bær altid kraftigt fodtøj og lange bukser.
- d) Vær altid sikker på at have et godt fodfæste på skråninger.
- e) Vær yderst forsigtig, når du bakker med maskinen mod dig.

f) Tænd altid for motoren i henhold til instruktionerne med fødderne langt væk fra klingene(klangerne).

Opdatering af enheden

Nogle enheder opdateres typisk hver anden måned, men det er ikke altid så specifikt.

Nogle enheder, især dem, der blev sat til salg for mere end tre år siden, vil kun blive opdateret, hvis der findes og rettes en kritisk sårbarhed.

Må ikke bruges eller opbevares i ekstremt varme eller kolde omgivelser (under 5 °C /41 °F eller over 45 °C/113 °F).

Dette udstyr skal installeres og betjenes i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner, og den eller de antenner, der bruges til denne sender, skal installeres, så der er en afstand på mindst 20 cm til alle personer, og de må ikke placeres eller betjenes sammen med andre antenner eller sendere.

EU-overensstemmelseserklæring

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med usorteret kommunalt affald. For at sikre en korrekt behandling er det dit ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at sørge for, at det afleveres på de udpegede indsamlingssteder.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt vil hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt, hvilket er gratis.

Der kan være bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i henhold til din nationale lovgivning.

Information om bortskaffelse for brugere af brugte batterier



Dette symbol betyder, at udtjente batterier og akkumulatorer ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. Din deltagelse er en vigtig del af indsatsen for at minimere batteriers og akkumulatorers påvirkning af miljøet og menneskers sundhed. For korrekt genbrug kan du returnere dette produkt eller de batterier eller akkumulatorer, det indeholder, til din leverandør eller til et udpeget indsamlingssted, hvilket er gratis.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt vil hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

Der kan være bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i henhold til din nationale lovgivning.

Der er separate indsamlingssystemer for brugte batterier og akkumulatorer.

Bortskaf venligst batterier og akkumulatorer korrekt på din lokale affaldsindsamlings-/genbrugsstation.

Direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer hermed, at hele produktet, herunder dele (kabler, ledninger osv.), opfylder kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS omarbejdning" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioudstyr

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Maskindirektivet

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i maskindirektiv 2006/42/EF.

Europa Autoriseret repræsentant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. erklærer hermed, at produktet overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktiv 2011/65/EU og i bilaget til Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863, direktivet om radioudstyr 2014/53/EU samt maskindirektiv 2006/42/EF.

Overensstemmelseserklæringen kan ses på følgende adresse: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

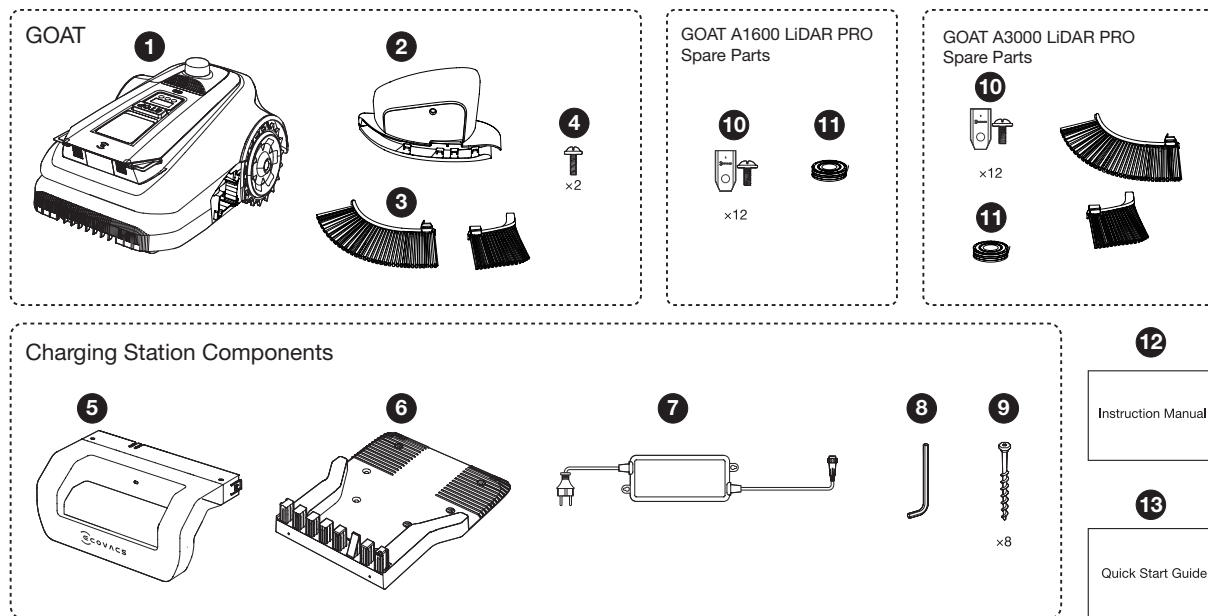
	Klasse III-apparat
	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Dette produkt er i overensstemmelse med de gældende EF-direktiver.
	Polaritet på opladningsporten
	Læs instruktionerne før opladning.

Symboler

	ADVARSEL – Læs brugsanvisningen, før maskinen tages i brug.
	ADVARSEL – Hold en sikker afstand fra maskinen, når den arbejder.
	ADVARSEL – Du må ikke køre på maskinen.
	ADVARSEL – Betjen deaktiveringsanordningen, før der arbejdes på eller løftes på maskinen.
	FORSIGTIG- Rør ikke ved roterende klinger.

2. Hvad er der i æsken

2.1 Pakkens indhold



1 GOAT

2 Trimmermodul

3 Trimmerbørste

4 Skrue

5 Stander for ladestation

6 Base for ladestation

7 Strømforsyning

8 Unbrakonøgle

9 Skruer (til basen)

10 Sæt med reserveklinger

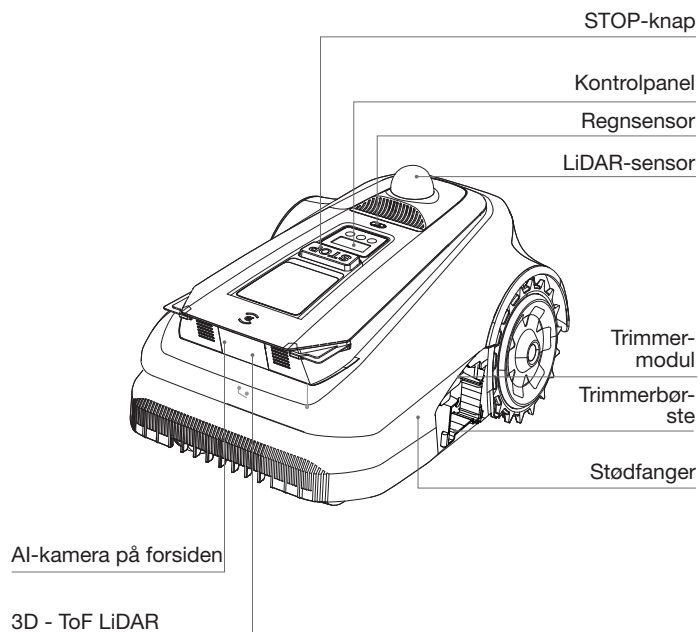
11 Trimmer Line

12 Brugsanvisning

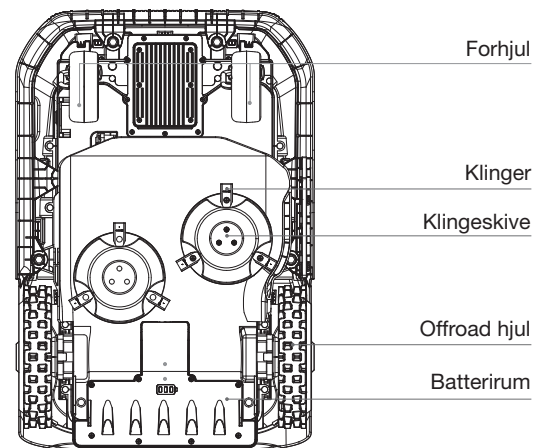
13 Kvikstart guide

2.2 Visninger og funktioner

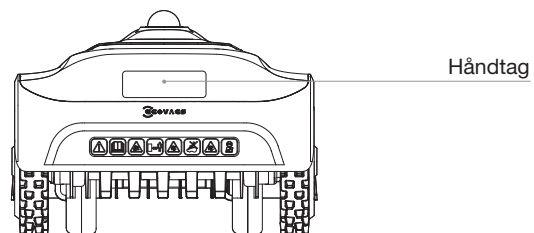
① Set ovenfra



② Set nedefra



③ Set bagfra



Sensorer

Navn	Beskrivelse
LiDAR-sensor	Ved at måle afstanden mellem GOAT og det omgivende miljø hjælper sensoren GOAT med at bestemme sin egen position. Vandret: 360 grader; lodret: 59 grader; den længste afstand er 70 m.
Fiskeøj-kamera	Registrerer miljøoplysningerne omkring GOAT, identificerer særlige mål og hjælper GOAT med at interagere intelligent med brugeren. Vandret: 150 grader; lodret: 80 grader
3D - ToF LiDAR	Registrerer information om forhindringer foran GOAT og hjælper GOAT med aktivt at undgå forhindringer. Rækkevidde: Registrerer længde- og bred-degradskoordinaterne for GOAT's position. Vandret: 90 grader; lodret: 70 grader Den maksimale afstand er 3~4m (9,84'~13,12').
Regnsensor	Registrerer, om det regner i det aktuelle miljø, og hjælp GOAT med at beslutte, om den skal fortsætte med at arbejde.

Grænseflade

Navn	Beskrivelse
Bluetooth (GOAT)	Aktivér Bluetooth under netværksopsætningen for at forbinde robotten til netværket. Ved almindelig brug skal du aktivere Bluetooth-tilstand for at udføre opgaver som manuel kortlægning og manuel klipning.
Wi-Fi	Aktivér Wi-Fi til at overføre data mellem appen og robotten, så den kan styres via appen.
ECOVACS HOME APP	Download og aktivér den nyeste version af ECOVACS HOME-appen for at få adgang til smarte funktioner som netværksopsætning, kortlægning og klipning (funktionerne kan variere fra produkt til produkt).
Kontakter til opladning	Aktivér opladning ved at slutte robotten til en strømkilde.
Bluetooth (ladestation)	Bluetooth bruges til at forbinde ladestationen med GOAT. Ved almindelig brug understøtter denne forbindelse funktioner som OTA-firmwareopdateringer.

4 Ladestation

Ladestationens indikatorlys

Ladestation

Ladestationens lys

Konstant blåt: Tændt/ Fuldt opladet.

Hurtigt blinkende blåt: Oplader.

Langsomt blinkende blåt: Ladestation OTA

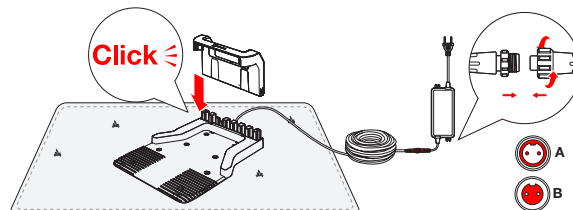
3. Klargør din GOAT

3.1 Installation af ladestationen

1 Saml ladestationen

Sæt standeren ind i basen, indtil du hører et "klik".

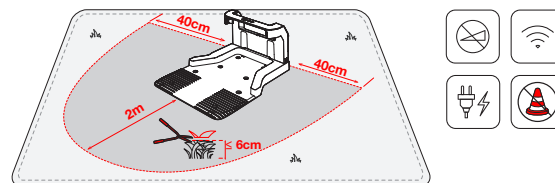
Slut strømkablet til strømadapteren. Ret hakket (A) ind efter rillen (B), og skru møtrikken fast, indtil de er låst fast i hinanden.



2 Placer ladestationen

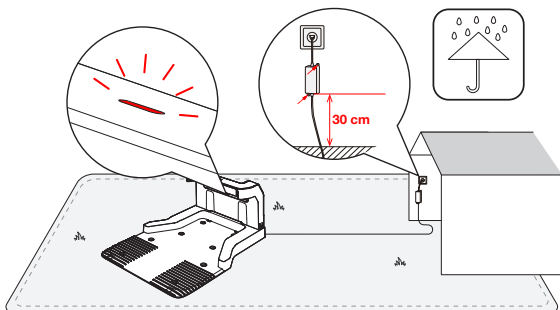
Den specifikke rækkevidde vil blive dannet omkring installationsstedet for ladestationen (som vist i figuren), og den skal opfylde følgende betingelser.

- Stærk Wi-Fi-signaldækning
- Fladt og åbent område uden skråninger
- Ingen forhindringer omkring ladestationen
- Klip græsset omkring ladestationen til en højde af <6 cm



3 Tilslut strøm

Slut stikket til strømforsyningen, og sørg for, at det blå lys på ladestationen lyser konstant.



Bemærk:

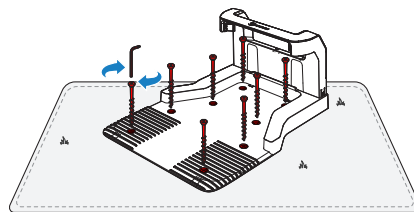
- Sørg for, at strømadapteren er placeret 30 cm over jorden for at forhindre vand- og fugtskader.
- Sæt enheden i en indendørs stikkontakt eller en udendørs vandtæt stikkontakt.
- Du kan vælge at købe forlængerkablet ved at tilslutte det til Power Interface, hvis det er nødvendigt.

4 Fastgør ladestationen

Fastgør ladestationen til jorden med pløkker ved hjælp af unbrakonøglen.

Bemærk:

Fastgør først ladestationen, når alt er sat op.



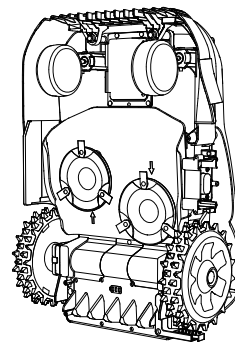
3.2 Opsætning af GOAT

1 Installation af trimmermodulbørste

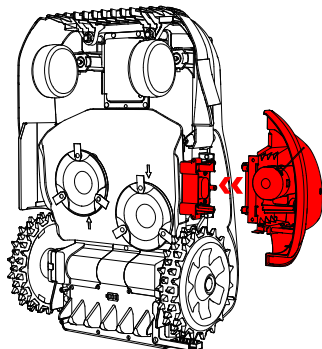
1. Sluk for GOAT

Advarsel: Glem IKKE at tage handsker på og slukke for din GOAT, før du installerer trimmermodulet.

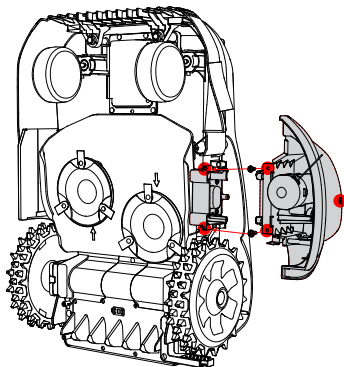
2. Placer GOAT oprejst



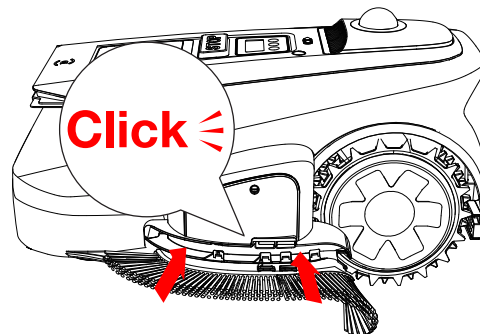
3. Ret trimmerens stik ind, og sæt trimmermodulet i GOAT's interface.



4. Monter skruerne i de tre skruehuller på trimmermodulet.



5. Placer børsten på trimmerens spændeposition, og monter børsten, indtil en "klik"-lyd bekræfter monteringen.



Advarsel:

- GOAT KAN IKKE bruges, hvis trimmermodulet ikke er installeret korrekt.
- Hvis trimmerbørsten ved siden af trimmermodulet ikke er monteret, kan græs-massen klæbe til GOAT under trimningen, hvilket gør rengøringen vanskelig. Sørg for, at børsten er installeret, og udskift den regelmæssigt.
- Brug ikke trimmfunktionen om natten.

2 Start GOAT og indstil PIN-kode

Kontrolpanel:

STOP

TÆND/SLUK

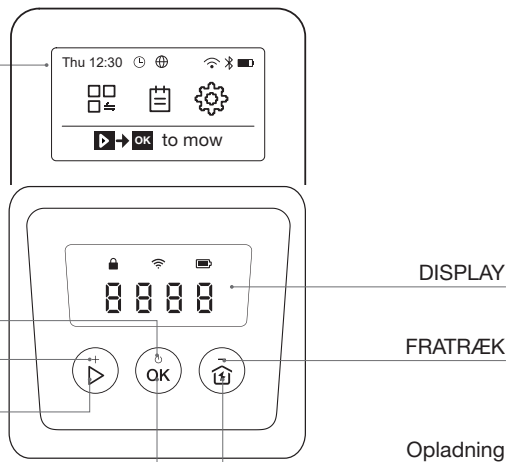
TILFØJ

START

OK

Panelikoner:

Lås		GOAT låst. Indtast PIN-kode for at låse GOAT op. Hvis den blinker, skal du indstille PIN-koden.
Wi-Fi		Forbundet til Wi-Fi.
Batteri		Batteriniveau. Hvid --- Mere end 15 % opladning. Rød --- Mindre end 15% opladning Når den blinker, betyder det opladning; Konstant lys indikerer, at den er i brug eller fuldt opladet.



Knapper og funktioner

Knapper	Funktioner
 --> OK	Start klipning. Fortsæt klipning.
OK	Tryk for at bekræfte. Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde for GOAT.
 --> OK	Send GOAT tilbage til ladestationen for at blive opladet.
STOP	Stop GOAT.
 + 	Tryk og hold i 5 sekunder for at nulstille GOAT.
[+]	For et større tal.
[-]	For et mindre tal.
	Tryk og hold i 3 sekunder for at aktivere Bluetooth-parring.
	Tryk 5 gange for at vise batteriniveauet.
	Tryk og hold i 5 sekunder for at gå ind i trimmerens vedligeholdelsesstatus.

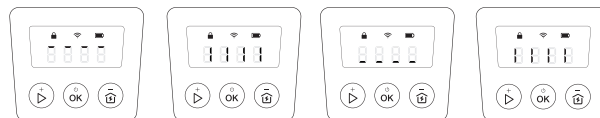
Panelets display viser:

Display	Beskrivelse
	På standby. Ingen opgave tildelt
	Nuværende batteriniveau (tallet på billedet repræsenterer f.eks. det nuværende batteriniveau på 100 %.)
	STOP GOAT er sat på pause. Tryk på ► --> OK for at fortsætte arbejdet, eller ◀ --> OK for at vende tilbage til ladestationen.
	ON GOAT arbejder
	OTA GOAT gennemgår OTA-opdateringer
	E og en 3-cifret fejlkode. Gå til afsnittet Fejlfinding i denne brugsanvisning eller besøg https://www.ecovacs.com/global for at se betydningen af fejlkodemeddelelserne og anbefalede løsninger.

1. Start din GOAT:

Tryk og hold [OK] nede i 3 sekunder på GOAT, og det digitale rørdisplay vil blinke som nedenfor.

Bemærk: Din GOAT tændes automatisk, når den kobler sig til stationen.



2. Indstil PIN-kode:

Den PIN-kode, du indstiller til din GOAT i begyndelsen, bruges til at forhindre, at enheden bliver stjålet eller betjent af børn.

Når GOAT er uden for kortet eller skal tændes eller nulstilles, låses den automatisk. Du kan låse den op ved at indtaste den korrekte PIN-kode.

Indstil PIN-koden, når displayet viser nedenstående



Tryk på [+] eller [-] for at vælge PIN-kodens cifre en efter en. Når det første ciffer er valgt, skal du trykke på [OK] for at bekræfte, og markøren flyttes til det næste ciffer. Gentag, indtil alle 4 cifre er bekræftet, og displayet viser en ny side til indtastning af PIN-koden i øverste venstre hjørne. Indtast nu den PIN-kode, du lige har indstillet, for at bekræfte og låse din GOAT op.

Bemærk:

- 0000 er en ugyldig PIN-kode.
- PIN-koden skal indtastes to gange for at bekræfte indstillingen.
- Hvis du indtaster forkerte tal, mens du indstiller PIN-koden, starter indstillingsprocessen forfra.
- Efter den første opsætning eller nulstilling skal du indstille PIN-koden på GOAT. Du kan derefter ændre PIN-koden i appen.

3.3 Opsætning af APP

① Download ECOVACS HOME-appen

Scan QR-koden på GOAT, download og installer ECOVACS HOME-appen, gennemfør registreringen, og log ind. Du kan også finde brugsanvisningen og How-to-use ved at scanne QR-koden.



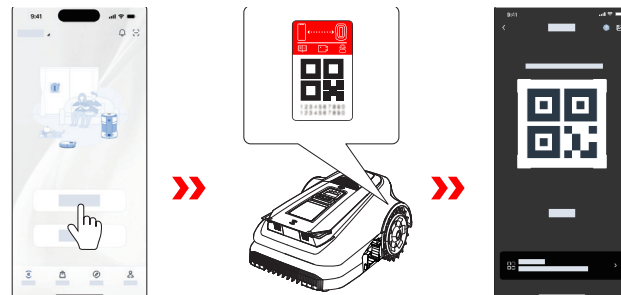
② Forbind GOAT med appen

Bemærk:

- Din mobiltelefon er forbundet til et Wi-Fi-netværk.
- Det trådløse 2,4 GHz-båndssignal er aktiveret på din router.
- Sørg for, at din GOAT og din telefon er i det samme 2,4 GHz-netværksroutermiljø.
- Sørg for, at din telefon har Bluetooth-funktion, og at din GOAT er indenfor den effektive distance på 10 m.
- Robotplæneklipperne i GOAT-serien er designet til at klippe græs hjemme. Et Wi-Fi-hjemmenetværk er nødvendigt for driften, og anti-DDoS-beskyttelse kan konfigureres af brugerne via routerindstillingerne.

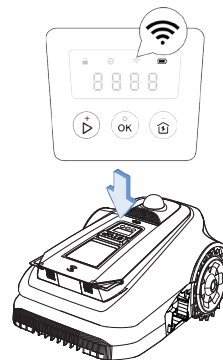
Bluetooth-forbindelse og Wi-Fi-forbindelse

1. Tænd for Bluetooth på din telefon.
2. Scan QR-koden på GOAT, eller vælg GOAT manuelt i appen.



3. Følg instruktionerne i appen for at fuldføre Bluetooth-forbindelsen og Wi-Fi-forbindelsen.

4.  på GOAT's paneldisplay vil lyse op, når forbindelsen er oprettet.

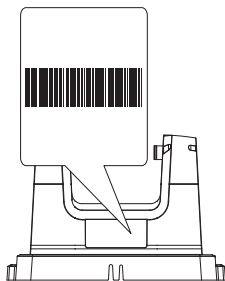
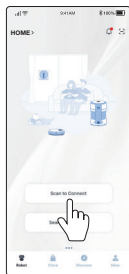


Hvordan frigør du din GOAT?

Ved at tillade binding til én app-konto kan din GOAT i øjeblikket ikke bindes til en anden app-konto, før den bliver frigjort. Du kan frigøre din GOAT i appen. Du kan være sikker på, at ved at udføre denne operation, vil arbejdsdata som f.eks. tidsplaner for din GOAT ikke blive slettet. Du kan også annullere kontoen ved at klikke på den lille trekant ved siden af GOAT-navnet for at slette den.

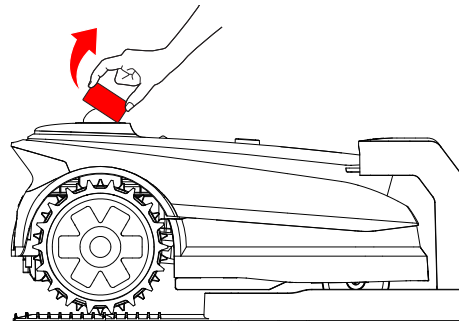
③ Forbind GOAT til ladestationen

Når parringen er gennemført, skal du scanne stregkoden bag på ladestationen i ECOVACS HOME-appen for at tilføje oplysninger om stationen.



3.4 Gør GOAT klar til brug

- ① Placer GOAT på ladestationen til opladning. GOAT tændes automatisk. PIN-koden skal bruges, hver gang GOAT tændes.
- ② Fjern LiDAR-dækslet fra din GOAT, og opbevar det korrekt..



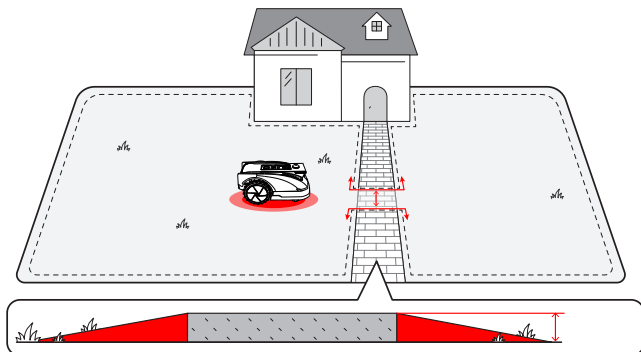
Bemærk:

- på GOAT's panel blinker hvidt og viser det aktuelle batteriniveau på skærmen.
- Batteriniveauet skal være højere end 50 % før start.

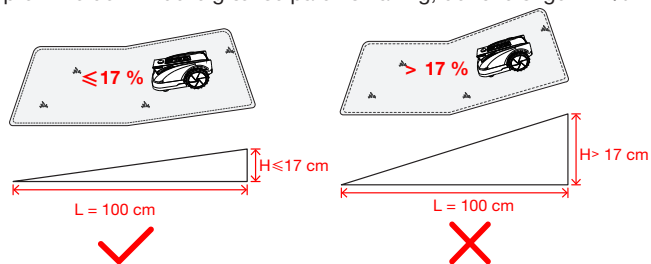
4. Kortlæg din have

4.1 Bemærkninger før kortlægning

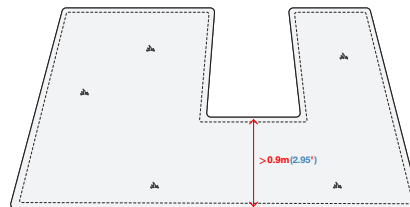
- Hvis din græsplæne er delt i to dele af en vej med en højde på mere end 3 cm (1,18"), kan du placere et objekt med en rampe (f.eks. en opkørselsmåtte), der er lige så høj som vejen og bredere end 1,5 m (4,92"), før du kortlægger, for at skabe en sti, der forbinder de to dele, når du kortlægger.



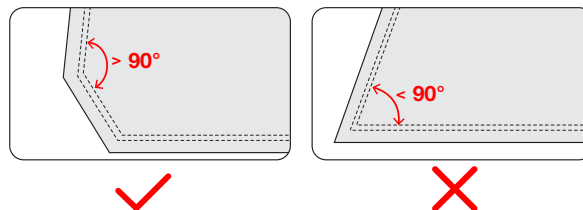
- Opret ikke den virtuelle grænse på en skråning, der overstiger 17 %.



Bemærk: Hvis GOAT skal passere gennem en smal passage, skal du sikre dig, at passagens minimumsbredde er større end 0,9 m.



- Sørg for, at drejevinklen er større end 90° .



4.2 Opret et kort

4.2.1 Indstil den virtuelle grænse

1 Afgrænsningstyper

Forskellige typer afgrænsninger definerer omridset af din græsplæne, f.eks. hække, hegn og afvandingsgrøfter. For forskellige typer fysiske grænser anbefales det, at du er opmærksom på afstanden mellem GOAT og grænsen, når du fjernstyrer GOAT, for at opnå de bedste klipresultater.

- Barrierer

Mure eller hegn, der hæver sig mere end 5 cm over jordniveau.

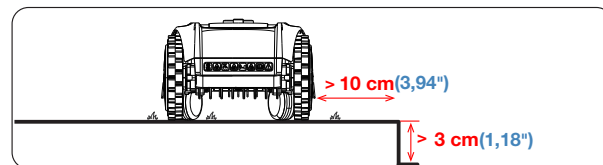
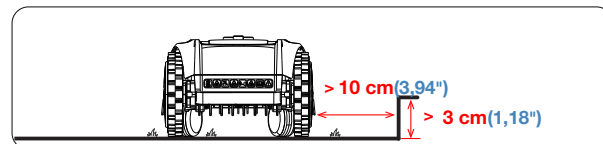
Anbefaling: Når du kortlægger langs denne type afgrænsning, skal du fjernstyre GOAT, så den følger barrierens kant tæt.

- Begrænsede områder

Trin med en højde på 2-5 cm over jordniveau.

Konkave overflader, der er lavere end den omgivende jord.

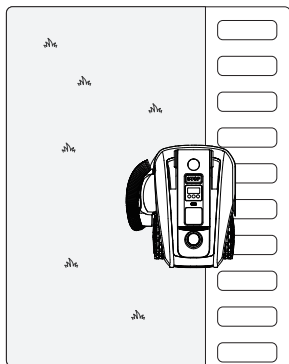
Anbefaling: Når du kortlægger, skal du holde GOAT ca. 10 cm væk fra denne type afgrænsning.



- Flade grænser

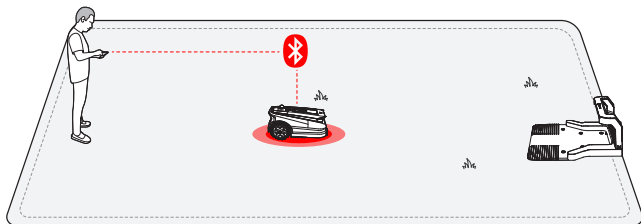
Flade vejoverflader i niveau med græsplænen.

Anbefaling: Når du kortlægger langs denne type grænse, skal du forlænge kortlægningsstien lidt udad.

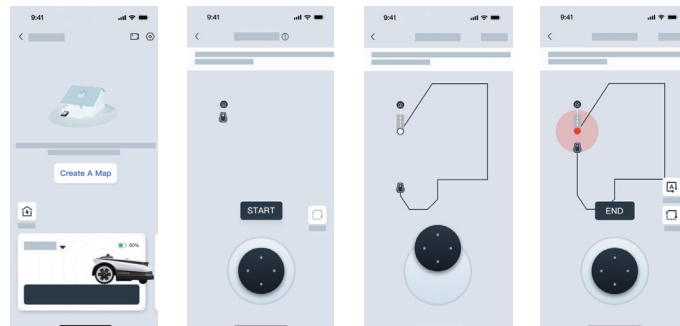


2 Opret et kort

- Byg kortet i dagtimerne under optimalt sollys.
- Sørg for, at din GOAT kobler sig korrekt til ladestationen, og starter derfra.
- Hold dig tæt på GOAT inden for 6 m (19,69') for at få en stabil Bluetooth-forbindelse.



1. Tryk for at starte kortlægningen på APP'en. GOAT forlader automatisk ladestationen.
2. Når GOAT har forladt stationen, skal du bruge [icon] på APP'en til at styre dens bevægelse.
3. Kør GOAT til grænsen og placer den ved et passende startpunkt, og tryk derefter for at starte kortlægningen.
4. Kontrollér GOAT langs grænsen ved at følge anbefalingerne i kapitlet "Grænsetyper".
5. Når GOAT nærmer sig startpunktet, vises knappen "Done" på APP'en. Tryk for at lukke grænsen og generere kortet.



③ Funktionsknap under kortlægning

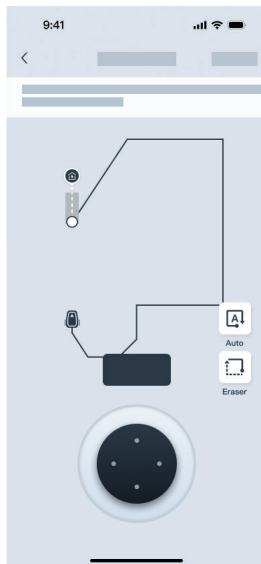
 Denne funktion bliver tilgængelig, når GOAT registrerer en klar grænse mellem græs- og ikke-græsarealer. Knappen blinker for at vise, at den er tilgængelig.

Tryk på den, og GOAT vil automatisk følge grænsen, indtil den bliver uklar.

*Overvåg GOAT og skift til manuel tilstand, hvis den automatiske kortlægning ikke er som forventet.

 Denne funktion gør det muligt for GOAT at vende den seneste kortlægningssti.

Tryk og hold knappen nede, indtil GOAT vender tilbage til det punkt, hvor den skal stoppe med at bakke.



4.2.2 Udforsk kortets funktioner

Du kan udforske flere kortlægningsfunktioner i appen. Du kan gå ind i Map Editing, når kortet er færdigt.

① Funktioner til redigering af kort

- Område

Et arbejdsområde, som du kan tilføje, slette, flette eller opdele. Det første område er den grænse, du lige har trukket ved at fjernstyre GOAT.

- Sti

En forbindelse mellem to områder.

En sti kan oprettes manuelt ved hjælp af funktionen Tilføj sti eller genereres automatisk, når du opretter et nyt område ved at starte fra et område og nå startpunktet for et andet.

- Forbudsområde

En zone, som GOAT ikke vil ind i.

Det er nødvendigt at oprette forbudsområder for objekter som blomsterbede, trampoliner, køkkenhaver, hævede trærødder, synlige kabler og skråninger, der overstiger 45 %.

Du kan oprette et forbudsområde og styre GOAT til at tegne en grænse omkring området - ligesom når du opretter et kort, inklusive indstilling af start- og slutpunkt.

Bemærk:

Det anbefales at holde grænserne for forbudsområdet 30 cm væk fra farlige områder, som f.eks. damme eller klipper.

- Højt dækningsområde

For at sikre en omfattende klippeoplevelse er GOAT udstyret med følsomme sensorer til undgåelse af flere forhindringer. Nogle gange kan funktionen for undgåelse af forhindringer blive udløst af højere objekter som mælkebøtter eller vildt græs. Denne funktion gør det muligt at oprette områder for undgåelse af forhindringer, så GOAT kan klippe glat gennem disse planter.

Bemærk:

Hvis det vilde græs dækker et stort område, anbefales det at bruge en skubbeklipper til at klippe med.

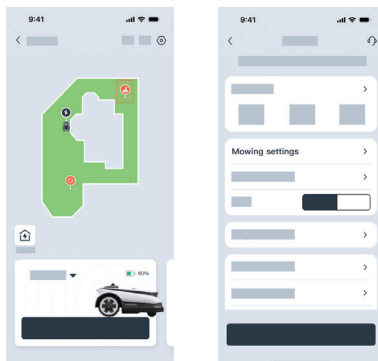
- Kort

Det involverer funktioner som ændring af kort, backup, sletning og gendannelse.

② Indstillinger for klipning

- Indstilling af klippeparametre

Når kortlægningen er afsluttet, kan du indstille klippeparametre såsom klipperetning, klippehastighed og klippehøjde. Der kan tildeles forskellige parametre til hvert område, så du kan skabe den optimale klippeplan for din plæne.



- Indstillinger for afgrænsningstype

Se kapitlet "Grænsetyper". Som standard følger GOAT nøje den oprindelige sti, der blev registreret under kortlægningen.

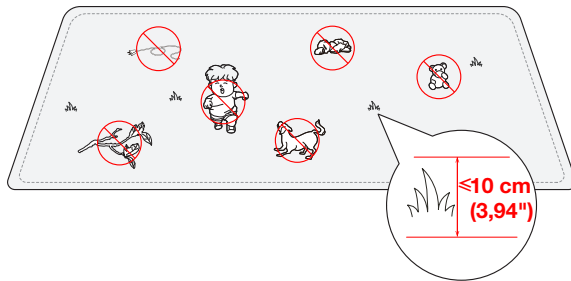
Du kan også vælge afgrænsningssektioner som f.eks. barrierer eller flade afgrænsninger, som beskrevet i "Afgreænsningstyper".

Vælg disse sektioner i appen, og aktivér den adaptive tilstand. Det gør det muligt for GOAT at identificere den faktiske kant mellem græs og ikke-græs på en intelligent måde og udvide klippedækningen.

5. Tidspunkt for klipning

5.1 Tips før første klipning

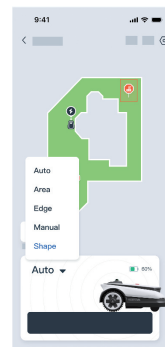
- Klip græsplænen til en højde på højst 10 cm (3,94") med din manuelle GOAT, og fjern alle forhindringer, herunder løst affald, bunker af blade, legetøj, kabler og sten.
- Lad ikke dine børn lege på plænen, mens din GOAT klipper.



- GOAT sætter klipningen på pause, når det regner, eller batteriet er fladt, og genoptager automatisk klipningen bagefter.

Bemærk: Regnforsinkelsestiden kan justeres i Indstillinger.

5.2 Manuelt udløste opgaver



- Auto

Tryk og vælg skæresekvensen for området. GOAT begynder at klippe hele området. Når den logiske klipning inden for området er afsluttet, klipper den langs grænserne, herunder grænserne for området og forbudsområdet.

Denne funktion kan også udløses fra GOAT's panel.

- Område

Tryk og vælg areal til græsslåning. GOAT begynder at klippe de valgte områder. Når den logiske klipning inden for disse områder er afsluttet, klipper den langs deres grænser, herunder grænserne for området og forbudsområdet.

- Trim

Tryk og vælg de kanter, der skal trimmes, inklusive dele af grænserne for området og forbudsområder.

Bemærk:

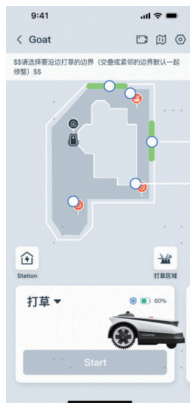
- For at sikre optimal trimning klipper GOAT så tæt på kanten som muligt. Når du vælger trimmegrænser, skal du undgå områder med genstande, der kan blive beskadiget.
- Når trimmeren er i gang, og systemet registrerer en person i nærheden, stopper trimningen. Hold mindst 2 meters afstand til GOAT under drift.
- For at reducere slid forårsaget af hyppige starter og stop holder trimmeren ikke op med at rotere mellem opgaverne, hvis trimningen er ufuldstændig. I stedet skifter den til en lavhastighedstilstand, som er mindre effektiv til at klippe græs, indtil den når det næste opgaveområde.

• Manuel

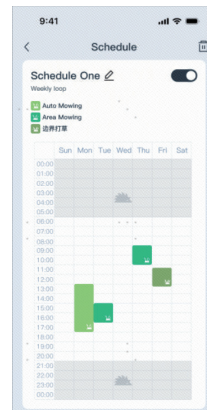
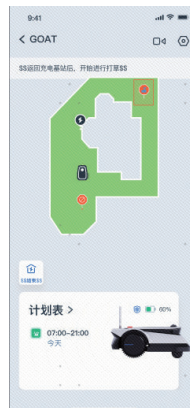
Tryk for at skifte til manuel tilstand, så GOAT kan klippe eller trimme under Bluetooth-kontrol.

Bemærk:

Hold dig inden for 6 m af GOAT for at opretholde en effektiv Bluetooth-forbindelse.



5.3 Planlæg udløste opgaver



• Dyrebeskyttelsesperiode

For at beskytte nataktive dyr kan der indstilles perioder, hvor der ikke arbejdes. Som standard er dette tidsrum 19.00-7.00. Tryk for at justere perioden efter behov.

• Tid for automatisk slåning

Du kan indstille en klippeplan, hvis det er nødvendigt. GOAT klipper derefter automatisk i henhold til planen.

6. Vedligeholdelse

For at få en bedre ydeevne og en længere levetid for din GOAT skal du vedligeholde den korrekt og udskifte slidte dele efter behov.

6.1 Rutinemæssig vedligeholdelse

① Anbefalet hyppighed

Del	Frekvens
LiDAR-sensor	Tørres af hver uge
AI-kamera på forsiden	Tørres af hver eller hver 2. uge
ToF-sensor	Tørres af hver eller hver 2. uge
Klinger	Udskiftes hver 4. til hver 6. uge
Trimmer Line	Udskiftes hver 4. til hver 8. uge
Trimmerbørste	Udskiftes hver 4. til hver 8. uge

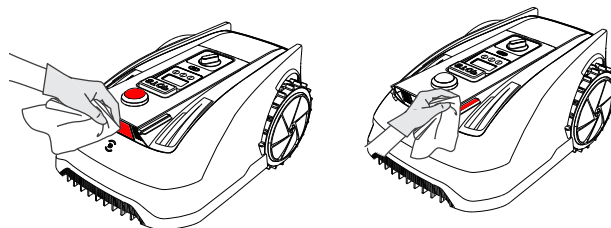
Bemærk: Brug kun det originale batteri eller et batteri af samme model som specificeret af ECOVACS.

6.2 Advarsler før vedligeholdelse

- Sluk altid din GOAT før vedligeholdelse.
- Brug altid beskyttelseshandsker, især når du udskifter klingerne.
- Dæk LiDAR-sensoren til, når du udskifter klingerne eller rengør maskinen, før du vender GOAT.

① Trin for rengøring af de vigtigste dele

- Rengør klingeskiven og hjulene med en børste, og tør de øvrige dele af med en ren, tør klud.
- Rengør trimmerens konstruktion med en børste eller klud.
- Brug IKKE rengøringsspray eller rengøringsmidler.
- Brug IKKE en højtryksrenser, da den kan beskadige de elektroniske komponenter.



② Udskiftning af Trimmer Line

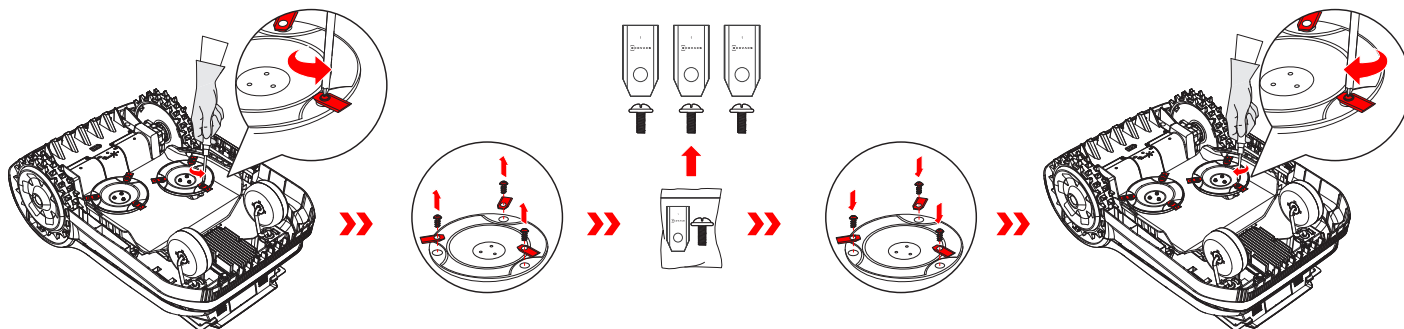
1. Tryk og hold i 5 sekunder, eller sluk for GOAT, for at gå i vedligeholdelsestilstand.
2. Løsn og fjern skruerne på Trimmer Linje-dækslet.
3. Klem klemmerne på begge sider af dækslet, og træk dækslet ud.
4. Fjern den gamle rulle, monter den nye, og træk Trimmer Line ud af hullet.
5. Luk dækslet, og spænd skruerne.
6. Hold line-release-knappen nede, og forlæng Trimmer Line med 3-5 cm.

③ Udskiftning af trimmermodulbørste

Hvis trimmerbørsten er deformeret, skal du trykke trimmerbørstens clips ned for at fjerne børsten. Sæt derefter den nye børsteclips ind i trimmerhuset, indtil den klikker på plads.

④ Udskiftning af klinger

1. Løsn og fjern skruerne og klingerne med en skruetrækker.
 2. Monter de nye klinger og skruerne, og sørg for, at klingerne kan dreje frit.
- Brug kun klinger produceret af ECOVACS og nye skruer, når du monterer klingerne.



⑤ Vedligeholdelse af batteri

Ved langtidsopbevaring skal GOAT oplades hver 6. måned. Den begrænsede garanti dækker ikke batteriskader forårsaget af overafledning.

Batteriet kan IKKE oplades, når omgivelsestemperaturen er over 40°C/104°F eller under 5°C/41°F.

Den anbefalede temperatur for GOAT-drift er mellem 5-40 °C/41~104 °F. Opbevaringstemperaturområdet er -20-75 °C/-4~167 °F.

Bemærk: Levetiden for GOATs batteri afhænger af, hvor ofte man bruger det, og hvor mange timer man bruger det. Det kan ikke genoplades separat, og skal oplades via GOAT. Bortskaf IKKE brugte eller defekte batterier uden videre. Spørg din lokale myndighed til råds.

6.3 Sæsonbestemt vedligeholdelse

① Vinteropbevaring

1. Sluk for din GOAT, når den er fuldt opladet.
2. Rengør GOAT grundigt, og sæt LiDAR-sensordækslet på.
3. Tag strømadapteren ud af ladestationen.
4. Markér placeringen af ladestationen, så du kan bruge den som reference i næste arbejdsæson.
5. Opbevar GOAT på et køligt, godt ventileret og tørt sted væk fra direkte sollys.

Bemærk: Det er nødvendigt at sætte ladestationen i den oprindelige position for at kunne arbejde i en ny sæson. Ellers kan det føre til lokaliseringsfejl, eller at kortet bliver ugyldigt.

② Genstart om foråret

1. Saml stationen, og sæt den tilbage, hvor den var i sidste arbejdsæson.
2. Kontrollér, at klingerne er skarpe, at Trimmer Line og børsten er i orden, og udskift dem om nødvendigt.
3. Tænd for din GOAT, og test, om den er forbundet med appen og fungerer korrekt.

7. Fejlfinding

Hvis der er noget galt med din GOAT, når du arbejder, kan du se i tabellen nedenfor. ECOVACS HOME-appen sender også detaljerede meddelelser om problemer. Kontakt vores kundeservice, hvis problemerne fortsætter.

Problem	Fejlkode	Årsag	Løsning
Indikatorlampen på ladestationen lyser IKKE.	/	Der er ingen strømforsyning, eller strømmen og spændingen er ustabil.	1. Sørg for, at ladestationen er korrekt tilsluttet en strømforsyning, og at stikket er sat i en passende stikkontakt.
GOAT stopper inden for arbejdsområdet.	/	GOAT kan ikke koble sig til ladestationen.	1. Sørg for, at ladestationen er sluttet til en strømforsyning. Indikatorlampen skal lyse konstant blå. 2. Kontrollér, om den reflekterende film på ladestationen er blokeret. 3. Tjek, om der er forhindringer i nærheden af ladestationen, og fjern dem om nødvendigt. 4. Sørg for, at ladestationen er installeret korrekt. Hvis ikke, skal du geninstallere den korrekt.
	E621 E622 E623 E627	GOAT er løftet eller sidder fast i lang tid.	1. Det anbefales at slukke for GOAT for at undgå skader og derefter stille den tilbage på en plan græsplæne. 2. Hvis GOAT registrerer, at problemet er løst, forsvinder fejlkoden. 3. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du slukke for GOAT og kontrollere, om der er forhindringer eller forhold, der kan få den til at sidde fast. 4. Fjern eventuelle forhindringer, der kan få GOAT til at sidde fast, eller opret et forbudsområde. 5. Hvis der fortsat er fejl i flytningen, skal du kontrollere/placere GOAT tilbage på ladestationen og genstarte den.
Trimmermodulet fungerer ikke godt.	E613	Trimmermodulet kan ikke rotere normalt.	Brug handsker, og vær opmærksom på driftssikkerheden. 1. Tjek, om modulet er blokeret af afklippet græs, og hjælp med at genoprette normal rotation. 2. Juster afgrænsningen for at forhindre GOAT i at kolliderer med hårde objekter ved plænegrænsen.

GOAT holder op med at fungere og vender tilbage til ladestationen.	E674	Batteriets temperatur er uden for området.	1. Placer GOAT i et område med en passende temperatur, eller vent, indtil batteriets temperatur er normal igen. 2. Genstart GOAT.
	E641 E642	LiDAR-sensorens temperatur er uden for området.	1. Placer GOAT i et område med en passende temperatur, eller vent, indtil temperatur vender tilbage til er normal. 2. Genstart GOAT.
	E643	Der er en fejl i positioneringen.	1. Kontrollér/placer GOAT tilbage på ladestationen, og genstart den. 2. Genstart GOAT.
	/	Batterispændingen er lav.	Vent, til batteriet er fuldt opladet.
	/	Regnsensoren udløses, eller det er afslutningen på en planlagt opgave.	Normalt fænomen, vent, indtil opgaven genoptages, eller du kan ændre regnforsinkelsesindstillingen eller -tiden på app'en.
GOAT fungerer ikke på det rigtige tidspunkt.	/	Tiden for GOAT er ikke korrekt, eller tidszonen er ikke korrekt.	Kontrollér, om indstillingerne er korrekte.
	/	GOAT starter automatisk genoptagelse af klipningen som følge af f.eks. genopladning eller regnforsinkelse.	Du kan også indstille perioden for "Dyrebeskyttelse" på app'en for at begrænse den tid, GOAT kan fungere.
Andre problemer eller situationer.	/	Andre unormale fænomener.	1. Du kan tjekke fejlmeddelelsen på app'en for at få detaljerede oplysninger. 2. Løs problemet, hvorefter du kan genstarte GOAT for at genoptage opgaven. 3. Hvis problemet stadig eksisterer, bedes du kontakte kundeservice.

8. Tekniske specifikationer

Basisinformation	Produktnavn	Robotplæneklipper	
	Model	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Mærke	ECOVACS	
	Dimensioner: Længde (mm) × Bredde (mm) × Højde (mm)	680*460*342,5	
GOAT-parametre	Nettovægt (kg) (batteri inkluderet)	17,8	18,3
	Nominel spænding	37,8V---	
	Arbejdskapacitet (m ²)	1600	3000
	Klippebredde (cm)	33	
	Klippehøjde (cm)	3-9	
Støjemissioner	Opladningstid (min.)	45±5	
	Målt lydeffektniveau L _{WA}	62 dB(A)	
	Usikkerheder vedrørende lydeffekt K _{WA}	3 dB(A)	
	Lydtryksniveau L _{pA}	54 dB(A)	
Trimmer	Usikkerheder vedrørende lydtryk K _{pA}	3 dB(A)	
	Trimmerstøj		
	Trimmebredde		
	Trimmermotor		

Forbindelse Frekvensområde	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Mobilnetværk (købt)	WCDMA: BAND I: Uplink:1920-1980 MHz,Downlink:2110-2170 MHz BAND VIII: Uplink:880-915 MHz,Downlink:925-960 MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Uplink:1920-1980 MHz,Downlink:2110-2170 MHzE-UTRA BAND 3: Uplink:1710-1785 MHz,Downlink:1805-1880 MHzE-UTRA BAND 7: Uplink:2500-2570 MHz,Downlink:2620-2690 MHzE-UTRA BAND 8: Uplink:880-915 MHz,Downlink:925-960 MHzE-UTRA BAND 20: Uplink:832-862 MHz,Downlink:791-821 MHzE-UTRA BAND 28: Uplink:703-748 MHz,Downlink:758-803 MHzE-UTRA BAND 38: Uplink:2570-2620 MHz,Downlink:2570-2620 MHzE-UTRA BAND 40: Uplink:2300-2400 MHz,Downlink:2300-2400 MHz Tilgængelige frekvensbånd for LTE Band 28 i Europa er 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	GNSS (købt)	BDS: 1559 MHz -1610 MHz Galileo: 1559 MHz-1610 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz -1610 MHz, 1215 MHz -1300 MHz GPS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz
MAX. radiofrekvent effekt	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Mobilnetværk (købt)	WCDMA:+24dBm+1,7/-3,7dB LTE: E-UTRA Band28:23dBm+2,7/-3,2dB andre Bands:23dBm±2,7dB
	GNSS	Modtager kun, men sender ikke
Kørende motor	Nominel hastighed (o/min)	34,6
	Tophastighed (o/min)	60,5
Klingemotor	Hastighed (o/min)	3000

Batteri (GOAT)	Batteritype	Litium-ion	
	Nominel spænding	32,4V ===	
	Batterikapacitet	3000 mAh	7500 mAh
Strømforsyning	Model af forsyningsenhed	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Indgangsspænding	100-240 V ~	
	Udgangsspænding	37,8V===	
	Udgangsstrøm	3A	5A
Station	Model	CH2491C	CH2491D
	Indgangsspænding	37,8V===	
	Indgangsstrøm	3A	5A
	Udgangsspænding	37,8V===	
	Udgangsstrøm	3A	5A

Bemærk: Tekniske og designmæssige specifikationer kan ændres med henblik på løbende produktforbedringer.

Udforsk mere tilbehør på <https://www.ecovacs.com>.

1. Belangrijke veiligheidsinstructies

– Lees zorgvuldig vóór gebruik en bewaar voor toekomstige naslag

Lees de instructies zorgvuldig. Zorg ervoor dat u de instructies begrijpt en vertrouwd bent met de bediening en het correcte gebruik van het apparaat. Houd er rekening mee dat u het risico weliswaar kunt verminderen door de instructies en waarschuwingen in deze handleiding op te volgen, maar dat u niet alle risico's kunt uitsluiten. De grasmaairobot (hierna genoemd "GOAT") heeft veel ingebouwde veiligheidssensoren, maar er bestaan nog steeds veiligheidsrisico's.

Alle gerelateerde retrisico's worden beschreven of uitgelegd in deze handleiding.

Beschrijving van het beoogde gebruik: Intelligente grasmaaiers worden hoofdzakelijk gebruikt voor het maaien van gras, met name in parken, in particuliere tuinen en op voetbalvelden.

Voor machines die op de openbare locaties worden gebruikt, moeten waarschuwingsborden worden geplaatst rondom het maaigebied van de machine.

Deze moeten de volgende tekst weergeven:
WAARSCHUWING! Automatische grasmaaiër!
Blijf uit de buurt van de machine! Houd toezicht op kinderen!

Wijzig de grasmaairobot NIET zelf. Wijzigingen kunnen de werking van de grasmaairobot verstoren, ernstig letsel en/of schade veroorzaken of de beperkte garantie doen vervallen. Gebruik alleen onderdelen en accessoires die door Ecovacs zijn goedgekeurd.

Waarschuwing

Laat nooit kinderen, personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of gebrek aan kennis en ervaring, of mensen die niet bekend zijn met deze gebruiksaanwijzing, de machine gebruiken. De minimumleeftijd van gebruiker kan zijn vastgelegd in de lokale regelgeving.

Vermijd het gebruik van de machine en de randapparatuur onder slechte weersomstandigheden, met name wanneer het risico van blikseminslag bestaat.

Controleer voorafgaande aan elke maaibeurt of alle onderdelen van de grasmaairobot normaal functioneren.

Inspecteer regelmatig het gebied waarin de machine gebruikt gaat worden en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.

Laat kinderen NOOIT de netadapter, het laadstation, de maaimessen, het accuvak of enig onderdeel met openingen, zoals de wielen, aanraken.

Waarschuwing

Gebruik de machine en/of randapparatuur nooit wanneer beschermkappen of schilden defect zijn, veiligheidsvoorzieningen ontbreken of de voedingskabel beschadigd of versleten is.

Blijf uit de buurt van de draaiende maaimessen! Plaats uw handen of voeten NIET onder of in de buurt van de roterende maaimessen.

Houd tijdens gebruik een veilige afstand tot de grasmaairobot.

Reik NIET te ver. Houd altijd uw evenwicht en zorg dat u op hellingen altijd stevig staat. Loop, en ren nooit, terwijl u de machine of randapparatuur bedient.

Waarschuwing

Laat kinderen nooit in de buurt van de machine komen of met de machine spelen terwijl deze in gebruik is.

Waarschuwing

Raak bewegende, gevaarlijke onderdelen NIET aan voordat deze volledig tot stilstand zijn gekomen.

Waarschuwing

Gebruik voor het opladen van de accu alleen de afneembare netadapter die bij dit apparaat werd geleverd (CH2491B / CH2491C).

Dit apparaat bevat een accu die alleen door vakmensen kan worden vervangen.

Veilig gebruik:

Sluit geen beschadigde voedingskabel aan op de voeding en raak een beschadigde voedingskabel niet aan voordat deze is losgekoppeld van de voeding omdat een beschadigde voedingskabel kan leiden tot het aanraken van onderdelen die onder stroom staan. Houd een verlengkabel uit de buurt van bewegende, gevaarlijke onderdelen om beschadiging van de verlengkabel te voorkomen, wat kan leiden tot het aanraken van onderdelen die onder stroom staan. Sluit de machine en/of randapparatuur alleen aan op een netstroomcircuit dat wordt beveiligd door een aardlekschakelaar (RCD) met een uitschakelstroom van maximaal 30 mA.

Trek de stekker uit het stopcontact en haal de voedingskabel of de verlengkabel uit de knoop wanneer deze tijdens gebruik beschadigd of in de knoop is geraakt. Trek tijdens gebruik aan de stekker zelf in plaats van aan de voedingskabel/verlengkabel om gevaarlijke situaties te voorkomen. Neem contact op met de Klantenservice

en laat de voedingskabel/verlengkabel door een vakbekwame monteur repareren of vervangen.

Gebruik een verlengkabel die is gemaakt door ECOVACS. Neem bij problemen contact op met de Klantenservice.

Als de VOEDINGSKABEL beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens vertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerde persoon om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Druk onmiddellijk op de STOP-knop wanneer de grasmaairobot een abnormaal geluid maakt of een alarmsignaal voortbrengt.

In het geval van lekkage van elektrolyt, spoelt u dit af met water of een neutraliseermiddel, en roept u medische hulp in wanneer dit in aanraking is gekomen met uw ogen enz.

Als u abnormale trillingen voelt, schakelt u de grasmaairobot uit en weer in. Neem contact op met de Klantenservice als het probleem aanhoudt.

Instructies om altijd stevige schoenen en een lange broek te dragen tijdens het bedienen van de machine met een handmatige afstandsbediening.

Bij gebruik van de handmatige afstandsbediening:

- a) Maai uitsluitend bij daglicht of bij goed kunstlicht.
- b) Vermijd bediening van de machine in nat gras.
- c) Bedien de machine niet op blote voeten of met

open sandalen. Draag altijd stevige schoenen en een lange broek.

d) Zorg dat u altijd stevig staat op hellingen.

e) Wees uiterst voorzichtig wanneer u de machine achteruit laat rijden in uw richting.

f) Schakel de motor altijd in volgens de instructies met uw voeten op ruime afstand van de maai-messen.

Het apparaat updaten

Doorgaans worden sommige apparaten elke twee maanden geüpdatet, maar dit is niet altijd zo specifiek.

Sommige apparaten, met name apparaten die meer dan drie jaar geleden op de markt kwamen, worden alleen geüpdatet nadat een kritieke kwetsbaarheid is gevonden en gecorrigeerd.

U mag de machine niet gebruiken en opbergen in extreem warme of koude omgevingen (onder 5 °C of boven 45 °C).

Deze machine moet worden geplaatst en gebruikt in overeenstemming met de meegeleverde instructies en de antenne(s) die voor deze zender worden gebruikt, moeten zodanig worden geplaatst dat een afstand van ten minste 20 cm tot alle personen in acht wordt genomen. De antennes mogen niet tezamen met een andere antenne of zender worden geplaatst of gebruikt.

Naleavingsverklaring van de Europese Unie

Informatie voor gebruikers over het weggooien van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden weggegooid met het huishoudelijk restafval. Voor een goede verwerking is het uw verantwoordelijkheid om uw afgedankte apparatuur weg te gooien door het in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt.

Door dit product op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle hulpbronnen te sparen en voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die zich anders zouden kunnen voordoen door een onjuiste afvalverwerking.

Om uw gebruikte apparaat in te leveren, maakt u gebruik van de inlever- en inzamelvoorzieningen, of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht. Dit is gratis. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamelpunt.

U kunt een boete krijgen voor het onjuist verwerken van dit afval, overeenkomstig uw nationale wetgeving.

Informatie voor gebruikers over het weggooien van gebruikte accu's



Dit symbool betekent dat batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur niet mogen worden weggegooid met het huishoudelijk restafval. Uw medewerking is een belangrijk onderdeel van de inspanningen om de gevolgen van batterijen en accu's voor het milieu en de volksgezondheid te minimaliseren. Voor een correcte recycling kunt u dit product, of de batterijen of accu die het bevat, inleveren bij uw leverancier of bij een aangewezen inzamelpunt. Dit is gratis.

Door dit product op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle hulpbronnen te sparen en voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die zich anders zouden kunnen voordoen door een onjuiste afvalverwerking.

U kunt een boete krijgen voor het onjuist verwerken van dit afval, overeenkomstig uw nationale wetgeving.

Er zijn gescheiden inzamelingsystemen voor gebruikte batterijen en accu's.

Gooi batterijen en accu's op de juiste wijze weg bij het afvalinzamel-/recyclebedrijf in uw gemeente.

Richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. verklaart hierbij dat het gehele product, inclusief onderdelen (kabels, snoeren enzovoort), voldoet aan de vereisten van RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de gewijzigde gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/863 van de Commissie betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur ("RoHS-her-schikking" of "RoHS 2.0").

Richtlijn radioapparatuur

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. verklaart hierbij dat het in dit hoofdstuk vermelde product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU.

Machinerichtlijn

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. verklaart hierbij dat het in dit hoofdstuk vermelde product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

Gevolmachtigde vertegenwoordiger voor Europa:



ECOVACS Europa GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Duitsland

Ecovacs Home Service Robotics Co, Ltd. verklaart hierbij dat het product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de gewijzigde gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/863 van de Commissie, de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU en de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

De conformiteitsverklaring kan worden ingezien op het volgende internetadres: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

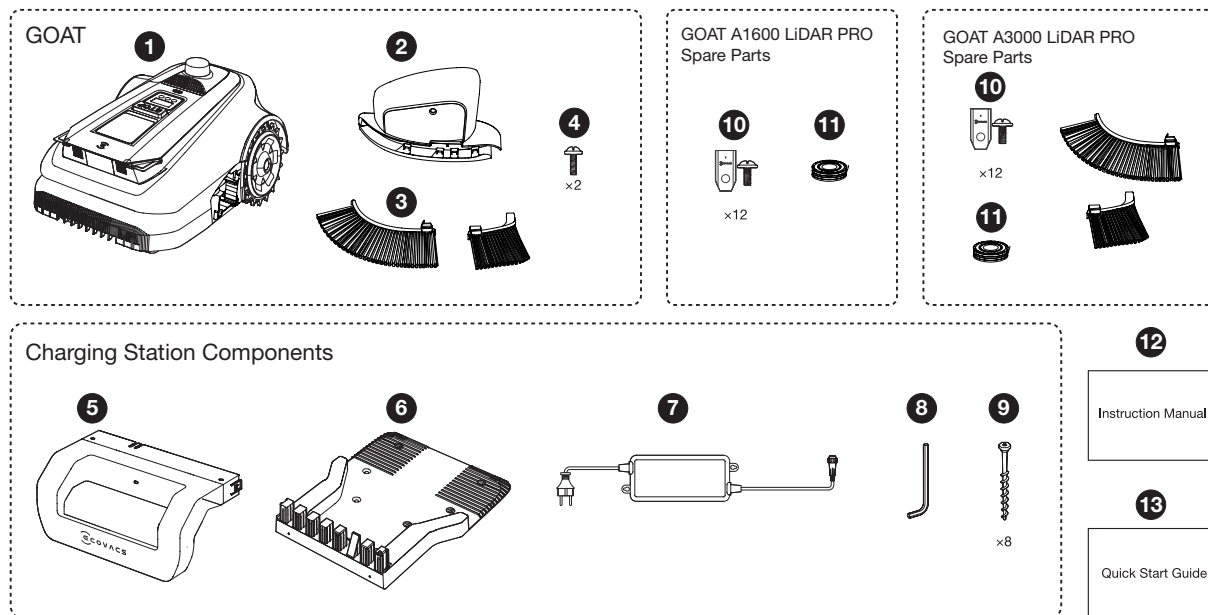
	Apparaat van klasse III
	Gelijkstroom
	Wisselstroom
	Dit product is conform de geldende EU-richtlijnen.
	Polariteit van de laadpoort
	Lees de instructies vóór het opladen.

Symbolen

	WAARSCHUWING — Lees de instructiehandleiding voordat u de machine gebruikt.
	WAARSCHUWING — Houd tijdens gebruik een veilige afstand tot de machine.
	WAARSCHUWING — Ga niet op de machine staan of zitten.
	WAARSCHUWING — Bedien de uitschakelinrichting voordat u aan de machine werkt of deze optilt.
	VOORZICHTIG — Raak het draaiende maaimessen niet aan.

2. Wat zit er in de doos?

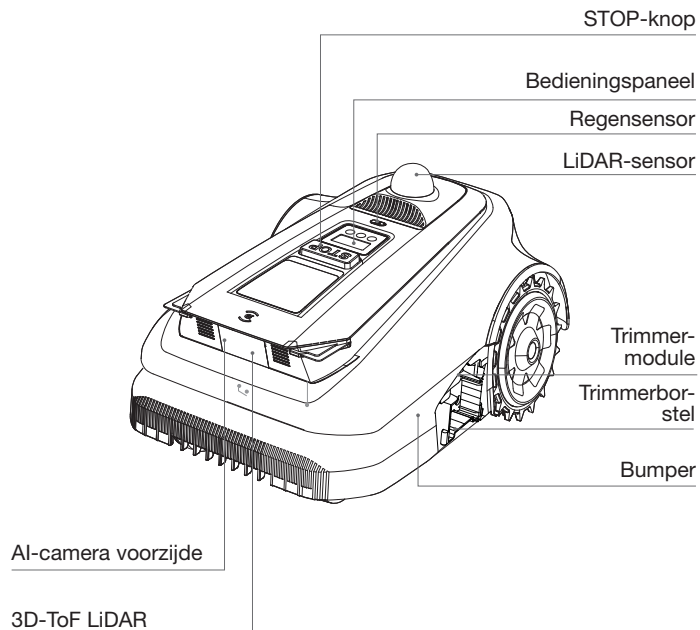
2.1 Inhoud van de doos



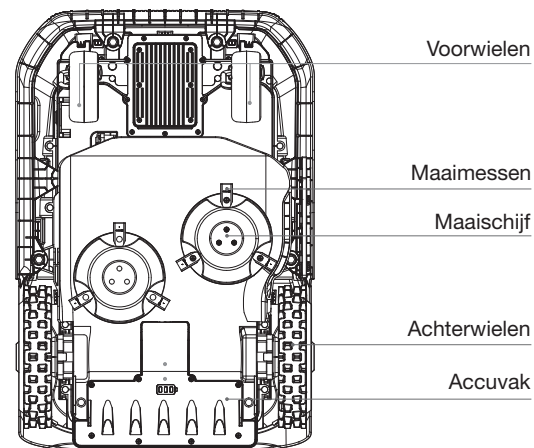
- | | | | |
|---|---------------------------------|------------------|--------------------------|
| 1 GOAT | 2 Trimmermodule | 3 Trimmerborstel | 4 Schroef |
| 5 Opzetstuk van het laadstation | 6 Onderkant van het laadstation | 7 Netadapter | 8 Inbussleutel |
| 9 Schroeven (voor de onderkant van het laadstation) | 10 Reservemaimes | 11 Trimmerdraad | 12 Instructiehandleiding |
| | | | 13 Snelstartgids |

2.2 Aanzichten en functies

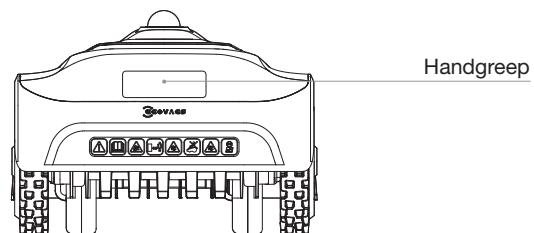
1 Bovenaanzicht



2 Onderaanzicht



3 Achteraanzicht



Sensoren

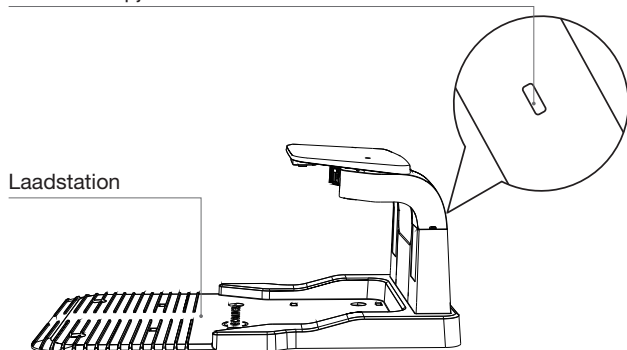
Naam	Beschrijving
LiDAR-sensor	Door de afstand tussen GOAT en voorwerpen in de omgeving te meten, helpt de sensor GOAT zijn eigen locatie te bepalen. Horizontaal: 360 graden; verticaal: 59 graden. De verste afstand is 70 meter.
Fisheye-camera	Neemt de omgevingsinformatie rondom GOAT waar, identificeer speciale doelen en helpt GOAT om intelligent met de gebruiker te communiceren. Horizontaal: 150 graden; verticaal: 80 graden.
3D-ToF LiDAR	Neemt informatie waar over obstakels aan de voorkant van GOAT en helpt GOAT om actief obstakels te ontwijken. Bereik: detecteert de lengte- en breedtecoördinaten van de locatie van GOAT. Horizontaal: 90 graden; verticaal: 70 graden. De verste afstand is 3 ~ 4 meter.
Regensensor	Detecteert of het regent in de huidige omgeving en helpt GOAT te beslissen of hij door blijft werken.

Interface

Naam	Beschrijving
Bluetooth (GOAT)	Schakel Bluetooth in tijdens het instellen van het netwerk om de robot te verbinden met het netwerk. Schakel tijdens normaal gebruik de Bluetooth-modus in om taken uit te voeren, zoals handmatig in kaart brengen en handmatig maaien.
Wi-Fi	Schakel Wi-Fi in om gegevens te verzenden tussen de app en de robot, zodat bediening via de app mogelijk is.
ECOVACS HOME-app	Download en activeer de meest recente versie van de ECOVACS HOME-app om toegang te krijgen tot slimme functies, zoals netwerk instellen, in kaart brengen en maaien (de functies kunnen per apparaat verschillen).
Laadcontactpunten	Maken opladen mogelijk door de robot te verbinden met het elektriciteitsnet.
Bluetooth (laadstation)	Bluetooth wordt gebruikt om het laadstation te verbinden met GOAT. Tijdens normaal gebruik ondersteunt deze verbinding functies, zoals OTA firmware-updates.

4 Laadstation

Controlelampje van het laadstation



Controlelampje van het laadstation

Brandt blauw: ingeschakeld / volledig opgeladen.

Knippert snel blauw: bezig met opladen.

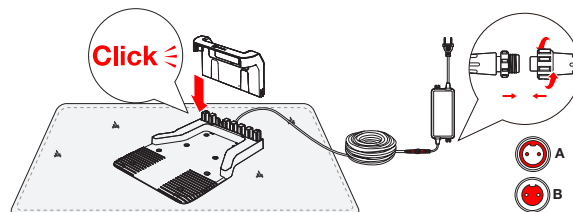
Knippert langzaam blauw: bezig met OTA updaten van laadstation

3. Maak uw GOAT klaar

3.1 Het laadstation plaatsen

1 Zet het laadstation in elkaar

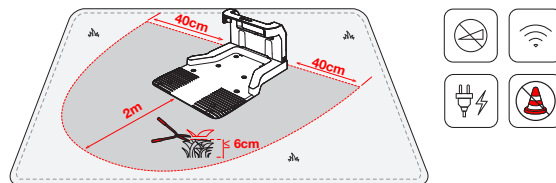
Plaats het opzetstuk op de onderkant totdat u een klinkgeluid hoort. Sluit de voedingskabel aan op de netadapter. Lijn de inkeping (A) uit met de groef (B) en draai de moer vast totdat ze aan elkaar bevestigd zijn.



2 Plaats het laadstation

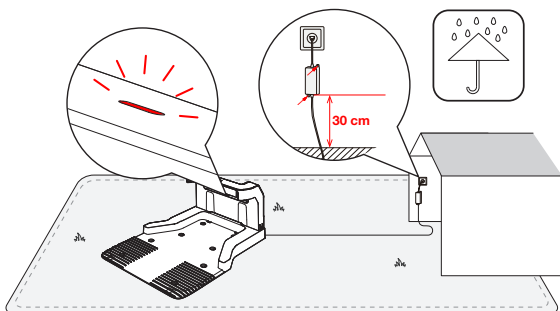
Het specifieke bereik rondom de opstellingsplaats van het laadstation is zoals aangegeven in de afbeelding, en moet voldoen aan de volgende voorwaarden:

- Er is dekking met een sterk Wi-Fi-sigitaal.
- Het is een vlak en open gebied zonder hellingen.
- Er bevinden zich geen obstakels rondom het laadstation.
- Het gras rondom het laadstation is gemaaid op een hoogte <6 cm.



③ Sluit het laadstation aan op het elektriciteitsnet

Steek de stekker in het stopcontact en controleer of het blauwe controlelampje van het laadstation brandt.



Opmerking:

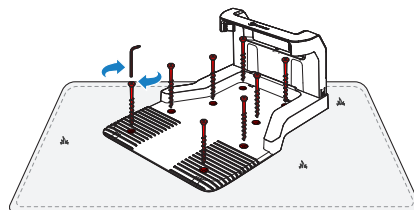
- Verzeker u ervan dat de netadapter 30 cm boven de grond wordt geplaatst om schade door water en vocht te voorkomen.
- Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact binnenshuis of in een waterdicht stopcontact buitenshuis.
- U kunt zo nodig een verlengkabel kopen en deze aansluiten tussen de netadapter en het stopcontact.

④ Zet het laadstation vast

Gebruik de bevestigingsschroeven van het laadstation en de inbussleutel om het laadstation op de grond vast te zetten.

Opmerking:

Zet het laadstation pas op zijn plaats vast nadat alles is ingesteld.



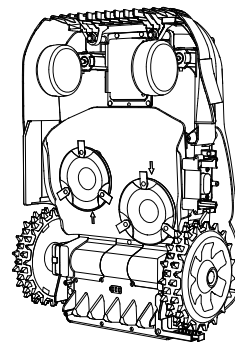
3.2 GOAT instellen

① Bevestig de borstel op de trimmermodule

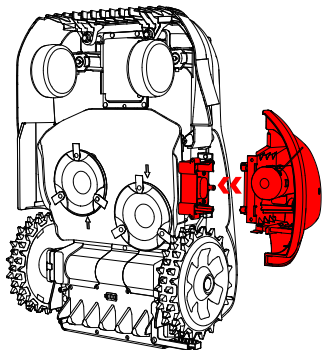
1. Schakel GOAT uit.

Waarschuwing: Vergeet niet handschoenen te dragen en uw GOAT uit te schakelen voordat u de trimmermodule aanbrengt.

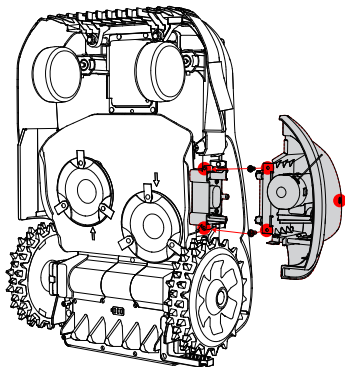
2. Plaats GOAT rechtop.



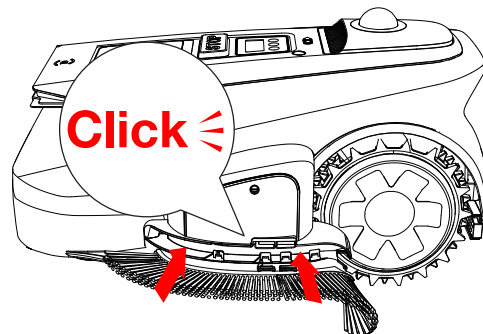
3. Lijn de aansluiting van de trimmermodule uit met de interface van GOAT en breng de trimmermodule op zijn plaats aan.



4. Draai de schroeven in de drie schroefgaten in de trimmermodule.



5. Breng de borstel aan op de beugel van de trimmer en bevestig de borstel totdat een klikgeluid aangeeft dat deze correct is bevestigd.

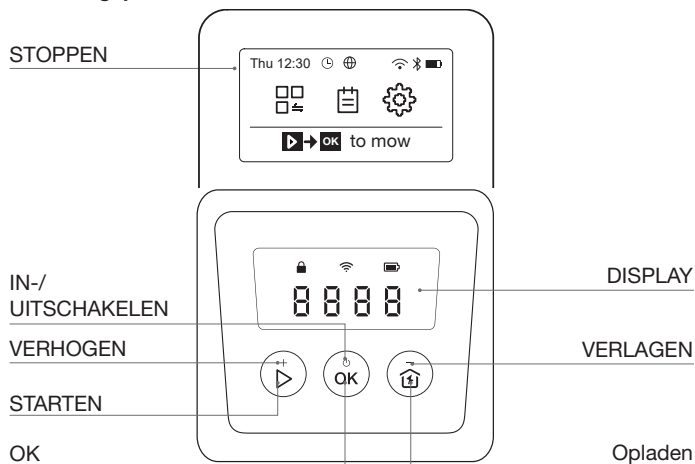


Waarschuwing:

- GOAT KAN NIET worden gebruikt als de trimmermodule niet correct is aangebracht.
- Als de trimmerborstel naast de trimmermodule niet is aangebracht, kan tijdens het trimmen zich maaisel hechten aan GOAT waardoor schoonmaken wordt bemoeilijkt. Verzekert u ervan dat de trimmerborstel is aangebracht en vervang hem regelmatig.
- Gebruik de trimmerfunctie niet in het donker.

2 Start GOAT en stel de pincode in

Bedieningspaneel:



Pictogrammen op het display:

Slot		GOAT is vergrendeld. Voer een pincode in om GOAT te ontgrendelen. Als dit knippert, stelt u de pincode in.
Wi-Fi		Verbonden met Wi-Fi.
Accu		Niveau van acculading. Wit --- Acculading is hoger dan 15%. Rood --- Acculading is lager dan 15%. Knipperen betekent: bezig met opladen. Branden betekent: in gebruik of volledig opgeladen.

Knoppen en functies

Knoppen	Funcities
--> OK	Start met maaien. Hervat het maaien.
OK	Druk op om te bevestigen. Houd 3 seconden ingedrukt om GOAT in te schakelen.
--> OK	Stuurt GOAT terug naar het laadstation om te worden opgeladen.
STOPPEN	Stopt GOAT.
+	Houd 5 seconden ingedrukt om GOAT te resetten.
[+]	Verhoogt een waarde.
[-]	Verlaagt een waarde.
	Houd 3 seconden ingedrukt om Bluetooth-koppeling mogelijk te maken.
	Druk 5 keer om het accuniveau weer te geven.
	Houd 5 seconden ingedrukt om de onderhoudsmodus van de trimmer op te roepen.

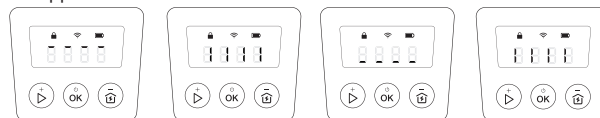
Uitlezingen op het display

Display	Beschrijving
	Stand-by. Geen taak toegewezen.
	Huidig accuniveau (bijvoorbeeld, het getal in de afbeelding toont het huidige accuniveau als 100%).
	STOPPEN GOAT wordt gepauzeerd. Druk op ► --> OK om verder te werken, of ⏮ --> OK om terug te keren naar het laadstation.
	AAN GOAT is aan het werk.
	OTA GOAT voert een OTA-update uit.
	E en een 3-cijferige foutcode. Ga in deze handleiding naar het gedeelte Problemen oplossen of ga naar https://www.ecovacs.com/global voor de betekenis van de foutcode en de aanbevolen oplossing.

1. GOAT starten:

Houd op GOAT [OK] 3 seconden ingedrukt waarna het digitale cijferdisplay als volgt knippert.

Opmerking: uw GOAT wordt automatisch ingeschakeld wanneer hij met het laadstation koppelt.



2. Pincode instellen:

De pincode die u aan het begin hebt ingesteld voor uw GOAT, is bedoeld om te voorkomen dat het apparaat wordt gestolen of door kinderen wordt bediend.

Als GOAT zich buiten de kaart bevindt of moet worden ingeschakeld of gereset, wordt hij automatisch vergrendeld. U kunt hem ontgrendelen door de juiste pincode in te voeren.

Stel de pincode in wanneer het display eruit ziet zoals hieronder weergegeven.



Druk op [+] of [-] om de cijfers van de pincode één voor één te selecteren. Nadat u het eerste cijfer hebt geselecteerd, drukt u op [OK] om het te bevestigen, waarna de cursor wordt verplaatst naar het volgende cijfer. Herhaal dit totdat alle 4 cijfers zijn bevestigd en het display een nieuwe invoerpagina voor de pincode weergeeft met in de linkerbovenhoek . Voer nu de pincode in die u zojuist hebt ingesteld om uw GOAT te bevestigen en te ontgrendelen.

Opmerking:

- 0000 is een ongeldige pincode.
- De pincode moet twee keer worden ingevoerd om de instelling te bevestigen.
- Als u de verkeerde cijfers invoert tijdens het instellen van de pincode, begint de instellingsprocedure helemaal opnieuw.
- Na de eerste keer instellen en na resetten, moet u de pincode instellen op GOAT. U kunt daarna de pincode wijzigen in de app.

3.3 De app instellen

❶ Download de ECOVACS HOME-app

Scan de QR-code op GOAT, download en installeer de ECOVACS HOME-app, voltooi de registratie en log in. U kunt ook de instructiehandleiding en de snelstartgids vinden door de QR-code te scannen.



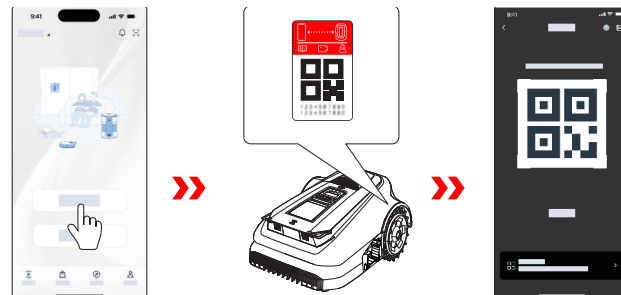
❷ Verbind GOAT met de app

Opmerking:

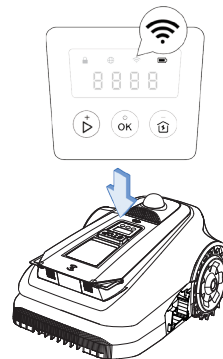
- Uw mobiele telefoon moet zijn verbonden met een Wi-Fi-netwerk.
- Het draadloze signaal van de 2,4GHz-band moet zijn ingeschakeld op uw router.
- Zorg ervoor dat uw GOAT en uw telefoon zich in dezelfde omgeving van de 2,4GHz-netwerkrouter bevinden.
- Zorg ervoor dat uw telefoon een Bluetooth-functie heeft en dat uw GOAT zich binnen de effectieve afstand van 10 meter bevindt.
- De robotgrasmaaiers van de GOAT-serie zijn ontworpen voor thuisgebruik. Voor gebruik is een Wi-Fi-thuisnetwerk vereist, en gebruikers kunnen in de routerinstellingen de DDoS-beveiliging configureren.

Bluetooth-verbinding en Wi-Fi-verbinding

1. Schakel Bluetooth in op uw telefoon.
2. Scan de QR-code op GOAT of selecteer GOAT handmatig in de app.



3. Volg de instructies in de app om de Bluetooth-verbinding en Wi-Fi-verbinding te voltooien.
4. Nadat de verbinding met succes tot stand is gebracht, brandt  op het display van het bedieningspaneel van GOAT.

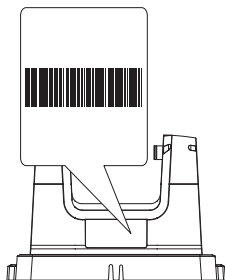
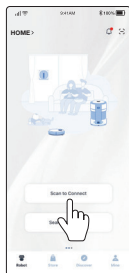


Hoe u uw GOAT kunt ontbinden

Op dit moment is binden met één app-account mogelijk, en uw GOAT kan pas met een andere app-account worden gebonden nadat hij eerst is ontbonden. U kunt uw GOAT in de app ontbinden. U kunt deze handeling zonder zorgen uitvoeren omdat de werkgegevens van uw GOAT, zoals maaischema's, niet verloren zullen gaan. U kunt de account ook opheffen door op het kleine driehoekje naast de naam van GOAT te klikken en hem te verwijderen.

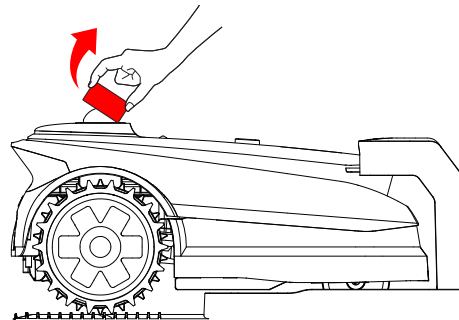
③ Bind GOAT met het laadstation

Zodra het koppelen is voltooid, scant u de streepjescode op de achterkant van het laadstation met de ECOVACS HOME-app om de informatie van het laadstation toe te voegen.



3.4 GOAT voorbereiden op gebruik

- 1 Plaats GOAT in het laadstation om hem op te laden. GOAT wordt automatisch ingeschakeld. De pincode moet worden ingevoerd elke keer wanneer GOAT wordt ingeschakeld.
- 2 Verwijder de afdekking vanaf de LiDAR-sensor van uw GOAT en berg de afdekking zorgvuldig op.



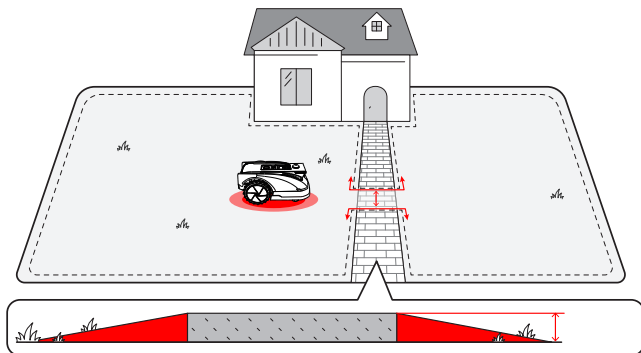
Opmerking:

- Op het display van GOAT knippert  wit en geeft het huidige accuniveau weer.
- Het accuniveau moet hoger zijn dan 50% voordat kan worden gestart.

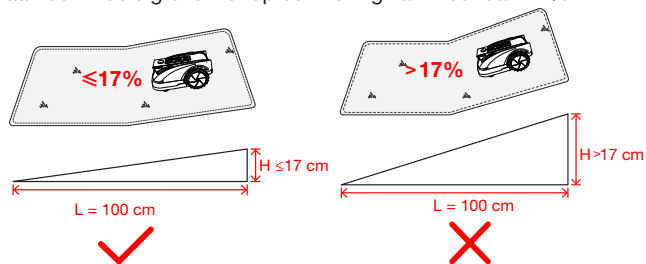
4. Uw gazon in kaart brengen

4.1 Opmerkingen bij het in kaart brengen

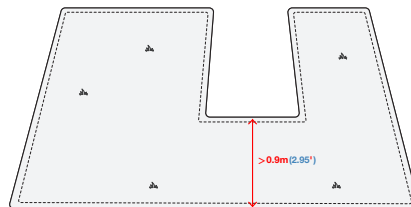
- Als uw gazon in twee delen wordt gescheiden door een tuinpad met een hoogte van meer dan 3 cm, kunt u een oprijvoorziening (zoals een schuine plaat) plaatsen die even hoog is als het tuinpad en breder is dan 1,5 meter voordat u het gazon in kaart brengt, zodat een verbinding wordt aangemaakt tussen de twee delen van het gazon.



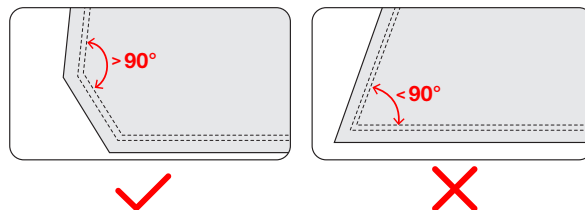
- Maak de virtuele grens niet op een helling van meer dan 17%.



Opmerking: Als GOAT door een smalle doorgang moet rijden, moet de minimale breedte van de doorgang groter zijn dan 0,9 meter.



- Zorg ervoor dat de draaihoek groter is dan 90°.



4.2 Maak een kaart aan

4.2.1 De virtuele grens instellen

1 Typen grenzen

Verschillende soorten grenzen bepalen de omtrek van uw gazon, zoals heggen, omheiningen en sloten/greppels. Voor verschillende soorten fysieke grenzen adviseren wij u bij het op afstand bedienen van GOAT goed te letten op de afstand tussen GOAT en de grens om de beste maaire resultaten te krijgen.

- Barrières

Dit zijn muren of omheiningen die meer dan 5 cm boven de grond uitsteken.

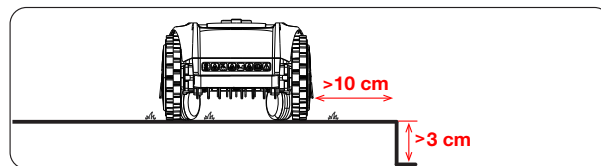
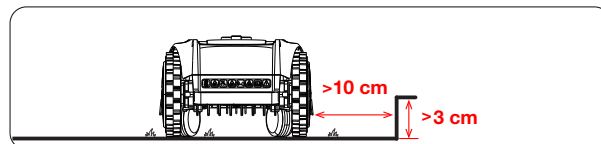
Aanbeveling: Wanneer u een kaart aanmaakt met dit type grens, bedient u GOAT vanaf afstand en volgt u de rand van de barrière nauwkeurig.

- Grenzen met hoogteverschil

Dit zijn treden met een hoogte van 2 – 5 cm boven de grond.

Of een ondergrond met een holle vorm die lager ligt dan de omringende grond.

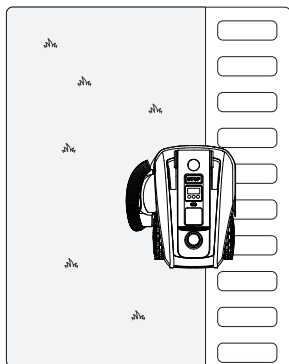
Aanbeveling: Tijdens het in kaart brengen, houdt u GOAT ongeveer 10 cm uit de buurt van dit type grens.



- Vlakke grenzen

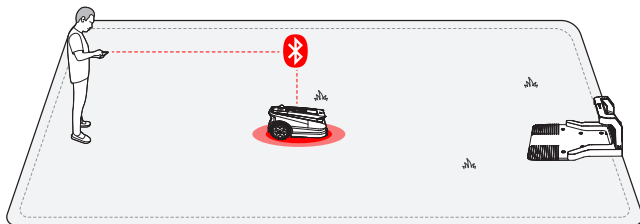
Dit zijn vlakke wegdekken op gelijke hoogte met het gazon.

Aanbeveling: Wanneer u langs dergelijke grenzen in kaart brengt, verlegt u het pad iets naar buiten.

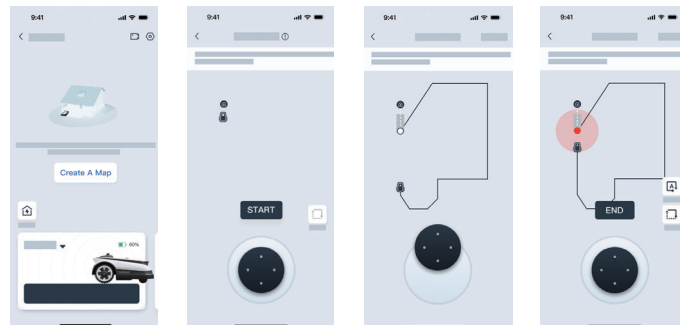


2 Maak een kaart aan

- Maak de kaart overdag aan onder optimaal zonlicht.
- Zorg ervoor dat uw GOAT goed met het laadstation is gekoppeld en vanaf daar start.
- Blijf in de buurt van GOAT, binnen 6 meter afstand, voor een stabiele Bluetooth-verbinding.



1. Tik in de app om het in kaart brengen te starten. GOAT verlaat automatisch het laadstation.
2. Zodra GOAT het laadstation heeft verlaten, gebruik u in de app [icon] om zijn bewegingen te bedienen.
3. Rijd GOAT naar de grens en positioneer het op een geschikt startpunt. Tik vervolgens om het in kaart brengen te starten.
4. Bedien GOAT zodat hij in overeenstemming met de aanbevelingen in het hoofdstuk "Typen grenzen" langs de grens rijdt.
5. Wanneer GOAT het startpunt nadert, wordt in de app de knop "Klaar" weergegeven. Tik om de grens te sluiten en de kaart te genereren.

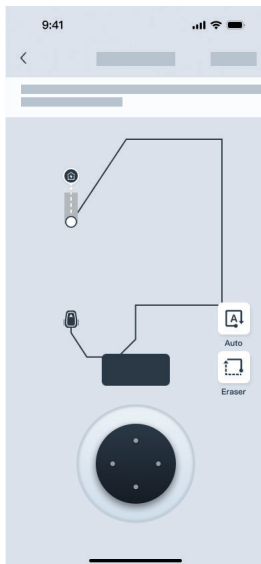


③ Functiekноп tijdens het in kaart brengen

 Deze functie is beschikbaar wanneer GOAT een duidelijke grens detecteert tussen gebieden met gras en zonder gras. De knop knippert om aan te geven dat deze functie beschikbaar is. Tik erop en GOAT volgt automatisch de grens totdat de grens onduidelijk wordt.

* Monitor GOAT en schakel over op de handmatige modus als het automatische in kaart brengen niet gaat zoals verwacht.

 Deze functie stelt GOAT in staat om achteruit te rijden langs zijn meest recente pad tijdens het in kaart brengen. Houd de knop ingedrukt totdat GOAT is teruggekeerd op het punt waar u wilt dat hij stopt met achteruitrijden.



4.2.2 De kaartfuncties verkennen

U kunt meer kaartfuncties ontdekken in de app. Nadat de kaart voltooid is, kunt u Kaart bewerken openen.

① Kaartbewerkingsfuncties

- Gebied

Een maaigebied dat u kunt toevoegen, verwijderen, samenvoegen of splitsen. Het eerste gebied is de grens die u zojuist hebt ingesteld door GOAT op afstand te bedienen.

- Pad

Een verbinding tussen twee gebieden.

Een pad kan handmatig worden aangemaakt met behulp van de functie Pad toevoegen, of automatisch worden gegenereerd wanneer u een nieuw gebied aanmaakt door vanuit één gebied naar het beginpunt van een ander gebied te gaan.

- Geen toegang-zone

Een zone waarin GOAT niet mag komen.

Het is noodzakelijk om een Geen toegang-zone in te stellen voor objecten, zoals bloembedden, trampolines, moestuinen, verhoogde boomwortels, blootliggende draden en hellingen van meer dan 45%.

U kunt een Geen toegang-zone aanmaken en GOAT bedienen om een grens rondom de zone te tekenen, net zoals bij het aanmaken van de kaart, inclusief het instellen van het begin- en eindpunt.

Opmerking:

Wij adviseren u om de grenzen van de Geen toegang-zone in te stellen op 30 cm afstand van gevaarlijke gebieden, zoals vijvers of taluds.

- Gebied met hoge begroeiing

Om een allesomvattende maaiervaring te garanderen, is GOAT uitgerust met gevoelige sensoren voor meervoudige obstakelvermijding. Soms wordt de functie obstakelvermijding geactiveerd door grotere objecten, zoals paardenbloemen of wild gras. Met deze functie kunt u gebieden zonder obstakelvermijding aanmaken, zodat GOAT hier ononderbroken kan maaien.

Opmerking:

Als het wilde gras een groot gebied bedekt, adviseren wij u een hand-maaier te gebruiken om dit gebied te maaien.

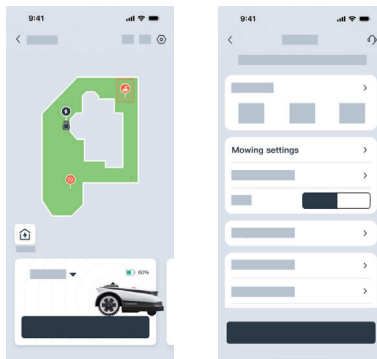
- Kaart

Dit omvat functies zoals kaart wijzigen, back-up maken, verwijderen en herstellen.

② Maai-instellingen

- De maaiparameters instellen

Nadat het in kaart brengen is voltooid, kunt u de maaiparameters instellen, zoals de maairichting, maaisnelheid en maaihogte. Aan elk gebied kunt u verschillende parameters toewijzen, zodat u het optimale maaiplan voor u gazon kunt maken.



- Het type grens instellen

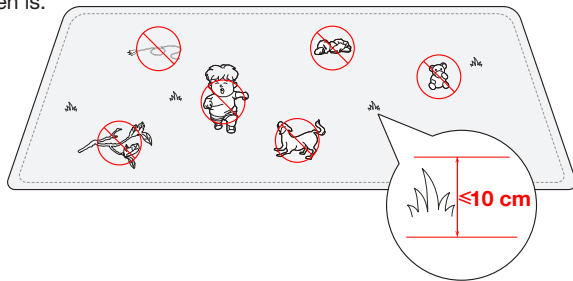
Raadpleeg het hoofdstuk "Typen grenzen". Standaard volgt GOAT strikt het oorspronkelijke pad dat is vastgelegd tijdens het in kaart brengen. U kunt ook stukken grens selecteren, zoals Barrières of Vlakke grenzen, zoals beschreven in "Typen grenzen".

Selecteer deze stukken grens in de app en schakel de Adaptieve modus in. Dit stelt GOAT in staat om op intelligente wijze de werkelijke rand tussen gras en niet-gras te identificeren en het maaibereik uit te breiden.

5. Tijd om te gaan maaien

5.1 Tips voor de eerste keer maaien

- Maai het gras vooraf tot een hoogte van maximaal 10 cm met uw handmatige gazonmaaier GOAT en verwijder obstakels, zoals afval, bergen bladeren, speelgoed, draden en stenen.
- Laat uw kinderen niet op het gazon spelen terwijl uw GOAT aan het maaien is.



- GOAT pauzeert het maaien wanneer het regent of de accu bijna leeg is, en hervat later automatisch het maaien.

Opmerking: De vertragingstijd bij regen kan worden aangepast in Instellingen.

5.2 Handmatig gestarte taken



• Auto

Tik en selecteer de maaivolgorde voor het gebied. GOAT begint het hele gebied te maaien. Nadat het logisch maaien binnen het gebied is voltooid, zal hij langs de grenzen maaien, inclusief de grenzen van Gebied en Geen toegang-zone.

Deze functie kan ook worden geactiveerd op het bedieningspaneel van GOAT.

• Gebied

Tik op en selecteer het maaigebied. GOAT begint de geselecteerde gebieden te maaien. Nadat het logisch maaien binnen deze gebieden is voltooid, zal hij langs de grenzen ervan maaien, inclusief de grenzen van Gebied en Geen toegang-zone.

• Trimmen

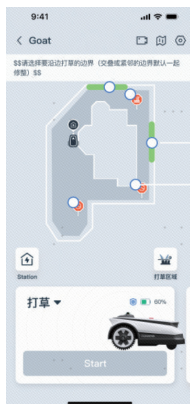
Tik op en selecteer de randen die u wilt trimmen, inclusief de delen van de grenzen van Gebied en Geen toegang-zone.

Opmerking:

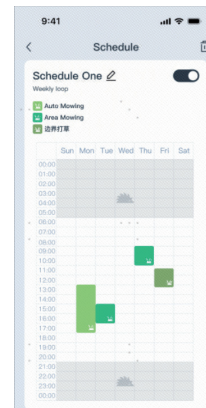
- Om optimaal te trimmen, maait GOAT zo dicht mogelijk langs de rand. Vermijd bij het selecteren van de grenzen van het te maaien gebied plaatsen met objecten die kunnen worden beschadigd.
- Wanneer de trimmer in gebruik is en het systeem een persoon in de buurt detecteert, stopt het trimmen. Houd tijdens gebruik minstens 2 meter afstand tot GOAT.
- Om slijtage als gevolg van veelvuldig starten en stoppen te verminderen, stopt de trimmer niet met draaien tussen de taken door als het trimmen nog niet is voltooid. In plaats daarvan schakelt hij over op een lage-snelheidsmodus, die minder effectief is bij het maaien van gras, totdat het gebied voor de volgende taak is bereikt.
- Handmatig
Tik om de handmatige modus te activeren, waarin GOAT via Bluetooth-bediening maait of trimt.

Opmerking:

Blijf binnen een afstand van 6 meter tot GOAT voor een effectieve Bluetooth-verbinding.



5.3 Geplande taken instellen



• Bescherming van dieren

Om nachtdieren te beschermen, kunt u tijdsperiodes instellen waarin het apparaat niet mag werken. Standaard is deze periode 19.00 – 7.00. Tik om de tijdsperiode naar wens aan te passen.

• Automatisch maaien

U kunt indien gewenst een maaischema instellen. GOAT maait dan automatisch overeenkomstig het maaischema.

6. Onderhoud

Voor betere prestaties en een langere levensduur van uw GOAT, moet u deze goed onderhouden en zo nodig versleten onderdelen vervangen.

6.1 Routineonderhoud

① Aanbevolen frequentie

Onderdeel	Frequentie
LiDAR-sensor	Veeg elke week af.
AI-camera voorzijde	Veeg elke 1 tot 2 weken af.
ToF-sensor	Veeg elke 1 tot 2 weken af.
Maaimessen	Vervang elke 4 tot 6 weken.
Trimmerdraad	Vervang elke 4 tot 8 weken.
Trimmerborstel	Vervang elke 4 tot 8 weken.

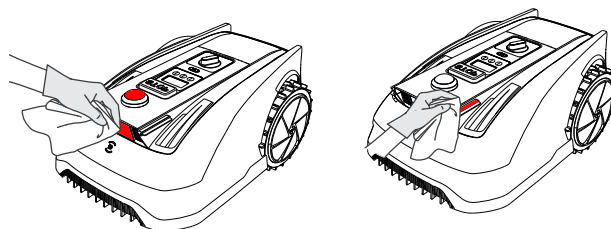
Opmerking: Gebruik uitsluitend de originele accu of een accu van hetzelfde model zoals opgegeven door ECOVACS.

6.2 Waarschuwingen vóór onderhoud

- Schakel uw GOAT altijd uit voordat u onderhoud uitvoert.
- Draag altijd beschermende handschoenen, met name bij het vervangen van de maaimessen.
- Bevestig de afdekking op de LiDAR-sensor voordat u GOAT omdraait om de maaimessen te vervangen, of voordat u de machine schoonmaakt.

① De belangrijkste onderdelen schoonmaken

- Maak de maaischijf en de wielen schoon met een borstel en veeg de andere onderdelen af met een schone, droge doek.
- Maak de trimmer schoon met een borstel of doek.
- Gebruik GEEN reinigingssprays of schoonmaakmiddelen.
- Gebruik GEEN hogedruksluit omdat deze de elektronische onderdelen kan beschadigen.



② De trimmerdraad vervangen

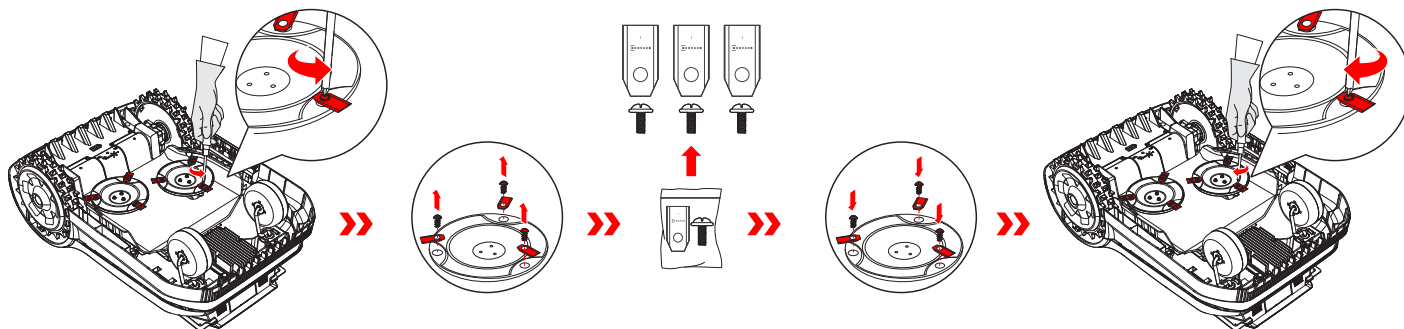
1. Houd 5 seconden ingedrukt of schakel GOAT uit om de onderhoudsmodus op te roepen.
2. Draai de schroeven van de afdekking van de trimmerdraad los en verwijder ze.
3. Knijp de klemmen aan beide zijden van de afdekking in en trek de afdekking eraf.
4. Verwijder de oude haspel, breng de nieuwe aan en trek de trimmerdraad uit het gat.
5. Breng de afdekking aan en draai de schroeven erin.
6. Houd de ontgrendelknop van de trimmerdraad ingedrukt en trek de draad met 3 tot 5 cm eruit.

③ De borstel van de trimmermodule vervangen

Als de trimmerborstel vervormd is, drukt u de klem van de borstel omlaag om de borstel te verwijderen. Plaats vervolgens de klem van de nieuwe borstel in de behuizing van de trimmer totdat de borstel op zijn plaats vastklikt.

④ De maaimessen vervangen

1. Draai de schroeven los met behulp van een schroevendraaier en verwijder de maaimessen.
 2. Bevestig de nieuwe maaimessen met behulp van de schroeven en verzeker u ervan dat de maaimessen vrij kunnen draaien.
- Gebruik uitsluitend maaimessen geproduceerd door ECOVACS en nieuwe schroeven voor het bevestigen van de maaimessen.



⑤ De accu onderhouden

Als u GOAT gedurende een lange tijd gaat opbergen, laadt u hem elke 6 maanden op. De beperkte garantie dekt geen schade aan de accu als gevolg van te diep ontladen.

De accu kan NIET worden opgeladen wanneer de omgevingstemperatuur hoger is dan 40 °C of lager is dan 5 °C.

De aanbevolen temperatuur voor het gebruik van GOAT ligt tussen 5 °C en 40 °C.

Het temperatuurbereik moet tijdens bewaring liggen tussen -20 °C en 75 °C.

Opmerking: De levensduur van accu van GOAT is afhankelijk van de gebruiksfrequentie en het totaal aantal bedrijfsuren. Hij kan niet afzonderlijk worden opgeladen, maar moet worden opgeladen in GOAT. Gooi een ongebruikte of defecte accu NIET achteloos weg. Neem contact op met u lokale overheid voor advies.

6.3 Seizoensmatig onderhoud

① Opbergen gedurende de winter

1. Schakel uw GOAT uit nadat deze volledig is opgeladen.
2. Maak GOAT grondig schoon en bevestig de afdekking op de Li-DAR-sensor.
3. Koppel de netadapter los van het laadstation.
4. Markeer de locatie van het laadstation als herinnering voor het volgende maaiseizoen.
5. Berg GOAT op een koele, goed geventileerde en droge plaats op uit de buurt van direct zonlicht.

Opmerking: Het is noodzakelijk om het laadstation in zijn oorspronkelijke locatie terug te plaatsen voor een correcte werking van de grasmaairobot in het nieuwe seizoen. Anders kan dat leiden tot locatiefouten of het ongeldig verklaren van kaarten.

② Weer in gebruik nemen in de lente

1. Zet het laadstation in elkaar en plaats hem terug waar hij stond tijdens het laatste maaiseizoen.
2. Controleer of de maaimessen scherp zijn, de trimmerdraad lang genoeg is en de trimmerborstel op beschadigingen. Vervang ze zo nodig.
3. Schakel uw GOAT in en test of hij is verbonden met de app en goed werkt.

7. Problemen oplossen

Als zich tijdens het maaien een probleem voordoet met uw GOAT, raadpleegt u de onderstaande tabel. De ECOVACS HOME-app verstuurt ook een gedetailleerde melding over het probleem. Als het probleem zich nog steeds voordoet, neemt u contact op met de Klantenservice.

Probleem	Foutcode	Oorzaak	Oplossing
Het controlelampje van het laadstation brandt of knippert NIET.	/	Er is geen elektriciteit of de stroomsterkte en spanning zijn instabiel.	1. Zorg ervoor dat het laadstation correct is aangesloten op het elektriciteitsnet en dat de stekker in een geschikt stopcontact zit.
GOAT stopt binnen het maaigebied.	/	Het lukt GOAT niet om met het laadstation te koppelen.	1. Zorg ervoor dat het laadstation is aangesloten op het elektriciteitsnet. Het controlelampje moet blauw branden. 2. Controleer of de reflecterende folie op het laadstation wordt geblokkeerd. 3. Controleer op obstakels in de buurt van het laadstation en verwijder deze zo nodig. 4. Controleer of het laadstation correct is geplaatst. Zo niet, dan plaatst u het opnieuw.
	E621 E622 E623 E627	GOAT is gedurende een lange tijd opgetild of vastgelopen.	1. Wij adviseren u om GOAT uit te schakelen om letsel te voorkomen en vervolgens terug te plaatsen op een vlak gazon. 2. Nadat GOAT heeft gedetecteerd dat het probleem is opgelost, zal de foutcode uit gaan. 3. Als de foutcode nog steeds wordt weergegeven, schakelt u GOAT uit en controleert u of obstakels of omstandigheden aanwezig zijn die ertoe leiden dat GOAT vast kwam te zitten. 4. Verwijder eventuele obstakels die ertoe leiden dat GOAT vast kwam te zitten, of stel een Geen toegang-zone in. 5. Als de fout aanhoudt, stuurt/plaatst u GOAT terug in het laadstation en start u hem opnieuw op.
De trimmermodule werkt niet goed.	E613	De trimmermodule kan niet normaal draaien.	Draag handschoenen en let goed op de veiligheid tijdens het werk. 1. Controleer of de module wordt geblokkeerd door maaisel en verwijder dit zo nodig zodat de module normaal kan draaien. 2. Verander de grens om te voorkomen dat GOAT in botsing komt met harde objecten op de grens.

GOAT stopt met werken en keert terug naar het laadstation.	E674	De temperatuur van de accu ligt buiten het bereik.	1. Plaats GOAT in een ruimte met een geschikte temperatuur of wacht tot de temperatuur van de accu weer normaal is. 2. Start GOAT opnieuw op.
	E641 E642	De temperatuur van de LiDAR-sensor ligt buiten het bereik.	1. Plaats GOAT in een ruimte met een geschikte temperatuur of wacht tot de temperatuur weer normaal is. 2. Start GOAT opnieuw op.
	E643	Er is een locatiefout opgetreden.	1. Stuur/plaats GOAT terug in het laadstation en start hem opnieuw op. 2. Start GOAT opnieuw op.
	/	De accuspanning is laag.	Wacht totdat de accu volledig is opgeladen.
	/	De regensensor werd geactiveerd of dit is het einde van een geplande taak.	Dit is een normaal fenomeen. Wacht tot de taak wordt hervat, of u kunt in de app de instelling van de vertragingstijd bij regen of het schema veranderen.
GOAT werkt niet op het juiste tijdstip.	/	Het schema voor GOAT is niet juist of de tijdzone is verkeerd.	Controleer of de instellingen correct zijn.
	/	GOAT begint automatisch opnieuw te maaien vanwege redenen zoals opladen of vertraging bij regen.	U kunt ook in de app de tijdperiode van "Bescherming van dieren" instellen om de tijdperiode waarin GOAT mag werken te beperken.
Overige problemen of situaties.	/	Ieder ander abnormaal verschijnsel.	1. U kunt in de app de foutmelding controleren voor gedetailleerde informatie. 2. Los het probleem op en start daarna GOAT opnieuw op om de werking te hervatten. 3. Als het probleem zich nog steeds voordoet, neemt u contact op met de Klantenservice.

8. Technische specificaties

Basisinformatie	Apparaatnaam	Robotgrasmaaier	
	Model	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507 / MR2507A / MR2507B	MR2507D / MR2507E / MR2507F
	Merk	ECOVACS	
	Afmetingen: lengte (mm) × breedte (mm) × hoogte (mm)	680 × 460 × 342,5	
Parameters van GOAT	Nettogewicht (kg) (inclusief accu)	16,4	
	Nominale spanning	37,8 V ---	
	Maaicapaciteit (m ²)	1600	3000
	Maaibreedte (cm)	33	
	Maaihogte (cm)	3 ~ 9	
Geluidsemissies	Oplaadtijd (min)	45 ±5	
	Gemeten geluidsvermogeniveau L _{WA}	62 dB(A)	
	Onzekerheid in geluidsvermogen K _{WA}	3 dB(A)	
	Geluidsdruk niveau L _{pA}	54 dB(A)	
Trimmer	Onzekerheid in geluidsdruk K _{pA}	3 dB(A)	
	Trimmergeluid		
	Trimbreedte		
	Trimmermotor		

Frequentiebereik van connectiviteit	Bluetooth®	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Wi-Fi	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
	Cellulair netwerk (aangeschaft)	WCDMA: BAND I: uplink: 1920 - 1980 MHz; downlink: 2110 - 2170 MHz BAND VIII: uplink: 880 - 915 MHz, downlink: 925 - 960 MHz LTE: E-UTRA BAND 1: uplink: 1920 - 1980 MHz, downlink: 2110 - 2170 MHz E-UTRA BAND 3: uplink: 1710 - 1785 MHz, downlink: 1805 - 1880 MHz E-UTRA BAND 7: uplink: 2500 - 2570 MHz, downlink: 2620 - 2690 MHz E-UTRA BAND 8: uplink: 880 - 915 MHz, downlink: 925 - 960 MHz E-UTRA BAND 20: uplink: 832 - 862 MHz, downlink: 791 - 821 MHz E-UTRA BAND 28: uplink: 703 - 748 MHz, downlink: 758 - 803 MHz E-UTRA BAND 38: uplink: 2570 - 2620 MHz, downlink: 2570 - 2620 MHz E-UTRA BAND 40: uplink: 2300 - 2400 MHz, downlink: 2300 - 2400 MHz De beschikbare frequentiebanden voor LTE-band 28 in Europa zijn 703 - 736 MHz (TX) en 758 - 791 MHz (RX)
	GNSS (aangeschaft)	BDS: 1559 MHz - 1610 MHz Galileo: 1559 MHz - 1610 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GLONASS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz GPS: 1559 MHz - 1610 MHz, 1215 MHz - 1300 MHz, 1164 MHz - 1215 MHz
Maximaal RF-vermogen	Bluetooth®	≤20 dBm
	Wi-Fi	≤20 dBm
	Cellulair netwerk (aangeschaft)	WCDMA: +24 dBm +1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA-band 28: 23 dBm +2,7/-3,2 dB, overige banden: 23 dBm ±2,7 dB
	GNSS	Alleen ontvangen maar niet zenden
Aandrijfmotor	Nominaal toerental (omw/min)	34,6
	Maximaal toerental (omw/min)	60,5
Motor voor maaimessen	Toerental (omw/min)	3000

Accu (GOAT)	Type accu	Lithiumion	
	Nominale spanning	32,4 V ---	
	Accucapaciteit	3000 mAh	7500 mAh
Netadapter	Model	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Ingangsspanning	100 - 240 V~	
	Uitgangsspanning	37,8 V ---	
	Uitgangsstroomsterkte	3 A	5 A
Laadstation	Model	CH2491C	CH2491D
	Ingangsspanning	37,8 V ---	
	Ingangsstroomsterkte	3 A	5 A
	Uitgangsspanning	37,8 V ---	
	Uitgangsstroomsterkte	3 A	5 A

Opmerking: De technische en ontwerpsspecificaties kunnen gewijzigd ten behoeve van doorlopende verbetering van het apparaat.
 Ontdek meer accessoires op <https://www.ecovacs.com>.

1. Tärkeitä turvallisuusohjeita – lue huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä tulevaa käyttöä varten

Lue ohjeet huolellisesti. Varmista, että ymmärrät käyttöohjeet ja tunnet laitteen hallintalaitteet ja oikean käytön. Ymmärrä, että voit vähentää riskiä noudattamalla tämän käyttöohjeen ohjeita ja varoituksia, mutta et voi poistaa kaikkia riskejä.

Robottiruohonleikkurissa (jäljempänä "GOAT") on monia sisäänrakennettuja turva-antureita, mutta turvallisuusriskejä on edelleen olemassa.

Kaikki asiaan liittyvät riskit on kuvattu tai niistä on tiedotettu tässä käsikirjassa.

Käyttötarkoituksen kuvaus: Älykkäitä ruohonleikkureita käytetään pääasiassa ruohon leikkaamiseen erityisesti puistoissa, omakotitalojen pihoilla ja jalkapallokentillä.

Yleisillä alueilla käytettävien koneiden osalta varoitusmerkit on sijoitettava koneen työskentelyalueen ympärille.

Niiden on osoitettava seuraavan tekstin sisältö: **VAROITUS!** Automaattinen ruohonleikkuri!

Pysy kaukana koneesta! Valvo lapsia!

ÄLÄ tee muutoksia ruohonleikkuriin itse. Muutokset voivat häiritä leikkurin toimintaa, aiheuttaa vakavia vammoja ja/tai vaurioita tai mitätöidä rajoitetun takuun. Käytä vain Ecovacsin hyväksymiä osia ja tarvikkeita.

Varoitus

Älä koskaan anna lasten, henkilöiden, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, tai henkilöiden, jotka eivät tunne näitä ohjeita, käyttää konetta.

Vältä koneen ja sen lisälaitteiden käyttöä huonoissa sääolosuhteissa erityisesti salamaniskun uhatessa.

Tarkista ennen jokaista leikkuukertaa, että kaikki ruohonleikkurin osat toimivat normaalisti.

Tarkista säännöllisesti alue, jossa konetta käytetään, ja poista kaikki kivet, tikut, johdot, luut ja muut vieraat esineet.

ÄLÄ KOSKAAN anna lasten koskettaa virtalähdettä, latausasemaa, teriä, akkulokeroa tai mitään osia, joissa on aukkoja, kuten pyöriä.

Varoitus

Älä koskaan käytä konetta ja/tai sen lisälaitteita viallisilla suojuksilla tai ilman turvalaitteita tai jos johto on vaurioitunut tai kulunut.

Pysy kaukana pyörivistä teristä! ÄLÄ laita käsiä tai jalkoja pyörivien terien alle tai lähelle.

Pidä turvallinen etäisyys ruohonleikkurista, kun käytät sitä.

ÄLÄ kurottele liian kauas. Säilytä tasapainosi koko ajan ja varmista aina jalansijasi rinteessä. Kävele, älä koskaan juokse, kun käytät konetta tai sen lisälaitteita.

Varoitus

Älä koskaan anna lasten olla koneen läheisyydessä tai leikkiä sillä sen ollessa toiminnassa.

Varoitus

ÄLÄ koske liikkuviin vaarallisiin osiin ennen kuin ne ovat pysähtyneet kokonaan.

Varoitus

Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdettä (CH2491B/CH2491C).

Tässä laitteessa on akut, joiden vaihtaminen on sallittua vain ammattitaitoisille henkilöille.

Turvallinen käyttö:

Älä kytke vaurioitunutta johtoa verkkoon tai koske ta vaurioitunutta johtoa ennen kuin se on irrotettu verkkovirrasta, koska vaurioituneet johdot voivat johtaa kosketukseen jännitteisten osien kanssa; pidä jatkojohdot kaukana liikkuvista vaarallisista osista, jotta johdot eivät vaurioidu, mikä voi johtaa kosketukseen jännitteisten osien kanssa; kytke kone ja/tai sen lisälaitteet vain verkkovirtapiiriin, joka on suojattu vikavirtasuojalaitteella (RCD-laite), jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.

Irrota virtalähde pistorasiasta ja selvitä sitten, kun virtajohto tai jatkojohto on vaurioitunut tai kietoutunut käytön aikana. Vedä käytön aikana pistokkeen rungosta äläkä johdosta vaaran välttämiseksi. Ota yhteyttä asiakaspalveluun ja anna ammattilaisen korjata tai vaihtaa johto.

Käytä ECOVACSin valmistamaa jatkojohtoa. Jos sinulla on ongelmia, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Jos VIRTASJOHTO on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

Paina STOP-painiketta heti, jos leikkurista tulee epänormaali ääni tai hälytys.

Jos elektrolyyttiä vuotaa, huuhtelee vedellä tai neutraloivalla aineella, pyydä lääkärin apua, jos se joutuu silmiin jne.

Jos epänormaalia tärinää ilmenee, käynnistä ruohonleikkuri uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ohjeet, joiden mukaan konetta käsisäätimellä käytettäessä on aina käytettävä tukevia jalkineita ja pitkiä housuja.

Lisäksi käsisäädintä käytettäessä

- a) Leikkaa ruohoa vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
- b) Vältä koneen käyttöä märällä ruoholla.
- c) Älä käytä konetta paljain jaloin tai avosandaaleissa. Käytä aina tukevia jalkineita ja pitkiä housuja.
- d) Varmista aina jalansijasi rinteessä.
- e) Ole erittäin varovainen, kun peruutat konetta itseäsi kohti.
- f) Kytke moottori aina päälle ohjeiden mukaisesti niin, että jalat ovat kaukana terästä (teristä).

Laitteen päivittäminen

Jotkin laitteet päivitetään tavallisesti puolivuositain, mutta tätä ei aina noudateta tarkasti.

Jotkin laitteet, erityisesti yli kolme vuotta sitten myyntiin tulleet laitteet, päivitetään vain, jos kriittinen haavoittuvuus on havaittu ja korjattu.

Älä käytä tai säilytä erittäin kuumissa tai kylmissä ympäristöissä (alle 5 °C/41 °F tai yli 45 °C/113 °F).

Tämä laite on asennettava ja sitä on käytettävä mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti, ja tämän lähettimen antenni(t) on asennettava siten, että se on vähintään 20 cm:n etäisyydellä kaikista henkilöistä, eikä sitä saa sijoittaa yhteen tai käyttää yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa.

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuusvakuutus

**Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun
käyttäjille hävittämisestä**



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen seassa. Jotta jätteet voidaan käsitellä asianmukaisesti, jätelaite on hävitettävä järjestämällä sen palautus nimettyihin keräyspisteisiin.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja torjumaan epäasianmukaisen käsittelyn mahdollisesti aiheuttamia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

Voit palauttaa käytetyn laitteen käyttämällä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu, mikä on maksutonta. Ota yhteyttä paikallisviranomaisiin saadaksesi lisätietoja lähimmästä nimitystä keräyspisteestä.

Tällaisen jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tietoa käyttäjille käytettyjen paristojen ja akkujen hävittämisestä



Tämä symboli tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa niiden käyttöön lopussa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. On tärkeää, että omalta osaltaan ryhdyt toimiin, jotka minimoivat paristojen ja akkujen ympäristö- ja terveysvaikutukset. Voit palauttaa tämän tuotteen tai sen sisältämät paristot tai akut maksutta tavarantoimittajalle tai valtuutettuun keräyspisteeseen asianmukaisesti kierrätettäviksi.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja torjumaan epäasianmukaisen käsittelyn mahdollisesti aiheuttamia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

Tällaisen jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Käytetyille paristoille ja akuille on erilliset keräysjärjestelmät.

Hävitä paristot ja akut asianmukaisella tavalla paikallisessa jätteiden keräys- ja kierrätyslaitoksessa.

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS-direktiivi)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että koko tuote osineen (kaapelit, johdot jne.) täyttää tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutetun komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863 ("RoHS uudelleenlaadittu" tai "RoHS 2.0") vaatimukset.

Radiolaitedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet täyttävät radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut olennaiset säännökset.

Konedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet täyttävät konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset ja muut olennaiset säännökset.

Valtuutettu edustaja Euroopassa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Saksa

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tuote täyttää RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sitä muuttavan komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863 sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU ja konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset ja muut olennaiset säännökset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä seuraavassa osoitteessa: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

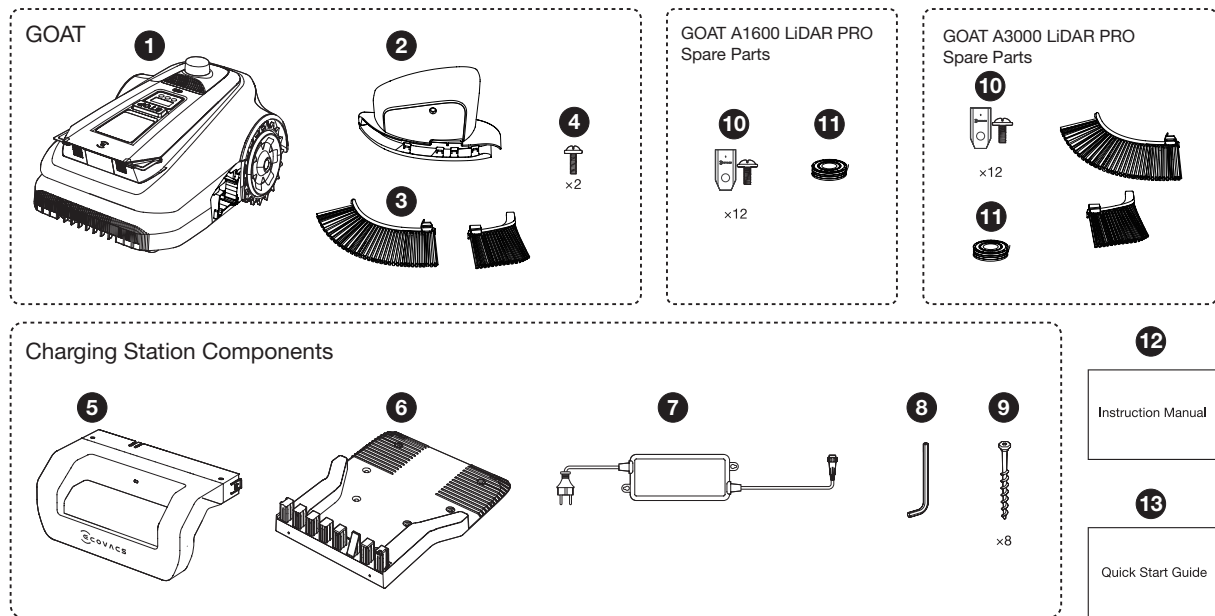
	Luokan III laite
	Tasavirta
	Vaihtovirta
	Tämä tuote on sovellettavien EY-direktiivien mukainen.
	Latausliitännän napaisuus
	Lue ohjeet ennen lataamista.

Symbolit

	VAROITUS— Lue käyttöohjeet ennen koneen käyttöä.
	VAROITUS— Pidä turvallinen etäisyys koneesta, kun käytät sitä.
	VAROITUS— Älä aja koneen päällä.
	VAROITUS— Käytä poiskytkentälaitetta ennen koneen parissa työskentelyä tai sen nostamista.
	HUOMIO— Älä koske pyörivään terään.

2. Laatikon sisältö

2.1 Pakkauksen sisältö



1 GOAT

2 Trimmerimoduuli

3 Trimmerin harja

4 Ruuvi

5 Latausaseman yläosa

6 Latausaseman alusta

7 Virtalähde

8 Kuusiokoloavain

9 Ruuvit (alustaa varten)

10 Varateräsarja

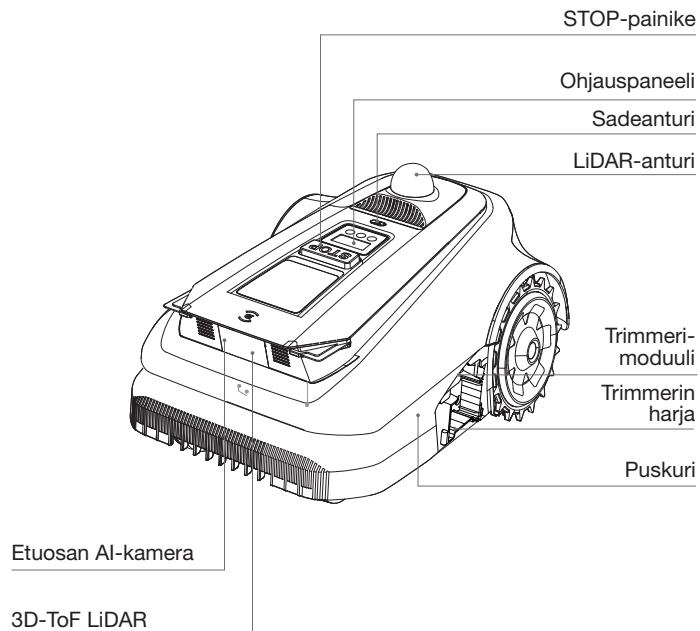
11 Trimmerin siima

12 Käyttöopas

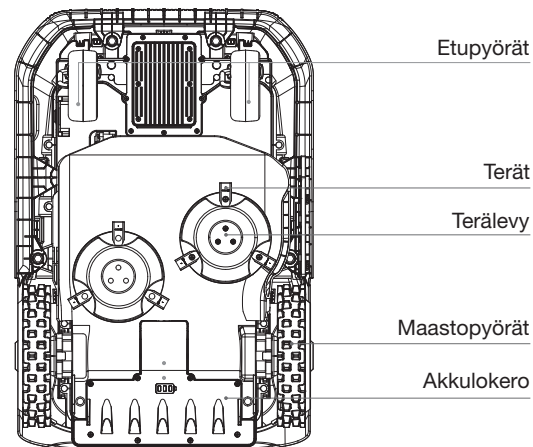
13 Pikaopas

2.2 Näkymät ja toiminnot

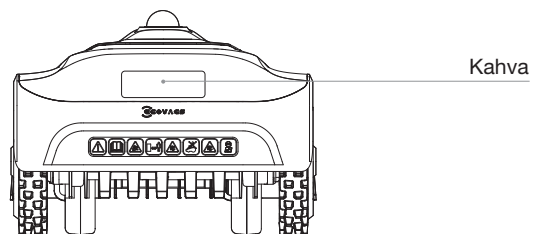
① Ylhäältä katsottuna



② Näkymä alhaalta



③ Näkymä takaa



Anturit

Nimi	Kuvaus
LiDAR-anturi	Anturi auttaa GOATia määrittämään oman sijaintinsa mittaamalla GOATin ja ympäristön välistä etäisyyttä. Vaakasuunta: 360 astetta; pystysuunta: 59 astetta. Kaukaisin etäisyys on 70 m.
Kalansilmäkamera	Havainnoi GOATin ympäristön tietoja, tunnistaa erityiskohteet ja auttaa GOATia toimimaan älykkäästi vuorovaikutuksessa käyttäjän kanssa. Vaakasuunta: 150 astetta; pystysuunta: 80 astetta
3D-ToF LiDAR	Havaitsee esteet GOATin edessä ja auttaa GOATia aktiivisesti välttämään esteitä. Alue: Tunnistaa GOATin sijainnin pituus- ja leveyspiirit. Vaakasuunta: 90 astetta; pystysuunta: 70 astetta Kaukaisin etäisyys on 3~4m (9,84'~13,12').
Sadeanturi	Havaitsee, sataako nykyisessä ympäristössä, ja auttaa GOATia päättämään, jatkaako se työskentelyä.

Liitäntä

Nimi	Kuvaus
Bluetooth (GOAT)	Ota Bluetooth käyttöön verkkoasetusten aikana, jotta robotti voidaan liittää verkkoon. Ota Bluetooth-tila käyttöön säännöllisen käytön aikana, kun haluat tehdä manuaalisen kartoituksen ja manuaalisen leikkuun kaltaisia tehtäviä.
WLAN	Ota WLAN käyttöön sovelluksen ja robotin välistä tiedonsiirtoa varten, mikä mahdollistaa sovelluspohjaisen ohjauksen.
ECOVACS HOME -SOVELLUS	Lataa ECOVACS HOME -sovelluksen uusin versio ja ota se käyttöön, jotta voit käyttää älykkäitä toimintoja, kuten verkon asetuksia, kartoitusta ja leikkuuta (ominaisuudet voivat vaihdella tuotteittain).
Latauskontaktit	Mahdollistavat latauksen liittämällä robotin virtalähteeseen.
Bluetooth (latausasema)	Latausaseman ja GOATin yhdistämiseen käytetään Bluetooth-yhteyttä. Säännöllisen käytön aikana tämä yhteys tukee OTA-laiteohjelmistopäivitysten kaltaisia toimintoja.

4 Latausasema

Aseman merkkivalo

Latausasema

Latausaseman valo

Jatkuva sininen: Virta päällä/täysin ladattu.

Nopeasti vilkkuva sininen: Lataus.

Hitaasti vilkkuva sininen: Latausasema OTA

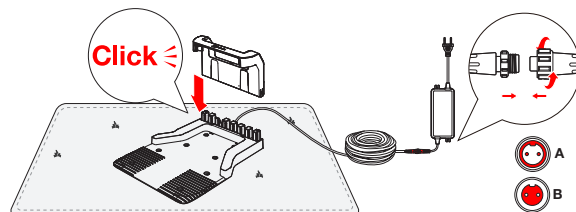
3. Valmistele GOAT

3.1 Latausaseman asennus

1 Kokoa latausasema

Työnnä yläosaa alustaan, kunnes kuulet "naksahduksen".

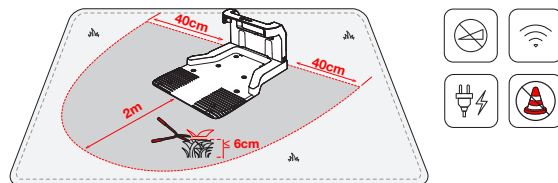
Kytke virtajohto virtalähteeseen. Kohdista lovi (A) uraan (B) ja ruuvaa mutteria kiinni, kunnes ne lukittuvat toisiinsa.



2 Aseta latausasema

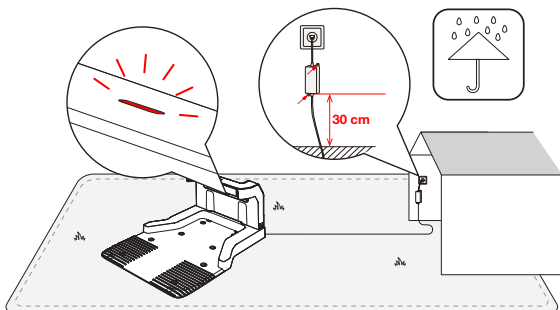
Latausaseman asennuspaikan ympärille muodostuu alue (kuten kuvassa on esitetty), jonka on täytettävä seuraavat ehdot.

- Vahva WLAN-signaali
- Tasainen ja avoin alue, jolla ei ole rinteitä
- Ei esteitä latausaseman ympärillä
- Leikkaa ruoho latausaseman ympäriltä valmiiksi <6 cm:n korkeuteen



③ Yhdistä virta

Kytke pistoke virtalähteeseen ja varmista, että latausaseman sininen valo palaa tasaisesti.



Huom:

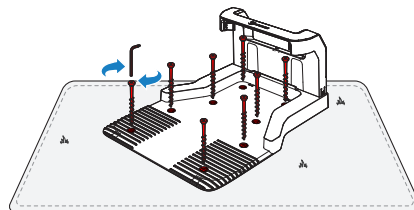
- Varmista, että virtalähde on sijoitettu 30 cm maanpinnan yläpuolelle vesi- ja kosteusvaurioiden välttämiseksi.
- Kytke laite sisäpistorasiaan tai vedenpitävään ulkopistorasiaan.
- Voit tarvittaessa ostaa jatkojohtoon virtaliitäntään liittämistä varten.

④ Kiinnitä latausasema

Kiinnitä latausasema maahan latausaseman kiinnitysankkureiden ja kuusiokoloavaimen avulla.

Huom:

Kiinnitä latausasema vasta, kun kaikki on asennettu.



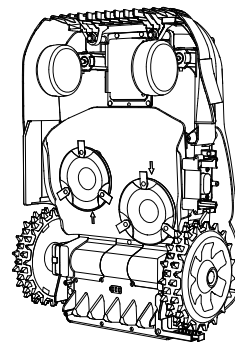
3.2 GOATin määrittys

① Trimmerimoduulin harjan asennus

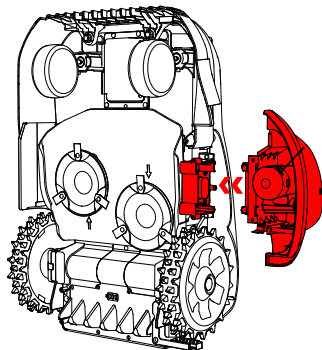
1. Sammuta GOAT

Varoitus: ÄLÄ unohda käyttää käsineitä ja sammuttaa GOATia ennen trimmerimoduulin asentamista.

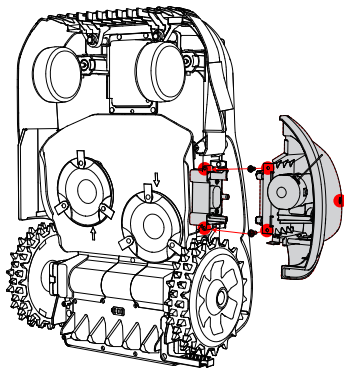
2. Aseta GOAT pystyyn



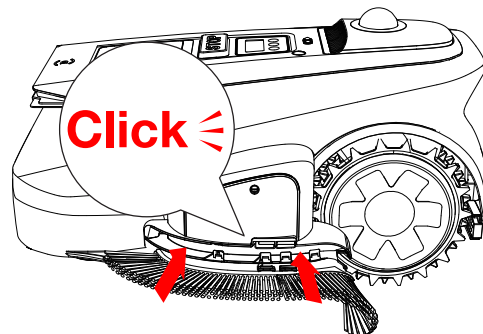
3. Kohdista trimmerin liitin ja aseta trimmerimoduuli GOATin liitäntään.



4. Asenna ruuvit trimmerimoduulin kolmeen ruuvinreikään.



5. Aseta harja trimmerin solkeen niin, että asennuksen vahvistukseksi kuuluu naksahdusääni.



Varoitus:

- GOATia EI VOI käyttää, jos trimmerimoduulia ei ole asennettu oikein.
- Jos trimmerimoduulin vieressä olevaa trimmerin harjaa ei ole asennettu, ruohossa voi tarttua GOATiin trimmauksen aikana, mikä vaikeuttaa puhdistusta. Varmista, että harja on asennettu, ja vaihda se säännöllisesti.
- Älä käytä trimmaustoimintoa yöllä.

2 Käynnistä GOAT ja aseta PIN-koodi

Ohjauspaneeli:

STOP

VIRTA PÄÄLLE/
POIS

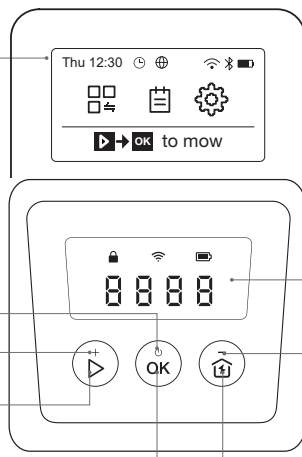
LISÄÄ

KÄYNNISTÄ

OK

Paneelin kuvakkeet:

Lukitse		GOAT lukittu. Avaa GOATin lukitus antamalla PIN-koodi. Jos se vilkkuu, aseta PIN-koodi.
WLAN		Yhdistetty WLAN-verkkoon.
Akku		Akun varaustaso. Valkoinen --- Varaus yli 15 %. Punainen --- Varaus alle 15 % Vilkkuminen osoittaa latausta; Tasainen palaminen osoittaa, että se on käytössä tai täyteen ladattu.



Painikkeet ja toiminnot

Painikkeet	Toiminnot
 --> OK	Aloita leikkuu.. Jatka leikkuuta.
OK	Vahvasta painamalla. Paina ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan GOATin käynnistämiseksi.
 --> OK	Lähetä GOAT takaisin latausasemalle latausta varten.
STOP	Pysäytä GOAT.
 + 	Paina ja pidä painettuna 5 sekunnin ajan GOATin nollaamiseksi.
[+]	Suurempaa numeroa varten.
[-]	Pienempää numeroa varten.
	Paina 3 sekunnin ajan Bluetooth-laiteparin muodostamisen ottamiseksi käyttöön.
	Näytä akun varaustaso painamalla 5 kertaa.
	Paina ja pidä painettuna 5 sekuntia siirtyäksesi trimmerin huoltotilaan.

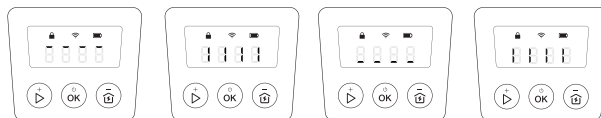
Paneelin näytöllä lukee:

Näyttö	Kuvaus
	Valmiina. Ei annettua tehtävää
	Nykyinen akun varaustaso (Esimerkiksi kuvassa näkyvä numero tarkoittaa, että akun varaustaso on 100 %.)
	STOP GOAT on taukotilassa. Paina ► --> OK jatkaaksesi työskentelyä tai ⏮ --> OK palataksesi latausasemaan.
	ON GOAT työskentelee
	OTA GOAT tekee OTA-päivityksiä
	E ja kolminumeroinen virhekoodi. Katso tämän käyttöoppaan Vianetsintä-osiosta tai osoitteesta https://www.ecovacs.com/global virhekoodiviestien merkitys ja suositellut ratkaisut.

1. Käynnistä GOAT:

Pidä GOATin [OK]-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan, niin digitaalinen putkinäyttö vilkkuu alla olevan mukaisesti.

Huom: GOAT kytkee virran automaattisesti, kun se telakoituu asemalle.



2. Aseta PIN-koodi:

GOAT-laitteellesi alussa asettamasi PIN-koodi estää laitteen varastamisen tai sen käytön lasten toimesta.

Kun GOAT on poissa kartalta tai kun siihen on kytkettävä virta tai se on nollattava, se lukittuu automaattisesti. Voit avata lukituksen syöttämällä oikean PIN-koodin.

Aseta PIN-koodi, kun näytössä näkyy seuraava näyttö



Valitse PIN-koodin numerot yksi kerrallaan painamalla [+] tai [-]. Kun ensimmäinen numero on päätetty, vahvista painamalla [OK], niin kursori siirtyy seuraavaan numeroon. Toista, kunnes kaikki 4 numeroa on vahvistettu, ja näytössä näkyy uusi PIN-koodin syöttösivu ja 🔒 vasemmassa yläkulmassa. Vahvista ja avaa GOATin lukitus syöttämällä juuri asettamasi PIN-koodi.

Huom:

- PIN-koodi ei voi olla 0000.
- PIN-koodi on syötettävä kahdesti asetuksen vahvistamiseksi.
- Jos kirjoitat väärät numerot PIN-koodia asettaessasi, asetusprosessi alkaa alusta.
- Ensimäärityksen tai nollauksen jälkeen GOATiin on asetettava PIN-koodi. Tämän jälkeen voit vaihtaa PIN-koodin sovelluksessa.

3.3 Sovelluksen asetukset

❶ Lataa ECOVACS HOME -sovellus

Skannaa GOATin QR-koodi, lataa ja asenna ECOVACS HOME -sovellus, tee rekisteröinti loppuun ja kirjaudu sisään. Löydät myös käyttöohjeet ja käyttöohjeet skannaamalla QR-koodin.



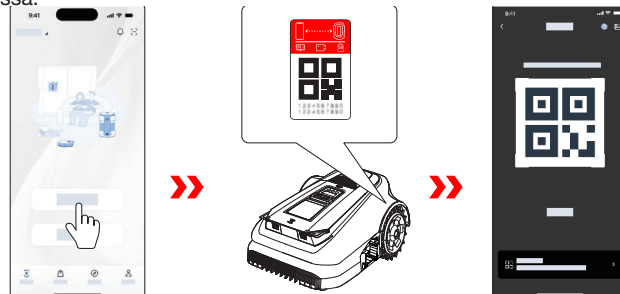
❷ Yhdistä GOAT sovellukseen

Huom:

- Matkapuhelimesi on yhdistetty WLAN-verkkoon.
- Reitittimessäsi on käytössä 2,4 GHz:n langaton signaali.
- Varmista, että GOAT ja puhelin ovat samassa 2,4 GHz:n verkkoreititinympäristössä.
- Varmista, että puhelimesi on Bluetooth-toiminto ja että GOAT on 10 metrin etäisyydellä.
- GOAT-sarjan robottiruohonleikkurit on suunniteltu kotitalouksien ruohonleikkuuseen. Toiminta edellyttää kodin WLAN-verkkoa, ja käyttäjät voivat määrittää DDoS-suojauksen reitittimen asetusten kautta.

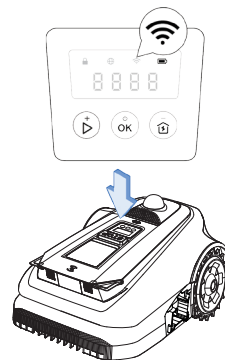
Bluetooth-yhteys ja WLAN-yhteys

1. Kytke puhelimen Bluetooth päälle.
2. Skannaa GOATin QR-koodi tai valitse GOAT manuaalisesti sovelluksessa.



3. Seuraa sovelluksen ohjeita Bluetooth-yhteyden ja WLAN-yhteyden muodostamiseksi.

4. 📶 GOATin paneelinäytössä syttyä, kun yhteys on onnistunut.

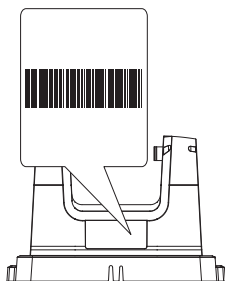
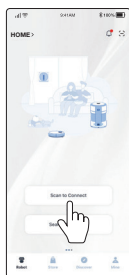


Miten GOATin liitos puretaan?

GOAT voidaan yhdistää tällä hetkellä yhteen sovellustiliin, mutta sitä ei voi yhdistää toiseen sovellustiliin ilman aiemman liitoksen purkamista. Voit purkaa GOATin liitoksen sovelluksessa. Tämä toimenpide ei poista GOATin työtietoja, kuten aikatauluja. Voit myös peruuttaa tilin poistamalla GOATin napsauttamalla pientä kolmiota sen nimen vieressä.

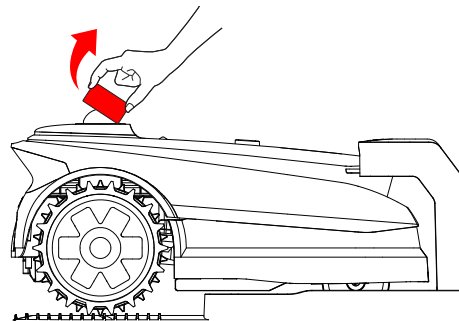
③ Yhdistä GOAT asemaan

Kun laitepari on muodostettu, skannaa latausaseman takana oleva viivakoodi ECOVACS HOME -sovelluksessa lisätäksesi aseman tiedot.



3.4 Valmistele GOAT käyttöä varten

- ① Aseta GOAT latausasemaan latausta varten. GOATin virta kytkeytyy automaattisesti päälle. PIN-koodi tarvitaan aina, kun GOAT kytetään päälle.
- ② Irrota LiDAR-kansi GOATista ja säilytä se asianmukaisesti.



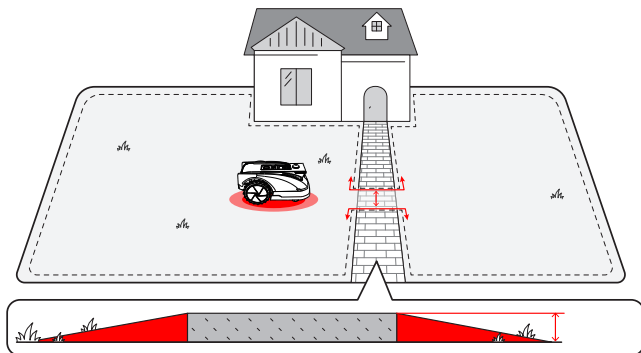
Huom:

- GOATin paneelissa oleva  vilkkuu valkoisena ja näyttää näytöllä akun nykyisen varaustason.
- Akun varaustason on oltava yli 50 % ennen käynnistystä.

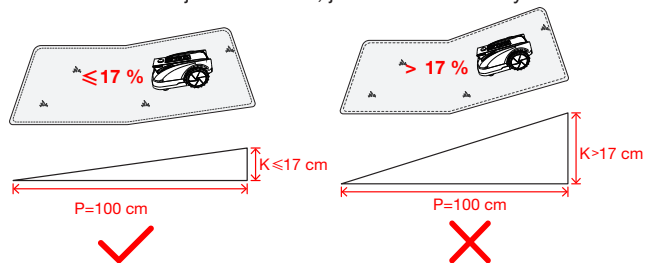
4. Kartoita pihasi

4.1 Huomautuksia ennen kartoitusta

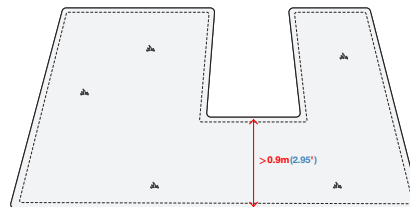
- Jos nurmikon jakaa kahteen osaan tie, jonka korkeus on yli 3 cm (1,18"), voit sijoittaa ennen kartoittamista luiskan muodostavan esineen (esimerkiksi maton), joka on yhtä korkea kuin tie ja leveämpi kuin 1,5 m (4,92") luodaksesi polun, joka yhdistää kaksi osaa kartoituksen aikana.



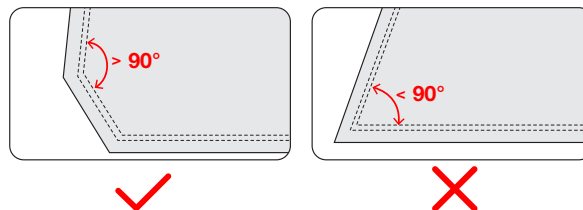
- Älä luo virtuaalista rajaa rinteeseen, jonka kaltevuus on yli 17 %.



Huom: Jos GOATin on kuljettava kapean kulkuväylän läpi, varmista, että kulkuväylän vähimmäisleveys on yli 0,9 metriä.



- Varmista, että käänkökulma on yli 90°.



4.2 Luo kartta

4.2.1 Määritä virtuaalinen raja

1 Rajatyypit

Erilaiset rajat, kuten pensasaidat, aidat ja ojat, määrittelevät nurmikon ääriiviä. Erilaisten fyysisten rajojen osalta on suositeltavaa, että GOATia kauko-ohjattaessa kiinnität huomiota GOATin ja rajan väliseen etäisyyteen parhaan leikkuutuloksen saavuttamiseksi.

- Esteet

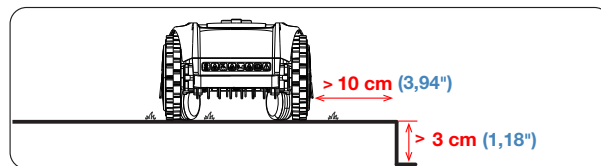
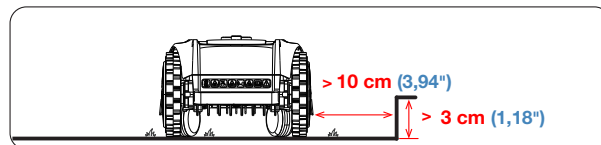
Muurit tai aidat, jotka kohoavat yli 5 cm maanpinnan yläpuolelle. Suositus: Kun teet kartoitusta tällaista rajaa pitkin, kauko-ohjaa GOAT seuraamaan esteen reunaa tarkasti.

- Rajoitetut rajat

Portaat, joiden korkeus on 2-5 cm maanpinnan yläpuolella.

Koverat pinnat, jotka ovat ympäröivää maata alempana.

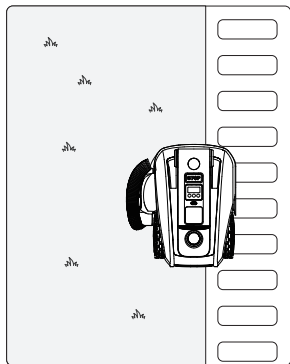
Suositus: Kun teet kartoitusta, pidä GOAT noin 10 cm:n etäisyydellä tämäntyypisistä rajoista.



- Tasaiset rajat

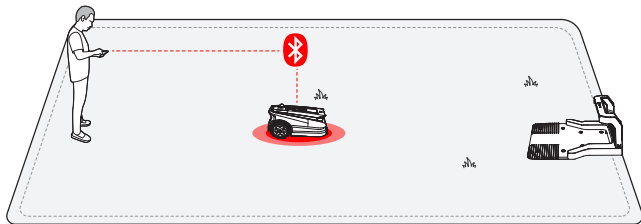
Tasaiset tienpinnat tasassa nurmikon kanssa.

Suositus: Kun kartoitat tämäntyyppisiä rajoja pitkin, laajenna kartoituspolkua hieman ulospäin.

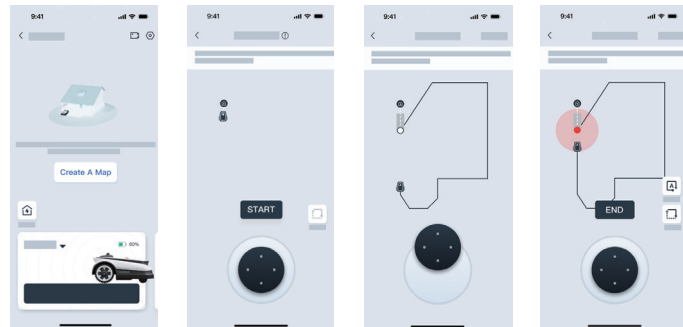


2 Luo kartta

- Rakenna kartta päiväsaikaan ihanteellisessa auringonvalossa.
- Varmista, että GOAT on kunnolla latausasemalla, ja käynnistä se sieltä.
- Pysytele GOATin läheisyydessä 6 metrin (19,69') etäisyydellä, jotta Bluetooth-yhteys on vakaa.



1. Aloita kartoitus sovelluksessa napauttamalla. GOAT poistuu automaattisesti latausasemasta.
2. Kun GOAT on poistunut asemasta, voit ohjata sen liikkumista sovelluksen [icon]-kuvakkeen avulla.
3. Aja GOAT rajalle ja sijoita se sopivaan lähtöpisteeseen ja aloita kartoitus napauttamalla.
4. Valvo GOATia rajaa pitkin luvussa "Rajatyypit" annettujen suositusten mukaisesti.
5. Kun GOAT lähestyy lähtöpistettä, "Done" (Valmis) -painike ilmestyy sovellukseen. Sulje raja ja luo kartta napauttamalla .



③ Toimintopainike kartoituksen aikana

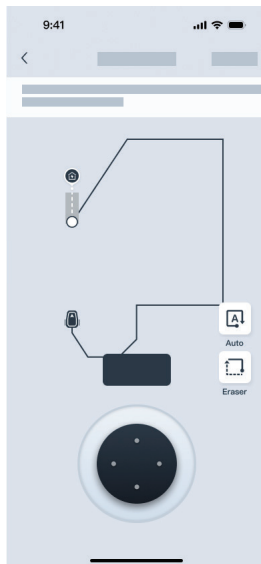
 Tämä toiminto on käytettävissä, kun GOAT havaitsee selkeän rajan nurmialueiden ja muiden kuin nurmialueiden välillä. Painike vilkkuu osoituksena siitä, että se on käytettävissä.

Napauta sitä, niin GOAT seuraa automaattisesti rajaa, kunnes raja muuttuu epäselväksi.

*Valvo GOATia ja vaihda manuaaliseen tilaan, jos automaattinen kartointus ei vastaa odotuksia.

 Tämän toiminnon avulla GOAT voi peruuttaa viimeisimmän kartointuspolkunsä.

Pidä painiketta painettuna, kunnes GOAT palaa kohtaan, jossa haluat sen lopettavan peruuttamisen.



4.2.2 Tutustu kartan ominaisuuksiin

Voit tutustua muihin kartoitusominaisuuksiin sovelluksessa. Voit siirtyä kartan muokkaukseen, kun kartta on valmis.

① Kartan muokkaustoiminnot

- Alue

Työalue, jota voit lisätä, poistaa, yhdistää tai jakaa. Ensimmäinen alue on raja, jonka juuri piirsit kauko-ohjaamalla GOATia.

- Polku

Kahden alueen välinen yhteys.

Polun voi luoda manuaalisesti polunlisäystoiminnolla tai sen voi luoda automaattisesti, kun luot uuden alueen aloittamalla yhdestä alueesta ja saapumalla toisen alueen aloituspisteeseen.

- Sisäänpääsykieltoalue

Alue, jolle GOAT ei mene.

Sisäänpääsykieltoalueet tulee määrittää esimerkiksi kukkapenkeille, trampoliineille, kasvimaille, puiden juurille, näkyvissä oleville johdoille ja rinteille, joiden kaltevuus on yli 45 %.

Voit luoda sisäänpääsykieltoalueen ja ohjata GOATia piirtämään rajan vyöhykkeen ympärille — aivan kuten kartan luomisessa, mukaan lukien alkupisteen ja loppupisteen asettaminen.

Huom:

On suositeltavaa pitää sisäänpääsykieltoalueen rajat 30 cm:n etäisyydellä vaarallisista alueista, kuten lammista tai kallioista.

- Suuren peiton alue

Kattavan leikkuukokemuksen varmistamiseksi GOAT on varustettu herkillä useiden esteiden välttämisen antureilla. Joskus esteiden välttämistoiminto voi käynnistyä korkeampien kohteiden, kuten voikukkien tai luonnonvaraisen ruohon, takia. Tämän ominaisuuden avulla voit luoda ei esteiden välttämistä -alueita, jolloin GOAT leikkaa sujuvasti näiden kasvien läpi.

Huom:

Jos luonnonvarainen ruoho peittää suuren alueen, on suositeltavaa käyttää leikkuussa työntöleikkuria.

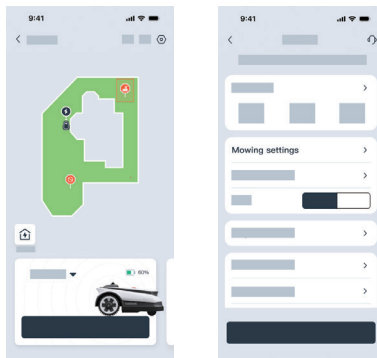
- Kartta

Karttojen muokkaamisen, varmuuskopioinnin, poistamisen ja palauttamisen kaltaisia toimintoja.

② Leikkuuasetukset

- Leikkuuparametrien asetus

Kun kartoitus on valmis, voit asettaa leikkuuparametrit, kuten leikkusuunnan, leikkuunopeuden ja leikkuukorkeuden. Kullekin alueelle voi määrittää erilaisia parametreja, joten voit luoda nurmikollesi parhaan mahdollisen leikkuusuunnitelman.



- Rajatyypin asetukset

Katso luku "Rajatyypit". Oletusarvoisesti GOAT seuraa tarkasti kartoituksen aikana tallennettua alkuperäistä polkua.

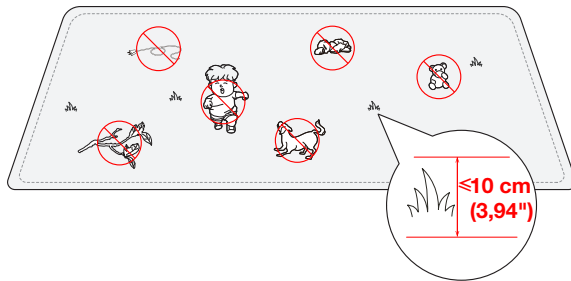
Voit myös valita rajaosuudet, kuten esteet tai tasaiset rajat, kohdassa "Rajatyypit" kuvatus mukaisesti.

Valitse nämä kohdat sovelluksessa ja ota mukautuva tila käyttöön. Näin GOAT tunnistaa älykkäästi varsinaisen nurmikon ja muun kuin nurmikon välisen reunan ja laajentaa leikkuun kattavuutta.

5. Leikkuuaika

5.1 Vinkkejä ennen ensimmäistä leikkuuta

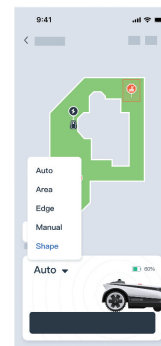
- Leikkaa ruoho käsikäyttöisellä ruohonleikkurilla enintään 10 cm (3,94") korkeaksi ja raivaa esteet, kuten roskat, lehtikasat, lelut, johdot ja kivet, pois tieltä.
- Älä anna lasten leikkiä nurmikolla, kun GOAT leikkaa.



- GOAT keskeyttää leikkuun, kun sataa tai akku on tyhjä, ja jatkaa leikkuuta automaattisesti myöhemmin.

Huom: Sadeviiveaikaa voidaan säätää asetuksissa.

5.2 Manuaalisesti käynnistettävät tehtävät



- Automaattinen

Napauta ja valitse alueen leikkausjärjestys. GOAT alkaa leikata koko aluetta. Kun looginen leikkuu on suoritettu alueella, se leikkaa alueen rajoja pitkin, mukaan lukien alueen ja sisäänpääsykieltoalueen rajat. Tämän toiminnon voi käynnistää myös GOATin paneelista.

- Alue

Napauta ja valitse leikkuualue. GOAT alkaa leikata valittuja alueita. Kun looginen leikkuu on suoritettu näillä alueilla, se leikkaa niiden rajoja pitkin, mukaan lukien alueen ja sisäänpääsykieltoalueen rajat.

- Trimming

Napauta ja valitse trimmattavat reunat, mukaan lukien alueen osat ja sisäänpääsykieltoalueiden rajat.

Huom:

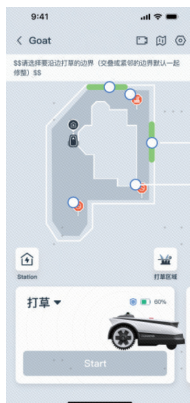
- Parhaan mahdollisen trimmaustuloksen varmistamiseksi GOAT leikkaa mahdollisimman läheltä reunaa. Kun valitset trimmausrajoja, vältä alueita, joilla on esineitä, jotka voivat vahingoittua.
- Kun trimmeri on toiminnassa ja järjestelmä havaitsee lähellä olevan ihmisen, trimmaus pysähtyy. Pidä vähintään 2 metrin etäisyys GOATista käytön aikana.
- Useiden käynnistysten ja pysäytysten aiheuttaman kulumisen vähentämiseksi trimmeri ei lakkaa pyörimästä tehtävien välillä, jos trimmaus on kesken. Sen sijaan se siirtyy hitaaseen tilaan, joka ei leikkaa ruohoa yhtä tehokkaasti, kunnes se saavuttaa seuraavan tehtäväalueen.

• Manuaalinen tila

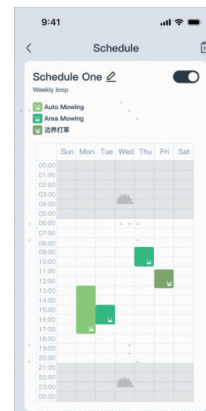
Siirry manuaalitilaan napauttamalla, niin GOAT voi leikata tai trimmata Bluetooth-ohjauksessa.

Huom:

Pysy enintään 6 metrin etäisyydellä GOATista tehokkaan Bluetooth-yhteyden ylläpitämiseksi.



5.3 Aikataululla käynnistettävät tehtävät



• Eläintensuojelu aika

Yöeläinten suojelemiseksi voit asettaa aikoja, jolloin kone ei toimi. Oletusarvoisesti tämä ajanjakso on 19:00-7:00. Säädä ajanjaksoa tarpeen mukaan napauttamalla.

• Automaattinen leikkuaika

Voit tarvittaessa aikatauluttaa leikkuaika. Tämän jälkeen GOAT leikkaa ruohon automaattisesti aikataulun mukaisesti.

6. Huolto

Paremmen suorituskyvyn ja pidemmän käyttöiän takaamiseksi huolla GOATia asianmukaisesti ja vaihda kuluneet osat tarpeen mukaan.

6.1 Säännöllinen huolto

① Suositeltu väli

Osa	Väli
LiDAR-anturi	Pyyhi 1 viikon välein
Etuosan AI-kamera	Pyyhi 1-2 viikon välein
ToF-anturi	Pyyhi 1-2 viikon välein
Terät	Vaihda 4-6 viikon välein
Trimmerin siima	Vaihda 4-8 viikon välein
Trimmerin harja	Vaihda 4-8 viikon välein

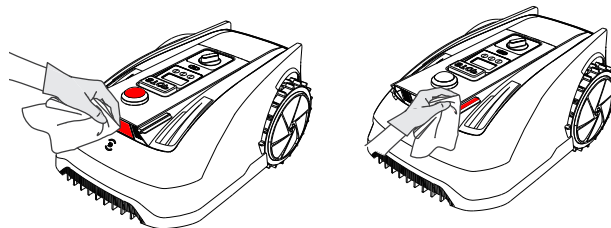
Huom: Käytä vain alkuperäistä tai ECOVACSin erittelyn mukaista samaa mallia olevaa akkua.

6.2 Varoitukset ennen huoltoa

- Sammuta GOATin virta aina ennen huoltotoimenpiteitä.
- Käytä aina suojakäsineitä, erityisesti teriä vaihtaessasi.
- Peitä LiDAR-anturi, kun vaihdat teriä tai puhdistat konetta ennen GOATin kääntämistä.

① Tärkeimpien osien puhdistusvaiheet

- Puhdista terälevy ja pyörät harjalla ja pyyhi muut osat puhtaalla, kuivalla liinalla.
- Puhdista trimmerirakenne harjalla tai liinalla.
- ÄLÄ käytä puhdistussuihkeita tai pesuaineita.
- ÄLÄ käytä painepesuria, sillä se voi vahingoittaa elektronisia komponentteja.



2 Trimmerin siiman vaihto

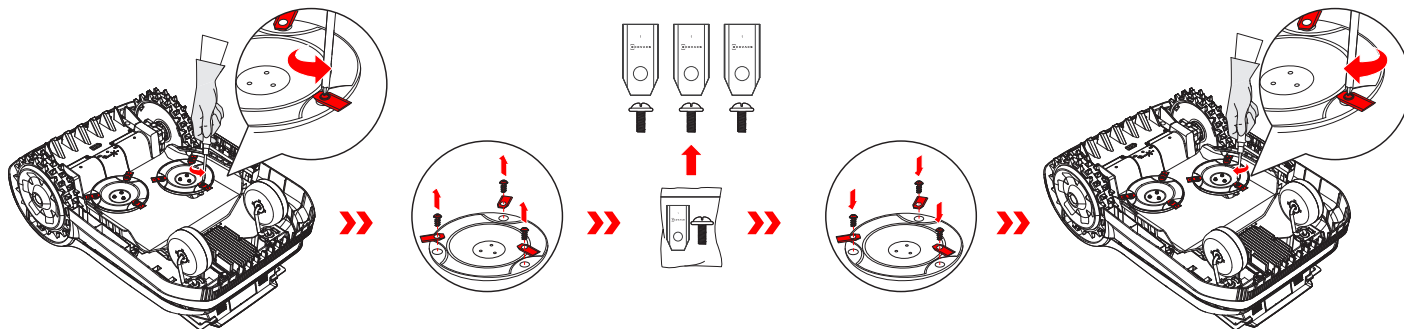
1. Paina ja pidä painettuna 5 sekunnin ajan tai katkaise GOATista virta siirtyäksesi huoltotilaan.
2. Löysää ja irrota trimmerin siiman suojuksen ruuvit.
3. Purista kannen molemmilla puolilla olevia pidikkeitä ja vedä kansi ulos.
4. Irrota vanha kela, asenna uusi kela ja vedä trimmerin siima ulos reiästä.
5. Sulje kansi ja kiristä ruuvit.
6. Pidä siiman vapautuspainiketta painettuna ja pidennä siimaa 3-5 cm.

3 Trimmerimoduulin harjan vaihto

Jos trimmerin harja on vääntynyt, paina harjan pidikettä alaspäin ja irrota harja. Laita sitten uusi harjan pidin trimmerin koteloon, kunnes se napsahtaa paikalleen.

4 Terän vaihto

1. Löysää ja irrota ruuvit ja terät ruuvimeisselillä.
 2. Asenna uudet terät ja ruuvit ja varmista, että terät pyörivät vapaasti.
- Käytä vain ECOVACSin valmistamia teriä ja uusia ruuveja teriä kootessasi.



⑤ Akun huolto

Jos GOATia säilytetään pitkään, lataa se 6 kuukauden välein. Rajoitettu takuu ei kata ylipurkautumisen aiheuttamia akkuvahinkoja. Akkua EI SAA ladata, kun ympäristön lämpötila on yli 40 °C/104 °F tai alle 5 °C/41 °F. Suositeltava lämpötila GOATin käytölle on 5-40 °C/41~104 °F. Säilytyslämpötila-alue on -20-75 °C/-4~167 °F.

Huom: GOATin akun käyttöikä riippuu käyttöiheydestä ja käyttötuntien kokonaismäärästä. Sitä ei voi myöskään ladata erikseen, vaan se tulee ladata GOATin kautta. ÄLÄ hävittää käytöstä poistettuja tai viallisia akkuja huolimattomasti. Kysy neuvoa paikallisilta viranomaisilta.

6.3 Kausihuolto

① Talvisäilytys

1. Sammuta virta GOATista, kun se on ladattu täyteen.
2. Puhdista GOAT perusteellisesti ja kiinnitä LiDAR-anturin suojus.
3. Irrota virtalähde latausasemasta.
4. Merkitse latausaseman sijainti viitteeksi seuraavaa työkautta varten.
5. Säilytä GOAT viileässä, hyvin tuuletetussa ja kuivassa paikassa pois sa suorasta auringonvalosta.

Huom: Latausasema on laitettava alkuperäiseen paikkaan uuden kauden käyttöä varten. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla johtaa sijaintivirheitä tai kartan mitätöityminen.

② Uudelleenkäynnistys keväällä

1. Kokoa asema ja aseta se takaisin paikkaan, jossa se oli edellisellä työkaudella.
2. Tarkista terien terävyys, trimmerin siima ja trimmerin harja, vaihda ne tarvittaessa.
3. Käynnistä GOAT ja kokeile, muodostaako se yhteyden sovellukseen ja toimii oikein.

7. Vianetsintä

Jos GOATissa ilmenee ongelmia työn aikana, voit katsoa alla olevaa taulukkoa. ECOVACS HOME -sovellus lähettää myös yksityiskohtaisia ongelmailmoituksia. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, jos ongelmia esiintyy edelleen.

Ongelma	Virhekoodi	Syy	Ratkaisu
Latausaseman merkkivalo EI syty.	/	Virtaa ei tule tai virta ja jännite ovat epävakaita.	1. Varmista, että latausasema on liitetty asianmukaisesti virtalähteeseen ja että pistoke on sopivassa pistorasiassa.
GOAT pysähtyy työalueella.	/	GOAT ei onnistu telakoitumaan latausasemalle.	1. Varmista, että latausasema on kytketty virtalähteeseen. Merkkivalon pitäisi palaa tasaisen sinisenä. 2. Tarkista, onko latausaseman heijastinkalvo tukossa. 3. Tarkista, onko latausaseman lähellä esteitä, ja poista ne tarvittaessa. 4. Varmista, että latausasema on asennettu oikein. Jos ei, asenna se uudelleen kunnolla.
	E621 E622 E623 E627	GOAT on nostettu tai jäänyt jumiin pitkäksi aikaa.	1. On suositeltavaa sammuttaa GOAT loukkaantumisen välttämiseksi ja asettaa se sitten takaisin tasaiselle nurmikolle. 2. Jos GOAT havaitsee, että ongelma on ratkaistu, virhekoodi katoaa. 3. Jos virhekoodi näkyy edelleen, kytke GOAT pois päältä ja tarkista mahdolliset esteet tai olosuhteet, jotka saattavat aiheuttaa sen juuttumisen. 4. Poista kaikki esteet, jotka voivat aiheuttaa GOATin juuttumisen, tai aseta sisäänpääsykieltoalue. 5. Jos siirtohäiriö jatkuu, ohjaa/laita GOAT takaisin latausasemaan ja käynnistä se uudelleen.
Trimmerimoduuli ei toimi hyvin.	E613	Trimmerimoduuli ei voi pyöriä normaalisti.	Käytä käsineitä ja kiinnitä huomiota työturvallisuuteen. 1. Tarkista, ovatko ruohonleikkuujätteet tukkineet moduulin, ja auta palauttamaan normaali pyöriminen. 2. Säädä rajaa, jotta GOAT ei törmää koviin esineisiin rajalla.

GOAT lakkaa toimimasta ja palaa latausasemalle.	E674	Akun lämpötila on alueen ulkopuolella.	1. Siirrä GOAT sopivassa lämpötilassa olevaan tilaan tai odota, kunnes akun lämpötila palautuu normaaliksi. 2. Käynnistä GOAT uudelleen.
	E641 E642	LiDAR-anturin lämpötila on alueen ulkopuolella.	1. Siirrä GOAT sopivassa lämpötilassa olevaan tilaan tai odota, kunnes lämpötila palautuu normaaliksi. 2. Käynnistä GOAT uudelleen.
	E643	Paikannuksessa on tapahtunut virhe.	1. Ohjaa/laita GOAT takaisin latausasemaan ja käynnistä se uudelleen. 2. Käynnistä GOAT uudelleen.
	/	Akun jännite on alhainen.	Odota, kunnes akku on ladattu täyteen.
	/	Sadetunnistin on lauennut tai ajastettu tehtävä on päättynyt.	Normaali ilmiö, odota, kunnes tehtävä jatkuu. Vaihtoehtoisesti voit muuttaa sadeviiveasetusta tai aikataulua sovelluksessa.
GOAT ei toimi oikeaan aikaan.	/	GOATin aikataulu ei ole oikea tai aikavyöhyke ei ole oikea.	Tarkista, että asetukset ovat oikein.
	/	GOAT käynnistää uudelleenleikkaustehtävän automaattisesti esimerkiksi latauksen tai sateen viivästymisen vuoksi.	Voit myös asettaa "Eläintensuojelu"-ajan sovelluksesta rajoittaaksesi aikaa, jonka GOAT voi toimia.
Muut ongelmat tai tilanteet.	/	Muut epänormaalit ilmiöt.	1. Voit tarkistaa yksityiskohtaiset tiedot sovelluksen virheilmoituksesta. 2. Ratkaise ongelma, niin voit käynnistää GOATin uudelleen jatkaaksesi toimintaa. 3. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

8. Tekniset tiedot

Perustiedot	Tuotteen nimi	Robottiruohonleikkuri	
	Malli	ECOVACS GOAT A1600 LiDAR PRO	ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO
		MR2507/MR2507A/MR2507B	MR2507D/MR2507E/MR2507F
	Tuotteen merkki	ECOVACS	
	Mitat: Pituus (mm) x leveys (mm) x korkeus (mm)	680*460*342,5	
GOAT-parametrit	Nettopaino (kg) (sisältäen akun)	17,8	18,3
	Nimellisjännite	37,8 V ===	
	Työkapasiteetti (m ²)	1600	3000
	Leikkuuleveys (cm)	33	
	Leikkuukorkeus (cm)	3-9	
Melupäästöt	Latausaika (min.)	45±5	
	Mitattu äänitehotaso L _{WA}	62 dB(A)	
	Äänitehon epävarmuudet K _{WA}	3 dB(A)	
	Äänenpainetaso L _{pA}	54 dB(A)	
Trimmeri	Äänenpaineen epävarmuudet K _{pA}	3 dB(A)	
	Trimmerin melu		
	Trimmausleveys		
	Trimmerin moottori		

Yhteystaajuusalue	Bluetooth®	2400MHz ~ 2483,5 MHz
	WLAN	2400MHz ~ 2483,5 MHz
	Matkapuhelinverkko (ostettu)	WCDMA: BAND I: Lähetys:1920-1980 MHz,Vastaanotto:2110-2170 MHz BAND VIII: Lähetys:880-915 MHz,Vastaanotto:925-960 MHz LTE:E-UTRA BAND 1: Lähetys:1920-1980 MHz,Vastaanotto:2110-2170 MHzE-UTRA BAND 3: Lähetys:1710-1785 MHz,Vastaanotto:1805-1880 MHzE-UTRA BAND 7: Lähetys:2500-2570 MHz,Vastaanotto:2620-2690 MHzE-UTRA BAND 8: Lähetys:880-915 MHz,Vastaanotto:925-960 MHzE-UTRA BAND 20: Lähetys:832-862 MHz,Vastaanotto:791-821 MHzE-UTRA BAND 28: Lähetys:703-748 MHz,Vastaanotto:758-803 MHzE-UTRA BAND 38: Lähetys:2570-2620 MHz,Vastaanotto:2570-2620 MHzE-UTRA BAND 40: Lähetys: 2300-2400 MHz, Vastaanotto: 2300-2400 MHz LTE Band 28:n käytettävissä olevat taajuusalueet Euroopassa ovat 703-736 MHz (TX), 758-791 MHz (RX)
	GNSS (ostettu)	BDS: 1559 MHz-1610 MHz Galileo: 1559-1610 MHz, 1164-1215 MHz, 1215-1300 MHz GLONASS: 1559-1610 MHz, 1215-1300 MHz GPS: 1559-1610 MHz, 1215-1300 MHz, 1164-1215 MHz
Suurin radiotaajuusteho	Bluetooth®	≤20 dBm
	WLAN	≤20 dBm
	Matkapuhelinverkko (ostettu)	WCDMA:+24 dBm+1,7/-3,7 dB LTE: E-UTRA Band28:23 dBm+2,7/-3,2 dB Muut taajuusalueet:23 dBm±2,7 dB
	GNSS	Vain vastaanottaa, mutta ei lähetä
Ajomoottori	Nimellispoisuus (r/min)	34,6
	Huippupoisuus (r/min)	60,5
Terän moottori	Nopeus (r/min)	3000

Akku (GOAT)	Akun tyyppi	Litium-ioni	
	Nimellisjännite	32,4 V ===	
	Akun kapasiteetti	3000 mAh	7500 mAh
Virtalähde	Verkkolaitteen malli	GM152-3780300-2DG GM152-3780300-3DG GM152-3780300-SDG	GM403-3780500-2DG GM403-3780500-3DG GM403-3780500-SDG
		BLJ125W378300P-V BLJ125W378300P-B	BLJ240W378500P-V BLJ240W378500P-B
	Tulojännite	100-240 V ~	
	Lähtöjännite	37,8 V ===	
	Lähtövirta	3A	5A
Asema	Malli	CH2491C	CH2491D
	Tulojännite	37,8 V ===	
	Tulovirta	3A	5A
	Lähtöjännite	37,8 V ===	
	Lähtövirta	3A	5A

Huom: Teknisiä ja suunnittelua koskevia erittelyjä voidaan muuttaa tuotteen jatkuvan parantamisen vuoksi.

Tutustu muihin tarvikkeisiin osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.



Need Help?

Save the trouble for return.
Contact us, we are here to help!

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-2507-0400